

Посібник з експлуатації FORD KA+



Go Further

Інформація в цій публікації була дійсною на момент друку. В інтересах постійного розвитку компанія залишає за собою право в будь-який момент і без попереднього повідомлення змінювати технічні характеристики, конструкцію, дизайн та обладнання своїх виробів. Жодна з частин цієї публікації не може бути відтвореною, переданою або збереженою в інформаційно-пошукових системах, а також перекладеною на будь-яку мову будь-якими засобами без письмової згоди компанії. Документ може містити помилки та упуцнення.

© Ford Motor Company 2018

Усі права застережено.
Номер публікації: J7BX-19A321-СКА 201801 20180118044224

Вступ

Про цей посібник.....	7
Словник символів.....	7
Запис даних.....	9
Рекомендації щодо запасних частин.....	10
Обладнання для мобільного зв'язку.....	10

Короткий огляд

Опис панелі приладів: автомобілі з лівим розташуванням керма.....	12
Опис панелі приладів: автомобілі з правим розташуванням керма.....	13

Безпека для дітей

Установлення дитячих утримуючих пристроїв.....	15
Розміщення дитячих утримуючих пристроїв....	19
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми.....	22

Ремені безпеки

Принцип роботи.....	23
Пристібання ременів безпеки.....	24
Регулювання висоти кріплення ременя безпеки.....	25
Контрольна лампа та звуковий сигнал непристебнутого ременя безпеки.....	25
Система нагадування про непристебнутий ремінь безпеки.....	26

Система подушок безпеки

Принцип роботи.....	27
Подушка безпеки водія.....	28
Подушка безпеки пасажира.....	28
Бокові подушки безпеки.....	29
Бокові шторки безпеки.....	30
Датчики зіткнення та індикатор подушки безпеки.....	31
Утилізація подушок безпеки.....	31

Ключі та пульти дистанційного керування

Загальна інформація про радіочастоти.....	32
Пульти дистанційного керування: автомобілі, не оснащені системою доступу без ключа....	32
Пульти дистанційного керування: автомобілі, оснащені системою доступу без ключа....	33

Заміна загубленого ключа або пульта дистанційного керування.....	36
--	----

MyKey™

Принцип роботи.....	37
Створення ключа MyKey.....	37
Програмування ключа MyKey.....	38
Скасування налаштувань усіх ключів MyKey.....	39
Перевірка стану системи MyKey.....	39
Використання MyKey із системами дистанційного запущу.....	39
Усунення неполадок у роботі системи MyKey.....	39

Двері та замки

Блокування і розблокування замків.....	41
--	----

Підйомні багажні двері

Підйомні багажні двері з механічним відчиненням і зачиненням.....	44
Охорона.....	
Пасивна протиугінна система.....	45
Протиугінна сигналізація.....	45

Кермо

Регулювання положення керма.....	46
Керування аудіосистемою.....	46
Голосове керування.....	48
Круїз-контроль.....	48

Склоочисники і склоомивачі

Очисники вітрового скла.....	49
Автоматичне керування склоочисниками.....	49
Омивачі вітрового скла.....	50
Очисник та омивач заднього скла.....	50

Освітлення

Загальні відомості.....	52
Керування освітлювальними приладами.....	52
Автоматичне керування освітленням.....	53
Затримка вимкнення фар.....	54
Денні ходові вогні.....	54
Передні протитуманні ліхтарі.....	54
Задні протитуманні ліхтарі.....	54
Регулювання кута нахилу фар.....	55
Показчики повороту.....	56
Лампи внутрішнього освітлення.....	56

Вікна і дзеркала

Електричні склопідйомники: автомобілі з відчиненням і зачиненням вікна водія одним дотиком57
 Зовнішні дзеркала58
 Внутрішнє дзеркало60
 Сонцезахисні козирки.....61

Блок приладів

Показчики.....62
 Контрольні лампи та індикатори63
 Звукові попередження та сигнали66

Інформаційні дисплеї

Загальні відомості68
 Маршрутний комп'ютер.....68
 Інформаційні повідомлення.....69

Кліматичні системи

Ручне керування мікрокліматом: автомобілі з кондиціонером повітря 76
 Ручне керування мікрокліматом: автомобілі без кондиціонера повітря.....77
 Автоматичне керування мікрокліматом 78
 Поради з керування мікрокліматом салону ..80
 Обігрів вітрового скла.....83
 Обігрів заднього скла83
 Обігрів зовнішніх дзеркал83
 Повітряний фільтр салону83

Сидіння

Як сидіти в правильному положенні84
 Підголівники84
 Сидіння з механічним регулюванням.....86
 Задні сидіння87
 Підігрів сидінь89

Додаткові електророзетки

Додаткові електророзетки91
 Прикурювач91

Відділення для речей

Підсклянки92
 Центральна консоль92
 Верхня консоль93
 Кишені для мап.....93
 Тримач для пляшок93

Запуск і зупинка двигуна

Загальні відомості94
 Вимикач запалювання94
 Кнопка запалювання94
 Блокування керма.....95
 Запуск бензинового двигуна96
 Запуск дизельного двигуна97
 Відключення двигуна 97

Особливі їздові характеристики

Auto-Start-Stop: механічна коробка передач..... 98
 Auto-Start-Stop: автоматична коробка передач.....99

Паливо і заправлення

Застережні заходи 101
 Якість палива: дизельне паливо 101
 Якість палива: бензин.....102
 Якщо у вас закінчилося паливо.....102
 Заправлення103
 Витрата палива105

Зниження токсичності вихлопу двигуна

Каталітичний нейтралізатор.....107
 Дизельний сажовий фільтр.....107

Коробка передач

Механічна коробка передач 110

Гальма

Загальні відомості112
 Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою112
 Стоянкове гальмо112
 Допоміжна система початку руху на схилі.....113

Протибуксувальна система

Принцип роботи114
 Використання протибуксувальної системи ..114

Система стабілізації руху

Принцип роботи115
 Використання системи стабілізації руху115

Допоміжна система паркування

Принцип роботи116
 Допоміжна система паркування із задніми датчиками116

Круїз-контроль

Принцип роботи118
 Використання круїз-контролю.....118

Допоміжні системи керування автомобілем

Обмежувач швидкості: автомобілі без круїз-контролю..... 120
 Обмежувач швидкості: автомобілі з круїз-контролем.....121
 Рутьове керування.....122

Перевезення вантажів

Загальні відомості123
 Кришки багажного відділення: 5-дверна версія.....123
 Багажники і кріплення на даху123

Буксирування

Буксирування причепа.....125
 Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса: автомобіль з 5-ступінчатою механічною коробкою передач 5MX65126

Поради з експлуатації

Обкатка.....127
 Економічне керування автомобілем127
 Обачність у холодну погоду127
 Їзда по воді128
 Килимки на підлозі.....128

Екстрені ситуації на дорозі

Аварійна світлова сигналізація.....130
 Комплект першої допомоги.....130
 Вогнегасник130
 Знак аварійної зупинки.....130
 Відключення подавання палива130
 Запуск двигуна від зовнішнього джерела.....131
 Система післяаварійної сигналізації133
 Транспортування автомобіля.....133
 Точки кріплення буксирувального обладнання.....134

Плавкі запобіжники

Розташування блоків плавких запобіжників ..136
 Таблиця характеристик запобіжників.....136
 Заміна плавкого запобіжника142

Обслуговування

Загальні відомості145
 Відчинення та зачинення капота145
 Опис моторного відсіку: TiVCT 1,2 л.....146
 Опис моторного відсіку: TDCi 1,5 л.....147
 Масляний щуп двигуна: TiVCT 1,2 л.....148
 Масляний щуп двигуна: TDCi 1,5 л148
 Перевірка моторної оливи148
 Скидання індикатора заміни оливи149
 Вентилятор системи охолодження двигуна.....150
 Перевірка охолодної рідини двигуна150
 Перевірка гальмової рідини151
 Перевірка робочої рідини зчеплення.....151
 Перевірка рідини омивачів.....151
 Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В.....152
 Перевірка щіток склоочисників152
 Заміна щіток склоочисників152
 Заміна лампи: 4-дверна версія153
 Заміна лампи: 5-дверна версія156
 Таблиця технічних характеристик ламп159
 Заміна повітряного фільтра двигуна160

Догляд за автомобілем

Очищення автомобіля зовні.....162
 Очищення двигуна163
 Очищення салону164
 Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття165
 Очищення колісних дисків.....165
 Зберігання автомобіля166

Колеса та шини

Загальні відомості168
 Комплект із шинним герметиком і насосом..168
 Догляд за шинами.....171
 Використання літніх шин.....173
 Використання зимових шин.....173
 Використання ланцюгів протиковзання.....173
 Система контролю тиску в шинах174
 Скидання системи контролю тиску в шинах 177
 Заміна колеса.....177

ЗМІСТ

Тиск у шинах	181
Колісні гайки	183

Заправні об'єми та технічні характеристики

Технічні характеристики двигуна:	
TIVCT 1,2 л.....	184
Технічні характеристики двигуна: TDCi 1,5 л...	185
Розміри автомобіля: 5-дверна версія.....	186
Розміри автомобіля: 4-дверна версія.....	188
Розміри буксирувального обладнання	190
Ідентифікаційна табличка автомобіля.....	191
Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN)...	192
Заправні об'єми та технічні характеристики:	
TIVCT 1,2 л.....	192
Заправні об'єми та технічні характеристики:	
TDCi 1,5 л	193
Показники витрати палива: TDCi 1,5 л	195
Показники витрати палива: TIVCT 1,2 л.....	196

Аудіосистема

Загальні відомості.....	197
Аудіоблок: автомобілі із SYNC 3	197
A Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/ Bluetooth 199	
Цифрове радіо	202
B Потоківне відтворення аудіопристрою з Bluetooth 203	
Відтворення мультимедійних файлів з USB- пристрою.....	203
USB-порт	204
Медіацентр	

SYNC™ 3

Загальні відомості.....	205
Головний екран	210
Використання системи розпізнавання голосових команд.....	212
Розважальні системи	217
Телефон.....	222
Програми.....	228
Параметри	230
Усунення неполадок у роботі SYNC™ 3.....	242


Додатки

Електромагнітна сумісність	256
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем	258
Заява про відповідність.....	284
Схвалення типу.....	284

ПРО ЦЕЙ ПОСІБНИК

Дякуємо за ваш вибір Ford. Радимо уважно вивчити цей посібник, щоб краще ознайомитися з вашим автомобілем. Що більше ви про нього знатимете, то безпечнішим та приємнішим буде керування ним.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

УВАГА: в посібнику наведено опис усіх характеристик і додаткового обладнання, що можуть бути наявними у різних варіантах цієї моделі. Іноді цей опис може передувати виходу в продаж певного обладнання. Посібник може містити інформацію про додаткове обладнання, відсутнє в вашому автомобілі.

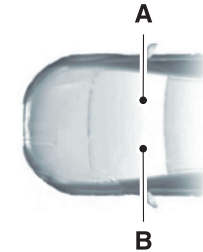
УВАГА: на деяких ілюстраціях у цьому посібнику елементи автомобіля можуть бути показані в тому вигляді, в якому вони використовуються в інших моделях, тож у вашому автомобілі ці елементи можуть мати децю інший вигляд. Проте основну інформацію, показану на ілюстраціях, представлено правильно.

УВАГА: під час експлуатації автомобіля необхідно завжди дотримуватися чинних норм і вимог законодавства.

УВАГА: у разі зміни власника автомобіля цей посібник має бути переданий новому власнику разом з автомобілем.

Щоб уточнити розташування компонента,

в посібнику можуть використовуватися вирази «лівий бік» або «правий бік». Лівий та правий боки автомобіля визначаються відносно людини, що сидить в автомобілі обличчям за ходом руху.



E154903

A Правий бік
B Лівий бік

СЛОВНИК СИМВОЛІВ

Нижче наведено деякі із символів, які ви можете зустріти на своєму автомобілі.



Попередження про небезпеку



Див. Посібник з експлуатації



Система кондиювання повітря



Антиблокувальна гальмова система



Уникайте куріння, полум'я та іскор



Акумуляторна батарея



Електроліт акумуляторної батареї



Рівень гальмової рідини – на нафтовій основі

ВСТУП

	Гальмова система		Вибуховий газ
	Відмова гальм		Попередження про вентилятор
	Фільтр повітря салону		Пристебнути ремінь безпеки
	Перевірити кришку паливного бака		Передня подушка безпеки
	Активация функції блокування замків від відпирання дітьми		Передні протитуманні ліхтарі
	Відключення функції блокування замків від відпирання дітьми		Відновлення роботи паливного насоса
	Нижня точка кріплення дитячого крісла		Блок запобіжників
	Точка кріплення якірного ремня дитячого крісла		Аварійна світлова сигналізація
	Круїз-контроль		Обігрів заднього скла
	Не відчиняти, якщо гаряче		Обігрів вітрового скла
	Несправність електронного підсилювача керма		Відчинення багажного відділення зсередини
	Повітряний фільтр двигуна		Домкрат
	Охолодна рідина двигуна		Тримати подалі від дітей
	Температура охолодної рідини двигуна		Перемикач освітлювальних приладів
	Моторна олива		Контрольна лампа низького тиску в шинах

ВСТУП

	Підтримуйте належний рівень рідини
	Сигнал тривоги
	Допоміжна система паркування
	Стоянкове гальмо
	Робоча рідина підсилювача керма
	Електросклопідйомники вікон
	Блокування електросклопідйомника
	Перевірте двигун
	Потрібний негайний сервіс двигуна
	Бокова подушка безпеки
	Надягніть захисні окуляри
	Система стабілізації руху
	Омивачі та очисники вітрового скла

ЗАПИС ДАНИХ

Велика кількість електронних компонентів вашого автомобіля містить модулі зберігання даних, що тимчасово або постійно зберігають технічні дані про стан автомобіля, події та помилки.

Загалом ця технічна інформація фіксує стан деталей, модулів і систем та умови експлуатації:

- робочий стан компонентів системи (наприклад, рівні заповнення);
- повідомлення про стан автомобіля та його окремих компонентів (наприклад, кількість обертів колеса/кутову швидкість, уповільнення, бокове прискорення);
- некоректну роботу та дефекти важливих компонентів (наприклад, у системах освітлення та гальмовій системі);
- реакції автомобіля в конкретних дорожньо-транспортних ситуаціях (наприклад, розкриття подушки безпеки, активацію системи стабілізації);
- параметри довкілля (наприклад, температуру).

Ці дані є виключно технічними та допомагають у виявленні та усуненні помилок, а також в оптимізації функцій автомобіля. Вони не можуть бути використані для створення профілів пересування, що описують маршрути, пройдені користувачем.

Коли власник користується послугами сервісного центру (наприклад, ремонт автомобіля, проходження сервісних процедур, гарантійні випадки, операції з контролю якості), працівники сервісної мережі (включаючи працівників виробника) мають можливість зчитувати цю технічну інформацію з модулів зберігання даних про події та помилки, використовуючи спеціальні діагностичні пристрої. За необхідності ви отримуєте додаткову інформацію. Ці дані видаляються з модуля зберігання даних про помилки після усунення помилки або постійно замінюються новими даними.

Під час використання автомобіля можуть виникнути ситуації, коли технічні дані, пов'язані з іншою інформацією (звіт про ДТП, опис пошкоджень автомобіля, заяви свідків тощо), можуть бути прив'язані до певної особи – можливо, за допомогою фахівця. Додаткові функції, оголошені в договорі з клієнтом (наприклад, визначення місцеперебування автомобіля в екстрених ситуаціях), дають змогу пересилати з автомобіля певні дані про нього.

УВАГА: не підключайте до діагностичного роз'єму знімні пристрої бездротового зв'язку. Сторонні особи без відповідних повноважень можуть отримати доступ до даних автомобіля та завдати шкоди роботі систем, важливих для безпеки автомобіля. Давайте дозвіл підключати обладнання до діагностичного роз'єму лише сервісним центрам, що дотримуються наших інструкцій з обслуговування та ремонту.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАПАСНИХ ЧАСТИН

Ваш автомобіль відповідає найвищим стандартам і складений з використанням високоякісних запчастин. Радимо вам вимагати використання оригінальних запчастин Ford і Motorcraft у кожному випадку, коли автомобіль потребує планового техобслуговування або ремонту. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft можна легко відрізнити за наявністю логотипів Ford, FoMoCo або Motorcraft на запчастинах або упаковокці.

Планове техобслуговування та ремонт механічних частин

Один з найкращих способів забезпечити багаторічну службу вашого автомобіля – це підтримувати його в належному стані згідно з нашими рекомендаціями, використовуючи запчастини, що відповідають технічним вимогам, наведеним у цьому посібнику з експлуатації. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft задовольняють або перевершують ці вимоги.

Післяаварійний ремонт


Ми сподіваємося, що ви ніколи не станете учасником зіткнення, але все ж аварії трапляються. Оригінальні запчастини Ford, призначені для заміни деталей, що були пошкоджені внаслідок аварії, задовольняють наші жорсткі вимоги до зазорів, покриття, структурної цілісності, корозійної стійкості та опору деформації. Під час розроблення автомобіля ми перевіряємо, чи ці запчастини забезпечують необхідний рівень захисту як єдина система. Чудовий спосіб гарантовано отримати такий рівень захисту – це використовувати оригінальні запчастини Ford, призначені для заміни деталей, що були пошкоджені внаслідок аварії.

Гарантія на запасні частини

Оригінальні запасні частини Ford і Motorcraft – єдині запчастини, на які поширюється фірмова гарантія Ford. Пошкодження, завдане вашому автомобілю внаслідок виходу з ладу запчастин сторонніх виробників, може не підпадати під дію гарантії Ford. Детальну інформацію дивіться в умовах надання фірмової гарантії Ford.

ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ МОБІЛЬНОГО ЗВ'ЯЗКУ

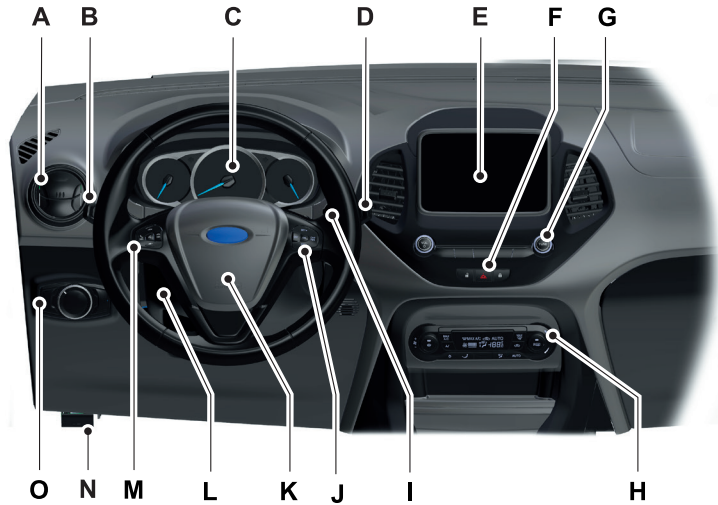
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неухважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Використання обладнання для мобільного зв'язку стає все важливішим для бізнесу та особистих справ. Проте ставити під загрозу свою та чужу безпеку, використовуючи таке обладнання, – не припустимо. Належне використання мобільного зв'язку підвищує особисту безпеку, особливо в екстрених ситуаціях. Для того щоб не звести нанівець ці переваги, під час використання мобільного зв'язку необхідно завжди ставити безпеку на перше місце. Неповний перелік обладнання для мобільного зв'язку: стільникові телефони, пейджери, портативні пристрої для електронного листування, пристрої для відправлення та отримання текстових повідомлень та обладнання двобічного радіозв'язку.

КОРОТКИЙ ОГЛЯД

ОПИС ПАНЕЛІ ПРИБАДІВ: АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

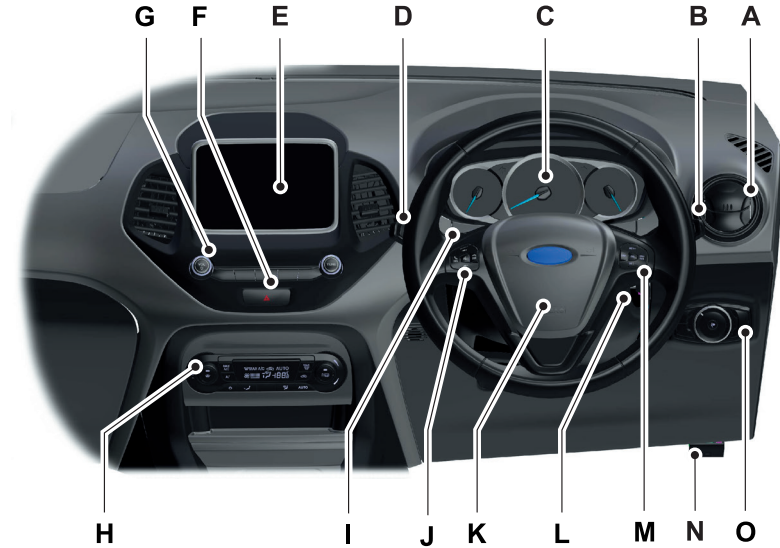


E265200

- A** Дефлектори обдуву.
- B** Показчики повороту. Див. розділ «Показчики повороту» (с. 56). Дальнє світло. Див. розділ «Керування освітлювальними приладами» (с. 52).
- C** Блок приладів. Див. розділ «Блок приладів» (с. 62).
- D** Важіль склоочисників. Див. розділ «Склоочисники і склоомивачі» (с. 49).
- E** Інформаційно-розважальний дисплей. Див. розділ «SYNC™ 3» (с. 205).
- F** Вимикач аварійної світлової сигналізації. Див. розділ «Аварійна світлова сигналізація» (с. 130).
- G** Аудіоблок. Див. розділ «Аудіосистема» (с. 197).
- H** Засоби керування мікрокліматом. Див. розділ «Кліматичні системи» (с. 76).
- I** Вимикач запалювання. Див. розділ «Вимикач запалювання» (с. 94).
- J** Кнопки круїз-контролю. Див. розділ «Кермо» (с. 46).
- K** Звуковий сигнал.
- L** Важіль регулювання положення керма. Див. розділ «Регулювання положення керма» (с. 46).
- M** Керування аудіосистемою. Див. розділ «Керування аудіосистемою» (с. 46). Голосове керування. Див. розділ «Голосове керування» (с. 48).
- N** Важіль розблокування капота. Див. розділ «Відчинення та зачинення капота» (с. 145).
- O** Перемикач освітлювальних приладів. Див. розділ «Керування освітлювальними приладами» (с. 52).

КОРОТКИЙ ОГЛЯД

ОПИС ПАНЕЛІ ПРИБАДІВ: АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА



E266390

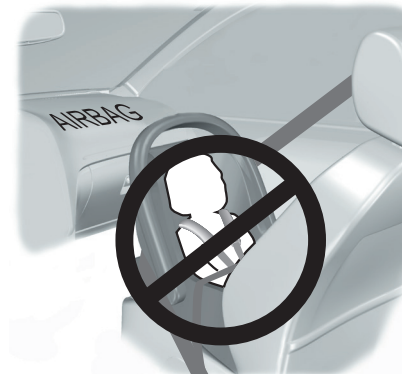
- A** Дефлектори обдуву.
- B** Важіль склоочисників. Див. розділ «Склоочисники і склоомивачі» (с. 49).
- C** Блок приладів. Див. розділ «Блок приладів» (с. 62).
- D** Показчики повороту. Див. розділ «Показчики повороту» (с. 56). Дальнє світло. Див. розділ «Керування освітлювальними приладами» (с. 52).
- E** Інформаційно-розважальний дисплей. Див. розділ «SYNC™ 3» (с. 205).
- F** Вимикач аварійної світлової сигналізації. Див. розділ «Аварійна світлова сигналізація» (с. 130).
- G** Аудіоблок. Див. розділ «Аудіосистема» (с. 197).
- H** Засоби керування мікрокліматом. Див. розділ «Кліматичні системи» (с. 76).
- I** Вимикач запалювання. Див. розділ «Вимикач запалювання» (с. 94).
- J** Кнопки круїз-контролю. Див. розділ «Кермо» (с. 46).
- K** Звуковий сигнал.
- L** Важіль регулювання положення керма. Див. розділ «Регулювання положення керма» (с. 46).
- M** Керування аудіосистемою. Див. розділ «Керування аудіосистемою» (с. 46). Голосове керування. Див. розділ «Голосове керування» (с. 48).
- N** Важіль розблокування капота. Див. розділ «Відчинення та зачинення капота» (с. 145).
- O** Перемикач освітлювальних приладів. Див. розділ «Керування освітлювальними приладами» (с. 52).

- J** Керування аудіосистемою. Див. розділ «**Керування аудіосистемою**» (с. 46). Голосове керування. Див. розділ «**Голосове керування**» (с. 48).
- K** Звуковий сигнал.
- L** Важіль регулювання положення керма. Див. розділ «**Регулювання положення керма**» (с. 46).
- M** Кнопки круїз-контролю. Див. розділ «**Кермо**» (с. 46).
- N** Важіль розблокування капота. Див. розділ «**Відчинення та зачинення капота**» (с. 145).
- O** Перемикач освітлювальних приладів. Див. розділ «**Керування освітлювальними приладами**» (с. 52).

УСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧИХ УТРИМУЮЧИХ ПРИСТРОЇВ



E161855



E68916

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.
- ⚠ Якщо ви використовуєте на передньому сидінні дитячий утримуючий пристрій, звернений проти ходу руху, обов'язково вимкніть подушку безпеки пасажирів.
- ⚠ Після зняття дитячого утримуючого пристрою обов'язково ввімкніть подушку безпеки пасажирів.

Див. розділ «**Подушка безпеки пасажирів**» (с. 28).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Для дитини ростом менше ніж 150 см використовуйте схвалений дитячий утримуючий пристрій, встановлений на задньому сидінні.
- ⚠ Прочитайте інструкції виробника дитячого утримуючого пристрою та дотримуйтесь їх під час встановлення.
- ⚠ Забороняється будь-яке внесення змін до конструкції дитячих утримуючих пристроїв.
- ⚠ Не тримайте дитину на колінах під час руху автомобіля.
- ⚠ Не залишайте дітей або тварин в автомобілі без нагляду. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи загибелі.
- ⚠ Якщо з вашим автомобілем трапилась аварія, дитячі утримуючі пристрої мають бути перевірені.

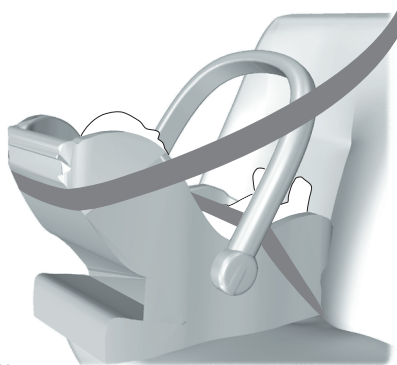
УВАГА: коли це можливо, дітей треба розміщувати на задньому сидінні з використанням належних засобів фіксації.

УВАГА: необхідність використання дитячих крісел залежить від місцевих вимог.

Лише ті дитячі крісла, що мають сертифікат ECE-R129 або ECE-R44.03 (або пізнішої версії), було перевірено та схвалено для використання у вашому автомобілі.

Вибір дитячого утримуючого пристрою залежно від маси тіла дитини

Крісло для немовляти



E68918

Для дитини масою до 13 кг використовуйте крісло для немовляти, звернене обличчям проти ходу (група 0+) та встановлене на задньому сидінні автомобіля.

Крісло для дитини



E68920

Для дитини з масою тіла від 13 до 18 кг використовуйте крісло для дитини (група 1), встановлене на задньому сидінні автомобіля.

Допоміжні сидіння («бустери»)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не закріплюйте допоміжне сидіння або допоміжну подушку одним лише поясным ремнем безпеки (без плечової секції).

⚠ Установлюючи допоміжне сидіння або допоміжну подушку, стежте, щоб ремінь не провисав та не перекручувався.

⚠ Не розміщуйте та не дозволяйте дитині розміщувати плечову частину ремня під рукою дитини або за її спиною. Невиконання цієї інструкції може знизити ефективність ремня безпеки та збільшити ризик травми чи загибелі в разі аварії.

⚠ Не використовуйте звичайні подушки, книжки чи рушники, щоб допомогти дитині сидіти вище. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

⚠ Стежте, щоб дитина сиділа прямо.

⚠ Дитячий утримуючий пристрій, встановлений на задньому сидінні, має щільно прилягати до сидіння автомобіля. Він не повинен торкатися підголовника. За потреби зніміть підголовник.

⚠ Після зняття дитячого утримуючого пристрою підголовник потрібно встановити на своє місце.

Див. розділ «Підголовники» (с. 84).

УВАГА: якщо ви встановили дитячий утримуючий пристрій на задньому сидінні, відрегулюйте сидіння перед ним так, щоб воно не торкалося дитячого утримуючого пристрою або ніг дитини.

Допоміжне сидіння (група 2)



E70710

Для дитини з масою тіла понад 15 кг, але ростом до 150 см використовуйте допоміжне сидіння або допоміжну подушку.

Рекомендуємо використовувати допоміжне сидіння, яке складається з подушки та спинки, а не просто допоміжну подушку. Підвищене положення сидіння дасть змогу пропустити плечовий ремінь безпеки для дорослого над серединою плеча вашої дитини та щільно натягнути поясний ремінь у зоні стегон.

Допоміжна подушка (група 3)

Точки кріплення ISOFIX



E68924

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ви користуєтеся системою ISOFIX, застосуйте фіксуючий пристрій, що запобігає обертальному руху крісла. Рекомендуємо застосовувати верхній якірний ремінь або упор у підлогу.

УВАГА: до придбання дитячого утримуючого пристрою з ISOFIX обов'язково з'ясуйте, якій групі відповідає маса тіла вашої дитини, та перевірте, чи можна встановлювати пристрій цього класу ISOFIX на тому сидінні автомобіля, де ви плануєте перевозити дитину. Див. розділ «Розміщення дитячих утримуючих пристроїв» (с. 19).



E174928

Ваш автомобіль оснащено точками кріплення системи ISOFIX, які дають змогу встановити дитячі утримуючі пристрої ISOFIX, що відповідають світовим стандартам.

До системи ISOFIX входять два жорсткі важелі на дитячому кріслі, точки фіксації яких розташовано на крайніх задніх сидіннях, у місці стику подушки і спинки. Точки кріплення для верхнього якірного ремня передбачено за крайніми задніми сидіннями.

БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

Точки кріплення для верхніх якірних ременів: 5-дверна версія



E87146

Точки кріплення верхнього якірного ременя розташовано в багажному відділенні, за спинками сидінь другого ряду.

Точки кріплення для верхніх якірних ременів: 4-дверна версія



E213484

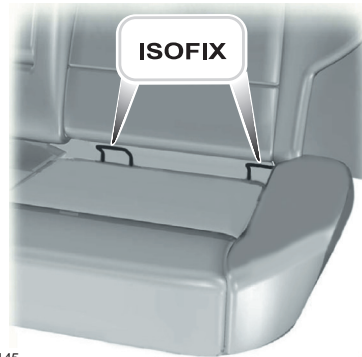
Точки кріплення верхнього якірного ременя розташовано на верхньому краї спинки заднього сидіння.

Фіксація дитячого утримуючого пристрою верхнім якірним ременем

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Прикріплюйте якірний ремінь тільки у належній, спеціально передбаченій точці кріплення.
- ⚠ Переконайтеся, що верхній якірний ремінь не провисає і не перекутився. Він повинен бути належно розміщеним у своїй точці кріплення.

УВАГА: за потреби зніміть покриття багажного відділення, щоб полегшити встановлення.



E87145

1. Проведіть якірний ремінь до точки кріплення.
2. Із зусиллям зсуньте дитячий утримуючий пристрій у напрямку від себе для фіксації крісла в нижніх точках кріплення ISOFIX.
3. Затягніть якірний ремінь відповідно до інструкцій виробника дитячого утримуючого пристрою.

БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

РОЗМІЩЕННЯ ДИТЯЧИХ УТРИМУЮЧИХ ПРИСТРОЇВ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Увага, небезпечно! Категорично заборонено встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки! Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми або загибелі дитини.
- ⚠ Якщо ви використовуєте дитячий утримуючий пристрій із додатковим упором у підлогу, переконайтеся, що упор надійно спирається на підлогу.
- ⚠ Якщо ви використовуєте дитячий утримуючий пристрій з ременем безпеки, переконайтеся, що ремінь не провисає і не перекутився.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Під час використання дитячого утримуючого пристрою на задньому сидінні цей пристрій має щільно прилягати до сидіння автомобіля, на якому його встановлено. Він не повинен торкатися підголовника. За потреби зніміть підголовник.

Після зняття дитячого крісла підголовник потрібно встановити на своє місце. Див. розділ «Підголовники» (с. 84).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Якщо на передньому сидінні використовується дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, подушка безпеки пасажира потрібно вимкнути.

Див. розділ «Подушка безпеки пасажира» (с. 28).

Розміщення на сидіннях	Групи за масою тіла				
	0	0+	1	2	3
	До 10 кг	До 13 кг	9–18 кг	15–25 кг	22–36 кг
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки активна	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки відключена	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Задні сидіння	U	U	U	U	U
Заднє середнє сидіння	X	X	X	X	X

X Не придатне для дітей цієї групи.

U¹ Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі.

UF¹ Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, звернених обличчям за ходом руху та рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі. Ми радимо використовувати рекомендований урядом дитячий утримуючий пристрій і встановлювати його на задньому сидінні.

БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

УВАГА: коли дитячий утримуючий пристрій встановлено на передньому сидінні, він не повинен торкатися панелі приладів. Пасажирське сидіння слід відсунути назад настільки, наскільки дає змогу довжина ременя безпеки (який потрібно провести вперед, від кільця на стійці B до дитячого утримуючого пристрою). Якщо не вдається повністю усунути провисання поясної частини ременя безпеки, встановіть спинку сидіння у повністю вертикальне положення та збільште висоту сидіння. Див. розділ «Сидіння» (с. 84).

УВАГА: якщо ви встановили дитячий утримуючий пристрій на задньому сидінні, відрегулюйте сидіння перед ним так, щоб воно не торкалося дитячого утримуючого пристрою або ніг дитини.

Розміщення на сидіннях	Групи за масою тіла				
	0	0+	1		
	Проти ходу руху		За ходом руху	Проти ходу руху	
	До 10 кг	До 13 кг	9–18 кг		
Переднє сидіння	Клас розміру	Не оснащено ISOFIX			
	Тип сидіння				
Заднє крайнє сидіння	Клас розміру	E ¹	D, E ¹	A, B, B ¹	D ¹
	Тип сидіння	IL ²		IL, IUF ³	IL

IL Придатне для певних систем дитячих утримуючих пристроїв ISOFIX напівуніверсальної категорії. Будь ласка, дивіться списки рекомендованих пристроїв за маркою та моделлю автомобіля, складені постачальниками систем дитячих утримуючих пристроїв.

IUF Придатне для систем дитячих утримуючих пристроїв ISOFIX універсальної категорії, звернених обличчям за ходом руху і рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі і чий розмір відповідає класу розміру ISOFIX.

¹Клас розміру ISOFIX для систем дитячих утримуючих пристроїв як універсальної, так і напівуніверсальної категорії, позначається великими літерами A–G. Ці літери вказуються на дитячих утримуючих пристроях з ISOFIX.

²На момент видання цього посібника рекомендованим утримуючим пристроєм для немовляти (група 0+ ISOFIX) є Britax Romer Baby Safe. Звертайтеся до офіційного дилера по актуальну та детальну інформацію стосовно дитячих утримуючих пристроїв, рекомендованих компанією Ford.

³На момент видання цього посібника рекомендованим утримуючим пристроєм для немовляти (група 1 ISOFIX) є Britax Romer Duo. Звертайтеся до дилера по актуальну та детальну інформацію стосовно дитячих утримуючих пристроїв, рекомендованих компанією Ford.

На момент видання цього посібника рекомендованим утримуючим пристроєм для дитини (групи 2 та 3 ISOFIX) є Britax Romer Kidflic XP. Звертайтеся до дилера по актуальну та детальну інформацію стосовно дитячих утримуючих пристроїв, рекомендованих компанією Ford.

БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

Дитячі утримуючі пристрої i-Size

	Переднє пасажирське сидіння	Задні крайні сидіння	Заднє середнє сидіння
Дитячі утримуючі пристрої i-Size	X	I–U	X

I–U Придатне для систем утримуючих пристроїв i-Size, звернених обличчям за та проти ходу руху.

X Не придатне для використання систем утримуючих пристроїв i-Size.

ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДПІРАННЯ ДІТЬМИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Коли цю функцію активовано, задні двері неможливо відімкнути з салону.



E176962

Замки з функцією блокування від відпирання дітьми встановлено на задній крайці обох задніх дверей; функцію блокування необхідно активувати окремо для кожних дверей.

Лівий бік

Щоб увімкнути блокування, поверніть проти годинникової стрілки, щоб вимкнути – за годинниковою стрілкою.

Правий бік

Щоб увімкнути блокування, поверніть за годинниковою стрілкою, щоб вимкнути – проти годинникової стрілки.

ПРИНЦИП РОБОТИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Під час їзди на автомобілі спинки сидінь водія та пасажирів мають завжди бути вертикальними, а поясні частини ременів – щільно йти поперек стегон.
- ⚠ Щоб знизити ризик травмування, діти мають сидіти на тих місцях, де їх можна належно зафіксувати.
- ⚠ Не дозволяйте пасажиру тримати дитину на руках під час руху автомобіля. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті в разі раптової зупинки чи зіткнення.
- ⚠ Усі люди в вашому автомобілі, включаючи водія, мають завжди належно використовувати ремені безпеки, навіть якщо в автомобілі передбачено систему подушок безпеки. Недотримання правил використання ременя безпеки може значно підвищити ймовірність травмування або смерті.
- ⚠ Перевозити людей у багажному відділенні (чи то всередині автомобіля, чи то зовні) надзвичайно небезпечно. Під час зіткнення люди, що перебувають у цих зонах автомобіля, більше ризикують отримати серйозну травму чи загинути, ніж інші люди в автомобілі. Не дозволяйте людям подорожувати в будь-якому місці вашого автомобіля, не обладнаному сидіннями та ременями безпеки. Простежте, щоб усі люди в автомобілі сиділи на передбачених для цього сидіннях та правильно використовували ремені безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до травми чи смерті.
- ⚠ У разі перекидання автомобіля ризик загинути для непристебнутої людини є вищим, ніж для людини, що пристебнута ременем безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Кожне посадкове місце в вашому автомобілі має свій ремень безпеки, до конструкції якого входять один замок та один язичок, які потрібно використовувати в парі. Плечова частина ременя має проходити лише через те плече, що є ближчим до дверей автомобіля. Ніколи не пропускайте плечову частину ременя під рукою. Ніколи не використовуйте один ремень безпеки для більш ніж однієї людини.
- ⚠ Коли це можливо, усіх дітей віком 12 років та молодше слід розміщувати та належно фіксувати на задньому сидінні автомобіля. Якщо всіх дітей неможливо розмістити та належно зафіксувати на задньому сидінні, розмістіть і зафіксуйте найбільшу дитину на передньому сидінні. Якщо потрібно використовувати на передньому сидінні дитячий утримуючий пристрій, звернений за ходом руху, максимально відсуньте назад те сидіння автомобіля, на якому встановлено утримуючий пристрій. Нехтування цими інструкціями може призвести до травми чи смерті.
- ⚠ Якщо автомобіль стояв під сонцем, ремені безпеки та сидіння можуть сильно нагрітися. Гарячі ремені безпеки й сидіння можуть спричинити опіки для маленької дитини. Перевіряйте чохли сидінь і пряжки ременів, перш ніж усадити на ці місця дитину.
- ⚠ Усі люди у вашому автомобілі, включаючи водія, мають завжди належно використовувати ремені безпеки, навіть якщо в автомобілі передбачено систему подушок безпеки. Недотримання правил використання ременя безпеки може значно підвищити ймовірність травмування або смерті.

На всіх крайніх сидіннях у вашому автомобілі встановлено діагонально-поясні ремені безпеки. На задньому середньому сидінні встановлено поясний ремень безпеки. Усі люди в вашому автомобілі, включаючи водія, мають завжди належно використовувати

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

ти ремені безпеки, навіть якщо в автомобілі передбачено систему подушок безпеки.

До системи ременів безпеки належать:

- діагонально-поясні ремені безпеки;
- плечова частина ременя безпеки з режимом автоматичного блокування (за винятком ременя безпеки водія);
- регулятор висоти ременя на передніх крайніх сидіннях;
- переднатягувач ременя безпеки на сидіннях водія та переднього пасажирів;
- світловий індикатор та звуковий сигнал непристібнутого ременя безпеки;



- світлове та звукове попередження про непристібнутий ремень безпеки.

- датчики зіткнення та система спостереження з датчиком готовності.

Переднатягувач ременя безпеки водія призначено, щоб щільно натягнути ремень у разі активації. Під час лобових і майже лобових зіткнень, бокових зіткнень та перекидання автомобіля переднатягувач може спрацювати окремо або, якщо це сильне зіткнення, разом із передніми подушками безпеки. Переднатягувач активується, коли спрацює штормка Safety Canopy.

ПРИСТІБАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Використання ременів безпеки є обов'язковим. Перед початком руху треба належно пристібнути та відрегулювати ремень. Перш ніж пристібнути ремень, відрегулюйте положення сидіння водія.

⚠ Перш ніж зачинити двері, переконайтеся, що коли ремень не використовується, він перебуває в безпечному, правильному положенні, а не звисає поза автомобілем.

⚠ Ремонт керма, рульової колонки, сидіння, подушок безпеки та ременів безпеки повинен виконувати офіційний дилер. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі або серйозної травми.



E74124



E85817

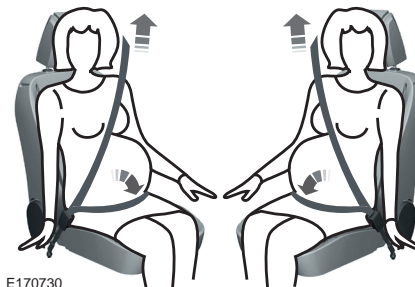
Витягуйте ремень безпеки поступово. Якщо за нього різко смикнути або якщо автомобіль перебуває на похилій площині, ремень може заклинити.

Ремені крайніх задніх сидінь можуть заклинити, якщо повернути спинку сидіння зі складеного положення в вертикальне, застосувавши силу. Якщо ремень заклинило, всуньте невелику частину стрічки назад у прибране положення.

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

Щоб відстібнути ремень безпеки, натисніть червону кнопку на замку. Притримуючи язичок, дайте ременю плавно та повністю намотатися на котушку.

Використання ременів безпеки під час вагітності



E170730

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

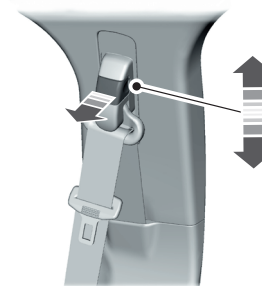
⚠ Закріплюйте ремень безпеки правильно заради своєї власної безпеки та безпеки майбутньої дитини. Не використовуйте лише поясну або лише плечову частину ременя.

Вагітні жінки повинні обов'язково користуватися ременем безпеки. Поясна частина діагонально-поясного ременя безпеки повинна завжди розміщуватися на стегнах нижче живота і бути настільки натягнутою, наскільки це дозволяє комфорт вагітної. Плечова частина спочатку має проходити через середину плеча, а нижче – між грудьми.

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ КРІПЛЕННЯ РЕМНЯ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Розмістіть регулятор висоти кріплення ременя безпеки так, щоб ремень йшов через середину плеча. Через неправильне регулювання ефективність ременя може зменшитися, а ризик травмування в разі зіткнення – збільшиться.



E145664

1. Потягніть кнопку та зсуньте регулятор висоти вгору або вниз.
2. Відпустіть кнопку та спробуйте потягнути регулятор вниз, щоб переконаватися в його фіксації.

КОНТРОЛЬНА ЛАМПА ТА ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ НЕПРИСТІБНУТОГО РЕМНЯ БЕЗПЕКИ



Ця лампа засвічується, якщо ремень безпеки водія або пасажирів не було пристібнуто на момент увімкнення запалювання автомобіля.


Умови активації

Якщо...	То...
Ремень безпеки водія або пасажирів не було пристебнуто перед установленням вимикача запалювання в положення «ввімк.»...	Лампа непристібнутого ремня безпеки засвічується на 5 секунд.
Ремень безпеки водія або пасажирів пристебнуто тоді, коли працює лампа та лунає звуковий сигнал...	Лампа та звуковий сигнал непристібнутого ремня безпеки відключаються.
Ремень безпеки водія або пасажирів було пристебнуто перед установленням вимикача запалювання в положення «ввімк.»...	Лампа та звуковий сигнал непристібнутого ремня безпеки залишаються вимкненими.

УВАГА: контрольна лампа та звуковий сигнал непристібнутого ремня безпеки можуть бути відсутні на вашому автомобілі.

СИСТЕМА НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТІБНУТИЙ РЕМЕНЬ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система забезпечує захист лише тоді, коли ви правильно пристебнуті ремнем безпеки.

Засвічується контрольна лампа непристібнутого ремня безпеки і вмикається попереджуючий звуковий сигнал, якщо були виконані такі умови:

- ремінь безпеки водія не було пристебнуто, швидкість автомобіля перевищує відносно низьке значення;
- сидіння переднього пасажирів зайнято, коли відповідний ремінь безпеки не пристебнуто, а швидкість автомобіля перевищує відносно низьке значення.


Якщо ви не пристебнете свій ремінь безпеки, звуковий сигнал і лампа автоматично вимкнуться приблизно через п'ять хвилин.


Вимкнення нагадування про непристібнутий ремінь безпеки


Зверніться до офіційного дилера.


ПРИНЦИП РОБОТИ


ПОПЕРЕДЖЕННЯ


 Подушки безпеки не надуваються плавно, й ризик травми від подушки, що розкривається, є найвищим у зоні біля оздоблення, яке закриває модуль подушки.


 Усі люди в вашому автомобілі, включаючи водія, мають завжди належно використовувати ремінь безпеки, навіть якщо в автомобілі передбачено систему подушок безпеки. Недотримання правил використання ремня безпеки може значно підвищити ймовірність травмування або загибелі.

 Дітей віком 12 років та молодше потрібно завжди перевозити на задньому сидінні з використанням належних дитячих утримуючих пристроїв. Нехтування цією вказівкою може значно підвищити ймовірність травмування або загибелі.


 Ніколи не кладіть руку на модуль подушки безпеки, оскільки розкриття подушки може призвести до серйозних переломів руки або інших травм.

 Подушки безпеки можуть спричинити смерть або травму дитини в дитячому кріслі. Категорично забороняється розміщувати дитяче крісло, звернене за ходом руху, максимально відсунути назад те сидіння автомобіля, на якому встановлено дитяче крісло.

 Не намагайтеся виконати обслуговування або ремонт системи подушок безпеки або внести до неї модифікації, оскільки це може призвести до вашої серйозної травми або загибелі. Якнайскоріше зв'яжіться з офіційним дилером.

 Декілька компонентів подушки безпеки нагріваються після її розкриття. Не торкайтеся їх після розкриття, оскільки це може призвести до травми.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо подушка безпеки розкрилася, вона не здатна продовжувати роботу, й її потрібно негайно замінити. Якщо подушку не замінити, невідремонтована ділянка збільшить ризик травми в разі аварії.

Систему подушок безпеки призначено для роботи з ремнями безпеки, щоб захистити водія та переднього пасажирів від певних травм верхньої частини тіла. Подушки не надуваються повільно; існує ризик травми через удар подушкою, що розкривається.

УВАГА: коли подушка розкриється, ви почуєте гучний звук удару та побачите викид нешкідливого порошкоподібного залишку. Це нормальне явище.

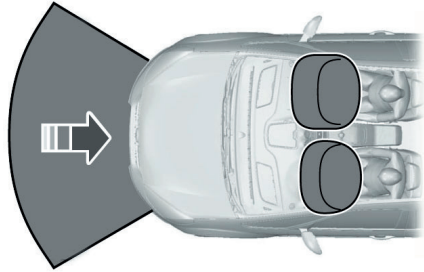
Подушки безпеки швидко надуваються та так само швидко здуваються після активації. Після розкриття подушки ви можете побачити порошкоподібний залишок, що нагадує дим, або відчутти запах продукту згоряння піропатрона. Ці речовини можуть викликати подразнення шкіри та очей, але жодна з речовин залишку не є токсичною.

Хоча систему призначено для зменшення кількості випадків серйозних травм, контакт із подушкою безпеки, що розкривається, може також призвести до появи саден або набряків. Крім того, через шум, яким супроводжується розкриття подушки, людина може тимчасово втратити слух. Оскільки подушки безпеки повинні надуватися швидко та під значним тиском, існує ризик загибелі або серйозних травм, як-от переломів, пошкоджень обличчя та очей або внутрішніх пошкоджень, особливо для тих людей в автомобілі, що не були належно зафіксовані або перебували в неправильноному положенні на момент розкриття подушки. Тому надзвичайно важливо, щоб водій і пасажирів належно використовували засоби фіксації та перебували якнайдалі від модулів подушки безпеки, за умови що це не заважає їм зберігати контроль за автомобілем.

Поточне технічне обслуговування подушок безпеки не потрібне.

СИСТЕМА ПОДУШОК БЕЗПЕКИ

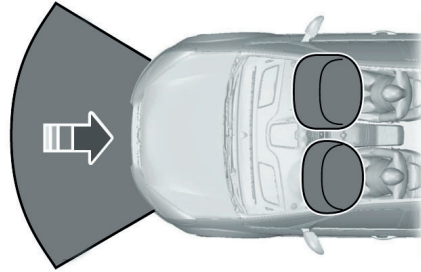
ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ВОДІЯ



E74302

Подушка безпеки розгортається під час серйозних лобових і майже лобових зіткнень. Подушка надувається за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, пом'якшуючи рух тіла вперед. Під час незначних лобових зіткнень, перекидань, задніх зіткнень і бокових зіткнень подушка не розгортається.

ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА



E74302

Подушка безпеки сконструйована так, щоб розкриватися під час серйозних лобових або майже лобових зіткнень. Подушка надувається за кілька тисячних секунди, пом'якшуючи рух тіла вперед. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні. Подушка безпеки не призначена, щоб розкриватися під час незначних лобових зіткнень, бокових зіткнень і перекидань.

Установлення вимикача подушки безпеки переднього пасажира

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо на передньому сидінні використовується дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, подушку безпеки потрібно вимкнути.

Якщо потрібно розмістити дитячий утримуючий пристрій на сидінні, перед яким встановлено вимкнену подушку безпеки, оснастіть автомобіль вимикачем подушки безпеки пасажира. Зверніться до офіційного дилера.

СИСТЕМА ПОДУШОК БЕЗПЕКИ

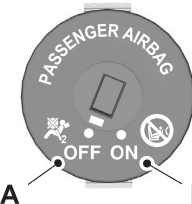
Вимкнення подушки безпеки пасажира

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо на передньому сидінні використовується дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, подушку безпеки потрібно вимкнути.



E131289



E136174

- A** Вимкнути
- B** Увімкнути

Поверніть вимикач у положення А.

⚠ Переконайтеся, що після вимкнення запалювання засвічується контрольна лампа вимкнення подушки безпеки.

УВАГА: вимикач розташований у відділенні для рукавичок, а контрольну лампу вимкнення подушки безпеки – на панелі приладів.

Увімкнення подушки безпеки пасажира

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо на передньому сидінні використовується дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, подушку безпеки потрібно вимкнути.

Поверніть вимикач у положення В.



Переконайтеся, що після вимкнення запалювання засвічується контрольна лампа вимкнення подушки безпеки.

УВАГА: вимикач розташований у відділенні для рукавичок, а контрольну лампу вимкнення подушки безпеки – на панелі приладів.

БОКОВІ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не розміщуйте предмети та не встановлюйте обладнання на оббивці стелі біля поздовжнього бруса або поруч із нею в тих ділянках, яких може торкнутися шторка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми в аварії.

⚠ Не притуляйте голову до дверей. Бокова подушка безпеки може травмувати вас, розкриваючись із бокової частини спинки.

⚠ Не використовуйте чохла сидінь, придбані як аксесуар. Використання таких чохла може завадити розкриттю бокових подушок безпеки та збільшити ризик травми під час аварії.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не намагайтеся виконати обслуговування, ремонт чи модифікації системи подушок безпеки або пов'язаних із нею компонентів. Нехтування цими інструкціями може призвести до травми чи смерті.

⚠ Після активації компонента системи подушок безпеки він припиняє працювати. Система подушок безпеки і пов'язані з нею компоненти мають бути якнайшвидше оглянуті. Нехтування цими інструкціями може призвести до травми чи смерті.



E72658

Бокові подушки безпеки встановлено на зовнішньому боці спинки обох передніх сидінь. Наявність бокових подушок у вашому авто підтверджується наліпкою збоку на спинці сидіння.



E152533

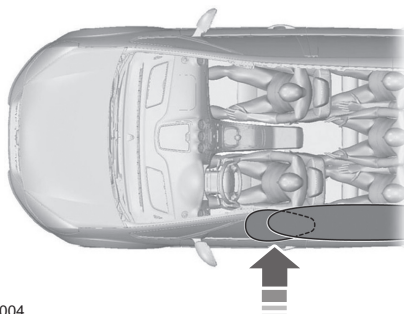
Бокові подушки безпеки сконструйовано так, щоб розкриватися в просторі між дверною панеллю та людиною на сидінні, підвищуючи захист у зіткненнях певного типу.

Таку подушку безпеки сконструйовано так, щоб розкриватися під час значних бокових зіткнень. Вона також може розкритися під час значних лобових зіткнень. Подушку не призначено, щоб розкриватися під час незначних бокових чи лобових зіткнень, задніх зіткнень і перекидань.

БОКОВІ ШТОРКИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не розміщуйте предметів та не встановлюйте обладнання на оббивці стелі біля поздовжнього бруса або поруч із нею в тих ділянках, яких може торкнутися шторка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.



E75004

Шторки безпеки розміщено над передніми та задніми боковими вікнами.

Ці подушки безпеки сконструйовано так, щоб розкриватися під час значних бокових зіткнень чи лобових зіткнень під кутом. Вони не призначені, щоб розкриватися під час незначних бокових і лобових зіткнень, задніх зіткнень чи перекидань.

ДАТЧИКИ ЗІТКНЕННЯ ТА ІНДИКАТОР ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Внесення змін або додавання обладнання до передньої частини вашого автомобіля (включаючи капот, систему бампера, раму, структурні елементи передньої частини кузова, буксирні гаки, замки капота) можуть вплинути на роботу системи подушок безпеки, підвищуючи ризик травми. Вносити зміни до передньої частини автомобіля заборонено.

Модуль керування засобами пасивної безпеки відстежує готовність пристроїв безпеки, а також дані датчиків зіткнення. Готовність системи безпеки визначається за світловим індикатором на блоці приладів або звуковим сигналом, якщо індикатор не працює. Поточне технічне обслуговування подушки безпеки не потрібне.

У разі несправності у роботі системи спрацює один або декілька таких сигналів:

⚠ індикатор готовності засвітиться не відразу після ввімкнення запалювання;

- індикатор готовності почне блимати або засвітиться рівним світлом;
- пролунає серія з п'яти звукових сигналів; ця звукова послідовність періодично повторюватиметься, доки не буде усунено проблему, відремонтовано світловий індикатор або зроблено й те, й інше.

Навіть якщо будь-який із цих сигналів спрацює лише час від часу, зверніться по обслуговування системи подушок безпеки до офіційного дилера. Якщо таке обслуговування не провести, система може не спрацювати як слід у разі аварії. Див. розділ «**Подушка безпеки пасажира**» (с. 28).

Переднатягувачі ременів безпеки та системи передніх подушок безпеки розроблено так, щоб спрацювати, коли поздовжнє вповільнення автомобіля є достатнім для активації пристрою безпеки модулем керування засобами пасивної безпеки.

Якщо під час аварії переднатягувачі ременів безпеки або подушки безпеки не спрацювали для обох людей на передніх сидіннях, це не вказує на несправність системи. Скоріше це означає, що модуль керування засобами пасивної безпеки визначив умови аварії (силу зіткнення, факт використання ременів безпеки) як неналежні для активації цих пристроїв безпеки.

- Передні подушки безпеки активуються лише в разі лобових або майже лобових (під кутом) зіткнень (а не під час перекидань, бокових ударів або наїздів ззаду), за винятком тих випадків, коли зіткнення спричинило достатнє поздовжнє вповільнення.
- Переднатягувачі ременів безпеки призначено для активації в разі лобових і майже лобових (під кутом) зіткнень.
- Бокові подушки безпеки та шторки безпеки (якщо встановлено) активуються у певних бокових зіткненнях або в інших зіткненнях у разі удару достатньої сили.

УТИЛІЗАЦІЯ ПОДУШОК БЕЗПЕКИ

Якнайшвидше зв'яжіться з офіційним дилером. Утилізацію подушок безпеки повинен виконувати кваліфікований персонал.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО РАДІОЧАСТОТИ

УВАГА: зміни або модифікації, що не були в прямій формі схвалені стороною, відповідальною за забезпечення виконання законодавчих вимог, можуть призвести до позбавлення користувача права користуватися обладнанням.

Стандартний робочий діапазон вашого передавача – приблизно 10 метрів. Зменшення робочого діапазону може бути викликаним такими чинниками:

- погодними умовами;
- розташованими поблизу радіовишками;
- спорудами навколо вашого автомобіля;
- іншими автомобілями, припаркованими поруч з вашим автомобілем.

Радіочастоту, яку використовує ваш пульт дистанційного керування, також можуть використовувати інші передавальні пристрої малої дальності (наприклад, любительські радіоприймачі, медичне обладнання, бездротові навушники, бездротові пульти дистанційного керування, мобільні телефони, зарядні пристрої та системи сигналізації). Якщо сигнал заб'ється іншими пристроями, ви не зможете користуватися пультом дистанційного керування. Ви зможете замикати і відмикати двері ключем.

УВАГА: перш ніж залишити автомобіль без нагляду, перевірте, чи його замкнено.

УВАГА: якщо ви перебуваєте в межах дальності, пульт дистанційного керування відреагує на випадкове натиснення будь-якої кнопки.

УВАГА: пульт дистанційного керування містить чутливі електронні компоненти. Волога або удар можуть призвести до пошкодження, яке буде неможливо усунути.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ, НЕ ОСНАЩЕНІ СИСТЕМОЮ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Офіційний дилер може запрограмувати максимум вісім пультів дистанційного керування на ваш автомобіль.

Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування

Позбавляйтесь використаних батарей, дотримуючись екологічних норм. По консультації щодо переробки та утилізації старих акумуляторів звертайтеся до місцевих органів влади.

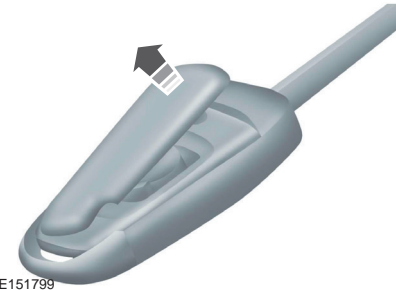


Пульт дистанційного керування зі складаним лезом ключа



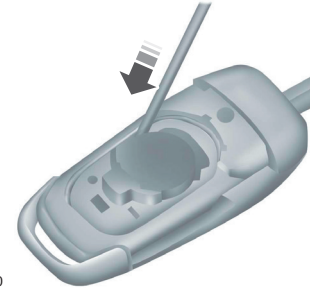
E192327

1. Вставте викрутку до упору у щілину на торці пульта дистанційного керування й обережно зсуньте затискач.
2. Натисніть на затискач, щоб розблокувати кришку відсіку елемента живлення.



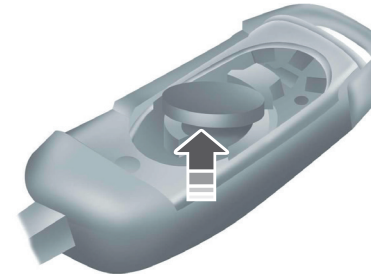
E151799

3. Обережно зніміть кришку відсіку елемента живлення.



E151800

4. Переверніть пульт дистанційного керування, щоб витягти елемент живлення.



E151801

УВАГА: не торкайтеся викруткою контактів елемента живлення або печатної плати.

5. Установіть новий елемент живлення (3V CR2032) позитивним (+) виводом догори.
6. Установіть кришку відсіку елемента живлення на місце.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ, ОСНАЩЕНІ СИСТЕМОЮ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Пасивний ключ

Тип 1

--



E265690

Тип 2



E265688

Щоб використати систему кнопочого запуску, ключ має бути в автомобілі.

Знімне лезо ключа

Пасивний ключ також містить знімне лезо ключа, яким можна відмикати двері автомобіля.



E265689

Натисніть кнопку розблокування та витягніть лезо ключа.

Заміна елемента живлення пуль-та дистанційного керування

УВАГА: ознайомтеся з місцевими нормами та законами щодо утилізації елементів живлення передавача.

УВАГА: не витирайте мастило на клемах елемента живлення або на задній поверхні печатної плати.

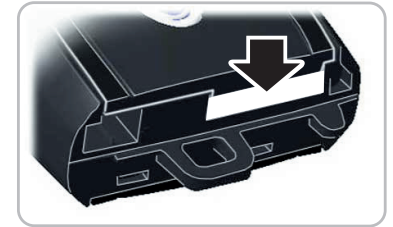
УВАГА: якщо елемент живлення було замінено, пульт дистанційного керування не потрібно програмувати заново. Він має працювати нормально.

У пульті дистанційного керування використовується один літєвий мініатюрний елемент живлення («таблетка») напругою три вольти CR2450 або його аналог.



E265689

1. Натисніть кнопку розблокування та витягніть лезо ключа.



E218401

2. Вставте тонку монетку під виступ, прихований за головкою леза ключа, щоби зняти кришку відсіку елемента живлення.



E218402

3. Вставте підходящий інструмент (наприклад, викрутку) у показану точку й обережно витягніть елемент живлення.
4. Установіть новий елемент живлення символом + догори.
5. Установіть кришку відсіку елемента живлення та лезо ключа на місце.

Визначення місцеперебування автомобіля

Двічі натисніть кнопку «блокувати» на пульті дистанційного керування з інтервалом не більше ніж три секунди. Спалахнуть покажчики повороту.

ЗАМІНА ЗАГУБЛЕННОГО КЛЮЧА АБО ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Якщо ключ або пульт дистанційного керування було загублено, новий можна придбати в офіційного дилера. Офіційні дилери можуть виконувати програмування пультів дистанційного керування для вашого автомобіля. Див. розділ «Пасивна протиугінна система» (с. 45).

ПРИНЦИП РОБОТИ

Система дає змогу програмувати ключі з обмеженими режимами керування автомобілем для формування безпечної манери керування. Усі ключі від вашого автомобіля, крім одного, можна запрограмувати на використання в таких обмежених режимах. Будь-який ключ, для якого не було запрограмовано обмежені режими, називається ключем адміністратора, або адмінключем. Адмінключ може бути використаним для таких цілей:

- створення ключа МуКеу;
 - програмування змінюваних параметрів МуКеу;
 - скасування всіх налаштувань МуКеу.
- Після створення ключа МуКеу користувач може переглянути таку інформацію за допомогою інформаційного дисплея:
- скільки адмінключів і ключів МуКеу запрограмовано на ваш автомобіль;
 - загальний пробіг, пройдений автомобілем з використанням ключа МуКеу.

УВАГА: запрограмовані налаштування є однаковими для всіх ключів МуКеу. Запрограмувати їх окремо для кожного ключа неможливо.

УВАГА: щоб почати користуватися системою, ввімкніть запалювання.

Незмінювані параметри

Нижченаведені параметри не можна змінити навіть за допомогою адмінключа.

- Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки. Її не можна відключити. Коли її активовано, в аудіосистемі відключається звук.
- Завчасне попередження про низький рівень палива. Попередження про низький рівень палива активується раніше, завдяки чому користувач ключа МуКеу має більше часу на дозаправлення.
- Установлені на автомобілі системи допомоги водію, наприклад допоміжна система паркування, завжди активні. Вони вмикаються автоматично щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

Змінювані параметри

За допомогою адмінключа можна змінити певні параметри МуКеу після того, як ключ МуКеу буде створено, та до початку нового робочого циклу ключа або перезапуску автомобіля.

Ці параметри також можна змінити пізніше за допомогою адмінключа.

- Можна задати різні обмеження швидкості. Коли автомобіль досягне встановленої швидкості, на дисплеї з'являється попередження, а потім пролунає звуковий сигнал. Скасувати встановлену швидкість, повністю натиснувши педаль акселератора, неможливо.
- Можна задати різні попередження про досягнення обмеження швидкості. Коли встановлену швидкість буде перевищено, на дисплеї з'являється попередження, а потім пролунає звуковий сигнал.
- Максимальна гучність аудіосистеми – 45%. Якщо водій спробує зробити звук гучнішим, на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення. Крім того, функцію компенсації гучності залежно від швидкості (автоматичне регулювання гучності) буде відключено.
- Режим «Завжди ввімкнено». Коли вибрано цей режим, відключення аварійної допомоги або режиму «Не турбувати» стає неможливим (якщо в автомобілі встановлено ці функції).

СТВОРЕННЯ КЛЮЧА МУКЕУ

1. Увімкніть запалювання за допомогою ключа або передавача, який ви бажаєте запрограмувати.
2. Відкрийте головне меню через дисплей розважальної системи.

МУКЕУ™ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Щоби створити ключ МуКеу, виберіть нижченаведені пункти за допомогою засобів керування розважальним дисплеєм, установлених на кермі.

Пункт меню	Дія
Settings (Параметри)	Виберіть Settings.
Vehicle (Автомобіль)	Виберіть Vehicle.
MyKey	Виберіть MyKey.
Create MyKey (Створити МуКеу)	Виберіть Create MyKey.
Yes (Так)	Виберіть Yes.
Якщо автомобіль оснащено системою кнопочного запуску, установіть передавач у резервне положення. Див. розділ «Пульт дистанційного керування» (с. 33).	
На екрані з'явиться рекомендація позначити цей ключ як ключ МуКеу. Коли запалювання буде ввімкнено наступного разу, ключ запрацює в обмеженому режимі. Запрограмовані обмеження почнуть діяти, коли водій вимкне запалювання, відчинить і зачинить двері водія та ввімкне запалювання, використовуючи запрограмований ключ чи передавач.	

Ключ МуКеу успішно створено. Не забудьте позначити цей ключ, щоб його можна було відрізнити від адмінключів.

Для ключів можна програмувати змінювані параметри. Див. розділ «Програмування ключа МуКеу».

Щоб запрограмувати ключ МуКеу, виберіть нижченаведені пункти за допомогою засобів керування розважальним дисплеєм, установлених на кермі.

Пункт меню	Дія
Settings (Параметри)	Виберіть Settings.
Vehicle (Автомобіль)	Виберіть Vehicle.
MyKey	Виберіть MyKey.
MyKey	Вибирайте в меню МуКеу параметри, які ви хочете змінити.
Виконуйте інструкції на дисплеї. Запрограмовані обмеження почнуть діяти, коли водій вимкне запалювання, відчинить і зачинить двері водія та ввімкне запалювання, використовуючи запрограмований ключ чи передавач.	

ПРОГРАМУВАННЯ КЛЮЧА МУКЕУ

Додаткові параметри

Запрограмовані налаштування є однаковими для всіх ключів МуКеу.

Увімкніть запалювання за допомогою адмінключу.

МУКЕУ™ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

СКАСУВАННЯ НАЛАШТУВАНЬ УСІХ КЛЮЧІВ МУКЕУ

Увімкніть запалювання за допомогою адмінключу.

Щоби скасувати налаштування всіх ключів МуКеу, виберіть нижченаведені пункти за допомогою засобів керування розважальним дисплеєм, установлених на кермі.

Пункт меню	Дія
Settings (Параметри)	Виберіть Settings.
Vehicle (Автомобіль)	Виберіть Vehicle.
MyKey	Виберіть MyKey.
Clear All MyKeys (Скасувати налаштування всіх ключів МуКеу)	Виберіть Clear All MyKeys.
Yes (Так)	Виберіть Yes.
На екрані має з'явитися повідомлення про успішне скасування налаштувань усіх ключів МуКеу.	

УВАГА: після скасування налаштувань ключів МуКеу з них усіх буде знято всі обмеження та вони знову набудуть статусу адмінключу.

ПЕРЕВІРКА СТАНУ СИСТЕМИ МУКЕУ

Інформацію про запрограмовані ключі МуКеу можна знайти, перейшовши до меню МуКеу за допомогою розважального дисплея та вибравши MyKey Information (Інформація про МуКеу).

MyKey Distance (МуКеу, відстань)

Відстежує пробіг, коли водії використовують ключ МуКеу. Видалити сумарний пробіг можна лише скасуванням налаштувань всіх ключів МуКеу за допомогою адмінключу. Якщо пробіг не збільшується, як очікується, це означає, що цей ключ не використовується особою, для якої його призначено, або що водій з адмінключем нещодавно скасував налаштування МуКеу і створив ключ МуКеу заново.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ МУКЕУ

Number of MyKeys (Кількість ключів МуКеу)

Показує, скільки ключів МуКеу запрограмовано для автомобіля. Цей пункт дає змогу визначити, скільки існує ключів МуКеу для автомобіля та чи не було видалено всі ключі МуКеу.

Number of Admin Keys (Кількість адмінключів)

Показує, скільки адмінключів запрограмовано для автомобіля. Цей пункт дає змогу визначити, скільки існує ключів без обмежених режимів для автомобіля та чи не було запрограмовано додатковий ключ МуКеу.

ВИКОРИСТАННЯ МУКЕУ ІЗ СИСТЕМАМИ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

Система МуКеу не сумісна із системами дистанційного запуску сторонніх виробників, не схваленими компанією Ford. Якщо ви бажаєте встановити систему дистанційного запуску, зверніться до офіційного дилера по систему, схвалену Ford.

Усі автомобілі

Проблема	Можливі причини та (або) методи усунення
Я не можу створити ключ МуКеу.	Ключ, використаний для запуску двигуна, не є адмінключем. Ключ, використаний для запуску двигуна, є єдиним ключем. Автомобіль повинен мати хоча б один адмінключ. Автомобіль із запуском без ключа: передавач системи запуску без ключа не встановлено в резервне положення. Див. розділ «Пульт дистанційного керування» (с. 33). Пасивна протиугінна система відключена або працює в режимі без обмежень.
Я не можу запрограмувати змінювані параметри.	Ключ, використаний для запуску двигуна, не є адмінключем. Для автомобіля не було запрограмовано жодного ключа МуКеу. Див. розділ «Створення ключа МуКеу» (с. 37).
Я не можу скасувати налаштування ключів МуКеу.	Ключ, використаний для запуску двигуна, не є адмінключем. Для автомобіля не було запрограмовано жодного ключа МуКеу. Див. розділ «Створення ключа МуКеу» (с. 37).
Я загубив свій єдиний адмінключ.	Придбайте новий ключ в офіційного дилера.
Я загубив один із ключів.	Зверніться до офіційного дилера.
Пробір МуКеу Distance не збільшується.	Ключ МуКеу не використовується особою, для якої його призначено. Налаштування ключів МуКеу було скасовано. Див. розділ «Скасування налаштувань усіх ключів МуКеу» (с. 39).

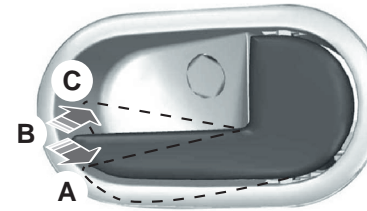
БЛОКУВАННЯ І РОЗБЛОКУВАННЯ ЗАМКІВ

УВАГА: залежно від додаткового обладнання, встановленого на вашому автомобілі, вигляд вашої системи може відрізнятися від наведеного тут зображення.

Для блокування та розблокування замків автомобіля можна використовувати засіб ручного керування дверними замками, ключ або пульт дистанційного керування.

Ручне керування дверними замками

Засіб ручного керування дверними замками розташовано на внутрішній ручці дверей водія.



E208591

- A** Потягніть, щоб відчинити.
- B** Натисніть, щоб заблокувати замки всіх дверей. Лише на дверях водія.
- C** Натисніть, щоб заблокувати замки всіх дверей. Лише на дверях водія.

Відпирання та відчинення задніх дверей

Потягніть за внутрішню дверну ручку, щоб розблокувати замок і відчинити задні двері.

Дистанційне керування

Пульт дистанційного керування працює завжди. Кнопка відчинення багажного відділення працює, лише коли швидкість руху автомобіля є нижчою за 5 км/год.

Розблокування дверних замків



Щоб розблокувати замки всіх дверей, натисніть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування. Спалахне покажчик повороту.

Щоб розблокувати замки всіх дверей, потягніть за внутрішню ручку дверей водія або натисніть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування. Якщо було використано пульт дистанційного керування, спалахне покажчик повороту.

Блокування дверних замків



Щоб заблокувати замки всіх дверей, натисніть кнопку блокування на пульті дистанційного керування. Натисніть кнопку повторно, щоб замкнути всі двері подвійним блокуванням. Замки дверей блокуються знову, а покажчики поворотів спалахують двічі, якщо всі двері, багажне відділення й капот зачинено.

Ще раз натисніть кнопку не пізніше ніж через три секунди, щоб підтвердити, що всі двері зачинено. Замки дверей блокуються знову, а покажчики поворотів спалахують двічі, якщо всі двері, багажне відділення й капот зачинено.

Крім того, замки всіх дверей можна заблокувати, натиснувши на внутрішню ручку дверей водія.

УВАГА: замки усіх пасажирських дверей можна блокувати та розблокувати роздільно. Якщо автомобіль було замкнено за допомогою ручки дверей водія, коли багажне відділення було відчинено, то після зачинення багажного відділення покажчик повороту спалахне один раз, підтверджуючи, що всі двері зачинено.

Блокування замків зачиненням дверей

Якщо натиснути на будь-яку дверну ручку, коли інші двері відчинено, ручка залишиться в центральному положенні в незаблокованому стані.

Блокування не спрацювало

Якщо натиснути кнопку блокування на пульті дистанційного керування, коли відчинено будь-які з дверей, замки заблокуються та негайно розблокуються. Якщо знову натиснути кнопку не пізніше ніж через три секунди, двічі спрацює гудок автомобіля, попереджаючи, що не всі двері належно зачинено.

Відчинення багажного відділення



Двічі натисніть цю кнопку протягом трьох секунд, щоб відчинити багажне відділення.

Обов'язково зачиніть і замкніть багажне відділення перед поїздкою. Якщо цього не зробити, з багажного відділення можуть випасти речі, а відчинені багажні двері можуть обмежити вам оглядовість.

Автоматичне повторне блокування

Якщо натиснути кнопку розблокування на пульті дистанційного керування та не відчинити двері протягом 45 секунд, автомобіль буде замкнено та поставлено на сигналізацію.

Функція автоматичного розблокування (якщо встановлено)

Замки всіх дверей буде розблоковано автоматично у такій ситуації:

- запалювання ввімкнено, всі двері зачинено, автомобіль рухався на швидкості понад 20 км/год;
- автомобіль зупиняється, водій переводить запалювання в положення «вимкнено» чи «додаткове обладнання»;
- не пізніше ніж через 10 хвилин після переведення запалювання в положення «вимкнено» чи «додаткове обладнання» водій відчиняє двері водія.

УВАГА: автоматичне розблокування не відбувається, якщо автомобіль було замкнено за допомогою електронного блокування після вимкнення запалювання, але до відчинення дверей водія.

Активація та відключення

УВАГА: функцію автоматичного розблокування можна вмикати та вимикати. Щоб зробити це, треба звернутися до офіційного дилера.

Подвійне блокування дверних замків

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не використовуйте подвійне блокування, коли в автомобілі є люди чи тварини. Ви не зможете відімкнути чи відчинити двері зсередини, якщо ви замкнули їх подвійним блокуванням.

УВАГА: якщо ви замкнули автомобіль подвійним блокуванням, перебуваючи всередині, увімкніть запалювання, щоб перевести дверні замки в режим одинарного блокування.

УВАГА: автомобіль можна замкнути подвійним блокуванням, коли задні багажні двері відчинено. Коли ці двері зачиняються, для них теж буде активовано подвійне блокування.

Подвійне блокування – це охоронна функція, яка не дає відчинити двері зсередини. Замкнути двері подвійним блокуванням можливо лише тоді, коли всі двері зачинено.

Подвійне блокування за допомогою ключа
Натисніть кнопку блокування двічі протягом трьох секунд, щоб активувати подвійне блокування для відповідних дверей. Якщо всі двері, багажне відділення й капот зачиняються, гудок лунає один раз, а покажчик повороту спалахує двічі.

Подвійне блокування за допомогою дистанційного керування

Натисніть показану кнопку двічі протягом трьох секунд.



Освітлення входу

Лампи внутрішнього освітлення та окремі зовнішні ліхтарі вмикаються, коли для розблокування дверних замків використовується система дистанційного входу.

Система вимикає освітлення, якщо:

- запалювання ввімкнено;
- було натиснуто кнопку блокування на пульті дистанційного керування;
- освітлювальні прилади пропрацювали 25 секунд.

Освітлення не вимикається, якщо:

- його було ввімкнено за допомогою вимикача ламп;
- відчинено будь-які двері.

Освітлення виходу

Лампи внутрішнього освітлення та окремі зовнішні ліхтарі вмикаються, коли всі двері зачинено, запалювання вимкнено, а ключ було витягнуто із запалювання (лише якщо використовується передавач, інтегрований в головку ключа).

Освітлення вимикається, якщо всі двері залишаються зачиненими та:

- минуло 25 секунд.
- його було ввімкнено за допомогою вимикача ламп.

Система заощадження заряду акумуляторної батареї

Якщо залишити ввімкненими лампи автоматичного освітлення або плафони, система заощадження заряду вимкне їх через 10 хвилин після вимкнення запалювання.

Багажне відділення

Тип 1



E174655

Тип 2





E267335

Щоб відчинити багажне відділення, натисніть кнопку відчинення, розміщену біля перемикача освітлювальних приладів, використайте пульт дистанційного керування або (якщо її встановлено) натисніть кнопку, розміщену на підйомних багажних дверях.

ПІДЙОМНІ БАГАЖНІ ДВЕРІ З МЕХАНІЧНИМ ВІДЧИНЕННЯМ І ЗАЧИНЕННЯМ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Перевозити людей у багажному відділенні (чи то всередині автомобіля, чи то зовні) надзвичайно небезпечно. Під час зіткнення люди, що перебувають у цих зонах автомобіля, більше ризикують отримати серйозну травму чи загинути, ніж інші люди в автомобілі. Не дозволяйте людям подорожувати в будь-якому місці вашого автомобіля, не обладнаному сидіннями та ремнями безпеки. Простежте, щоб усі люди в автомобілі сиділи на передбачених для цього сидіннях та правильно використовували ремінь безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до травми чи смерті.

 Щільно зачиніть підйомні багажні двері, щоб вихлопні гази не потрапляли всередину автомобіля, а пасажирів та вантаж не випали. Якщо ви не можете повністю зачинити підйомні багажні двері, відчиніть дефлектори обдуву або вікна, щоб забезпечити надходження свіжого повітря. Недотримання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті.

УВАГА: щоб запобігти пошкодженню підйомних багажних дверей, обережно відчиняйте та зачиняйте їх у гаражі або іншому закритому приміщенні.

УВАГА: забороняється вішати будь-які речі (наприклад, кріплення для велосипедів) на спойлер, скло або підйомні багажні двері. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей та їхніх частин.

УВАГА: не залишайте підйомні багажні двері відчиненими під час їзди. Це може призвести до пошкодження підйомних багажних дверей або їхніх частин.

Відчинення підйомних багажних дверей за допомогою дистанційного керування



Натисніть показану кнопку двічі протягом трьох секунд.

Розумне розблокування (якщо встановлено)

Якщо за відчинення підйомних багажних дверей не було виявлено жодного пасивного ключа за межами автомобіля, але після електронного блокування замків було виявлено пасивний ключ усередині багажного відділення, то автомобіль виконає розумне пасивне розблокування замка багажного відділення. Це означає, що система відімкне й відчинить підйомні багажні двері після їхнього зачинення. Вона не дасть спрацювати сигналізації багажного відділення й датчикам проникнення та повідомить про розумне розблокування двома короткими сигналами гудка.

ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

Принцип роботи

Система запобігає запуску двигуна неправильно закодованим ключем.

Закодовані ключі

У разі втрати ключа новий ключ можна отримати в офіційного дилера. Якщо це можливо, повідомте фахівцям дилера номер ключа, вказаний на бирці, яка надається разом з першим комплектом ключів. Офіційний дилер також надає додаткові ключі.

УВАГА: якщо було загублено один ключ, усі інші ваші ключі потрібно закодувати заново. Новий ключ, виготовлений натомість загубленого, має бути закодований разом з іншими ключами. Звертайтеся по додаткову інформацію до офіційного дилера.

УВАГА: не закривайте ключі металевими предметами. Така перешкода може завадити передавачу правильно розпізнати ваш ключ.

Увімкнення іммобілайзера

Іммобілайзер двигуна автоматично вмикається невдовзі після вимкнення запалювання.

Відключення іммобілайзера

Іммобілайзер автоматично відключається, коли ви вмикаєте запалювання правильно закодованим ключем.

Якщо ви не можете запустити двигун ключем з правильним кодом, ваш автомобіль потребує перевірки офіційним дилером.

ПРОТИУГІННА СИГНАЛІЗАЦІЯ

Система використовує звукові та візуальні сигнали, щоб попередити вас про проникнення в автомобіль зловмисника. Вона спрацьовує, якщо будь-які двері, багажник або капот відчиняються без використання пульта дистанційного керування. Якщо зловмисник спробує проникнути в автомобіль, поставлений на сигналізацію, почнуть блимати покажчики повороту й увімкнеться звуковий сигнал. Якщо ви підозрюєте проблему із сигналізацією, передайте всі пульту дистанційного керування офіційному дилеру.

Активація сигналізації

УВАГА: якщо на автомобілі, поставленому на сигналізацію, буде відчинено багажне відділення, сигналізація залишиться увімкненою для інших дверей. Як тільки багажне відділення буде зачинено, короткий спалах покажчика повороту підтвердить, що автомобіль поставлено на сигналізацію.

Автомобіль можна поставити на сигналізацію, якщо в замку запалювання або автомобілі (якщо це пасивний ключ) відсутній ключ та всі бокові двері зачинено. Щоб поставити автомобіль на сигналізацію, замкніть його за допомогою дистанційного керування.

Відключення сигналізації

Способи відключення сигналізації:

- розблокуйте замки дверей за допомогою дистанційного керування;
- увімкніть запалювання;
- відімкніть автомобіль за допомогою дійсного ключа в замку дверей водія та не пізніше ніж через 12 секунд після цього увімкніть запалювання;
- запустіть двигун за допомогою робочого ключа.

РЕГУЛЮВАННЯ ПОЛОЖЕННЯ КЕРМА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Забороняється регулювати положення керма під час руху автомобіля.

УВАГА: переконайтеся, що ви сидите в правильній позі. Див. розділ «Як сидіти в правильному положенні» (с. 84).



E176972

1. Розблокуйте рульову колонку.
2. Надайте керму бажане положення.



E95179

3. Заблокуйте рульову колонку.

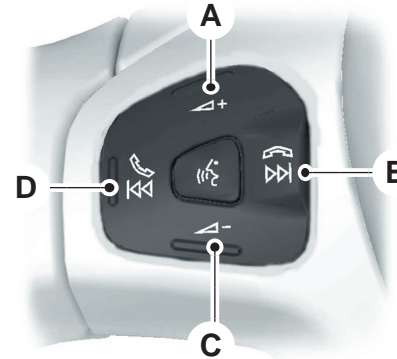
КЕРУВАННЯ АУДІОСИСТЕМОЮ

Виберіть потрібне джерело звуку на аудіоблоці.

Засіб керування дає змогу керувати нижченаведеними функціями.

Тип 1

Type 1

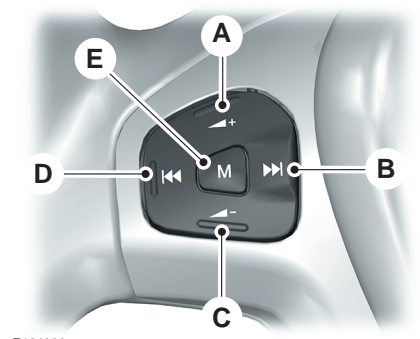


E164289

- A** Збільшення гучності
- B** Пошук у прямому напрямку, далі (наступна станція або композиція) або завершення виклику
- C** Зменшення гучності
- D** Пошук у зворотному напрямку, назад (попередня станція або композиція), прийом виклику

Тип 2

Type 2



E164290

- A** Збільшення гучності
- B** Пошук у прямому напрямку або далі (наступна станція або композиція)
- C** Зменшення гучності
- D** Пошук у зворотному напрямку або назад (попередня станція або композиція)
- E** Режим

Натисніть **M**, щоб вибрати джерело звуку.

Пошук, далі або назад

Натисніть кнопку пошуку, щоб:

- налаштувати радіоприймач на наступну або попередню станцію з попередніх установок;
- відтворити наступну або попередню композицію.

Натисніть та утримуйте натиснутою кнопку пошуку, щоб:

- почати автоматичний пошук найближчої радіостанції в цьому діапазоні;
- почати пошук в межах композиції.

**ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ
(якщо встановлено)**



E141533

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути голосове керування. Див. розділ «**SYNC™ 3**» (с. 205).

Натисненням будь-якої з кнопок пошуку також можна скасувати сеанс голосового керування.

УВАГА: коли із системою автомобіля зв'язано телефон iOS, ви можете активувати функцію «віртуальний асистент» цього пристрою, ненадовго утримавши кнопку голосового керування. Див. розділ «**SYNC™ 3**» (с. 205).

**КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ
(якщо встановлено)**



E264198

Див. розділ «**Використання круїз-контролю**» (с. 118).

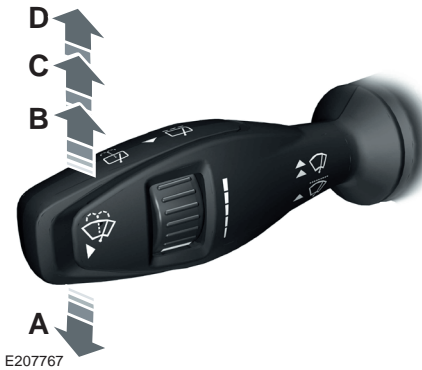
ОЧИСНИКИ ВІТРОВОГО СКЛА

УВАГА: перед увімкненням очисників вітрового скла повністю розморозьте його.

УВАГА: перед в'їздом на мийку обов'язково вимкніть очисники вітрового скла.

УВАГА: замініть щітки склоочисника, як тільки вони почнуть залишати на вітровому склі патьоки або плями.

УВАГА: не вмикайте склоочисники, якщо вітрове скло сухе. Це може призвести до появи подряпин на склі, пошкодження щіток склоочисників або виходу з ладу двигуна склоочисників. Перед тим як протерти сухе вітрове скло, обов'язково використайте омивачі вітрового скла.

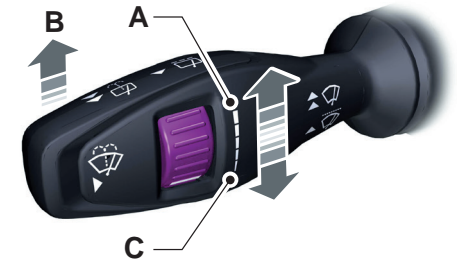


E207767

- A** Один змах щіток
- B** Переривчастий режим роботи
- C** Нормальний режим роботи склоочисників
- D** Робота з високою частотою

УВАГА: якщо перевести важіль склоочисників у положення A та утримувати його у цьому положенні, склоочисники продовжать протирати, доки ви не відпустите важіль.

Переривчастий режим роботи



E207768

- A** Короткі інтервали між змахами щіток
- B** Переривчастий режим роботи
- C** Довгі інтервали між змахами щіток

Щоб відрегулювати інтервал у переривчастому режимі, використовуйте поворотний перемикач.

**АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ
СКЛООЧИСНИКАМИ
(якщо встановлено)**

УВАГА: перед в'їздом на мийку обов'язково вимкніть очисники вітрового скла.

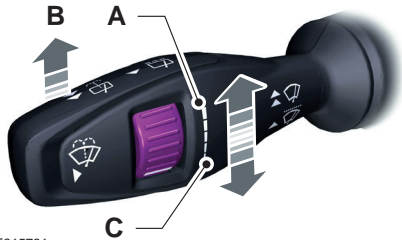
УВАГА: замініть щітки склоочисника, як тільки вони почнуть залишати на вітровому склі патьоки або плями.

УВАГА: якщо функція автокерування очисниками виявила достатньо вологи на вітровому склі для роботи очисників з нормальною частотою та увімкнено функцію автоматичного керування освітленням, то ближнє світло фар теж увімкнеться автоматично.

УВАГА: в умовах високої вологості або взимку (сніг, лід, сольовий туман на дорозі) склоочисники можуть несподівано почати протирати скло або залишати на ньому патьоки.

Ваші можливі дії в такій ситуації:

- зменште чутливість автоматичних склоочисників, щоб зменшити кількість па-тьоків на вітровому склі;
- переведіть склоочисники в нормальний режим або режим роботи з високою частотою;
- вимкніть автоматичне керування склоочисниками.



E215721

- A** Висока чутливість
- B** Увімк.
- C** Низька чутливість

Датчик дощу оцінює кількість вологи на вітровому склі та автоматично вмикає склоочисники. Він регулює швидкість роботи склоочисників залежно від виявленої кількості вологи.

Зовнішня поверхня вітрового скла має залишатися чистою, оскільки датчик дощу дуже чутливий. Якщо зона біля внутрішнього дзеркала є брудною, склоочисники можуть почати працювати, наприклад, за наявності бруду, вологи або комах на вітровому склі.

Цю функцію можна ввімкнути чи вимкнути через інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 68).

ОМИВАЧІ ВІТРОВОГО СКЛА

УВАГА: не користуйтеся омивачами, якщо бачок омивача є порожнім. Це може призвести до перегріву насоса омивача.



E207769

Натисніть кнопку, щоб активувати омивачі. Невдовзі після відпускання кнопки склоочисники припинять працювати.

ОЧИСНИК ТА ОМИВАЧ ЗАДНЬОГО СКЛА

Переривчастий режим роботи



E207776

Потягніть важіль на себе.

Очищення стекол після ввімкнення передачі заднього ходу (якщо встановлено)

Очисник заднього скла буде автоматично вмикатися одночасно з увімкненням передачі заднього ходу, якщо:

- задній склоочисник ще не ввімкнено;
- важіль склоочисника перебуває в положенні А, В, С або D;
- працює передній склоочисник (якщо його встановлено в положення В).

Задній склоочисник буде працювати з тим самим інтервалом, що й передній (у переривчастому чи нормальному режимі).

Омивач заднього скла

УВАГА: не користуйтеся омивачами, якщо бачок омивача є порожнім. Це може призвести до перегріву насоса омивача.



E207776

Потягніть важіль на себе, щоб активувати омивачі. Вони працюватимуть не довше ніж 10 секунд. Якщо відпустити важіль, склоочисник вимкнеться не відразу.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Конденсація в зовнішніх передніх і задніх ліхтарях

Зовнішні передні та задні ліхтарі мають вентиляційні отвори для компенсації звичайних змін у тиску повітря.

Конденсація може бути природним побічним ефектом цієї конструкції. Коли вологе повітря надходить до блока ліхтаря крізь вентиляційні отвори, за низької температури може відбутися конденсація. Коли відбувається нормальна конденсація, на внутрішній поверхні розсіювача можуть утворитися дрібні краплі туману. З часом туман розсіється і вийде назовні крізь вентиляційні отвори у ході нормальної експлуатації.

Розсіювання туману може потребувати до 48 годин в умовах сухої погоди.

Приклади нормальної конденсації:

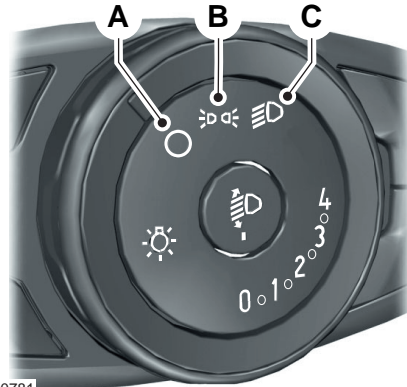
- присутність дрібних крапель туману (без патьоків, плям або великих крапель);
- дрібні краплі туману покривають менш ніж 50% поверхні розсіювача.

Приклади ненормальної конденсації:

- калюжа води всередині ліхтаря;
- присутність патьоків, плям або великих крапель на внутрішній поверхні розсіювача.

У разі появи ненормальної конденсації автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЮВАЛЬНИМИ ПРИБАДАМИ



E140781

- A** Вимк.
- B** Передні та задні габаритні ліхтарі
- C** Фари головного освітлення

Дальнє світло фар



E208580

Потягніть важіль на себе до упору, щоб увімкнути дальнє світло.

Ще раз потягніть важіль на себе до упору, щоб вимкнути дальнє світло.

Сигналізація дальнім світлом фар



E101829

Злегка потягніть важіль на себе і відпустіть, щоб просигналізувати фарами.

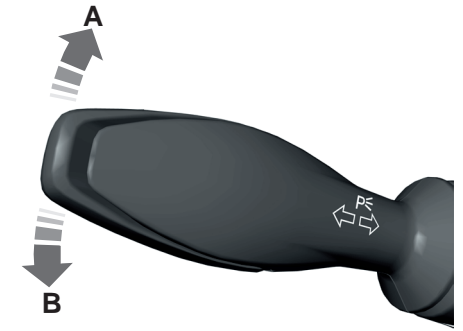
Стоянкові ліхтарі

УВАГА: тривале використання стоянкових ліхтарів, коли запалювання вимкнено, може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

Щоб увімкнути стоянкові ліхтарі, поверніть перемикач освітлювальних приладів у положення В. Стоянкові ліхтарі працюють як і з увімкненим, так і з вимкненим запалюванням.

Один бік

1. Вимкніть запалювання.
2. Установіть перемикач освітлювальних приладів у положення «вимк.».
3. Переконайтеся, що важіль покажчиків повороту встановлено в середнє положення.
4. Опустіть або підніміть важіль покажчиків повороту вгору або вниз.



E248968

- A** Правий бік
- B** Лівий бік

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЕННЯМ (якщо встановлено)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Можливо, вам доведеться перейти в режим ручного керування, якщо система не вмикає фари в умовах поганої видимості, наприклад туману.



E142451

Якщо перемикач освітлювальних приладів установлено в положення автоматичного керування, фари вмикаються в умовах слабкого освітлення або в разі активації склоочисників.

Фари вимкнуться через певний час після вимкнення запалювання. Використовуючи засоби керування інформаційним дисплеєм, налаштуйте час, протягом якого фари залишаться ввімкненими.

УВАГА: коли працює автоматичне керування освітленням, водій може ввімкнути дальнє світло, лише якщо система вже ввімкнула ближнє світло.

ЗАТРИМКА ВИМКНЕННЯ ФАР

Після вимкнення запалювання ви можете ввімкнути фари, потягнувши на себе важіль покажчиків повороту. Пролунає короткий звуковий сигнал. Фари автоматично вимкнуться через три хвилини, якщо відкрито хоча б одні двері, або через 30 секунд після зачинення останніх дверей. Цю функцію можна відключити, знову потягнувши на себе важіль покажчиків повороту або ввімкнувши запалювання.

ДЕННІ ХОДОВІ ВОГНІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

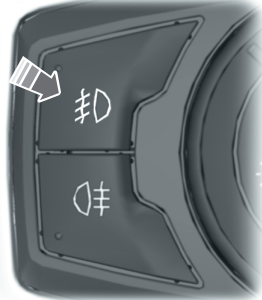
⚠ Система денних ходових ліхтарів не вмикає задні ліхтарі і може не забезпечувати достатнього освітлення в умовах поганої видимості. Не забувайте за потреби вмикати фари в усіх умовах поганої видимості. Нехтування цією рекомендацією може призвести до зіткнення.

Система вмикає денні ходові вогні в умовах денного освітлення.

Щоб увімкнути систему, виконайте нижченаведені дії.

1. Увімкніть запалювання.
2. Переведіть перемикач освітлювальних приладів у положення «вимкнено» або положення стоянкових ліхтарів.

ПЕРЕДНІ ПРОТИТУМАННІ ЛІХТАРІ



E208079

Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути або вимкнути протитуманні ліхтарі.

Протитуманні ліхтарі можна ввімкнути, якщо перемикач освітлювальних приладів установлено в будь-яке положення, крім «вимк.».

УВАГА: ваш автомобіль може бути оснащено пакетом обладнання для встановлення протитуманних ліхтарів. У такому випадку буде наявний лише вимикач протитуманних ліхтарів. Щоб отримати можливість використовувати протитуманні ліхтарі, вам потрібно буде придбати їх в офіційного дилера.

ЗАДНІ ПРОТИТУМАННІ ЛІХТАРІ

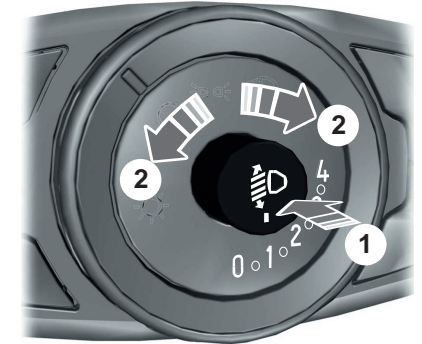
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Використовуйте задні протитуманні ліхтарі лише в умовах обмеженої видимості (менш ніж 50 метрів).

⚠ Не використовуйте задні протитуманні ліхтарі в умовах дощу або снігопаду, якщо відстань видимості перевищує 50 метрів.

РЕГУЛЮВАННЯ КУТА НАХИЛУ ФАР

1. Натисніть кнопку, щоб висунути її.



E132711

E203471

Натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути протитуманні ліхтарі.

Протитуманні ліхтарі можна ввімкнути, якщо вже ввімкнено передні протитуманні ліхтарі або ближнє світло.

УВАГА: ваш автомобіль може бути оснащено пакетом обладнання для встановлення протитуманних ліхтарів. У такому випадку буде наявний лише вимикач протитуманних ліхтарів. Щоб отримати можливість використовувати протитуманні ліхтарі, вам потрібно буде придбати їх в офіційного дилера.

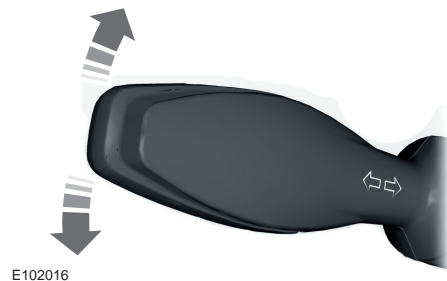
2. Поверніть кнопку в потрібне положення.
3. Натисніть кнопку, щоб опустити і заблокувати її.

Регулюйте кут нахилу світлових пучків фар залежно від навантаження автомобіля.

Рекомендовані положення перемикача кута нахилу фар

Навантаження		Вантаж у багажному відділенні	Положення перемикача	
Передні сидіння	Сидіння другого ряду		4-дверний і 5-дверний	Active
1	-	-	0	0
2	-	-	0	0
2	3	-	1,0	1,5
2	3	Макс.	1,5	1,5
1	-	Макс.	2,5	3

ПОКАЖЧИКИ ПОВОРОТУ

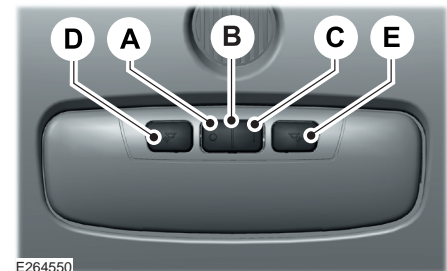


E102016

Підніміть або опустіть важіль, щоб використати покажчики повороту.

УВАГА: злегка підніміть або опустіть важіль, щоб покажчики спалахнули тричі, сигналізуючи про зміну смуги руху.

ЛАМПИ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ



E264550

- A** Вимкнення лампи внутрішнього освітлення
- B** Автоматичне ввімкнення при відчиненні дверей
- C** Увімкнення лампи внутрішнього освітлення
- D** Увімкнення та вимкнення лівої лампи для читання
- E** Увімкнення та вимкнення правої лампи для читання

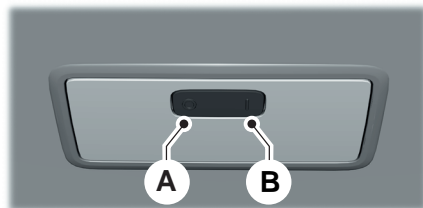
Якщо встановити перемикач у положення В, лампа внутрішнього освітлення вмикатиметься кожного разу, коли відмикаються чи відчиняються двері або багажне відділення. Якщо залишити будь-які двері відчиненими, коли запалювання вимкнено, то через певний час освітлення вимкнеться автоматично, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї. Щоб знову ввімкнути освітлення, на короткий час увімкніть запалювання.

Лампа внутрішнього освітлення також вмикатиметься після вимкнення запалювання. Вона вимкнеться автоматично через короткий час або після запуску двигуна.

Якщо встановити вимикач у положення С, коли запалювання вимкнено, то лампа внутрішнього освітлення ввімкнеться. Через короткий час вона автоматично вимкнеться, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї. Щоб знову ввімкнути освітлення, на короткий час увімкніть запалювання.

Якщо вимкнути запалювання, через певний час лампи для читання згаснуть, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї. Щоб знову ввімкнути лампи, на короткий час увімкніть запалювання.

Задня лампа внутрішнього освітлення (якщо встановлено)



E249955

- A** Вимкнення та позиція активації залежно від положення дверей.
- B** Увімкнення

ЕЛЕКТРИЧНІ СКЛОПІДЙОМНИКИ: АВТОМОБІЛІ З ВІДЧИНЕННЯМ І ЗАЧИНЕННЯМ ВІКНА ВОДІЯ ОДНИМ ДОТИКОМ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду і не дозволяйте їм гратися з електросклопідйомниками. Дитина може серйозно поранити себе. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.

! Під час зачинення вікон з електросклопідйомниками переконайтеся, що на шляху скла відсутні перешкоди, а біля вікон немає дітей і тварин.



E208419

Натисніть перемикач, щоб відчинити вікно. Підніміть перемикач, щоб зачинити вікно.

УВАГА: коли відчинено лише одне вікно, може виникнути сильний шум. Трохи опустіть скло протилежного вікна, щоб зменшити цей шум.

УВАГА: якщо автомобіль потрібно залишити без нагляду, візьміть із собою ключ, щоб склопідйомники не спрацювали випадково.

УВАГА: якщо неодноразово натискати перемикачі за короткий проміжок часу, система може на певний час відключитися, щоб уникнути пошкодження через перегрів.

УВАГА: скло вікна припинить рух, якщо одночасно натиснути або підняти перемикачі електросклопідйомника на дверях цього вікна та на дверях водія.

УВАГА: керувати склопідйомниками задніх і передніх пасажирських дверей завжди можна з дверей водія.

Відчинення і зачинення одним дотиком (якщо встановлено)

Натисніть або підніміть перемикач до упору і відпустіть. Натисніть або підніміть його знову, щоб зупинити скло.

Відчинення одним дотиком (якщо встановлено)

Злегка натисніть перемикач і відпустіть його. Натисніть знову або підніміть його, щоб зупинити скло.

Блокування склопідйомників



E208420

Натисніть перемикач, щоб заблокувати або розблокувати перемикачі склопідйомників задніх вікон. Він засвітиться, коли перемикачі буде заблоковано.

Функція захисту від защемлення (якщо встановлено)

Під час зачинення вікна скло замикається та переміщується на певну відстань у зворотному напрямку, якщо на його шляху виникає перешкода.

Відключення функції захисту від защемлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо функцію захисту від защемлення відключено, в разі виявлення перешкоди скло не рухається у зворотному напрямку. Щоб не поранитися та не пошкодити автомобіль, виявляйте обачність під час зачинення вікон.

Щоб відключити цю функцію в разі зростання опору (наприклад, узимку, коли руху скла може заважати сніг), виконайте описані далі дії.

1. Двічі зачиніть вікно до точки виникнення опору, і дайте склу переміститися у зворотному напрямку.
2. Зачиніть вікно втретє до точки виникнення опору. Функція захисту від защемлення відключиться, вікно можна буде зачинити вручну. Вікно подолає опір, і ви зможете зачинити його повністю.

Якщо вікно не зачиняється після третьої спроби, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

УВАГА: цю дію треба виконати не пізніше ніж через дві секунди після того, як скло закінчить зворотний рух.

Відновлення роботи функції захисту від защемлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Функція захисту від защемлення залишиться вимкненою, доки ви не відновите її роботу. Щоб не поранитися та не пошкодити автомобіль, виявляйте обачність під час зачинення вікон.

Якщо акумуляторну батарею було від'єднано, потрібно відновити роботу функції захисту від защемлення окремо для кожного вікна.

1. Підніміть та утримуйте перемикач до тих, доки скло не підніметься повністю.
2. Відпустіть перемикач.
3. Знову підніміть перемикач та утримуйте його кілька секунд.
4. Відпустіть перемикач.
5. Знову підніміть перемикач та утримуйте його кілька секунд.
6. Відпустіть перемикач.
7. Натисніть та утримуйте перемикач до тих, доки скло не опуститься повністю.
8. Підніміть та утримуйте перемикач до тих, доки скло не підніметься повністю.
9. Відпустіть перемикач.
10. Відчиніть вікно, тоді спробуйте зачинити його автоматично.
11. Якщо вікно не зачиняється автоматично, повторіть процедуру.

ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, серйозної травми або смерті.

Складані дзеркала



E102162

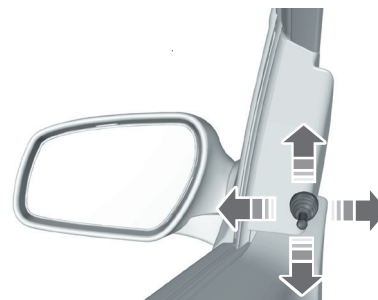
Зовнішні дзеркала можна складати у вузьких місцях або на стоянці, щоб випадково не пошкодити їх.

Під час повернення дзеркала в вихідне положення обов'язково переконайтеся, що ви повернули його повністю.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Предмети, що відбиваються у дзеркалі, є ближчими, ніж здається.

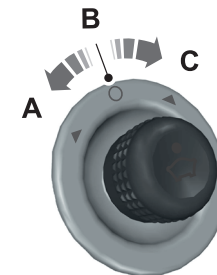
Механічні зовнішні дзеркала (якщо встановлено)



E123951

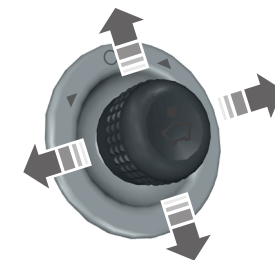
Обидва зовнішні дзеркала регулюються зсередини автомобіля.

Електричні зовнішні дзеркала (якщо встановлено)



E71280

- A** Ліве дзеркало
- B** Вимк.
- C** Праве дзеркало



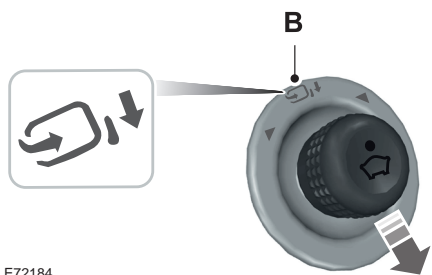
E71281

Регулюйте дзеркало переміщенням регулятора в напрямку стрілок.

Електричні складані дзеркала (якщо встановлено)

Складання та розкладання

Електропривод складання працює, коли запалювання ввімкнено, та ще декілька хвилин після вимкнення запалювання.



E72184

Зсуньте регулятор вниз, щоби скласти чи розкласти дзеркала.

УВАГА: дзеркала можна складати, лише коли регулятор встановлено в положення B.

Не складайте електричні складані дзеркала вручну, оскільки їх призначено лише для електричного складання. Якщо дзеркало було випадково складено чи розкладено вручну, поверніть його у вихідне положення до повної фіксації. Якщо дзеркала було складено чи розкладено вручну, після натиснення кнопки електричного складання вони можуть розкластися чи скластися не до кінця. У такій ситуації водію, можливо, потрібно буде натиснути кнопку електричного складання два чи три рази поспіль, щоб відновити нормальне складене чи розкладене положення.

УВАГА: не використовуйте функцію електричного складання декілька разів поспіль, оскільки це може призвести до тимчасового відключення чи пошкодження системи.

Обігрів зовнішніх дзеркал (якщо встановлено)

Див. розділ «Обігрів зовнішніх дзеркал» (с. 83).

ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, серйозної травми або смерті.

УВАГА: не використовуйте для очищення корпусу або скла будь-якого дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій або амонієвій основі.

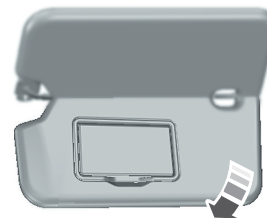
Внутрішнє дзеркало можна відрегулювати так, як вам зручно.

Потягніть на себе важілець під дзеркалом, щоб запобігти засліпленню світлом фар зустрічного транспорту вночі.

Дзеркало з функцією автозатемнення (якщо встановлено)

УВАГА: стежте, щоб датчикам на передній і задній поверхнях дзеркала ніщо не заважало. Перешкоди можуть вплинути на роботу дзеркала. Пасажир на середньому задньому сидінні та піднятий підголовник середнього заднього сидіння також можуть заважати світлу потрапляти на датчик.

Щоб запобігти засліпленню водія, дзеркало буде автоматично затемнено, коли на нього потрапить промінь світла ззаду. Після вибору передачі заднього ходу воно автоматично повернеться у стандартний стан, щоб забезпечити водію добру задню оглядовість.

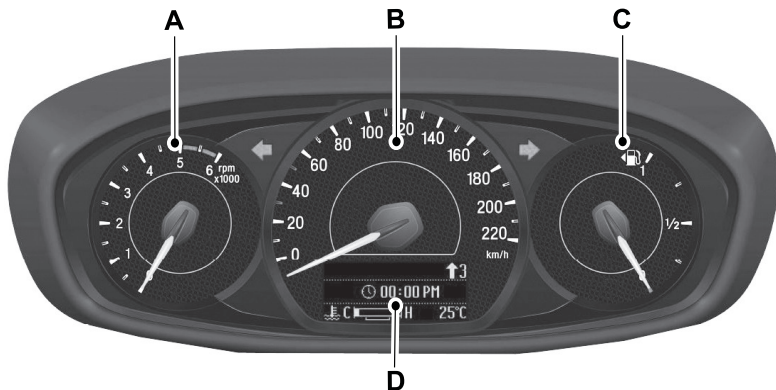


E181732

СОНЦЕЗАХИСНІ КОЗИРКИ

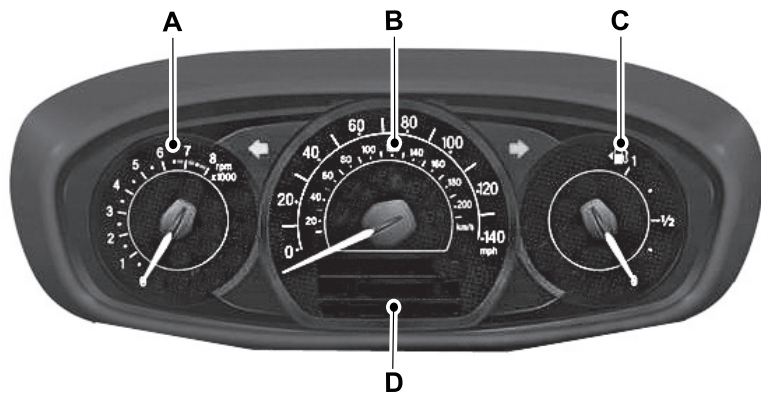
ПОКАЖЧИКИ

Тип 1



E261053

Тип 2



E265579

- A Тахометр
- B Спідометр
- C Показник рівня палива
- D Інформаційний дисплей

Тахометр

Показує частоту обертів двигуна в обертах на хвилину. Постійна їзда з перевищенням допустимої частоти обертів може пошкодити двигун.

Інформаційний дисплей

- Одометр.
- Лічильник пробігу за поїзду.
- Індикатор перемикання передач.
- Запас ходу до випорожнення бака.
- Середня витрата палива.
- Поточна витрата палива.
- Середня швидкість.
- Температура зовнішнього повітря (якщо встановлено).
- Маршрутний комп'ютер. Див. розділ «Маршрутний комп'ютер» (с. 68).
- Попередження щодо технічного обслуговування.
- Годинник (якщо встановлено).
- Круїз-контроль (якщо встановлено).
- Обмежувач швидкості (якщо встановлено).
- Температура двигуна.


Показник рівня палива

Увімкніть запалювання. Показник рівня палива показує, скільки приблизно палива залишилося в паливному баку. Стрілка показника може дещо відхилитися, коли автомобіль рухається або перебуває на схилі. Стрілка, зображена поруч із символом заправної колонки, показує, на якому боці вашого автомобіля розташовано лючок паливного бака.

Максимальна частота обертів двигуна

Електронна система керування двигуном за певних обставин обмежує частоту обертів двигунів до встановленого допустимого значення, щоб уникнути пошкодження двигуна. Коли автомобіль стоїть на місці або рухається на швидкості нижче 10 км/год, це допустиме значення може бути нижчим, що не вважається несправністю двигуна.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ


 Якщо двигун працює, коли капот відкрито, тримайтеся подалі від компонентів двигуна, що рухаються. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи смерті.

КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ТА ІНДИКАТОРИ

Перелічені далі контрольні лампи та індикатори повідомляють про можливі несправності автомобіля. Деякі лампи засвічуються в момент запуску двигуна, показуючи, що вони працюють. Якщо будь-які лампи продовжують світитися після запуску двигуна, прочитайте опис роботи контрольної лампи відповідної системи, щоб дізнатися більше.

УВАГА: деякі індикатори з'являються на інформаційному дисплеї, виконуючи функції контрольної лампи, але не засвічуються в момент запуску двигуна.

Контрольна лампа подушки безпеки

 Якщо вона не засвічується після увімкнення запалювання, продовжує блимати чи світитися безперервно під час роботи двигуна, це вказує на наявність несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Контрольна лампа антиблокувальної гальмової системи



Якщо вона засвічується під час їзди, це свідчить про наявність несправності. При цьому звичайне гальмування (без антиблокувальної системи) зберігається. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Індикатор Auto-Start-Stop



Індикатор стає зеленим після автоматичного відключення двигуна. Він блимає, повідомляючи вам про те, що двигун потрібно перезапустити. Див. розділ «**Особливі їздові характеристики**» (с. 98).

УВАГА: якщо індикатор стає оранжевим, система знайшла несправність, що потребує ремонту. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Контрольна лампа гальмової системи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Керування автомобілем з увімкненою контрольною лампою небезпечно. Ефективність роботи гальмової системи може знизитися, зупинка автомобіля може потребувати більше часу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Їзда на значні відстані з увімкненим стоянковим гальмом може призвести до відмови гальм і травмування людей.



Засвічується, якщо стоянкове гальмо було ввімкнено на автомобілі з увімкненим запалюванням. Якщо лампа засвічується під час руху автомобіля, переконайтеся, що стоянкове гальмо відключено. Якщо стоянкове гальмо не ввімкнено, ввімкнення лампи свідчить про низький рівень гальмової рідини або несправність гальмової системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Індикатор круїз-контролю (якщо встановлено)



Засвічується, коли ви вмикаєте цю систему. Див. розділ «**Круїз-контроль**» (с. 118).

Індикатор покажчиків повороту



Індикатор засвічується, коли ви вмикаєте лівий чи правий індикатор повороту, чи аварійну світлову сигналізацію. Блимає під час роботи покажчиків. Збільшення частоти блимання свідчить про перегорання однієї з ламп покажчиків повороту.

Контрольна лампа температури охолодної рідини двигуна



Якщо вона засвічується під час їзди, це свідчить про перегрів двигуна. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть двигун. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Контрольні лампи двигуна



Потрібний негайний сервіс двигуна
Якщо ця лампа світиться під час роботи двигуна, це свідчить про наявність несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Якщо лампа блимає під час їзди, негайно скиньте швидкість. Керуйте автомобілем плавно та обережно (унікайте різких розгонів та уповільнень) та негайно віддайте автомобіль на сервіс.



Індикатор несправності

Якщо ця лампа світиться під час роботи двигуна, це свідчить про наявність несправності. Система бортової діагностики виявила несправність системи зниження токсичності вихлопів.

Якщо лампа блимає, можливо, що двигун працює з пропусками в запалюванні. Підвищення температури вихлопних газів може пошкодити каталітичний нейтралізатор або інші компоненти автомобіля. Керуйте автомобілем плавно та обережно (унікайте різких розгонів та уповільнень) та негайно віддайте автомобіль на сервіс.

Контрольна лампа непристібнутого ремня безпеки



Лампа світиться та лунає звуковий сигнал, доки ремень безпеки не буде пристібнуто.

Індикатор увімкнення передніх протитуманних ліхтарів



Засвічується, коли ви вмикаєте передні протитуманні ліхтарі.

Індикатор роботи свічок розжарювання (якщо встановлено)



Якщо він засвітився, не запускайте двигун, доки індикатор не згасне.

Індикатор допоміжної системи початку руху на схилі



Якщо ця лампа світиться під час їзди, це свідчить про наявність несправності.

Індикатор дальнього світла фар



Засвічується, коли ви вмикаєте дальнє світло фар.

Контрольна лампа запалювання



Засвічується, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо ця лампа світиться під час роботи двигуна, це свідчить про наявність несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Індикатор увімкнених ліхтарів



Засвічується, коли ви вмикаєте ближнє світло фар або передні габаритні та задні ліхтарі.

Контрольна лампа низького рівня палива



Якщо вона засвічується під час їзди, потрібно якнайшвидше заправити автомобіль.

Контрольна лампа низького тиску в шинах



Засвічується, якщо тиск в одній або декількох шинах опустився нижче правильного значення.

Див. розділ «**Система контролю тиску в шинах**» (с. 174).

Контрольна лампа тиску оливи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо ця лампа світиться під час їзди, не продовжуйте рух, навіть якщо рівень оливи нормальний. Потрібна перевірка автомобіля.



Засвічується, коли ви вмикаєте запалювання.

Якщо ця лампа світиться під час роботи двигуна, це свідчить про наявність несправності. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть двигун. Перевірте рівень моторної оливи. Якщо рівень оливи нормальний, це свідчить про несправність системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «**Перевірка моторної оливи**» (с. 148).

Підсилювач рульового керування



Якщо лампа засвічується під час їзди, це свідчить про несправність підсилювача рульового керування. Система рульового керування збереже всю свою функціональність, проте вам доведеться докладати більше зусилля до керма. Потрібно якнайшвидше перевірка системи офіційним дилером.

Індикатор увімкнення задніх протитуманних ліхтарів



Засвічується, коли ви вмикаєте задні протитуманні ліхтарі.

Індикатор перемикачів передач



Засвічується, щоб повідомити вам, що перехід на вищу чи нижчу передачу може допомогти вам поліпшити динамічні характеристики, зменшити витрату палива чи знизити рівень викидів.

Індикатор системи стабілізації руху та протибуксувальної системи



Блимає під час роботи цих систем. Якщо він не засвічується після увімкнення запалювання чи залишається ввімкненим під час роботи двигуна, це вказує на наявність несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

УВАГА: за наявності несправності система вмикається автоматично.

Див. розділ «Система стабілізації руху» (с. 115). Див. розділ «Протибуксувальна система» (с. 114).

Контрольна лампа вимкнення системи стабілізації руху та протибуксувальної системи



Засвічується, коли ви вимикаєте цю систему. Див. розділ «Система стабілізації руху» (с. 115). Див. розділ «Протибук-

сувальна система» (с. 114).

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА СИГНАЛИ

Незачинені двері

Сигнал лунає, коли швидкість автомобіля перевищує попередньо визначений ліміт і будь-які з дверей відчинено.

Попередження про ввімкнені фари

Сигнал лунає, коли ви повернули ключ у положення «вимк.» і відчинили двері водія, залишивши фари або стоянкові ліхтарі ввімкненими.

Нагадування про непристібнутий ремінь безпеки

Сигнал лунає, коли швидкість автомобіля перевищує встановлений ліміт і ремені безпеки не пристібнuto.

Стоянкове гальмо

Сигнал лунає, коли швидкість автомобіля перевищує попередньо визначений ліміт і стоянкове гальмо ввімкнено. Припиняється відразу після зупинки автомобіля або розблокування стоянкового гальма.

Несправність контрольної лампи подушки безпеки (якщо встановлено)

Сигнал лунає, коли контрольна лампа подушки безпеки не працює.

Затримка вимкнення фар

Сигнал лунає, коли затримка вимкнення фар не працює. Потрібно перевірка системи.

Показчик повороту

Сигнал лунає, коли ввімкнено показчик лівого або правого повороту.

Аварійна світлова сигналізація

Сигнал лунає, коли ввімкнено аварійну світлову сигналізацію.

Нагадування про низький рівень палива

Сигнал лунає, коли рівень палива низький. Припиняється, як тільки паливний бак заповнюється.

Додаткове попередження щодо подушки безпеки (якщо встановлено)

Сигнал лунає, коли звуковий сигнал несправності контрольної лампи подушки безпеки не працює. Потрібно перевірка системи.

Периметральна сигналізація (якщо встановлено)

Якщо периметральна сигналізація активна, то після розблокування циліндра дверного замка ключем і відчинення дверей водія має запуститися таймер затримки ввімкнення сигналізації та спрацювати попереджувальний сигнал периметральної сигналізації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

За допомогою маршрутного комп'ютера можна керувати декількома системами автомобіля. Відповідна інформація відображається на інформаційному дисплеї. Див. розділ «**Маршрутний комп'ютер**» (с. 68). У розділі «**Параметри**» (с. 230) описано, як перейти в меню розважального дисплея.

МАРШРУТНИЙ КОМП'ЮТЕР



E146272

Натискайте цю кнопку для перегляду цих показань:

- Одометр.
- Лічильник пробігу за поїзду.
- Запас ходу до випорожнення бака.
- Середня витрата палива.
- Поточна витрата палива.

- Середня швидкість.
- Скидання системи TPMS.
- Строк придатності оливи.

Можна скинути показання пробігу за поїзду, середньої витрати палива та середньої швидкості. Перейдіть до потрібного дисплея, натисніть кнопку та утримуйте її натиснутою, доки на екрані не залишаться лише ризики.

Маршрутний комп'ютер має нижченаведені інформаційні дисплеї.

Одометр

Реєструє сумарний пробіг автомобіля.

Лічильник пробігу за поїзду

Реєструє пробіг автомобіля з моменту останнього обнуління показань.

Запас ходу до випорожнення бака

Відображує приблизну величину пробігу автомобіля на тій кількості палива, яка залишилась у баку. Зміна в манері керування автомобілем може вплинути на цей показник.

Середня витрата палива

Показує середню витрату палива з моменту останнього обнуління показань.

Поточна витрата палива

Показує поточну витрату палива.

Середня швидкість

Показує середню швидкість з моменту останнього обнуління показань.

Показчик температури зовнішнього повітря

Показує температуру зовнішнього повітря в градусах за Цельсієм.

Індикатор перемикання передач

Показує, коли слід перейти на вищу передачу або в положення «рух», щоб заощадити паливо.

Скидання системи TPMS (якщо встановлено)

TPMS (систему контролю тиску в шинах) можна скинути за допомогою дисплея. Див. розділ «**Скидання системи контролю тиску в шинах**» (с. 177).

Строк придатності оливи

Цю систему можна скинути після заміни моторної оливи та масляного фільтра. Див. розділ «**Перевірка моторної оливи**» (с. 148).

ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Певні повідомлення можуть відображатися у скороченому вигляді. Це залежить від типу багатофункціонального дисплея, встановленого на автомобілі.

Натисніть кнопку TRIP (Маршрутний комп'ютер), щоб підтвердити прочитання повідомлення та прибрати його з інформаційного дисплея.

Певні повідомлення потрібно підтвердити перед тим, як отримати доступ до меню.

Автоматична коробка передач

Повідомлення	Дія
Transmission Not in Park (Коробка передач не в положенні «стоянка»)	Відображається як нагадування вибрати положення «стоянка» (P).

Auto-Start-Stop

Повідомлення	Дія
Man. Restart Required (Потрібний ручний перезапуск)	Система не працює. Потрібний ручний перезапуск.
Press Clutch to Start Engine (Натисніть на зчеплення, щоб запустити двигун)	Двигун потрібно перезапустити. Натисніть педаль зчеплення, щоб виконати запуск.
Press a Pedal to Start Engine (Натисніть педаль, щоб запустити двигун)	Двигун потрібно перезапустити. Натисніть будь-яку педаль, щоб виконати запуск.
Select Neutral to Start Engine (Виберіть нейтральне положення, щоб запустити двигун)	Виберіть нейтральне положення (N), щоб система змогла перезапустити двигун.
Fault Service Required (Потрібний ремонт)	Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Shift to P, then Restart Engine (Перейдіть на P, тоді перезапустіть двигун)	Виберіть положення «стоянка» (P), щоб система змогла перезапустити двигун.
Press Brake to Start Engine (Натисніть на гальмо, щоб запустити двигун)	Двигун потрібно перезапустити. Натисніть педаль гальма, щоб виконати запуск.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Повідомлення	Дія
Deactivated by Switch (Відключено за допомогою вимикача)	Відображається, коли систему Auto-Start-Stop було відключено за допомогою вимикача.
Activated by Switch (Увімкнено за допомогою вимикача)	Відображається, коли систему було увімкнено за допомогою вимикача.
Vehicle is on (Автомобіль заведено)	Відображається, якщо водій залишив автомобіль у заведеному стані.

Система заощадження заряду акумуляторної батареї

Повідомлення	Дія
Turn Power Off to Save Battery (Відключіть живлення, щоб заощадити заряд акумуляторної батареї)	Відображається, коли система керування акумуляторною батареєю виявляє, що рівень заряду акумуляторної батареї є низьким. Якнайшвидше вимкніть запалювання, щоб захистити акумуляторну батарею. Це повідомлення зникне, як тільки ви знову увімкнете запалювання, за умови що рівень заряду повернувся до нормального. Вимкнення непотрібних споживачів електроенергії допоможе батареї зарядитися швидше.
Low Battery Features Temp. Off (Низька напруга акумуляторної батареї, функції тимчасово відключено)	Відображається, коли система керування акумуляторною батареєю виявляє, що напруга тривалий час залишається низькою. Декілька функцій та систем буде відключено, щоб заощадити енергію батареї. Якнайшвидше відключіть якнайбільше споживачів електроенергії, щоб підвищити напругу системи. Якщо напруга в системі підвищиться до нормального рівня, відключені функції знову почнуть працювати нормально.

Двері відчинено

Повідомлення	Дія
Driver Door Ajar (Відчинено двері водія)	Зазначені двері не повністю зачинено. Зачиніть.
Passenger Door Ajar (Відчинено двері пасажира)	Зазначені двері не повністю зачинено. Зачиніть.
Rear Left Door Ajar (Відчинено задні ліві двері)	Зазначені двері не повністю зачинено. Зачиніть.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Повідомлення	Дія
Rear Left Door Ajar (Відчинено задні ліві двері)	Зазначені двері не повністю зачинено. Зачиніть.
Door Ajar (Відчинено двері водія)	Зазначені двері не повністю зачинено. Зачиніть.
Hood Ajar (Відчинено капот)	Зазначені двері не повністю зачинено. Зачиніть.
Trunk Ajar (Відчинено багажник)	Зазначені двері не повністю зачинено. Зачиніть.
Liftgate/ Glass Open (Відчинено підйомні багажні двері/ вікно)	Зазначені двері не повністю зачинено. Зачиніть.
Liftgate Open (Відчинено підйомні багажні двері)	Зазначені двері не повністю зачинено. Зачиніть.
Tailgate Open (Відчинено задні багажні двері)	Зазначені двері не повністю зачинено. Зачиніть.

Обслуговування

Повідомлення	Дія
Service Required (Потрібний сервіс)	Відображається, коли настав час пройти планове технічне обслуговування.
Service Done (Сервіс виконано)	Відображається, коли індикатор міжсервісного інтервалу було скинуто.
Low Engine Oil Pressure (Низький тиск моторної оливи)	Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги, вимкніть двигун. Перевірте рівень оливи. Якщо попередження не зникає або зникає, але знову повертається під час роботи двигуна, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Строк придатності оливи

Повідомлення	Дія
Oil Change Required (Потрібна заміна оливи)	Відображається, коли строк придатності моторної оливи закінчився і в автомобілі потрібно замінити оливу. Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 148).
Change Engine Oil Soon (Незабаром знадобиться замінити моторну оливу)	Відображається, якщо залишилося 10% чи менше від строку придатності моторної оливи. Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 148).
Oil Life: xxx% (Строк придатності оливи: xxx%)	Відображається строк придатності оливи, що залишився.
Oil Life Hold to Reset (Строк придатності оливи, утримуйте, щоби скинути)	Відображається, коли виконується скидання системи контролю строку придатності оливи.
Oil Life Reset Done (Строк придатності оливи, скидання завершено)	Відображається, коли скидання системи контролю строку придатності оливи завершено.

Інтегрована система запуску од-ним дотиком

Повідомлення	Дія
Press Clutch and Brake (Натисніть на зчеплення та гальмо)	Відображається як нагадування натиснути на гальмо та зчеплення під час запуску двигуна.
Cranking time exceeded (Час, відведений на запуск, закінчився)	Відображається, якщо ліміт часу, відведений стартеру на спробу запустити двигун вашого автомобіля, закінчився.
To Start Press Brake (Щоб виконати запуск, натисніть на гальмо)	Відображається під час запуску двигуна як нагадування натиснути на гальмо.
To Start Press Clutch (Щоб виконати запуск, натисніть на зчеплення)	Відображається як нагадування натиснути на зчеплення під час запуску двигуна.

Система запуску без ключа

Повідомлення	Дія
To Start Press Brake (Щоб виконати запуск, натисніть на гальмо)	Відображається під час запуску двигуна як нагадування натиснути на гальмо.
Transmission Not in Park (Коробка передач не в положенні «стоянка»)	Відображається як нагадування перейти в положення «стоянка» (P).
To Start Press Clutch (Щоб виконати запуск, натисніть на зчеплення)	Відображається як нагадування натиснути на зчеплення під час запуску двигуна.
No Key Detected (Не виявлено жодного ключа)	Система не виявляє ключа. Див. розділ «Пульт дистанційного керування» (с. 33).

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Повідомлення	Дія
Restart Now or Key is Needed (Перезапустіть зараз, або потрібний ключ)	Коли водій натискає кнопку Start Stop для відключення двигуна, система не виявляє ключа інтелектуального доступу всередині автомобіля.
Full Accessory Power Active (Наявне все живлення)	Запалювання автомобіля перебуває в положенні «ввімк.».
Starting System Fault (Несправність системи запуску)	Відображається, коли наявна проблема із системою запуску двигуна автомобіля. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Повідомлення	Дія
Key Program Successful (Програмування ключа вдалося)	Відображається під час програмування запасного ключа, якщо ключ інтелектуального доступу було запрограмовано в систему.
Key Program Failure (Програмування ключа не вдалося)	Відображається під час програмування запасного ключа, якщо програмування ключа інтелектуального доступу не вдалося.
Max Number of Keys Learned (Запрограмовано макс. кількість ключів)	Відображається під час програмування запасного ключа, якщо було запрограмовано максимальну кількість ключів.
Not Enough Keys Learned (Запрограмовано недостатньо ключів)	Відображається під час програмування запасного ключа, якщо не було запрограмовано достатню кількість ключів.

Допоміжна система паркування

Повідомлення	Дія
Check Park Aid (Перевірте допоміжну систему паркування).	Відображається, якщо система виявила проблему, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Допоміжна система паркування із задніми датчиками» (с. 116).

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

TPMS

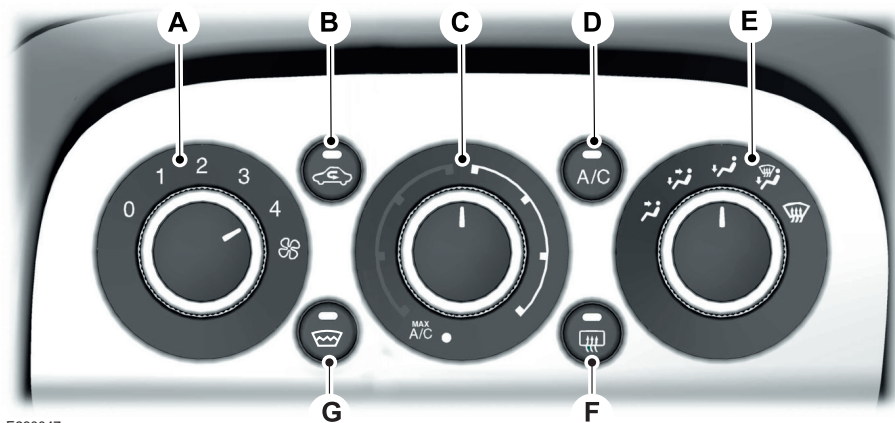
Повідомлення	Дія
Tire Monitor Fault (Несправність контролю тиску в шинах)	Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Tire Sensor Fault (Несправність датчика шини)	Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Tire Pressure Low (Низький тиск у шинах)	Низький тиск у щонайменше одній шині автомобіля. Див. розділ « Система контролю тиску в шинах » (с. 174).
Train Left Front Tire (Запрограмуйте шину лівого переднього колеса)	Див. розділ « Система контролю тиску в шинах » (с. 174).
Train Right Front Tire (Запрограмуйте шину правого переднього колеса)	Див. розділ « Система контролю тиску в шинах » (с. 174).
Train Right Rear Tire (Запрограмуйте шину правого заднього колеса)	Див. розділ « Система контролю тиску в шинах » (с. 174).
Train Left Rear Tire (Запрограмуйте шину лівого заднього колеса)	Див. розділ « Система контролю тиску в шинах » (с. 174).
Training Complete (Програмування завершено)	Див. розділ « Система контролю тиску в шинах » (с. 174).
Tires Not Trained – Repeat (Шини не було запрограмовано, повторіть)	Спробуйте ще раз.
Tire Monitor Hold to Reset (Контроль тиску в шинах, утримуйте, щоби скинути)	Відображається під час скидання системи TPMS. Див. розділ « Маршрутний комп'ютер » (с. 68).
Tire Monitor Reset Complete (Скидання системи контролю тиску в шинах завершено)	Відображається, якщо скидання системи TPMS було завершено.
Tire Monitor Reset Canceled (Скидання системи контролю тиску в шинах скасовано)	Відображається, якщо скидання системи TPMS було скасовано.
Tire Monitor Reset Failed (Скидання системи контролю тиску в шинах не вдалося)	Відображається, якщо скидання системи TPMS не вдалося. Див. розділ « Маршрутний комп'ютер » (с. 68).

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Буксирування причепа

Повідомлення	Дія
Rear Park Aid Deactiv. Trailer Attached (Задні датчики допоміжної паркувальної системи відключено, приєднано причіп)	Відображається, якщо система виявила, що до автомобіля приєднано причіп, і задні датчики допоміжної паркувальної системи було відключено. Див. розділ « Буксирування причепа » (с. 125).

РУЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ: АВТОМОБІЛІ З КОНДИЦІОНЕРОМ ПОВІТРЯ



E260047

A Регулятор швидкості вентилятора: регулювання кількості повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля.

B Рециркуляція повітря: натисніть для перемикачання між режимом рециркуляції та режимом подавання свіжого повітря. Коли вибрано рециркуляцію повітря, система використовує виключно повітря в салоні. Це може пришвидшити охолодження салону (якщо рециркуляція використовується одночасно з режимом A/C) та захистити від неприємних зовнішніх запахів.

УВАГА: система може автоматично відключити рециркуляцію (або заблокувати її ввімкнення) в усіх режимах обдуву, крім MAX A/C, щоб знизити ймовірність запотівання стекол. Щоб зробити охолодження більш ефективним, рециркуляція повітря також може вмикатися та вимикатися в спекотну погоду, якщо повітря надходить крізь дефлектори панелі приладів або дефлектори панелі приладів та підлоги.

C Регулятор температури: регулювання температури повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля.

MAX A/C: поверніть регулятор до MAX A/C, щоб увімкнути цей режим. Рециркульоване повітря надходить крізь дефлектори обдуву панелі приладів, кондиціонер повітря вмикається, а вентилятор переходить на найвищу швидкість. Знову поверніть регулятор, щоб вимкнути цей режим.

D Кондиціонер повітря (якщо встановлено): натисніть, щоб увімкнути або вимкнути кондиціонер повітря. Щоб поліпшити ефективність системи охолодження повітря, використовуйте разом із кондиціонером рециркуляцію повітря.

за певних умов (наприклад, якщо ввімкнено режим «Усунення обледеніння MAX») компресор кондиціонера повітря може продовжити працювати навіть після вимкнення кондиціонера.

E Перемикач розподілу повітря: виберіть зону автомобіля, куди має йти потік повітря.

F Обігрів заднього скла: ввімкнення та вимкнення обігріву заднього скла. Див. розділ «Обігрів вітрового скла» (с. 83).

G Обігрів вітрового скла: натисніть, щоб усунути з вітрового скла тонкий шар льоду та запотівання. Див. розділ «Обігрів вітрового скла» (с. 83).



Повітря йде до дефлекторів панелі приладів.



Повітря йде до дефлекторів панелі приладів і ніші для ніг.



Повітря йде до дефлекторів ніші для ніг.



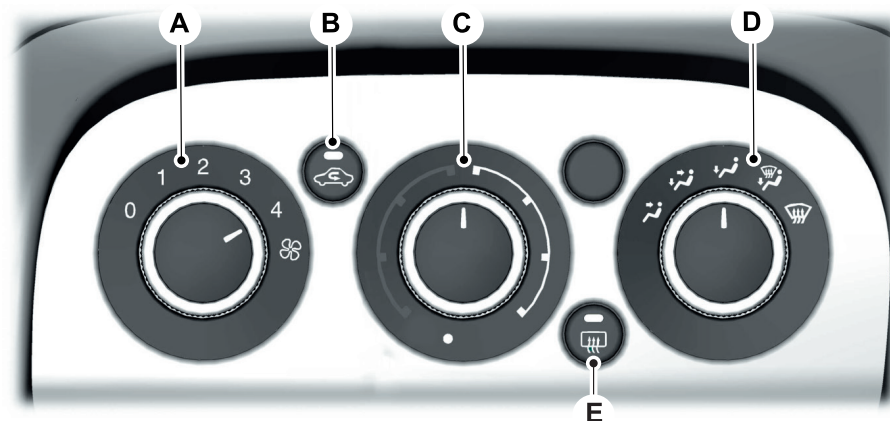
Повітря йде до дефлекторів вітрового скла й ніші для ніг.



Повітря йде до дефлекторів вітрового скла. Це положення також можна використовувати для усунення з вітрового скла тонкого шару льоду. Підвищення температури та швидкості вентилятора також може допомогти очистити скло.

УВАГА: якщо вибрати режим усунення обледеніння, увімкнеться кондиціонер повітря та почне надходити зовнішнє повітря. Ви можете вимкнути рециркуляцію повітря або вимкнути кондиціонер повітря, повторно натиснувши кнопку A/C.

РУЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ: АВТОМОБІЛІ БЕЗ КОНДИЦІОНЕРА ПОВІТРЯ

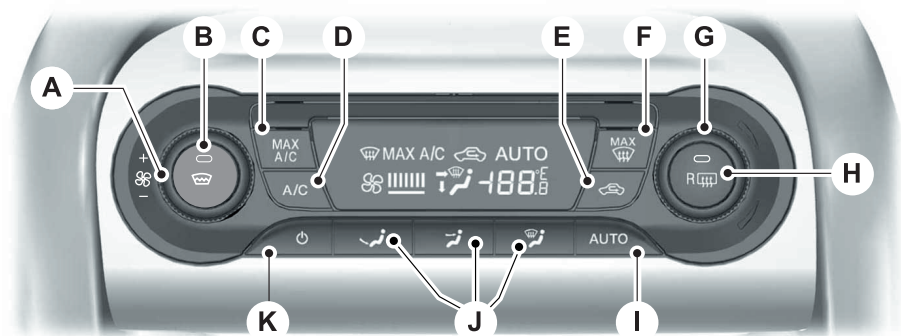


E260235

- A Регулятор швидкості вентилятора:** регулювання кількості повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля.
- B Рециркуляція повітря:** натисніть для перемикачів між режимом рециркуляції та режимом подавання свіжого повітря. Коли вибрано рециркуляцію повітря, система використовує виключно повітря в салоні. Це може захистити салон від неприємних зовнішніх запахів.
- УВАГА:** система може автоматично відключити рециркуляцію (або заблокувати її ввімкнення) в усіх режимах обдуву, крім MAX A/C, щоб знизити ймовірність запотівання стекол. Щоб зробити охолодження більш ефективним, рециркуляція повітря також може вмикатися та вимикатися в спекотну погоду, якщо повітря надходить крізь дефлектори панелі приладів або дефлектори панелі приладів та підлоги.
- C Регулятор температури:** регулювання температури повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля.

- D Перемикач розподілу повітря:** виберіть зону автомобіля, куди має йти потік повітря.
- E Обігрів заднього скла:** натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути обігрів заднього скла. Див. розділ «Обігрів заднього скла» (с. 83).
-  Повітря йде до дефлекторів панелі приладів.
-  Повітря йде до дефлекторів панелі приладів і ніші для ніг.
-  Повітря йде до дефлекторів ніші для ніг.
-  Повітря йде до дефлекторів вітрового скла й ніші для ніг.
-  Повітря йде до дефлекторів вітрового скла. Це положення також можна використовувати для усунення з вітрового скла тонкого шару льоду. Підвищення температури та швидкості вентилятора також може допомогти очистити скло.

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ



E260055

- A Регулятор швидкості вентилятора:** регулювання кількості повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля.
- B Обігрів вітрового скла:** натисніть, щоб усунути з вітрового скла тонкий шар льоду та запотівання. Див. розділ «Обігрів вітрового скла» (с. 83).
- C MAX A/C:** натисніть цю кнопку, щоб забезпечити максимальне охолодження. Рециркульоване повітря надходить крізь дефлектори обдуву панелі приладів, кондиціонер повітря вмикається, а вентилятор переходить на найвищу швидкість.
- D Кондиціонер повітря:** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути компресор кондиціонера повітря. Щоб поліпшити ефективність системи охолодження повітря, використовуйте разом із кондиціонером рециркуляцію повітря. За певних умов (наприклад, якщо ввімкнено режим «Усунення обледеніння MAX») компресор кондиціонера повітря може продовжити працювати навіть після вимкнення кондиціонера.
- E Рециркуляція повітря:** натисніть кнопку для перемикачів між режимом рециркуляції та режимом подавання свіжого повітря. Коли вибрано рециркуляцію повітря, система використовує виключно повітря в салоні. Це може пришвидшити охолодження салону (якщо рециркуляція використовується одночасно з режимом A/C) та захистити від неприємних зовнішніх запахів.
- F Усунення обледеніння MAX:** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути усунення обледеніння. Зовнішнє повітря надходить крізь дефлектори обдуву вітрового скла, конди-

ціонер повітря вмикається, а вентилятор переходить на найвищу швидкість. Цей режим також можна використати для усунення тонкого шару льоду з вітрового скла. Коли ви вибираєте максимальне усунення обледеніння, також вмикається обігрів заднього скла.

- G Регулятор температури:** регулювання температури повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля. Виберіть бажану температуру. Вона з'явиться на екрані.

УВАГА: комфортний для людини температурний діапазон – від 21 до 27 °C. Будь ласка, встановлюйте адекватну температуру.

- H Обігрів заднього скла:** увімкнення та вимкнення обігріву заднього скла. Див. розділ «Обігрів заднього скла» (с. 83).
- I AUTO:** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути автоматичний режим роботи. Виберіть бажану температуру за допомогою регулятора температури. Система регулює швидкість вентилятора, розподіл повітря, роботу кондиціонера повітря та вибирає подавання зовнішнього повітря або рециркуляцію повітря, щоб нагріти або охолодити автомобіль до заданої температури та підтримувати її. **Перемикач розподілу повітря:** натискайте ці кнопки, щоб увімкнути або вимкнути надходження повітря від дефлекторів вітрового скла, панелі приладів або зони ніг. Повітря можна розподіляти через будь-яку комбінацію цих дефлекторів.
- J Кнопка ввімкнення та вимкнення:** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути систему.

ПОРАДИ ЩОДО КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ САЛОНУ

Загальні поради

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Тривале використання рециркульованого повітря може спричинити запотівання вікон. Якщо це сталося, використайте налаштування для усунення запотівання з вітрового скла.

УВАГА: незалежно від вибраного режиму розподілу повітря ви можете відчувати, як трохи повітря йде від дефлекторів обдуву зони ніг.

УВАГА: щоб уникнути накопичення вологи в автомобілі, не подорожуйте в автомобілі з відкритою кліматичною системою або з постійно ввімкненою рециркуляцією повітря.

УВАГА: не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки вони можуть завадити потоку повітря, спрямованому на задні сидіння.

УВАГА: очищуйте зону повітрязабірних отворів перед вітровим склом від снігу, льоду або листя.

Ручне керування мікрокліматом

УВАГА: щоб зменшити запотівання вітрового скла в вологу погоду, установіть перемикач розподілу повітря в режим роботи дефлекторів вітрового скла.

Автоматичне керування мікрокліматом

УВАГА: не варто змінювати установки, коли температура повітря в салоні дуже висока або низька. Система автоматично якнайскоріше охолоджує або прогріває салон до вибраної вами температури. Для продуктивної роботи системи необхідно, щоб дефлектори обдуву панелі приладів та бокові дефлектори було повністю відкрито.

УВАГА: якщо температура зовнішнього повітря є низькою і система працює в режимі AUTO, потік повітря спрямовується в бік вітрового скла і бокових вікон, поки двигун залишається холодним.

УВАГА: коли систему вимкнено, зовнішнє повітря не може потрапити всередину автомобіля.

УВАГА: коли ви вибираєте режим AUTO, а температура повітря в салоні та за бортом є високою, система автоматично вмикає рециркуляцію повітря, щоб максимально швидко охолодити салон. Після досягнення бажаної температури повітря система автоматично переходить у режим подавання свіжого повітря.

УВАГА: якщо ви виберете усунення льоду та запотівання з вітрового скла, подавання повітря крізь дефлектори панелі приладів та дефлектори біля ніг автоматично припиниться, ввімкнеться кондиціонер повітря. До автомобіля почне надходити зовнішнє повітря.

Швидкий обігрів салону

	Автомобілі з ручним керуванням мікрокліматом	Автомобілі з автоматичним керуванням мікрокліматом
1	Установіть регулятор швидкості вентилятора на найвищу швидкість.	Натисніть кнопку AUTO .
2	Установіть регулятор температури на найвищу температуру.	Установіть регулятор температури в положення максимального обігріву.
3	За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть зону ніг.	

Рекомендовані налаштування для обігріву

	Автомобілі з ручним керуванням мікрокліматом	Автомобілі з автоматичним керуванням мікрокліматом
1	Установіть регулятор швидкості вентилятора на другу швидкість.	Натисніть кнопку AUTO .
2	Установіть бажану температуру за допомогою регулятора температури.	Установіть бажану температуру за допомогою регулятора температури.
3	За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть зону ніг і вітрового скла.	

Швидке охолодження салону

	Автомобілі з ручним керуванням мікрокліматом	Автомобілі з автоматичним керуванням мікрокліматом
1	Установіть регулятор швидкості вентилятора на найвищу швидкість.	Натисніть кнопку MAX A/C .
2	Установіть регулятор температури в положення MAX A/C .	
3	За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть зону панелі приладів.	

Рекомендовані налаштування для охолодження

	Автомобілі з ручним керуванням мікрокліматом	Автомобілі з автоматичним керуванням мікрокліматом
1	Установіть регулятор швидкості вентилятора на другу швидкість.	Натисніть кнопку AUTO .
2	Установіть бажану температуру за допомогою регулятора температури.	Установіть бажану температуру за допомогою регулятора температури.
3	За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть зону панелі приладів.	
4	Натисніть кнопку A/C .	

Автомобіль залишається нерухомим протягом тривалого часу в умовах надзвичайно високої температури довкілля

	Автомобілі з ручним керуванням мікрокліматом	Автомобілі з автоматичним керуванням мікрокліматом
1	Увімкніть стоянкове гальмо.	Увімкніть стоянкове гальмо.
2	Установіть важіль коробки передач у положення P або нейтральне положення.	Установіть важіль коробки передач у положення P або нейтральне положення.
3	Установіть регулятор температури в положення MAX A/C .	Натисніть кнопку AUTO .
4	Установіть регулятор швидкості вентилятора на найвищу швидкість.	Установіть бажану температуру за допомогою регулятора температури.

Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду

	Автомобілі з ручним керуванням мікрокліматом	Автомобілі з автоматичним керуванням мікрокліматом
1	Установіть регулятор швидкості вентилятора на найвищу швидкість.	Натисніть кнопку «Усунення обледеніння MAX».
2	Установіть регулятор температури на найвищу температуру.	
3	За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть зону вітрового скла.	
4	Натисніть кнопку A/C .	

Максимально ефективне охолодження, коли повітря спрямовується крізь дефлектори панелі приладів або дефлектори панелі приладів та зони ніг

1. Установіть регулятор температури на найнижчу температуру.
2. Натисніть кнопки **A/C** та рециркуляції повітря.
3. Спочатку встановіть регулятор швидкості вентилятора на найвищу швидкість, а потім виберіть комфортну для вас швидкість.

ОБІГРІВ ВІТРОВОГО СКЛА



Натисніть цю кнопку, щоб усунути з вітрового скла запотівання та тонкий шар льоду. Через короткий час обігрів вітрового скла вимкнеться.

УВАГА: перш ніж увімкнути обігрів вітрового скла, переконайтеся, що двигун працює.

УВАГА: система не працює, якщо заряд акумуляторної батареї є низьким.

ОБІГРІВ ЗАДНЬОГО СКЛА



Натисніть цю кнопку, щоб усунути із заднього скла запотівання та тонкий шар льоду. Через короткий час обігрів заднього скла вимкнеться.

УВАГА: перш ніж увімкнути обігрів вікон, переконайтеся, що двигун працює.

УВАГА: не намагайтеся очистити внутрішню поверхню заднього скла з обігрівом від наліпок, бруду чи інших сторонніх предметів лезом бритви чи іншими гострими предметами. Гарантія на автомобіль може не поширюватися на пошкодження нагрівальної сітки заднього скла.

ОБІГРІВ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ (якщо встановлено)

Обігрів зовнішніх дзеркал вмикається, коли ви вмикаєте обігрів заднього скла.

УВАГА: не використовуйте скребок для очищення дзеркал від льоду та не намагайтеся змінити положення скла дзеркала, якщо воно не рухається через лід.

УВАГА: не використовуйте для очищення корпусу або скла дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій основі.

ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР САЛОНУ

Ваш автомобіль оснащено повітряним фільтром салону. Його розміщено за центральною консоллю.

Система фільтрації повітря знижує концентрацію сторонніх частинок (пилу, спор, пилку) в повітрі, що надходить до автомобіля.

УВАГА: повітряний фільтр салону повинен бути завжди встановленим. Він не пропускає сторонні предмети до системи. Використання системи без фільтра може призвести до погіршення її роботи або пошкодження.

Система очищення повітря виконує такі корисні функції для водія та пасажирів:

- підвищує рівень комфорту під час керування автомобілем, знижуючи концентрацію частинок;
- робить салон автомобіля чистішим;
- захищає складники кліматичних систем від відкладень частинок.

Заміняйте фільтр через регулярні проміжки часу.

Якщо вам потрібна додаткова інформація щодо повітряного фільтра салону або його заміни, звертайтеся до офіційного дилера.

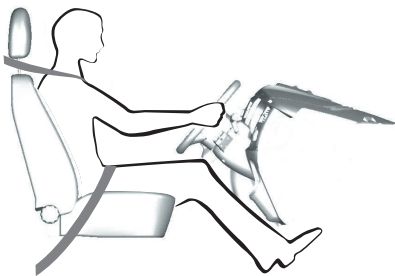
ЯК СИДИТИ В ПРАВИЛЬНОМУ ПОЛОЖЕННІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не нахиляйте спинку надто далеко назад, оскільки через це людина на сидінні може прослизнути під ременем безпеки, що може призвести до серйозної травми під час зіткнення.

⚠ Ваша спина завжди повинна залишатися у вертикальному положенні і прилягати до спинки сидіння, а ноги повинні завжди перебувати на підлозі.

⚠ Не розміщуйте предмети вище спинки сидіння. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи загибелі в разі раптової зупинки чи зіткнення.



E68595

Належне використання сидіння, підголовника, ременя безпеки та подушок безпеки забезпечує оптимальний захист у разі зіткнення.

Рекомендуємо дотримуватися нижченаведених правил:

- сидіть так, щоб ваша спина була розташована вертикально, а основа хребта була відсунута максимально далеко назад;
- не нахиляйте спинку крісла більше ніж на 30°;

- відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та максимально зсуньте його вперед; при цьому ваша поза має бути зручною;
- зберігайте достатню відстань між собою та кермом; рекомендована відстань від грудної клітки до подушки безпеки на кермі – щонайменш 25 см;
- тримайте кермо трохи зігнутими руками;
- ноги теж мають бути трохи зігнутими: таке положення дає змогу натискати педалі до упору;
- плечова частина ременя безпеки має проходити через середину вашого плеча, а поясна – щільно прилягати до стегон.

Не забувайте: ви маєте сидіти так, щоб вам було зручно, та так, щоб зберігати повний контроль над автомобілем.

ПІДГОЛІВНИКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Перед тим як сісти в автомобіль або почати керувати ним, повністю відрегулюйте підголовник. Це допоможе знизити ризик травмування шії в разі зіткнення. Не регулюйте підголовник під час руху автомобіля.

⚠ Піднімайте підголовники задніх сидінь, коли ці сидіння зайняті пасажиром.

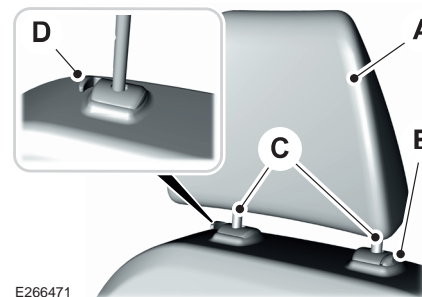
⚠ Якщо на задньому сидінні встановлено дитяче крісло, звернене обличчям за ходом руху, зніміть підголовник із цього сидіння.

⚠ Підголовник є пристроєм безпеки. Коли сидіння зайнято, на ньому (якщо це можливо) має бути встановлений належно відрегульований підголовник. Якщо підголовник не було належно відрегульовано, це може знизити його ефективність у певних зіткненнях.

УВАГА: перед тим як відрегулювати підголовник, установіть спинку сидіння у вертикальне положення. Відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та максимально зсуньте його вперед. При цьому ваша поза має бути зручною. Якщо ви є людиною надзвичайно високого зросту, підніміть підголовник у крайнє верхнє положення.

УВАГА: не вешайте предмети вагою понад 3 кг на гачок напрямної втулки на підголовниках передніх сидінь.

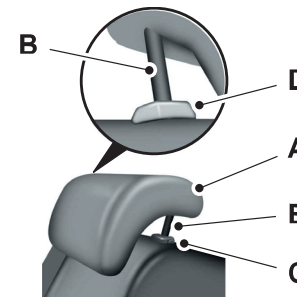
Складові елементи підголовників передніх сидінь:



E266471

- A** енергопоглинаючий підголовник
- B** кнопка регулювання та розблокування напрямної втулки
- C** дві сталеві стійки
- D** гачок напрямної втулки

Складові елементи підголовників задніх сидінь:



E138645

- A** енергопоглинаючий підголовник
- B** дві сталеві стійки
- C** кнопка регулювання та розблокування напрямної втулки
- D** кнопка від'єднання та зняття напрямної втулки

Регулювання підголовника

Піднімання підголовника

Потягніть підголовник вгору.

Опускання підголовника

1. Натисніть та утримуйте кнопку C.
2. Натисніть на підголовник у напрямку вниз.

Зняття підголовника

1. Потягніть підголовник вгору в найвище положення.
2. Натисніть та утримуйте кнопки C та D.
3. Потягніть підголовник угору.

Установлення підголовника

Вставте сталеві стійки в напрямні втулки та натисніть на підголовник униз до фіксації.

СИДІННЯ З МЕХАНІЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не регулюйте положення сидіння або спинки сидіння водія під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, серйозної травми або смерті.

Пересування сидіння вперед і назад

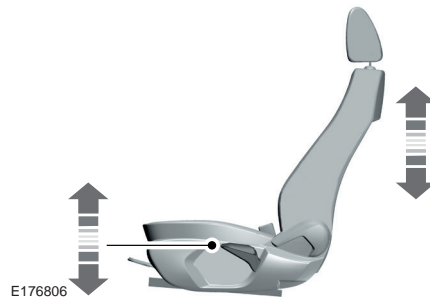
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Щоб переконатися в надійності фіксації сидіння після регулювання, спробуйте зсунути його назад і вперед. Сидіння, не повністю закріплене у фіксаторі, може зсунути під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, серйозної травми або смерті.



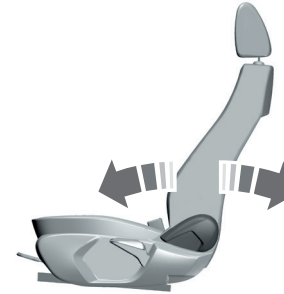
E206610

Регулювання висоти сидіння водія (якщо встановлено)



E176806

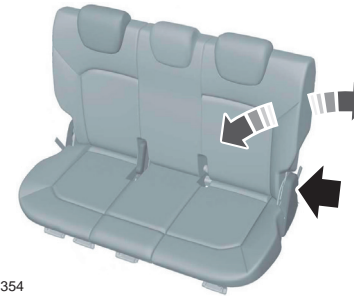
Регулювання нахилу спинки сидіння



E176807

ЗАДНІ СИДІННЯ

Відкидання спинки



E152354

1. Коли сидіння зайнято, потягніть ремінець, щоб відкинути або підняти спинку.

Складання спинки сидіння

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не використовуйте нероздільне заднє сидіння як ліжко, коли автомобіль рухається. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми або смерті.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час складання або розкладання сидінь стежте, щоб ваші пальці не опинялись між спинкою та каркасом сидіння. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми.

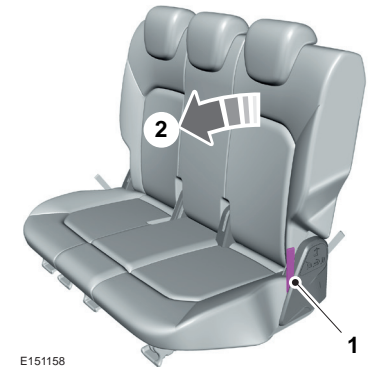
⚠ Не кладіть предмети на складене сидіння. У разі зіткнення або різкої зупинки тверді предмети можуть влучити в людину на високій швидкості, підвищуючи ризик отримання серйозної травми.

Не намагайтеся скласти вперед подушку заднього сидіння, перш ніж скласти його спинку.

УВАГА: перш ніж скласти сидіння, повністю опустіть підголівники.

Див. розділ «Підголівники» (с. 84).

УВАГА: Якщо ваш автомобіль укомплектовано вантажним килимком для будь-яких погодних умов, то після складання чи розкладання спинки сидіння килимок потрібно повернути на місце. Інакше він може застрягти під спинкою.



E151158

1. Потягніть ремінець на боковій поверхні сидіння прямо вгору.

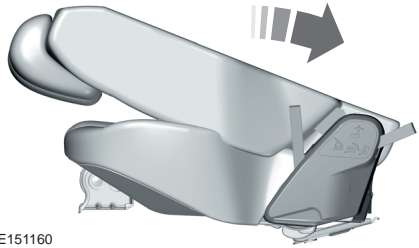
СИДІННЯ

2. Складіть спинку сидіння вперед.

Розкладання спинки сидіння

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

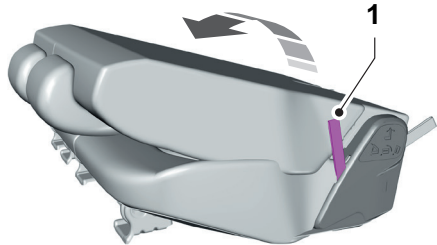
- ⚠ Переконайтеся, що спинки сидінь надійно та повністю зафіксовано у фіксаторах.
- ⚠ Розкладаючи спинки сидінь, переконайтеся, що за сидінням не застрягли ремені безпеки.



E151160

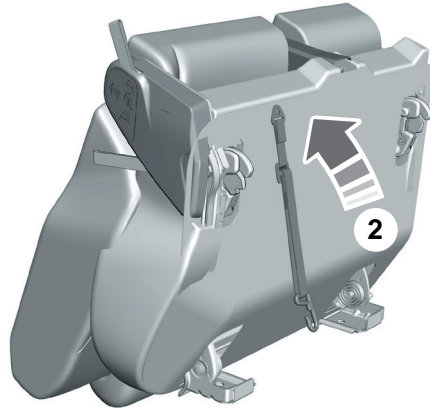
1. Розкладіть спинку сидіння та зафіксуйте її в цьому положенні.

Складання сидіння вперед



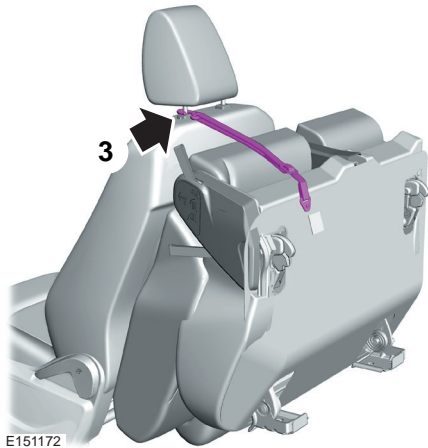
E151159

1. Складіть спинку сидіння та потягніть ремінець на боковій поверхні сидіння прямо вгору.



E181630

2. Складіть сидіння вперед.



E151172

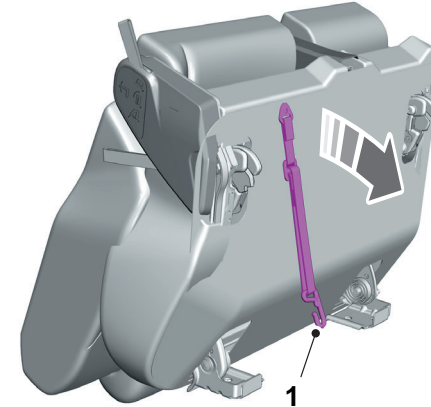
3. Прикріпіть фіксуючі ремені до стійок передніх підголівників, щоб утримувати сидіння у складеному положенні.

СИДІННЯ

Розкладання спинки

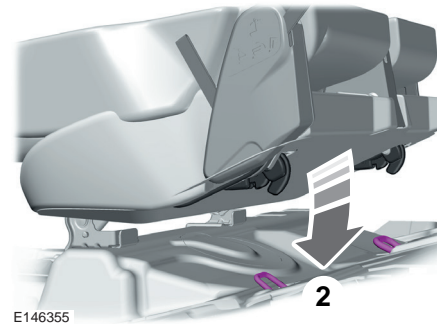
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Розкладаючи спинки сидінь, переконайтеся, що за сидінням не застрягли ремені безпеки.
- ⚠ Переконайтеся, що сидіння та їхні спинки надійно та повністю зафіксовано у фіксаторах.



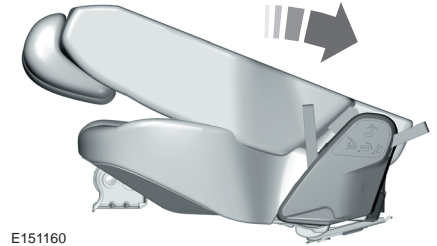
E151161

1. Відкріпіть фіксуючі ремені та опустіть сидіння.



E146355

2. Відпустіть сидіння з висоти 15–20 см.



E151160

3. Розкладіть спинку сидіння та зафіксуйте його в цьому положенні.

ПІДГРІВ СИДІНЬ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Люди, що не відчувають болю, спричиненого пошкодженням шкіри, через похилий вік, хронічне захворювання, діабет, пошкодження спинного хребта, прийом певних ліків, вживання алкоголю, сильну втому або інші фізичні умови, повинні обережно використовувати сидіння з підігрівом. Сидіння з підігрівом може викликати опіки навіть за низьких температур, особливо якщо використовувати цю функцію протягом тривалого часу. Не кладіть на сидіння жодних предметів, що ізолюють від тепла: ковдру, подушку тощо. Це може спричинити перегрів сидіння. Не проколюйте сидіння шпильками, голками та іншими предметами з вістрям. Це може пошкодити нагрівальний елемент, що може призвести до перегріву сидіння. Перегрів сидіння може призвести до серйозної травми.

Забороняється:

- класти або ставити на сидіння важкі предмети;
- використовувати сидіння з підігрівом, якщо на нього було пролито воду або будь-яку іншу рідину; дайте сидінню повністю висохнути;
- використовувати сидіння з підігрівом, якщо двигун не працює; це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.



E231814

Натисніть відповідний перемикач один раз, щоб увімкнути максимальний підігрів. На перемикачі засвітаються два індикатори. Натисніть перемикач ще раз, щоб зменшити ступінь обігріву. На перемикачі засвітиться один індикатор. Натисніть перемикач ще раз, щоб повністю відключити підігрів.

Підігрів сидінь працюватиме лише тоді, коли запалювання ввімкнено.

Підігрів сидінь відключається за допомогою вимикача підігріву сидінь або автоматично після вимкнення запалювання.

Розетка постійного струму на 12 вольтів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Не підключайте додаткові електроприлади до гнізда прикурювача. Використання прикурювача не за призначенням може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль, та спричинити пожежу або серйозну травму.

! Неправильне використання електророзетки може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль, та призвести до пожежі або серйозної травми.

УВАГА: після ввімкнення запалювання ви можете використовувати розетку для живлення електроприладів, розрахованих на напругу живлення 12 вольтів і номінальну силу струму не більш ніж 15 амперів.

Якщо електроживлення відсутнє після вимкнення запалювання, ввімкніть запалювання.

УВАГА: не вставляйте в електророзетку інші предмети, крім вилки електроприладу. Це спричинить пошкодження розетки та перегорання запобіжника.

УВАГА: не дозволяйте електроприладам будь-якого типу вільно звисати з вилки.

УВАГА: не використовуйте розетку для живлення приладів, розрахованих на напругу живлення понад 12 вольтів і потужність понад 180 ватів, оскільки це може призвести до перегорання запобіжника.

УВАГА: не використовуйте електророзетку як гніздо прикурювача.

УВАГА: завжди тримайте кришки електророзеток закритими, коли ви ними не користуєтесь. Щоб використати електророзетку в повній мірі, запустіть двигун.

Щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї:

- не залишайте прилади в розетці на ніч або тоді, коли автомобіль стоїть на стоянці протягом тривалого часу.

Розташування

Можливі місця розташування електророзеток:

- на центральній консолі;
- за центральною консоллю.

ПРИКУРЮВАЧ (якщо встановлено)

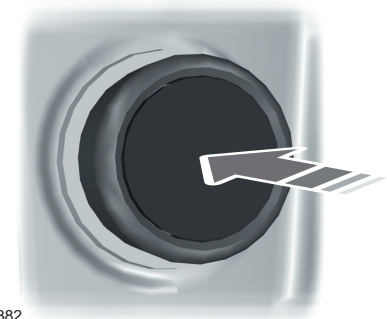
УВАГА: не тримайте прикурювач вдавненим у гніздо.

УВАГА: якщо використовувати прикурювач, коли двигун не працює, акумуляторна батарея може розрядитися.

УВАГА: увімкнувши запалювання, розетку можна використовувати для живлення електроприладів, розрахованих на напругу живлення 12 вольтів і номінальну силу струму не більш ніж 15 амперів.

УВАГА: після вимкнення запалювання електророзетка припинить працювати.

УВАГА: використовуйте лише роз'єми з колекції аксесуарів Ford або роз'єми, призначені для електричних розеток, що відповідають стандарту SAE.



E103382

Щоб увімкнути прикурювач, вдавність його в гніздо. Коли він буде готовий до використання, він висунеться з гнізда автоматично.

ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ РЕЧЕЙ

ПІДСКЛЯННИКИ

УВАГА: будьте обережні та враховуйте, що під час різкого гальмування, прискорення або зіткнення чашка може випасти з підсклячника, а напої (зокрема, гарячі) – пролитися.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Ставте в підсклячник лише чашки з м'якого матеріалу. Тверді предмети можуть вас поранити під час зіткнення.

ЦЕНТРАЛЬНА КОНСОЛЬ

На консолі вашого автомобіля може бути встановлено низку функціональних елементів, зокрема:

- вхідне аудіогніздо;
- USB-порт;
- додаткова електророзетка;
- док-станція My Ford;
- два підсклячники;
- два тримачі для пляшок;
- місце для монет.

Док-станція My Ford (якщо встановлено)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

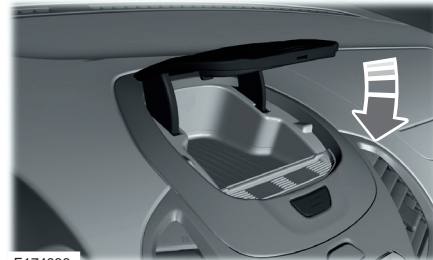
⚠ Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

УВАГА: не залишайте мобільні телефони або інші електронні пристрої, чутливі до зміни температури, всередині речового відділення протягом тривалого часу. Сонячні промені можуть спричинити підвищення температури всередині речового відділення, що може призвести до пошкодження пристрою. Інформацію про температуру зберігання дивіться в посібнику з експлуатації пристрою.



E174985

1. Натисніть показану кнопку, щоб повністю відчинити док-станцію для пристроїв.
2. Покладіть пристрій на гумовий килимок внизу.

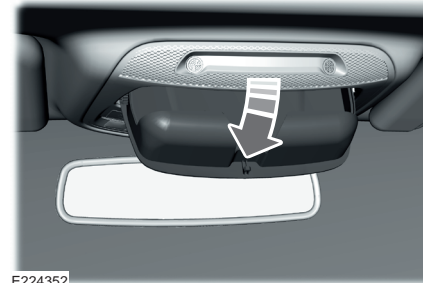


E174986

3. Натискайте на кришку в напрямку вниз до фіксації пристрою.
4. Натисніть та утримуйте кнопку, щоб вивільнити пристрій.

ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ РЕЧЕЙ

ВЕРХНЯ КОНСОЛЬ



E224352

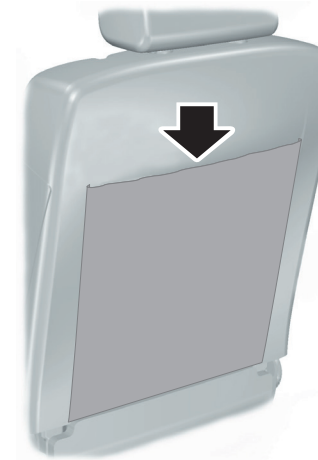
Натисніть біля заднього краю дверцят, щоб відчинити консоль.

ТРИМАЧ ДЛЯ ПЛЯШОК



E174674

КИШЕНІ ДЛЯ МАП



E47686

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Тривала робота двигуна в холостому режимі на високих обертах може призвести до сильного нагрівання двигуна та вихлопної системи, що може спричинити пожежу або інше пошкодження.

⚠ Уникайте паркування, роботи в холостому режимі та руху автомобіля на сухій траві або іншому сухому покритті. Система зниження токсичності викидів нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи небезпеку пожежі.

⚠ Не запускайте двигун у закритому гаражі або іншому закритому приміщенні. Вихлопні гази можуть бути токсичними. Перед запуском двигуна обов'язково відчиніть двері гаража.

⚠ Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів в автомобілі, необхідна негайна перевірка автомобіля дилером Ford. Не продовжуйте рух, якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів.

Якщо акумуляторну батарею від'єднували, то одразу після її приєднання лінії-орієнтири паркувальної системи будуть не повністю функціональні. Їхня повна функціональність відновиться після максимального прямолінійного руху автомобіля протягом п'яти хвилин на мінімальній швидкості 10 км/год. На будь-які незвичайні ходові характеристики, що виявляються в цей період, можна не зважати.

Коли ви запускаєте двигун, намагайтеся не натискати педаль акселератора до і під час запуску. Використовуйте цю педаль лише в тому разі, якщо у вас виникли труднощі із запуском.

ВИМИКАЧ ЗАПАЛЮВАННЯ (якщо встановлено)



E72128

0 (вимк.) – запалювання вимкнено.

УВАГА: не залишайте ключ у запалюванні після того, як ви вимкнули запалювання і залишили автомобіль. Це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

I (додаткове обладнання) – електричне обладнання (як-от радіо) може працювати, коли двигун не працює.

УВАГА: не слід надовго залишати ключ у цьому положенні: це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

II (увімк.) – усі електричні ланцюги працюють. Засвічуються контрольні лампи та індикатори.

III (запуск) – працює стартер, двигун прокручується.

КНОПКА ЗАПАЛЮВАННЯ (якщо встановлено)

УВАГА: система може не працювати, якщо ключ інтелектуального доступу перебуває поблизу металевих предметів або електронних пристроїв, як-от ключів чи мобільних телефонів.

УВАГА: щоб увімкнути запалювання та запустити двигун, робочий ключ інтелектуального доступу має перебувати всередині автомобіля.

Режими запалювання



E144447

Система запуску без ключа має три режими.

Вимк.: запалювання вимикається.

- Не натискаючи педаль гальма, натисніть і відпустіть кнопку один раз, коли запалювання в режимі «ввімк.» або коли двигун працює, але автомобіль не рухається.

Увімк.: усі електричні ланцюги працюють, засвічуються контрольні лампи та індикатори.

- Не натискаючи педаль гальма, натисніть і відпустіть кнопку один раз.

Запуск: двигун запускається. Двигун може не запуститися, коли запускається автомобіль.

- Натисніть педаль гальма (автоматична коробка передач) чи педаль зчеплення (механічна коробка передач), після чого натисніть кнопку протягом будь-якого проміжку часу. Після ввімкнення запалювання та запуску двигуна на кнопці засвічується індикатор.

Неможливість здійснити запуск двигуна

Система не працює в таких випадках:

- сигнал пасивного ключа забився сигналами інших пристроїв;
- елемент живлення пасивного ключа розрядився.

Якщо двигун не запускається, виконайте нижченаведені дії.



E265675

1. Вставте пасивний ключ в резервне гніздо.
2. Переконайтеся, що брелок розміщено посередині підключника кнопками догори.
3. Коли пасивний ключ у цьому положенні, ви можете використати кнопку запалювання для ввімкнення запалювання і запуску двигуна автомобіля.

БЛОКУВАННЯ КЕРМА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ До початку руху обов'язково переконайтеся, що рульове керування розблоковано.

Автомобілі, не оснащені запуском без ключа

Блокування керма

1. Витягніть ключ із вимикача запалювання.
2. Злегка поверніть кермо, щоб активувати блокування.

Розблокування керма

1. Вставте ключ у вимикач запалювання.
2. Увімкніть запалювання.

УВАГА: вам може знадобитися злегка повернути кермо, щоб пришвидшити розблокування.

Автомобілі, оснащені запуском без ключа

УВАГА: кермо не блокується, коли запалювання ввімкнено або автомобіль рухається.

Ваш автомобіль має електронне кероване блокування керма, що працює автоматично. Система заблокує кермо невдовзі після того, як автомобіль буде припарковано та пасивний ключ опиниться поза автомобілем.

Розблокування керма

УВАГА: вам може знадобитися злегка повернути кермо, щоб пришвидшити розблокування.

Автомобілі, обладнані автоматичною коробкою передач

Увімкніть запалювання або натисніть педаль гальма.

Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

Увімкніть запалювання або натисніть педаль зчеплення.

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА

УВАГА: використовувати стартер можна лише протягом обмеженого проміжку часу, наприклад 10 секунд. Ви також маєте обмежену кількість спроб запустити двигун – приблизно шість. Якщо ви вичерпаете цей ліміт, система дозволить вам зробити нову спробу лише через певний час, наприклад через 30 хвилин.

Холодний або прогрітий двигун Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

УВАГА: не торкайтеся педалі акселератора.
УВАГА: якщо відпустити педаль зчеплення під час запуску двигуна, двигун зупиниться, а запалювання повернеться в положення «ввімк.».

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Запустіть двигун.
Якщо двигун не запуститься протягом 10 секунд, зачекайте трохи і спробуйте ще раз. Якщо двигун не запуститься після трьох спроб, зачекайте 10 секунд і виконайте дії, описані в розділі «Залитий двигун». Якщо у вас виникають проблеми із запуском двигуна за температури нижче -25 °C, натисніть педаль акселератора до половини її ходу і повторіть спробу.

Залитий двигун (з надлишковим паливом) Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Натисніть педаль акселератора до упору та утримуйте її в цьому положенні.
3. Запустіть двигун.
Якщо двигун не запускається, повторіть дії, описані в розділі «Холодний або прогрітий двигун».

Частота холостого ходу двигуна після запуску

Частота, на якій двигун працює вхолосту негайно після запуску, оптимізується, щоб звести до мінімуму токсичність вихлопів і витрату палива та максимально підвищити комфорт у салоні.

Частота холостого ходу змінюється залежно від певних чинників. До них належать температура компонентів автомобіля та зовнішнього повітря, а також вимоги електричних та кліматичних систем.


Неможливість здійснити запуск двигуна

Автомобілі, обладнані механічною коробкою передач
Якщо запуск двигуна не відбувається після повного натиснення педалі зчеплення та повертання ключа в положення III, виконайте перелічені далі дії.

ВІДКЛЮЧЕННЯ ДВИГУНА

Автомобілі з турбонасичувачем

ПОПЕРЕДЖЕННЯ


 Не відключайте двигун, коли він працює на високих обертах. Інакше турбонасичувач продовжить працювати після того, як тиск моторної оливи знизиться до нуля. Це призведе до передчасного зносу підшипника турбонасичувача.

Відпустіть педаль акселератора. Дочекайтесь, доки частота обертів зменшиться до холостого ходу, і вимкніть двигун.

1. Одночасно натисніть до упору педалі зчеплення і гальма.
2. Повертайте ключ у положення III, доки двигун не запуститься.

ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА

Холодний або прогрітий двигун

 Увімкніть запалювання і зачекайте, доки не вимкнеться індикатор роботи свічок розжарювання.

УВАГА: якщо температура нижче -15 °C, може знадобитися прокручування двигуна тривалістю до 10 секунд.

УВАГА: використовувати стартер можна лише протягом обмеженого проміжку часу.

УВАГА: після того як ви вичерпаете ліміт спроб запустити двигун, система дозволить вам зробити нову спробу лише через певний час, наприклад через 30 хвилин.

УВАГА: не торкайтеся педалі акселератора.
УВАГА: якщо відпустити педаль зчеплення під час запуску двигуна, двигун зупиниться, а запалювання повернеться в положення «ввімк.».

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Запустіть двигун.

Неможливість здійснити запуск двигуна


УВАГА: приберіть усі інші ключі з центральної консолі.


Якщо запуск двигуна не відбувається після повного натиснення педалі зчеплення та повертання ключа в положення III, виконайте нижченаведені дії.

1. Одночасно натисніть до упору педалі зчеплення і гальма.
2. Повертайте ключ у положення III, поки двигун не запуститься.

AUTO-START-STOP: МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Вимкніть запалювання та повністю активуйте стоянкове гальмо, перш ніж виконати будь-яке обслуговування чи залишити автомобіль. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи загибелі в разі перезапуску двигуна.

 Для автомобілів, обладнаних системою Auto-Start-Stop, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що й у батареї із заводської комплектації.

Під час зупинки автомобіля система відключає двигун, щоб знизити витрату палива та викид CO₂, та перезапускає двигун, коли ви готові продовжити рух.

УВАГА: індикатор Auto-Start-Stop засвітиться зеленим світлом після відключення двигуна. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 63). Він блимає жовтим світлом (у супроводі повідомлення), якщо водію потрібно перейти на нейтральну передачу чи натиснути одну з педалей. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 69). Якщо він світиться сірим світлом, система недоступна.

Використання Auto-Start-Stop

Порядок зупинки двигуна

1. Зупиніть автомобіль.
2. Перейдіть на нейтральну передачу.
3. Відпустіть педаль зчеплення й акселератора.

Порядок перезапуску двигуна

Натисніть педаль зчеплення.

УВАГА: щоб система працювала з максимальною ефективністю, переведіть важіль коробки передач у положення «нейтральна передача» (N) та відпустіть педаль зчеплення, якщо автомобіль зупинився більш ніж на три секунди.

УВАГА: система Auto-Start-Stop також має функцію запуску заглушеного двигуна. Щоб перезапустити заглушений двигун, натисніть педаль зчеплення до упору.

Обмеження у використанні

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може не відключити двигун:

- ремінь безпеки водія було відстебнуто;
- низька робоча температура двигуна;
- задля підтримання мікроклімату салону;
- низький рівень заряду акумулятора;
- надто низька або надто висока температура зовнішнього повітря;
- двері водія було відчинено під час руху;
- ввімкнено обігрів вітрового скла;
- під час регенерації дизельного сажового фільтра.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може також перезапустити двигун:

- задля підтримання мікроклімату салону, наприклад для роботи кондиціонера повітря;
- ввімкнено обігрів вітрового скла;
- автомобіль починає скочуватися зі схилу, коли важіль коробки передач у положенні «нейтральна передача»;
- низький рівень заряду акумулятора.

Увімкнення та вимкнення системи

Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.




Щоб вимкнути систему, натисніть вимикач; засвітиться слово «OFF» (вимкнено). Щоб увімкнути систему, натисніть вимикач ще раз.


УВАГА: якщо система виявляє несправність, вона відключається. Якщо вона залишається неактивною після вимкнення та повторного увімкнення запалювання, автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

УВАГА: система може не працювати, якщо до автомобіля з вимкненням запалюванням підключено споживачі електроенергії, оскільки вони розряджають акумуляторну батарею.

AUTO-START-STOP: АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Вимкніть запалювання та повністю активуйте стоянкове гальмо, перш ніж виконати будь-яке обслуговування чи залишити автомобіль. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи загибелі в разі перезапуску двигуна.


 Для автомобілів, обладнаних системою Auto-Start-Stop, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що й у батареї із заводської комплектації.

Під час зупинки автомобіля система відключає двигун, щоб знизити витрату палива та викид CO₂, та перезапускає двигун, коли ви готові продовжити рух.

УВАГА: індикатор Auto-Start-Stop засвітиться зеленим світлом після відключення двигуна. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 63). Він блимає жовтим світлом (у супроводі повідомлення), якщо водію потрібно перейти на нейтральну передачу чи натиснути одну з педалей. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 69). Якщо він світиться сірим світлом, система недоступна.

Використання Auto-Start-Stop

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Увімкніть стоянкове гальмо та переведіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P), перш ніж залишити автомобіль.

Порядок зупинки двигуна

1. Відпустіть педаль акселератора.
2. Зупиніть автомобіль. Коробка передач має бути в положенні «рух» (D).
3. Тримайте педаль гальма натиснутою.

УВАГА: двигун також відключається, якщо важіль коробки передач установлено в положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передача» (N), незалежно від положення педалі гальма.

Порядок перезапуску двигуна

Відпустіть педаль гальма, натисніть педаль акселератора або переведіть важіль коробки передач у положення «рух» (D), «задній хід» (R) чи «спорт» (S).

Обмеження у використанні:

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може не відключити двигун:

- ремінь безпеки водія було відстебнуто;
- низька робоча температура двигуна;
- задля підтримання мікроклімату салону;
- низький рівень заряду акумулятора;
- надто низька або надто висока температура зовнішнього повітря;
- двері водія було відчинено під час руху;
- ввімкнено обігрів вітрового скла;
- важіль коробки передач установлено в положення «спорт» (S) чи «задній хід» (R);
- якщо колеса розташовано під кутом.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може також перезапустити двигун:

- задля підтримання мікроклімату салону, наприклад для роботи кондиціонера повітря;
- ввімкнено обігрів вітрового скла;
- автомобіль починає скочуватися зі схилу, коли важіль коробки передач у положенні «нейтральна передача»;
- ремінь безпеки водія було відстебнуто;
- двері водія відчинено.

Увімкнення та вимкнення системи

Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.




Щоб вимкнути систему, натисніть вимикач; засвітиться слово «OFF» (вимкнено). Щоб увімкнути систему, натисніть вимикач ще раз.


УВАГА: якщо система виявляє несправність, вона відключається. Якщо вона залишається неактивною після вимкнення та повторного ввімкнення запалювання, автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.


УВАГА: система може не працювати, якщо до автомобіля з вимкненим запалюванням підключено споживачі електроенергії, оскільки вони розряджають акумуляторну батарею.


ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ


ПОПЕРЕДЖЕННЯ


 Не переповняйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може викликати витікання і розбризкування палива і призвести до пожежі.

 Якщо не дотримуватися правил поведіння з автомобільним паливом, воно може стати причиною серйозної травми або навіть загибелі.

 Паливо, яке проходить через паливний насос, може генерувати статичну електрику. Це може призвести до пожежі, якщо використовувати незаземлену паливну ємність.

 Бензин можуть містити бензол, що є канцерогеном.

 Під час заправки двигун завжди повинен бути відключеним, іскри та відкрите полум'я біля заливної горловини неприпустимі. Під час заправки категорично заборонено курити або користуватися мобільним телефоном. У певних умовах пари палива можуть бути надзвичайно небезпечними. Стежте, щоб випадково не вдихнути надлишкові гази.

 Система живлення може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння поблизу лючка паливного бака, не доливайте паливо, доки цей звук не зникне. Якщо знехтувати цим застереженням, паливо може розприскатися, що може призвести до серйозної травми.

Нижче наведено основні правила поведіння з паливом.


- Перед початком заправки вашого автомобіля потушіть будь-яке відкрите полум'я, а також сигарету, люльку або будь-які інші приладдя для куріння.
- Перед початком заправки обов'язково відключіть двигун.
- Проковтування автомобільного палива небезпечно для здоров'я і може призвести до летального кінця. Таке паливо,

як бензин, є високотоксичним, і його проковтування може призвести до загибелі або незворотних для здоров'я людини наслідків. Якщо ви проковтували паливо, негайно зверніться до лікаря, навіть якщо явні симптоми отруєння відсутні. Вони можуть з'явитися лише через декілька годин.

- Уникайте вдихання парів палива. Вдихання надмірної кількості парів палива будь-якого типу може призвести до подразнення очей та дихальних шляхів. У тяжких випадках надмірне та тривале вдихання парів палива може стати причиною серйозної хвороби та призвести до незворотних для здоров'я людини наслідків.
- Уникайте потрапляння в очі рідкого палива. Якщо це все-таки сталося, зніміть контактні лінзи (якщо ви їх носите), промийте очі водою впродовж 15 хвилин і зверніться по медичну допомогу. Якщо не звернутися по належну медичну допомогу, потрапляння в очі палива може призвести до незворотних для здоров'я людини наслідків.
- Паливо також може завдати шкоди в разі поглинання його шкірою. Якщо паливо потрапило на шкіру та (або) одяг, негайно зніміть залитий одяг і ретельно промийте шкіру водою з милом. Багато-кратні або тривалі контакти шкіри з рідким паливом або парами палива спричинюють її подразнення.

ЯКІСТЬ ПАЛИВА: ДИЗЕЛЬНЕ ПАЛИВО

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не змішуйте дизельне паливо з бензином, бензоспиртом або спиртом. Це може призвести до вибуху.

Використовуйте дизельне паливо, яке задовольняє вимоги стандарту EN 228 або його місцевого еквівалента.



E268503

Для вашого автомобіля можна використовувати суміші дизельного палива з біопаливом, що містять не більш ніж 7% біопалива (суміш B7).

УВАГА: рекомендуємо використовувати лише високоякісне паливо. Не рекомендується використання додаткових присадок та інших домішок.

УВАГА: не рекомендуємо тривале використання присадок, призначених для запобігання парафінізації палива.

Тривале зберігання

Більшість видів дизельного палива містять біодизельне паливо. Якщо ви плануєте не використовувати автомобіль понад два місяці, рекомендується перед початком такого періоду зберігання заповнити бак паливом, що не містить біодизельного палива.

ЯКІСТЬ ПАЛИВА: БЕНЗИН

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не змішуйте бензин з оливним, дизельним паливом або іншими рідинами. Це може викликати хімічну реакцію.

⚠ Не використовуйте етилований бензин або бензин з присадками, які містять інші сполуки металів (наприклад, на основі марганцю). Вони можуть зашкодити системі зниження токсичності вихлопу.

Використовуйте неетилований бензин з октановим числом не менше ніж 95, який задовольняє вимоги стандарту EN 228 або його місцевого еквівалента.



E268502

Для вашого автомобіля можна використовувати суміші бензину з етанолом, що містять не більш ніж 10% етанолу (суміші E5 та E10).

УВАГА: рекомендуємо використовувати лише високоякісне паливо. Не рекомендується використання додаткових присадок та інших домішок.

Тривале зберігання

Більшість сортів бензину містять етанол. Якщо ви плануєте не використовувати автомобіль понад два місяці, рекомендується перед початком такого періоду зберігання заповнити бак паливом, що не містить етанолу.

ЯКЩО У ВАС ЗАКІНЧИЛОСЯ ПАЛИВО

Експлуатація автомобіля з порожнім баком може спричинити пошкодження, на яке не поширюється дія гарантії на автомобіль. Якщо паливо закінчилося:

- Щоб перезапустити двигун, залийте як мінімум 5 л палива. Якщо паливо закінчилося на крутому схилі, вам може знадобитися більше палива.
- Можливо, що після заправлення вам доведеться декілька разів переключити запалювання з положення «вимк.» в «увімк.», щоб дати змогу системі живлення перегнати паливо з бака у двигун. Під час повторного запуску перше прокручування двигуна забере на кілька секунд більше часу, ніж звичайно.

Заповнення переносної паливної ємності

Щоб уникнути формування електростатичного заряду, під час заповнення незаземленої паливної ємності дотримуйтесь нижченаведених рекомендацій.

- Для переливання палива в автомобільний бак використовуйте лише рекомендовану паливну ємність. Під час заповнення ємності поставте її на землю.
- Не заповнюйте паливну ємність, коли вона перебуває в автомобілі (в тому числі в багажному відділенні).
- Під час заливання палива заправний пістолет повинен торкатися паливної ємності.
- Не використовуйте пристрої для закріплення важеля паливного пістолета у відкритому положенні.

Доливання палива з переносної паливної ємності

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не вставляйте носик лійок сторонніх виробників або паливних ємностей у заливну горловину системи живлення. Це може зашкодити заливній горловині системи живлення або її ущільнювачу і призвести до проливання палива на землю.

⚠ Не намагайтеся силою відкрити систему дозаправлення без кришки паливного бака, використовуючи сторонні предмети. Це може зашкодити системі живлення або її ущільнювачу і травмувати вас або інших людей.

⚠ Забороняється зливати відходи двигуна до побутових сміттєзбірників або громадської каналізації. Використовуйте для цього спеціально відведені місця.

Доливаючи в паливний бак автомобіля паливо з паливної ємності, використовуйте пластикову лійку з комплекту поставки автомобіля. Лійку для заливання палива може бути розташовано у відділенні для рукавичок і лотку для зберігання запасного колеса.

УВАГА: не використовуйте лійки сторонніх виробників; вони не працюють із системою дозаправлення без кришки паливного бака та можуть пошкодити її.

Заправляючи паливний бак автомобіля з ємності для палива, виконайте нижченаведені дії.

1. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака до фіксації та зніміть кришку паливного бака.

УВАГА: у системі дозаправлення без кришки паливного бака кришка паливного бака відсутня.

2. Повністю вставте пластикову лійку в отвір заливної горловини паливного бака.



E157452

3. Долийте в автомобіль паливо з паливної ємності.
4. Приберіть пластикову лійку з заливної горловини.
5. Очистіть пластикову лійку та поверніть її на своє місце в автомобілі або ж викиньте її, дотримуючись правил утилізації.

УВАГА: якщо ви вирішили викинути лійку, ви можете придбати нову в офіційного дилера.

ЗАПРАВЛЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не переповняйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може викликати витікання і розбризкування палива і призвести до пожежі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не намагайтеся силою відкрити систему дозаправлення без кришки паливного бака, використовуючи сторонні предмети. Це може зашкодити системі живлення або її ущільнювачу і травмувати вас або інших людей.

⚠ Під час заправки пістолет повинен залишатися повністю вставленим.

⚠ Під час заправки двигун має завжди бути відключеним, іскри та відкрите полум'я біля заливного клапана неприпустимі. Під час заправки категорично заборонено курити або користуватися мобільним телефоном. У певних умовах пари палива можуть бути надзвичайно небезпечними. Стежте, щоб випадково не вдихнути надлишкові гази.

⚠ Зачекайте хоча би 10 секунд, перед тим як витягти пістолет. Тоді все паливо в пістолеті встигне перелитися в паливний бак.

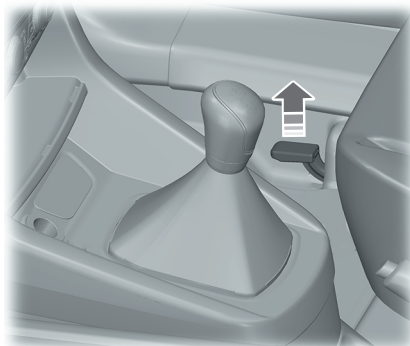
⚠ Припиніть заправлення після першого автоматичного відключення заправного пістолета. Зайве паливо заповнює розширювальний простір паливного бака, що може призвести до переповнення бака.

УВАГА: ваш автомобіль не має кришки заливної горловини паливного бака.

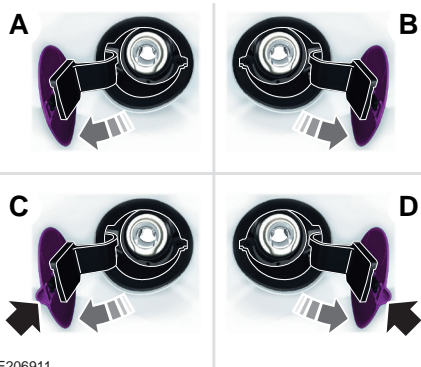
УВАГА: перед початком заправки вашого автомобіля потушіть будь-яке відкрите полум'я, а також сигарету, люльку або будь-які інші приладдя для куріння.

Дверцята лючка паливного бака

Потягніть за встановлений на підлозі важіль у напрямку до сидіння водія, щоб відкрити лючку паливного бака.



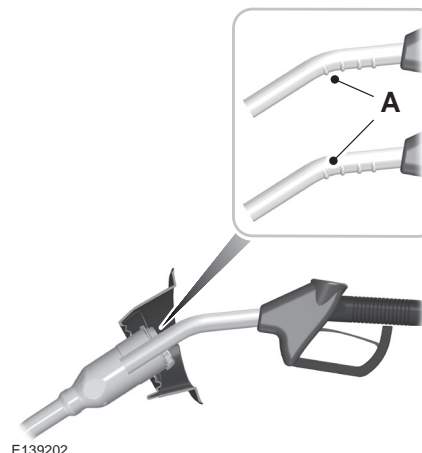
E208603



E206911

- A** Тип 1: лівий бік – натисніть на дверцята лючка паливного бака, щоб відкрити його.
- B** Тип 1: правий бік – натисніть на дверцята лючка паливного бака, щоб відкрити його.
- C** Тип 2: лівий бік – потягніть за дверцята лючка паливного бака, щоб відкрити його.
- D** Тип 2: правий бік – потягніть за дверцята лючка паливного бака, щоб відкрити його.

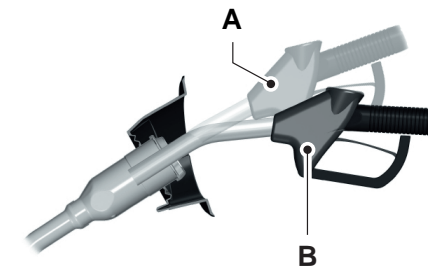
1. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака до фіксації у відчиненому положенні.



E139202

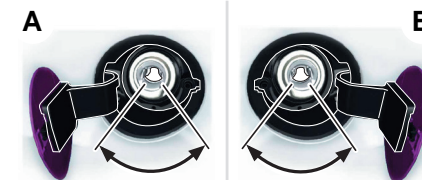
УВАГА: коли ви вставляєте заправний пістолет правильного типорозміру, відкривається підпружинений блокувач.

2. Вставте заправний пістолет до нанесеної на ньому першої позначки А. Пістолет повинен постійно спиратися на отвір паливопроводу.



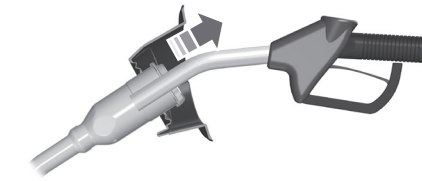
E139203

3. Під час заправки тримайте пістолет у положенні В. Якщо тримати пістолет у положенні А, це може завадити потоку палива і пістолет відключиться до того, як бак буде заповнено.



E206912

4. Пістолет не повинен виходити за межі показаної області.



E119081

5. Закінчивши заправлення, трохи підніміть заправний пістолет і повільно витягніть його.

6. Повністю зачиніть дверцята лючка паливного бака.

УВАГА: не намагайтеся запустити двигун, якщо ви заповнили бак не тим типом палива. Це може спричинити пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути негайно перевірений.

ВИТРАТА ПАЛИВА

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього. Ця інформація надається для порівняння автомобілів різних марок і моделей. Фактичні показники витрати палива вашого автомобіля можуть відрізнятися від цих цифр.

На практиці на витрату палива впливають численні фактори, в тому числі індивідуальна манера їзди, швидкість їзди, частота зупинок, використання кондиціонера повітря, наявність аксесуарів, маса вантажу та причепа.

УВАГА: резерв палива, який можна використати після того, як стрілка показчика рівня палива покаже «0», варіюється, і на нього не можна покладатися для збільшення запасу ходу.

Оголошена місткість

Оголошена місткість паливного бака – це максимальна кількість палива, яку можна додати до паливного бака після того, як паливо закінчиться. До оголошеної місткості включено резерв палива. Це незазначена кількість палива в баку, що залишається після того, як стрілка показчика почне показувати «0».

УВАГА: резерв палива, який можна використати після того, як стрілка показчика рівня палива покаже «0», варіюється, і на нього не можна покладатися для збільшення запасу ходу.

Розрахунок витрати палива

Перші 1500 км експлуатації – це період обкатки двигуна. Точніші показники витрати палива можна отримати після 3000 км експлуатації.


1. Повністю заповніть бак та зафіксуйте вихідні показання одометра. Див. розділ «Заправлення» (с. 103).
2. Під час кожного заповнення бака фіксуйте кількість долитого палива.
3. Після принаймні трьох заправлень заповніть бак і зафіксуйте поточні показання одометра.
4. Відніміть вихідні показання одометра від поточних показань одометра.


Обчисліть витрату палива, спочатку помноживши кількість використаних літрів на 100, а потім поділивши результат на кількість пройдених кілометрів.

Ведіть такі записи як мінімум один місяць, не забуваючи фіксувати тип поїздки (у місті або на автомагістралі). Це допоможе вам одержати відносно точні дані про витрату палива вашого автомобіля в поточних умовах експлуатації. Записи, зроблені влітку та взимку, покажуть, наскільки температура впливає на витрату палива.

КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Уникайте паркування, роботи в холостому режимі та руху автомобіля на сухій траві або іншому сухому покритті. Система зниження токсичності вихлопу нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи небезпеку пожежі.

 Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами поруч із нею чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте обережні, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором. Він нагрівається до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишається гарячим після відключення двигуна.

Ваш автомобіль має декілька компонентів, призначених для зниження токсичності вихлопу, та каталітичний нейтралізатор, що забезпечує відповідність чинним стандартам токсичності вихлопу.

Щоб уникнути пошкодження каталітичного нейтралізатора, дотримуйтесь нижченаведених правил.

- Не запускайте двигун довше ніж 10 секунд за один раз.
- Не дозволяйте двигуну працювати, коли від'єднано дріт свічки запалювання.
- Не запускайте двигун буксируванням чи штовханням. Скористайтесь спеціальними з'єднувальними дротами. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 131).
- Не вимикайте запалювання під час їзди.
- Не використовуйте етиловане паливо.

УВАГА: на пошкодження компонентів, спричинене недотриманням цих правил, може не поширюватися гарантія на автомобіль.

Бортова система діагностики

Ваш автомобіль має бортову систему діагностики, що відстежує роботу системи зниження токсичності вихлопу. Якщо світиться будь-яка з нижченаведених контрольних ламп, це може вказувати на те, що система бортової діагностики виявила несправність у системі зниження токсичності вихлопу.



Контрольна лампа температури охолодної рідини двигуна.



Контрольна лампа стану заряду акумуляторної батареї.




Світловий індикатор несправності. Контрольна лампа «Потрібний негайний сервіс двигуна».


Якщо продовжити рух на автомобілі, потужність двигуна може бути обмежено або ж він зовсім відключиться. Ігнорування контрольної лампи може призвести до пошкодження компонентів, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 63).

ДИЗЕЛЬНИЙ САЖОВИЙ ФІЛЬТР

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Уникайте паркування та роботи в холостому режимі на сухому листі, сухій траві або іншому займистому покритті. У ході регенерації вихлопні гази дуже сильно нагріваються, а вихлопна система виділяє багато тепла під час та після регенерації, а також після вимкнення двигуна. Існує загроза пожежі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами автомобіля, розташованими поруч із нею, чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте особливо обережні, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором. Він нагрівається до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишається гарячим після відключення двигуна.

Ваш автомобіль має декілька компонентів, призначених для зниження токсичності вихлопу, та дизельний сажовий фільтр, що забезпечує відповідність чинним стандартам токсичності вихлопу. Він очищає вихлопні гази від шкідливих частинок, що утворюються в процесі згоряння дизельного палива (наприклад, сажа). Щоб уникнути пошкодження дизельного сажового фільтра, дотримуйтеся нижченаведених правил.

- Не запускайте двигун довше ніж 10 секунд за один раз.
- Не запускайте двигун буксируванням чи штовханням. Скористайтесь спеціальними з'єднувальними дротами. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 131).
- Не вимикайте запалювання під час їзди.
- Не ігноруйте контрольні лампи або інформаційні повідомлення щодо очищення вихлопної системи чи регенерації.

УВАГА: на пошкодження компонентів, спричинене недотриманням цих правил, може не поширюватися гарантія на автомобіль.

Бортова система діагностики

Ваш автомобіль має бортову систему діагностики, що відстежує роботу системи зниження токсичності вихлопу. Якщо світить-

ся будь-яка з нижченаведених контрольних ламп, це може вказувати на те, що система бортової діагностики виявила несправність у системі зниження токсичності вихлопу.



Контрольна лампа температури охолодної рідини двигуна.



Контрольна лампа запалювання.



Світловий індикатор несправності.



Контрольна лампа силового агрегату.



Контрольна лампа води в паливному фільтрі.

Якщо продовжити рух на автомобілі, потужність двигуна може бути обмежено або ж він зовсім відключиться. Ігнорування контрольної лампи може призвести до пошкодження компонентів, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 63).

Регенерація дизельного сажового фільтра

Для нормальної роботи дизельний сажовий фільтр у вашому автомобілі потребує періодичної регенерації. Система зниження токсичності вихлопу виконує цей процес автоматично. Коли в системі накопичується сажа, вона починає заважати роботі фільтра. Існують два способи очищення фільтра від сажі: пасивна регенерація та активна регенерація. Обидва типи регенерації відбуваються автоматично та не потребують дій водія. Під час автоматичної регенерації система очищує дизельний сажовий фільтр, окислюючи сажу. Очищення відбувається за нормальних умов роботи двигуна зі змінною інтенсивністю залежно від до-

рожньо-транспортних умов.



Контрольна лампа дизельного сажового фільтра.

Якщо дизельний сажовий фільтр уже заповнено чи майже заповнено, засвічується контрольна лампа, повідомляючи, що вам потрібно керувати автомобілем так, щоб забезпечити умови для ефективного очищення сажового фільтра.

УВАГА: залежно від встановленого додаткового обладнання та типу блока приладів може з'явитися попереджувальне повідомлення та вимкнутися контрольна лампа.

Контрольна лампа продовжує світитися до завершення процесу регенерації. Допоки лампа не вимкнеться, продовжуйте керувати автомобілем таким чином, щоб система могла ефективно виконати очищення.

Невиконання регенерації, коли вона потрібна, може призвести до переповнення дизельного сажового фільтра. Якщо переповнення фільтра стає вищим за поріг регенерації, система відключає можливість регенерації. Це може стати причиною незворотного пошкодження дизельного сажового фільтра та призвести до пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися гарантія на автомобіль.

Якщо використання автомобіля відповідає хоча б одній з нижченаведених умов:

- мала тривалість поїздок,
 - тривала робота двигуна на холостих обертах,
 - часте ввімкнення та вимкнення двигуна,
 - часті розгони та гальмування,
- ми рекомендуємо вам створити сприятливі умови для регенерації таким чином:
- уникайте тривалої роботи на холостих обертах;
 - проїдьте на автомобілі так, щоб дати системі змогу ефективно виконати очищення.

У ході автоматичної регенерації температура вихлопних газів підвищується, щоб усунути частинки сажі. Під час очищення частинки сажі перетворюються на нешкідливі гази. Очищений дизельний сажовий фільтр знову починає уловлювати тверді частинки. Процес автоматичної регенерації відбувається максимально ефективно, коли ви їдете з постійною швидкістю 48 км/год чи вище протягом приблизно 20 хвилин. Частота та тривалість процесу регенерації залежить від того, як ви керуєте автомобілем, температури зовнішнього повітря та висоти над рівнем моря. Частота варіюється в діапазоні 160–500 км, і кожний процес регенерації триває від 10 до 20 хвилин.

УВАГА: у ході регенерації ви можете помітити зміни у звуці роботи двигуна чи вихлопної системи

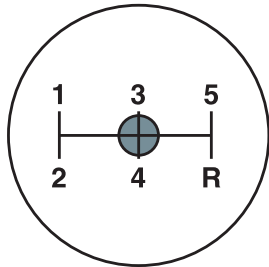
УВАГА: під час регенерації на низькій швидкості або частоті холостого ходу двигуна ви можете відчувати запах гарячого металу та почути металевий звук, що нагадує клацання. Це нормальне явище, зумовлене високими температурами під час регенерації.

МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (якщо встановлено)

Використання зчеплення

УВАГА: неповне натиснення педалі зчеплення може призвести до додаткових зусиль під час перемикання передач, передчасного зносу компонентів коробки передач або пошкодження коробки передач.

УВАГА: не тримайте ногу на педалі зчеплення під час їзди та не використовуйте педаль зчеплення для утримання автомобіля на місці, поки ви чекаєте на ухилі. Це може призвести до пошкодження компонентів, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль.



E144905

Механічна коробка передач має блокування стартера, яке не дає прокручувати двигун, якщо педаль зчеплення не було повністю натиснуто.

Щоб почати рух, виконайте нижченаведені дії:

1. Переконайтеся, що стоянкове гальмо повністю активовано.

2. Натисніть педаль зчеплення до упору, після чого переведіть важіль коробки передач у нейтральне положення.
3. Запустіть двигун.
4. Натисніть педаль гальма та переведіть важіль коробки передач у потрібне положення: перша передача (1) або задній хід (R).
5. Розблокуйте стоянкове гальмо, після чого повільно відпустіть педаль зчеплення, одночасно повільно натискаючи педаль акселератора.

Рекомендовані значення швидкості для перемикання між передачами

УВАГА: не переключайтеся на першу передачу (1) з вищої передачі під час руху автомобіля на швидкості понад 24 км/год. Це призведе до пошкодження зчеплення.

УВАГА: якщо автомобіль оснащено індикатором перемикання передач, виконуйте перемикання на вищу або нижчу передачу згідно з індикатором.

Якщо автомобіль оснащено механічною коробкою передач, не дозволяйте двигуну працювати на частоті нижче 1250 об/хв під час руху, коли ввімкнено будь-яку передачу. Це не стосується початку руху чи роботи на холостих обертах, коли важіль коробки встановлено в нейтральне положення або натиснуто педаль зчеплення. На частоті нижче 1250 об/хв двигун перевантажується, що може призвести до його пошкодження, підвищення витрати палива, погіршення розгону, виникнення небажаних шумів і вібрацій та погіршення плавності ходу. Переключайтеся на нижчу передачу, доки частота обертів двигуна не досягне належного рівня.

Значення швидкості для переходу на вищу передачу, що рекомендуються для максимальної економії палива під час прискорення

Вибір передачі	Рекомендована швидкість	
	Ti-VCT 1,2 л	TDCi 1,5 л
1-2	15 км/год	20 км/год
2-3	25 км/год	30 км/год
3-4	40 км/год	40 км/год
4-5	50 км/год	50 км/год

Задній хід

УВАГА: перш ніж переключитися в положення «задній хід» (R), переконайтеся, що автомобіль повністю зупинився. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження коробки передач.

УВАГА: важіль коробки передач можна перевести в положення «задній хід» (R) лише рухом зліва направо – в напрямку від положень «третья передача» (3) та «четверта передача» (4). Такий механізм блокування захищає коробку передач від випадкового переходу в положення «задній хід» (R) із положення «п'ята передача» (5).

Утримуючи педаль зчеплення натиснутою, переведіть важіль коробки передач у нейтральне положення. Перейдіть у положення «задній хід» (R).

Якщо «задній хід» (R) не було повністю ввімкнено, натисніть педаль зчеплення і поверніть важіль коробки передач у нейтральне положення. На одну мить відпустіть педаль зчеплення, тоді знову її натисніть та повторно перейдіть у положення «задній хід» (R).

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

УВАГА: час від часу ви можете чути шум під час роботи гальм. Це нормальне явище. Якщо присутні металеві звуки, безперервний скрегіт або безперервне рипіння, це може вказувати на знос гальмових накладок. Якщо під час гальмування кермо безперервно вібрає, потрібна перевірка автомобіля офіційним дилером.

УВАГА: на колесах може накопичуватися гальмовий пил навіть у стандартних умовах експлуатації. Певна кількість пилу є неминучим наслідком спрацювання гальм та не є причиною шумів від гальм. Інструкції з очищення гальм дивіться в розділі «Очищення колісних дисків» (с. 165).

УВАГА: залежно від законів і норм, чинних у країні, для якої виготовляється ваш автомобіль, під час різкого гальмування можуть блимати стоп-сигнали. Після того як у такій ситуації відбудеться зупинка, можуть почати блимати і лампи аварійної світлової сигналізації.

Якщо гальма мокрі, ефективність гальмування падає. Тому після відвідування автомобільної мийки чи виїзду зі стоячої води злегка натисніть педаль гальма, щоб позбутися водяної плівки.

Гальмування, коли педаль акселератора натиснуто

Якщо педаль акселератора залипла чи застрягла, застосуйте рівномірне та постійне натиснення на педаль гальма, щоб уповільнити автомобіль та зменшити потужність двигуна. У такій ситуації треба загальмувати та безлечно зупинити автомобіль. Установіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P) (автоматична коробка передач) або в положення низької передачі (механічна коробка передач), вмікніть двигун та ввімкніть стоянкове гальмо. Огляньте педаль акселератора та зону навколо неї на наявність сторонніх предметів, що можуть заважати її руху. Якщо ви нічого не знайшли, а педаль все ще залипла, відбуксируйте автомобіль до найближчого офіційного дилера.

Допоміжна система гальмування

Допоміжна система гальмування визначає момент різкого гальмування, вимірюючи швидкість натискання педалі гальма. Поки педаль залишається натиснутою, система забезпечує максимальну ефективність гальмування. Система здатна зменшити гальмівний шлях у критичних ситуаціях.

Антиблокувальна гальмова система (якщо встановлено)

Ця система запобігає блокуванню коліс під час екстреного гальмування, допомагаючи зберегти курсову стійкість і керуваність автомобіля.


ПОРАДИ ЩОДО КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ З АНТИБЛОКУВАЛЬНОЮ ГАЛЬМОВОЮ СИСТЕМОЮ

Антиблокувальна гальмова система не може усунути небезпеку, пов'язану з такими ситуаціями:

- ви їдете надто близько до автомобіля, що їде попереду;
- відбувається аквапланування;
- ви надто швидко проходите повороти;
- погане дорожнє покриття.

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо стоянкове гальмо повністю розблоковано, але контрольна лампа гальмової системи продовжує світитися, можливо, що гальма працюють неправильно. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

УВАГА: якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вгору, переведіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P) і поверніть кермо у напрямку від бордюру.

УВАГА: якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вниз, переведіть важіль коробки передач у положення «стоянка» (P) і поверніть кермо у напрямку до бордюру.

УВАГА: піднімаючи важіль, не натискайте кнопку розблокування.

Щоб увімкнути стоянкове гальмо, виконайте нижченаведені дії.


1. Із силою натисніть педаль гальма.
2. Потягніть важіль стоянкового гальма вгору до упору.


Щоб відключити стоянкове гальмо, виконайте нижченаведені дії.


1. Із силою натисніть педаль гальма.
2. Злегка потягніть важіль вгору.
3. Натисніть кнопку розблокування та опустіть важіль стоянкового гальма вниз.


ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система не заміняє стоянкове гальмо. Залишаючи автомобіль, обов'язково ввімкніть стоянкове гальмо.

 Після ввімкнення системи виходити з автомобіля не можна.

 Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за необхідності, втрутитися в її роботу.

 Якщо двигун розганяється надто сильно або виявлено несправність під час роботи системи, система відключиться.

з'їхав вниз зі схилу. Система стане в пригоді тоді, коли потрібно почати рух на схилі (наприклад, на рампі автостоянки, біля світлофора або під час в'їзду заднім ходом на вище розташовану стоянку).

Система автоматично активується на схилі, що йде вгору, запобігаючи відкочуванню автомобіля вниз.

Використання допоміжної системи початку руху на схилі

1. Натисніть педаль гальма, щоби змусити автомобіль повністю зупинитися. Не відпускайте педаль гальма та залишайтеся на передачі.
2. Якщо датчики виявлять, що автомобіль перебуває на схилі, що йде вгору, система ввімкнеться автоматично.
3. Коли ви знімете ногу з педалі гальма, протягом приблизно двох – трьох секунд автомобіль стоятиме на місці, не відкочуючись вниз.
4. Починайте рух звичайним чином. Система відключить гальма автоматично.

Система полегшує початок руху на схилі без використання стоянкового гальма.

Коли система активна, автомобіль, що стоїть на схилі, залишається на місці протягом двох або трьох секунд, після того як ви відпустите педаль гальма. За цей час ви встигнете переставити ногу з гальма на акселератор. Система відключає гальма автоматично після досягнення двигуном тяги, достатньої для того, щоб автомобіль не

ПРИНЦИП РОБОТИ

Протибуксувальна система допомагає уникати пробуксовування коліс і втрати зчеплення з дорожньою поверхнею. Якщо починається занос, система пригальмовує окремі колеса і (за потреби) одночасно зменшує потужність двигуна. Якщо колеса пробуксовують під час розгону на слизькій або пухкій поверхні, система зменшує потужність двигуна, щоб підсилити зчеплення.

ВИКОРИСТАННЯ ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо автомобіль застряг у снігу або багні, варто відключити протибуксувальну систему, оскільки це дасть колесам змогу обертатися. Якщо вимкнути протибуксувальну систему, система стабілізації руху залишиться повністю активною.


Вимкнення протибуксувальної системи (якщо встановлено)

Вимикач розміщено на центральній консолі. Натисніть вимикач, щоб вимкнути протибуксувальну систему. На дисплеї з'явиться підсвічена піктограма. Див. розділ «**Контрольні лампи та індикатори**» (с. 63). Повторно натисніть вимикач, щоб повернути систему в її звичайний робочий режим.

ПРИНЦИП РОБОТИ

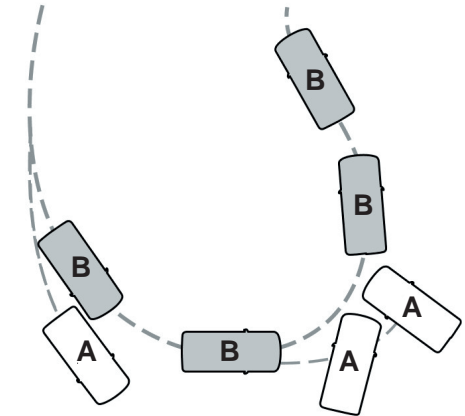
Електронна система стабілізації руху

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Цю систему задумано як допоміжний засіб для водія, але не як заміну уваги та здорового глузду. Ви продовжуєте нести відповідальність за уважне та обережне водіння.

Система підтримує курсову стійкість, коли автомобіль починає відхилятися від наміченого курсу. Це досягається гальмуванням окремих коліс та зменшенням крутного моменту двигуна.

Система також підвищує ефективність роботи протибуксувальної системи за допомогою зменшення крутного моменту, якщо колеса пробуксовують, коли ви натискаєте педаль акселератора. Вона допомагає вам уникати заносів під час початку руху на слизькій або пухкій поверхні та поліпшує комфорт, обмежуючи пробуксовування коліс на крутих поворотах.



E72903

- A** Без системи стабілізації руху
- B** Із системою стабілізації руху

Індикатор системи стабілізації руху



Блимає під час роботи системи. Див. розділ «**Контрольні лампи та індикатори**» (с. 63).

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

УВАГА: система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

Протибуксувальну систему можна вмикати та вимикати. Див. розділ «**Використання протибуксувальної системи**» (с. 114). Система залишається вимкненою, доки ви не вимкнете запалювання.

УВАГА: система стабілізації руху продовжує працювати навіть після відключення протибуксувальної системи.

ПРИНЦИП РОБОТИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик травмування, виявляйте обережність під час руху заднім ходом та використання системи датчиків.

Система може не виявити об'єкти з поверхнею, що поглинає світло. Не забувайте про обачність та приділяйте достатньо уваги дорозі. Недбалість та необережність можуть призвести до зіткнення.

Системи керування рухом транспорту, несприятливі погодні умови, пневматичні гальма та зовнішні двигуни і вентилятори теж можуть вплинути на роботу системи датчиків. Усе це може призвести до погіршення її ефективності або фальшивого спрацьовування.

Система може не виявити маленькі об'єкти або об'єкти, що рухаються, особливо якщо вони розташовані близько до поверхні землі.

УВАГА: на автомобілі, оснащеному системою MyKey™, систему датчиків неможливо вимкнути, якщо присутній ключ MyKey™. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 37).

УВАГА: стежте, щоб датчики, розташовані на бампері або облицюванні бампера, залишалися чистими (без снігу, льоду та значної кількості бруду). Якщо датчики щось закриває, система може працювати неточно. Не використовуйте для очищення датчиків гострі предмети.

УВАГА: якщо внаслідок пошкодження бампер чи облицювання бампера зсунеться чи деформується, зона дії датчиків може змінитися, що призведе до помилок у визначенні відстані до об'єктів або фальшивих сигналів.

УВАГА: певні додаткові пристрої, установлені біля бампера або облицювання бампера, можуть призвести до виникнення фальшивих попереджень. Наприклад, великі буксирвальні пристрої, багажники для велосипедів і дощок для серфінгу, тримачі для номерних знаків, накладки на бампер або будь-який інший пристрій, що може опинитися в нормальній зоні дії системи. Зніміть додаткові пристрої, щоб запобігти виникненню фаль-

шивих попереджень.

УВАГА: якщо до автомобіля приєднано причіп, допоміжна система паркування із задніми датчиками може виявити причіп та, як наслідок, видає попередження. Відключіть допоміжну систему паркування із задніми датчиками, коли до автомобіля приєднано причіп, щоб запобігти появі цих попереджень.

Система датчиків попереджає водія про перешкоди в межах певної відстані від автомобіля. Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо в системі наявна несправність, на інформаційному дисплеї відображається попередження, що не дозволяє вам ввімкнути систему. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 69).

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ ІЗ ЗАДНІМИ ДАТЧИКАМИ (якщо встановлено)

Задні датчики активні лише тоді, коли важіль коробки передач встановлено в положення «задній хід» (R). У міру наближення вашого автомобіля до перешкоди попереджувальний сигнал лунає все частіше. Коли відстань до перешкоди стає меншою за 30 см, сигнал починає лунає безперервно. Якщо на відстані більш ніж 30 см від кутив бампера виявлено об'єкт, що не рухається або рухається в напрямку від автомобіля, сигнал лунає лише протягом трьох секунд. Та якщо система виявить, що об'єкт



E130178

наближається, вона знову подасть сигнал. Зона дії датчиків становить максимум 1,8 м від заднього бампера. Вона може зменшитися біля країв бампера.

Система виявляє об'єкти, якщо важіль коробки передач встановлено в положення «задній хід» (R) та:

- ваш автомобіль рухається до нерухомого об'єкта на швидкості не вище 5 км/год;
- ваш автомобіль не рухається, але ззаду до нього наближається об'єкт на швидкості не вище 5 км/год;
- ваш автомобіль рухається на швидкості нижче 5 км/год, а до нього наближається об'єкт на швидкості нижче 5 км/год.

Система видає звукові попередження, лише коли ваш автомобіль рухається або коли він не рухається і виявлена перешкода перебуває на відстані менш ніж 30 см від бампера.

Індикатор відстані до перешкоди (якщо встановлено)

Система показує відстань до перешкоди через інформаційний дисплей. Індикатор відстані відображається, коли важіль коробки передач встановлено в положення «задній хід» (R).

Розшифровка індикації:

- У міру зменшення відстані до перешкоди блоки індикатора засвічуються та пересуваються ближче до зображення автомобіля.
- Якщо перешкод не виявлено, блоки індикатора відстані є сірими.

ПРИНЦИП РОБОТИ

Завдяки круїз-контролю ви можете підтримувати задану швидкість, не утримуючи ногу на педалі акселератора. Використання круїз-контролю можливе лише під час руху на швидкості вище 30 км/год.

ВИКОРИСТАННЯ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не користуйтеся системою круїз-контролю під час руху в інтенсивному транспортному потоці, на звивистих або слизьких дорогах. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі або серйозної травми.

⚠ Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма, але покаже попередження. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі або серйозної травми.



E229014

Кнопки керування круїз-контролем розміщено на кермі.

УВАГА: якщо під час підйому на схил швидкість автомобіля знизиться більш ніж на 16 км/год порівняно з установленим вами значенням, круїз-контроль відключиться.

Увімкнення та вимкнення системи круїз-контролю

Натисніть показану кнопку, щоб перевести круїз-контроль у режим очікування. На інформаційному дисплеї з'явиться запрошення задати швидкість. Натисніть кнопку ще раз, щоб вимкнути систему.

Установлення швидкості в системі круїз-контролю

1. Автомобіль повинен рухатися на тій швидкості, яку ви бажаєте встановити.
2. Натисніть і відпустіть **SET+**.
3. Приберіть ногу з педалі акселератора.



На дисплеї блоку приладів з'явиться індикатор.

Зміна встановленої швидкості

- Натискайте і відпускайте **SET+** або **SET-**. Якщо як одиниця вимірювання на інформаційному дисплеї вибрано «км/год», з кожним натисненням установлена швидкість змінюватиметься приблизно на 1 км/год. Якщо як одиниця вимірювання на інформаційному дисплеї вибрано «миль/год», з кожним натисненням установлена швидкість змінюватиметься приблизно на 1 милю на годину.
- Натискайте педаль акселератора або гальма, доки автомобіль не почне рухатися з потрібною швидкістю. Натисніть і відпустіть **SET+**.
- Натисніть та утримуйте **SET+** або **SET-**. Відпустіть кнопку, коли потрібну швидкість буде задано.

Скасування режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть і відпустіть CAN або злегка натисніть і відпустіть педаль гальма. Індикатор зникне з дисплея блоку приладів. Установлене значення швидкості не буде видалено із системи.

УВАГА: якщо автомобіль оснащено механічною коробкою передач, скасувати режим підтримки заданої швидкості також можна натисненням зчеплення.

Відновлення режиму підтримки заданої швидкості

Натисніть і відпустіть **RES**. На дисплеї блоку приладів з'явиться індикатор.

ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ: АВТОМОБІЛІ БЕЗ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Принцип роботи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма, але видасть попередження. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті або серйозної травми.

Система дає вам можливість задати максимальну дозволена швидкість автомобіля. Задана швидкість стає фактичною максимальною швидкістю, проте за потреби цей ліміт може бути тимчасово перевищеним.

Використання системи

УВАГА: за потреби заданий ліміт швидкості можна на короткий час перевищити, наприклад для обгону.

Керування системою здійснюється за допомогою кнопок-регуляторів, розміщених на кермі.



E230171

Увімкнення та вимкнення системи

Натисніть кнопку LIM, щоб перевести обмежувач у режим очікування. На інформаційному дисплеї з'явиться запрошення задати швидкість. Натисніть OFF, щоб вимкнути систему.

Установлення ліміту швидкості

- Натисніть SET+ або SET-, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість руху автомобіля.
- Натисніть SET+ або SET-, щоб вибрати бажаний ліміт швидкості. Система відображає вибрану швидкість на інформаційному дисплеї та вносить її в пам'ять.
- Натисніть CAN, щоб скасувати дію обмежувача і перевести систему в режим очікування. Система підтвердить скасування, вивівши на інформаційний дисплей установлений ліміт швидкості в рекресленому вигляді.
- Натисніть RES, щоб відновити роботу обмежувача. Система підтвердить ввімкнення, знову вивівши на інформаційний дисплей установлений ліміт швидкості.

Навмисне перевищення ліміту швидкості

Натисніть педаль акселератора до упору, щоб тимчасово відключити систему. Система ввімкнеться, як тільки швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

Попередження, які видає система

Якщо встановлений ліміт буде перевищено випадково, на інформаційному дисплеї почне блимати індикатор установленної швидкості та пролунає звуковий сигнал. Якщо встановлений ліміт буде перевищено навмисно, буде лише блимати індикатор установленної швидкості.

ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ: АВТОМОБІЛІ З КРУЇЗ-КОНТРОЛЕМ

Принцип роботи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма, але видасть попередження. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті або серйозної травми.

Система дає вам можливість задати максимальну дозволена швидкість автомобіля. Задана швидкість стає фактичною максимальною швидкістю, проте за необхідності цей ліміт може бути тимчасово перевищеним.

Використання системи

УВАГА: за необхідності заданий ліміт швидкості можна на короткий час перевищити (наприклад, для обгону іншого автомобіля).

Керування системою здійснюється за допомогою кнопок-регуляторів, розміщених на кермі.



E229014

Увімкнення та вимкнення системи

Натисніть кнопку LIM, щоб перевести обмежувач у режим очікування. На інформаційному дисплеї з'явиться запрошення задати швидкість. Повторно натисніть LIM, щоб вимкнути систему.

Установлення ліміту швидкості

- Натисніть SET+ або SET-, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість руху автомобіля.
- Натисніть SET+ або SET-, щоб вибрати бажаний ліміт швидкості. Система відображає вибрану швидкість на інформаційному дисплеї та вносить її в пам'ять.
- Натисніть CAN, щоб скасувати дію обмежувача і перевести систему в режим очікування. Система підтвердить скасування, вивівши на інформаційний дисплей установлений ліміт швидкості в рекресленому вигляді.
- Натисніть RES, щоб відновити роботу обмежувача. Система підтвердить ввімкнення, знову вивівши на інформаційний дисплей установлений ліміт швидкості.

Навмисне перевищення ліміту швидкості

Натисніть педаль акселератора до упору, щоб тимчасово відключити систему. Система ввімкнеться, як тільки швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

Попередження, які видає система

Якщо встановлений ліміт буде перевищено випадково, на інформаційному дисплеї почне блимати індикатор установленної швидкості та пролунає звуковий сигнал. Якщо встановлений ліміт буде перевищено навмисно, буде лише блимати індикатор установленної швидкості.

РУЛЬОВЕ КЕРУВАННЯ (якщо встановлено)

Електричний підсилювач рульового керування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система електричного підсилення рульового керування застосовує діагностичні перевірки, які дають змогу постійно контролювати стан системи. Якщо буде виявлено помилку, на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги. Вимкніть запалювання. Через щонайменш 10 секунд увімкніть запалювання та подивіться, чи на інформаційному дисплеї є попередження про систему рульового керування. Якщо попередження повертається, автомобіль має бути перевіреном офіційним дилером.

⚠ Якщо система виявить помилку, це може свідчити про наявність серйозної проблеми, навіть якщо ви не відчуваєте жодних змін у роботі керма. Потрібний негайний сервіс в офіційного дилера. Якщо цього не зробити, ви можете втратити контроль за рульовим керуванням.

Автомобіль оснащено електричною системою підсилення рульового керування. Вона не має бачка з робочою рідиною, тому вона не потребує обслуговування. Якщо в автомобілі зникне електроживлення під час їзди, електричний підсилювач керма припинить працювати. Система рульового керування продовжить працювати, і ви зможете повертати кермо вручну, але вам доведеться докладати більше фізичних зусиль.

Тривале надмірне використання рульового керування може збільшити зусилля, потрібне для повертання керма. Це відбувається, щоб запобігти внутрішньому перегріванню та незворотному пошкодженню системи рульового керування. Ви не втра-

тите здатність повертати кермо вручну. Використання рульового керування та виконання маневрів у звичайному режимі експлуатації дадуть системі змогу охолонути і почати знову працювати нормально.

Поради з використання рульового керування

Якщо автомобіль відхиляється від правильного курсу або кермо тягне вбік, перевірте:

- правильність тиску в шинах;
- рівномірність зносу шин;
- надійність кріплення та ступінь зносу компонентів підвіски;
- надійність кріплення та ступінь зносу компонентів рульового керування;
- кути встановлення коліс.

УВАГА: висока вершина дорожнього профілю або сильні бокові вітри теж можуть призвести до зміщення/уводу вбік автомобіля.

Адаптивне навчання

Адаптивне навчання електронного підсилювача рульового керування допомагає компенсувати нерівності дороги та поліпшує загальну керованість та інформативність рульового керування. Вона взаємодіє з гальмовою системою, допомагаючи керувати вдосконаленою системою стабілізації руху та системою уникнення аварій. Крім того, після кожного від'їзду акумуляторної батареї або встановлення нової акумуляторної батареї вам потрібно проїхати на автомобілі невелику відстань, перш ніж система заново налаштується та активує всі системи.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Для кріплення вантажів використовуйте ремені, які відповідають офіційному стандарту, наприклад DIN.

⚠ Простежте, щоб усі предмети та елементи було належно закріплено.

⚠ Багаж та інші вантажі треба розміщувати якомога нижче та якомога ближче до передньої частини вантажного відділення.

⚠ Забороняється експлуатація автомобіля з відчиненими задніми дверима або багажним відділенням, оскільки тоді вихлопні дими можуть проникнути всередину авто.

⚠ Не перевищуйте максимальне допустиме навантаження на передній і задній мості, встановлене для вашого автомобіля. Див. розділ «Ідентифікаційна табличка автомобіля» (с. 191).

⚠ Стежте, щоб предмети не торкалися задніх вікон.

УВАГА: під час завантаження довгих предметів, як-от труб, лісоматеріалів або меблів, стежте, щоб не пошкодити внутрішнє оздоблення автомобіля.

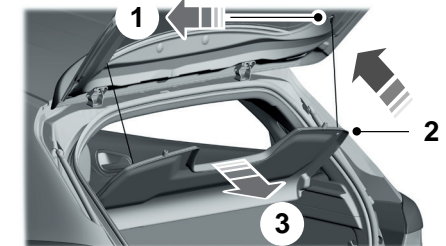
КРИШКА БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ: 5-ДВЕРНА ВЕРСІЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не кладіть на кришку багажного відділення жодних предметів.

Використовуючи багажне відділення, не забувайте правильно розмістити кришку багажного відділення, як показано на ілюстрації.

Зняття кришки



E174649

Для встановлення виконайте зворотні дії.

БАГАЖНИКИ І КРІПЛЕННЯ НА ДАХУ (якщо встановлено)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час установлення верхнього багажника дотримуйтесь інструкцій виробника.

⚠ Під час розміщення вантажу на верхньому багажнику рекомендується розподіляти навантаження рівномірно, а також зберігати низький центр ваги автомобіля. У навантажених автомобілів з високим центром ваги можуть змінитися характеристики керованості. Якщо ваш автомобіль сильно навантажений, вживайте додаткових застережних заходів: їдьте повільніше, враховуйте збільшення гальмівного шляху тощо.

УВАГА: не розміщуйте вантажі на верхньому багажнику, якщо автомобіль не оснащено електричною системою стабілізації руху.

Максимальне рекомендоване навантаження, за умови рівномірного розподілу на верхньому багажнику, дорівнює

- 50 кг.

Щоб система верхнього багажника працювала правильно, вантажі потрібно розміщувати безпосередньо на паралельних поперечинах, установлених на бокових рейках багажника. Під час використання системи верхнього багажника рекомендуємо використовувати фірмові поперечини Ford, що були спеціально розроблені для вашого автомобіля та належать до асортименту аксесуарів.






УВАГА: у жодному разі не розміщуйте вантажі безпосередньо на поверхні даху. Її не призначено для безпосереднього розміщення вантажів.

Переконайтеся, що вантаж надійно закріплено. Перевіряйте надійність закріплення перед початком поїздки та під час кожної зупинки на заправній станції.

УВАГА: під час використання верхнього багажника витрата палива автомобіля зростає. Його керування теж може змінитися.

БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Не перевищуйте швидкість 100 км/год.
-  Тиск у шинах задніх коліс необхідно збільшити на 0,2 бара порівняно зі значеннями, наведеними у технічних вимогах. Забороняється перевищувати максимальний тиск, зазначений на боковині шини. Це може призвести до серйозної травми.
-  Забороняється перевищувати максимальну повну масу автопоїзда, зазначену на ідентифікаційній таблиці автомобіля.
-  Забороняється перевищувати максимальне допустиме вертикальне навантаження на кульову опору, зазначене в таблиці технічних характеристик автомобіля.
-  Антиблокувальна гальмова система не контролює роботу гальм причепа.

Правила буксирування причепа

- Дотримуйтеся правил буксирування причепів, чинних у країні, де ви буксируєте причіп.
- Не перевищуйте швидкість 100 км/год, навіть якщо законодавство країни дозволяє рух на вищій швидкості за певних умов.
- Розміщуйте вантажі якомога нижче та якомога ближче до центра осі причепа. Якщо автомобіль-тягач не навантажено, розмістіть вантаж у причепі якомога ближче до передньої частини причепа (наскільки це дозволяє максимальне допустиме вертикальне навантаження на кульову опору), щоб забезпечити максимальну стійкість. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 184).
- Навантаження на буксирувальний пристрій (тобто вертикальне навантаження на кульову опору) суттєво впливає на стійкість автомобіля та причепа.

- Вертикальне навантаження на кульову опору має становити принаймні 4% від маси причепа та не перевищувати максимальну дозволена масу. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 184).
- Помітивши перші ознаки заносу причепа, негайно зменште швидкість.
- Спускаючись із крутого схилу, перейдіть на нижчу передачу.

УВАГА: значення максимально дозведеного навантаження на буксирувальний пристрій, зазначене на ідентифікаційній таблиці причепа, отримано за результатами випробувань, проведених виробником причепа. Максимально дозволене навантаження на буксирувальний пристрій, встановлене для автомобіля-тягача, може бути нижчим.

УВАГА: якщо виробник не передбачив можливості встановлення кульової опори на вашому автомобілі, а ви хочете її встановити та використовувати, вам потрібно прибрати запасне колесо та домкрат і використовувати комплект для накачування шин. Автомобілі із запасним колесом і домкратом перевищують максимально дозволене корисне навантаження.

Стійкість автомобіля з приєднаним причепом залежить від якості причепа. Буксирування причепа змінює характеристики керування автомобіля та збільшує гальмівний шлях. Враховуйте ступінь навантаження причепа, вибираючи швидкість і манеру керування автомобілем. Максимальна повна маса автопоїзда, зазначена на ідентифікаційній таблиці автомобіля, є дійсною на дорогах з ухилом не більше ніж 12% та на висоті не більше ніж 1000 м. У гірській місцевості експлуатаційні характеристики двигуна знижуються через те, що з підйомом на більшу висоту збільшується розрідженість повітря. У високогірних регіонах (з висотою понад 1000 м над рівнем моря) на кожні 1000 метрів висоти максимально дозволена повна маса автопоїзда зменшується на 10%.

УВАГА: не всі автомобілі придатні або призначені для встановлення буксирувального пристрою.

Освітлювальні прилади причепа
Систему електрообладнання вашого автомобіля не розраховано на буксирування причепів зі світлодіодними ліхтарями.

БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ З ОПОРОЮ НА ЧОТИРИ КОЛЕСА: АВТОМОБІЛЬ З 5-СТУПІНЧАТОЮ МЕХАНІЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ 5МХ65

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Коли ваш автомобіль буксирується, його запалювання має бути ввімкненим. Нехтування цим попередженням може значно підвищити ймовірність травмування чи загибелі.

⚠ Підсилювачі гальма та рульового керування працюють тільки тоді, коли працює двигун. Натискайте педаль гальма сильніше та не забувайте, що гальмівний шлях і зусилля для повороту керма стануть більшими.

⚠ Якщо ваш автомобіль має блокування керма, переконайтеся, що під час буксирування вимикач запалювання встановлено в положення «додаткове обладнання» чи «ввімк.».

⚠ Якщо буксирний трос надто сильно натягнуто, це може зашкодити вашому автомобілю чи автомобілю-тягачу.

⚠ Під час буксирування вашого автомобіля потрібно вибрати нейтральну передачу. Невиконання цієї вказівки може спричинити пошкодження коробки передач, а також призвести до зіткнення або травми.

Рушайте з місця повільно і плавно, уникаючи ривків для автомобіля, що буксирується. Дозволяється використовувати лише буксирну петлю, що входить до комплексу поставки вашого автомобіля. Див. розділ «Точки кріплення буксирного обладнання» (с. 134).

Буксирні троси або жорсткі буксирні балки треба розміщувати на тому самому боці. Тобто, наприклад, права задня точка кріплення буксирного обладнання має відповідати правій передній тоці.

Потрібно використовувати буксирний трос або жорстку буксирну балку, міцність яких відповідає масі автомобіля-тягача та автомобіля, що буксирується.

Маса автомобіля, що буксирується, не повинна перевищувати масу автомобіля-тягача.

Не перевищуйте швидкість 50 км/год. Див. розділ «Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса» (с. 126).

ОБКАТКА

Шини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Новим шинам потрібна обкатка впродовж приблизно 500 кілометрів. У цей період автомобіль може виявляти нетипові ходові якості.

Гальма і зчеплення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ По можливості уникайте інтенсивного використання гальм і зчеплення впродовж перших 150 кілометрів у місті і перших 1500 кілометрів на автомагістралях.

Двигун

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Уникайте надмірно високих швидкостей впродовж перших 1500 км. Часто змінюйте швидкість та рано переключайтесь на вищу передачу. Не перенавантажуйте двигун.

ЕКОНОМІЧНЕ КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ

На паливну економічність впливають декілька чинників, як-от ваша манера керування, дорожньо-транспортні умови й те, як ви обслуговуєте свій автомобіль. Виконання нижченаведених дій може допомогти зменшити витрату палива.

- Розганяйтесь та вповільнюйте рух плавно та поступово.
- Рухайтесь на постійній швидкості.
- Завчасно плануйте зупинки; поступове зменшення швидкості може позбавити вас потреби зупинятися.

- Виконуйте декілька справ за одну поїзду та зводьте до мінімуму рух із частими зупинками. (Під час поїздки з декількома цілями спочатку їдьте в найвіддаленіше від вас місце, а інші відвідайте по дорозі додому).

- Зачиняйте вікна під час руху на високій швидкості.
- Уникайте високої швидкості руху.
- Підтримуйте в шинах належний рівень тиску та використовуйте лише шини рекомендованого типорозміру.
- Використовуйте рекомендовану моторну оливу.
- Регулярно проходите всі планові процедури технічного обслуговування.

Крім того, існують дії, яких варто уникати, оскільки вони можуть збільшувати витрату палива.

- Уникайте раптового та сильного розгону.
- Уникайте підвищення частоти обертів двигуна перед його відключенням.
- Уникайте тривалої роботи двигуна вхолосту.
- Не прогривайте автомобіль холодного ранку.
- Рідше використовуйте кондиціонер повітря та обігрів.
- Уникайте використання круїз-контролю під час руху горбкуватою місцевістю.
- Не тримайте ногу на педалі гальма під час руху.
- Уникайте перевезення зайвих вантажів.
- Уникайте встановлення певного додаткового обладнання (наприклад, екранів проти комарів, брусів для захисту від перекидання, пробіскових маячків, підніжок, кріплень для лиж).
- Уникайте експлуатації автомобіля з неправильним кутами установки коліс.

ОБАЧНІСТЬ У ХОЛОДНУ ПОГОДУ

- Температура нижче -25 °C може вплинути на працездатність деяких компонентів і систем.

Їзда по воді

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не заїжджайте в проточну або глибоку воду, оскільки ви можете втратити керування автомобілем.

УВАГА: заїзд у стоячу воду може призвести до пошкодження автомобіля.

УВАГА: якщо вода потрапить до повітряного фільтра, це може призвести до пошкодження двигуна.

Перш ніж заїхати в стоячу воду, перевірте її глибину. У жодному разі не заїжджайте в воду, що піднімається вище нижнього краю переднього порога автомобіля.



E266447

Під час їзди по стоячій воді рухайтесь дуже повільно і не зупиняйтесь. Гальмування та зчеплення можуть бути обмежені. Після виїзду на сухе місце виконайте такі дії на найпершій безпечній ділянці шляху:

- злегка натисніть педаль гальма, щоб висушити гальма та перевірити їхню роботу;
- перевірте роботу звукового сигналу (гудка);
- перевірте роботу зовнішніх ліхтарів;
- поверніть кермо, щоб перевірити роботу підсилювача рульового керування.

КИЛИМКИ НА ПІДЛОЗІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Використовуйте килимки для підлоги, що за розмірами повністю пасують ніші для ніг у вашому автомобілі та залишають простір навколо педалей вільним. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи загибелі.

⚠ Педалі, що не можуть рухатися вільно, можуть спричинити втрату керування автомобілем і підвищити ризик отримання серйозної травми.

⚠ Закріпіть килимок на обох кріпильних пристроях так, щоб він не зсувався та не заважав руху педалей. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи загибелі.

⚠ Не розміщуйте додаткові килимки чи будь-яке інше покриття на вже встановлених фірмових килимках для підлоги. Це може завадити роботі педалей. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи загибелі.

⚠ Обов'язково переконайтеся, що під час руху автомобіля в нішу для ніг водія не можуть потрапити жодні сторонні предмети. Незакріплені предмети можуть застрягнути під педалями, що може призвести до втрати керування автомобілем.



E142666

Установлюючи килимок, розмістіть його так, щоб його отвір опинився над кріпильним стовпчиком, та натисніть на килимок, щоб зафіксувати його. Виконайте зворотні дії, щоби зняти килимок.

УВАГА: регулярно перевіряйте надійність закріплення килимків на підлозі.

АВАРІЙНА СВІТЛОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ



Кнопку аварійної світлової сигналізації розміщено на панелі приладів.

Використовуйте її, коли ваш автомобіль становить загрозу безпеці інших водіїв. Натисніть кнопку, щоб увімкнути аварійну світлову сигналізацію, й передні та задні покажчики повороту спалахнуть. Повторно натисніть кнопку, щоб їх вимкнути.

УВАГА: якщо використовувати цю функцію, коли двигун не працює, акумуляторна батарея може розрядитися. Енергії може бути недостатньо для запуску двигуна.

УВАГА: залежно від законів і норм, чинних у країні, для якої виготовлявся ваш автомобіль, під час різкого гальмування можуть блимати лампи аварійної світлової сигналізації.

КОМПЛЕКТ ПЕРШОЇ ДОПОМОГИ

Комплект першої допомоги зберігається в відділенні для рукавичок або в багажному відділенні. До комплекту входять запасні плавкі запобіжники, запасні лампочки та аптечка. Використовуйте його в екстрених ситуаціях.

ВОГНЕГАСНИК (якщо встановлено)

Кріплення для вогнегасника передбачено в багажнику.

ЗНАК АВАРІЙНОЇ ЗУПИНКИ (якщо встановлено)

Місце для знака аварійної зупинки передбачено в багажному відділенні.

ВІДКЛЮЧЕННЯ ПОДАВАННЯ ПАЛИВА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо ваш автомобіль став учасником зіткнення, паливна система має бути перевірена. Невиконання цієї вказівки може призвести до пожежі, травми чи смерті.

Для випадків середнього чи сильного зіткнення автомобіль оснащено функцією відключення паливного насоса, яка припиняє подавання палива до двигуна. Ця функція спрацьовує не під час кожного зіткнення.

Якщо двигун відключиться після зіткнення, його можна перезапустити. Якщо в системі запалювання вашого автомобіля використовується ключ, виконайте нижченаведені дії.

1. Вимкніть запалювання.
2. Увімкніть запалювання в положенні запуску.
3. Вимкніть запалювання.
4. Увімкніть запалювання, щоб активувати паливний насос.

Якщо в системі запалювання вашого автомобіля використовується кнопковий запуск, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть кнопку **START/STOP**, щоб вимкнути запалювання.
2. Натисніть педаль гальма і натисніть кнопку **START/STOP**, щоб увімкнути запалювання.
3. Приберіть ногу з педалі гальма та натисніть кнопку **START/STOP**, щоб вимкнути запалювання.
4. Ви можете спробувати запустити двигун, натиснувши педаль гальма та кнопку **START/STOP**, або лише ввімкнути запалювання, натиснувши кнопку **START/STOP** та не натискаючи педаль гальма. В обох випадках паливна система запрацює.

УВАГА: коли ви намагаєтесь перезапустити двигун після відключення подавання палива, автомобіль перевіряє, чи безпечно перезапустити різні системи. Після того як автомобіль переконається, що системам нічого не загрожує, ви зможете перезапустити двигун.

УВАГА: якщо двигун не перезапуститься після третьої спроби, зверніться до офіційного дилера.

ЗАПУСК ДВИГУНА ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Зазвичай акумуляторні батареї генерують вибухові гази, що можуть стати причиною травми. Тому тримайте будь-які джерела відкритого полум'я, іскор та будь-які предмети, що горять, подалі від акумуляторної батареї. Працюючи поблизу батареї, завжди захищайте обличчя та очі. Обов'язково забезпечте належну вентиляцію.



Тримайте батареї подалі від дітей. Батареї містять сірчану кислоту, контакт з якою може спричинити опіки шкіри та очей і пропалювання одягу. Якщо ви працюєте біля батареї, завжди захищайте очі від можливого потрапляння в них розчину кислоти. Якщо кислота потрапила на шкіру або в очі, негайно промийте їх водою протягом щонайменш 15 хвилин та терміново зверніться по медичну допомогу. Якщо ви проковтнули кислоту, негайно зверніться до лікаря.

Підготовка автомобіля

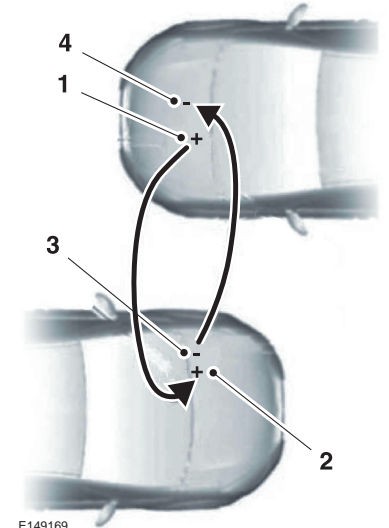
УВАГА: використовуйте для запуску двигуна лише джерело живлення напругою 12 вольтів.

УВАГА: не від'єднуйте акумуляторну батарею автомобіля, що втратить здатність пересуватися, оскільки це може зашкодити системі електрообладнання автомобіля.

1. Поставте автомобіль із зарядженою батареєю поруч із капотом автомобіля з розрядженою батареєю, стежачи, щоб обидва автомобілі не торкалися один одного. Увімкніть стоянкове гальмо на обох автомобілях та не підходьте близько до вентилятора двигуна або інших частин, що рухаються.
2. Перевірте всі клеми батареї та очистіть клеми від сильної корозії (за її наявності), перш ніж приєднати дроти. Переконайтеся, що вентиляційні кришки отворів щільно зачинено та рівно прилягають.
3. Увімкніть вентилятор обігрівача на обох автомобілях, щоб захистити від будь-яких перепадів напруги. Відключіть все інше обладнання.

Приєднання дротів

УВАГА: на цій ілюстрації нижній автомобіль – це автомобіль із зарядженою батареєю.



E149169

1. Приєднайте позитивний (+) дріт до позитивної (+) клеми розрядженої батареї.
2. Приєднайте другий кінець позитивного дроту (+) до позитивної (+) клеми зарядженої батареї.
3. Приєднайте негативний (-) дріт до негативної (-) клеми зарядженої батареї.
4. І, нарешті, приєднайте негативний (-) дріт до відкритої металеві частини двигуна автомобіля з розрядженою батареєю, подальше від батареї та карбюратора або системи впорскування палива.

УВАГА: не приєднуйте негативний (-) дріт до паливопроводів, кришок клапанів двигуна, впускного колектора або компонентів системи електрообладнання, щоб використати їх як точки заземлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не приєднуйте кінець другого дроту до негативної (-) клеми розрядженої батареї. Іскра може спричинити вибух газів, що оточують батарею.

Переконайтеся, що дроти не торкаються лопатей вентиляторів, пасів, частин, що рухаються, обох двигунів або будь-яких частин системи подавання палива.

Запуск від зовнішнього джерела

1. Запустіть двигун автомобіля з зарядженою батареєю та дайте йому попрацювати на помірно високій частоті обертів.
2. Запустіть двигун автомобіля з розрядженою батареєю.

УВАГА: якщо на автомобілі з механічною коробкою передач розрядилася акумуляторна батарея або було встановлено нову акумуляторну батарею, двигун не запуститься, доки ви не натиснете педаль зчеплення, потримаєте її в

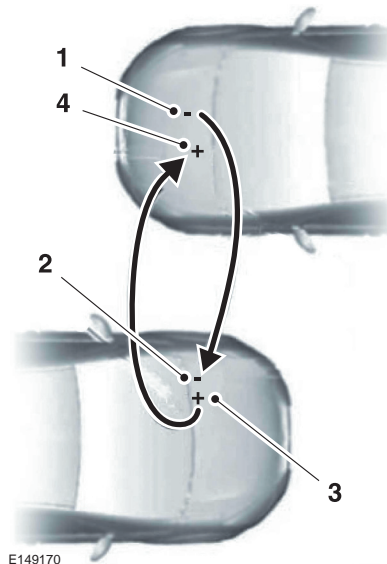
цьому положенні дві секунди, тоді відпустите педаль та почекаєте дві секунди з ключем у положенні «ввімк.» та відключеним двигуном.

3. Після того як двигун автомобіля із розрядженою батареєю запуститься, дайте обом двигунам попрацювати як мінімум три хвилини, а тоді від'єднайте дроти.

Від'єднання дротів

Від'єднайте дроти так само, як ви їх приєднували, але виконуючи зворотні дії.

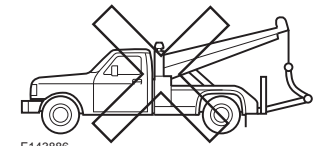
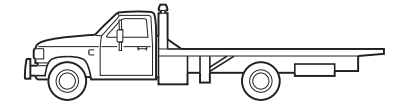
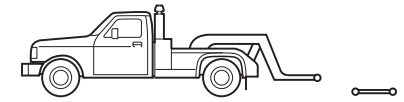
УВАГА: на цій ілюстрації нижній автомобіль – це автомобіль із зарядженою батареєю.



E149170

1. Від'єднайте дріт від металеві поверхні двигуна (точки заземлення).
2. Від'єднайте дріт від негативної (-) клеми зарядженої батареї.
3. Від'єднайте дріт від позитивної (+) клеми зарядженої батареї.

ТРАНСПОРТУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



E143886

4. Від'єднайте дріт від позитивної (+) клеми розрядженої батареї.

Після запуску двигуна автомобіля з раніше розрядженою батареєю та від'єднання дротів дайте двигуну кілька хвилин попрацювати вхолосту, щоб комп'ютер двигуна міг заново налаштувати параметри холостого ходу.

СИСТЕМА ПІСЛЯВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Ця система змушує покажчики повороту блимати, якщо значний удар спричинив розкриття подушок безпеки (передніх, бокових, бокових шторок безпеки або шторок Safety Canopy) або активацію переднатягвачів ременів безпеки.

Покажчики повороту відключаться в таких ситуаціях:

- ви натиснули кнопку аварійної сигналізації;
- акумуляторну батарею розряджено;
- ви натиснули кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.

Якщо вам потрібно відбуксирувати свій автомобіль, зверніться до компанії, що професійно надає таку послугу. Або, якщо ви є учасником програми технічної допомоги на дорозі, зверніться до свого постачальника цієї послуги.

Рекомендуємо використовувати для буксирування автомобіля обладнання для підйому коліс та візку або спеціальну платформу. Не буксируйте автомобіль на тросі. Ford Motor Company не схвалила процедуру буксирування з використанням буксирного троса. Якщо буксирування виконати неправильно або з використанням не рекомендованих способів, це може призвести до пошкодження автомобіля.

Ford Motor Company випускає посібник із буксирування для всіх уповноважених операторів евакуаторів. Укажіть вашому оператору евакуатора на цей посібник, де наведено належні процедури приєднання та буксирування причепа для вашого автомобіля.

ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ НА ДОРОЗІ

Передньоприводний автомобіль можна буксирувати передньою частиною вперед за умови використання належного обладнання для підйому передніх коліс, які не повинні торкатися землі. Якщо буксування виконується таким чином, задні колеса можуть залишатися на землі.

Якщо передньоприводний автомобіль буксирується задом наперед за допомогою обладнання для підйому коліс, то передні колеса треба розмістити на спеціальному буксирувальному візку. Це запобігає пошкодженню коробки передач.

Якщо буксирується повноприводний автомобіль, жодні з коліс не повинні торкатися землі, для чого потрібно використовувати обладнання для підйому коліс і візки або платформу. Це запобігає пошкодженню коробки передач, системи повного привода та інших компонентів автомобіля.

ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ БУКСИРУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ

Передня буксирна точка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

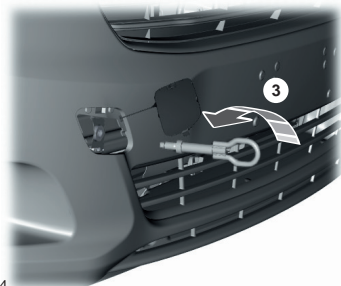
⚠ Коли ваш автомобіль буксирується, його запалювання має бути ввімкненим.

УВАГА: гак для евакуації має ліву різьбу. Щоб установити його, повертайте його проти годинникової стрілки. Переконайтесь, що ви затягнули його до кінця. Якщо цього не зробити, кріплення гака може послабшати.



E26648

1. Натисніть на кришку.
2. Обережно зніміть кришку.



E266484

3. Установіть гак для евакуації. Гак для евакуації розміщено в ніші для запасного колеса. Гак для евакуації повинен завжди бути в автомобілі.

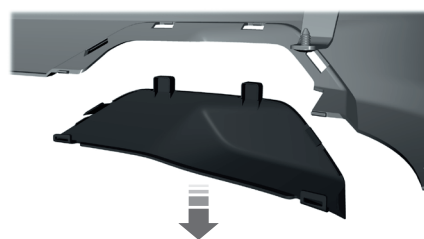
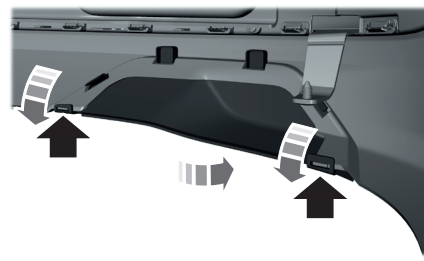
Задня буксирна точка: 4-дверна версія

УВАГА: якщо ваш автомобіль має буксирувальний пристрій, використовуйте його для евакуації інших автомобілів.



E270817

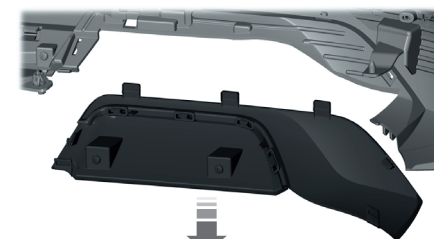
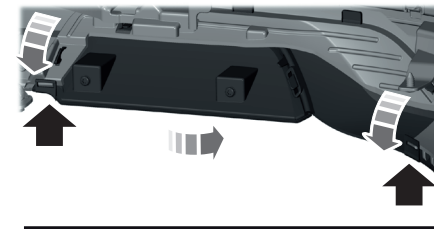
ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ НА ДОРОЗІ



E265585

Задня буксирна точка: 5-дверна версія

1. Розблокуйте два нижні затискачі на кришці відсіку буксирувального гака.
2. Злегка поверніть її згідно з ілюстрацією, щоб повністю від'єднати затискачі.
3. Потягніть кришку відсіку буксирувального гака вниз згідно з ілюстрацією.
4. Поверніть кришку на місце, виконавши зворотні дії.



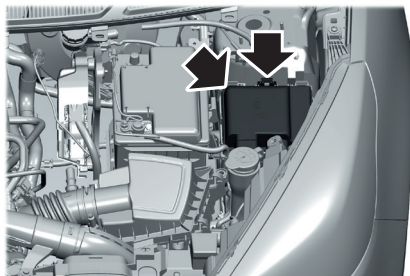
E265586

Задня буксирна точка: Active

1. Розблокуйте два нижні затискачі на кришці відсіку буксирувального гака.
2. Злегка поверніть її згідно з ілюстрацією, щоб повністю від'єднати затискачі.
3. Потягніть кришку відсіку буксирувального гака вниз згідно з ілюстрацією.
4. Поверніть кришку на місце, виконавши зворотні дії.

РОЗТАШУВАННЯ БЛОКІВ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ

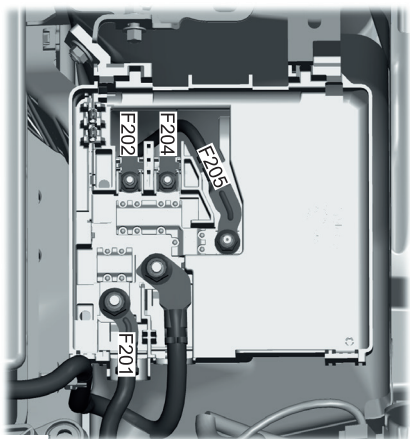
Блок запобіжників у моторному відсіку



E264971

Цей блок запобіжників розташований в моторному відсіку.

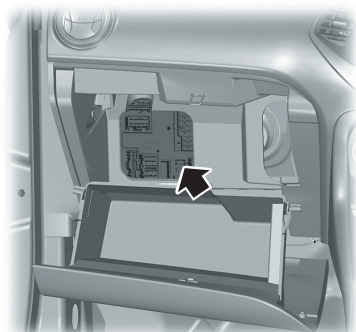
Блок запобіжників з високим номінальним струмом



E266578

Цей блок запобіжників прикріплено до позитивної клеми акумуляторної батареї.

Блок запобіжників у салоні



E208375

Цей блок розташований за відділенням для рукавичок. Щоб отримати доступ до блока запобіжників, виконайте нижченаведені дії.

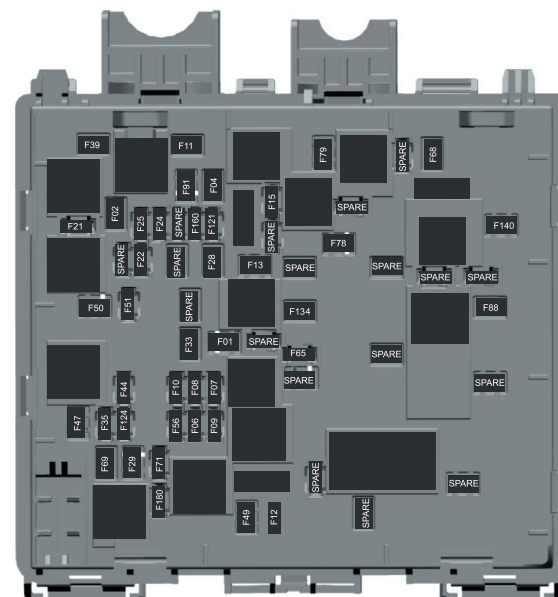
1. Відчиніть відділення для рукавичок та вийміть з нього всі речі.
2. Надавіть на його стінки так, щоб воно висунулося та опустилося вниз.

УВАГА: будь-яка неправильна модифікація системи електрообладнання може знизити рівень безпеки автомобіля та підвищити ризик пожежі або пошкодження двигуна. Якщо вам потрібні будь-які пояснення або відповіді на запитання, звертайтеся до офіційного дилера.

ТАБЛИЦЯ ХАРАКТЕРИСТИК ЗАПОБІЖНИКІВ

Ваш автомобіль може бути не оснащеним всіма системами та функціями, переліченими в таблицях характеристик запобіжників. Цей розділ описує всі можливі запобіжники для всіх наявних версій цієї моделі автомобіля.

Блок запобіжників у моторному відсіку



E264835

Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
F01	40 A ³	Модуль керування додатковим обладнанням, напруга акумуляторної батареї 2
F02	30 A ²	Модуль керування додатковим обладнанням, шина «робота-запуск»
F04	20 A ²	Паливний насос
F06	20 A ¹	Напруга живлення 1
F07	15 A ¹	Напруга живлення 2
F08	10 A ¹	Напруга живлення 3
F09	20 A ¹	Напруга живлення 4
F10	10 A ¹	Напруга живлення 5

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
F11	30 A ²	Стартер
F12	10 A ¹	Муфта кондиціонера повітря
F13	40 A ³	Вентилятор
F15	10 A ¹	Гудок
F21	5 A ¹	Регулювання кута нахилу фар
F22	5 A ¹	Електричний підсилювач рульового керування
F24	10 A ¹	Модуль керування силовим агрегатом
F25	7,5 A ¹	Камера заднього виду Стиснутий природний газ
F28	30 A ²	Електронна програма стабілізації руху Клапан антиблокувальної системи
F29	50 A ³	Електронна програма стабілізації руху Насос антиблокувальної системи
F33	20 A ²	Електрична розетка
F35	10 A ¹	Насос омивача
F39	30 A ²	Підігрів сидіння
F44	10 A ¹	Котушки реле паливного насоса BOO/Fox або Dragon
F47	30 A ³	Вентилятор системи охолодження
F49	50 A ³	Вентилятор системи охолодження
F50	30 A ³	Обігрів заднього скла
F51	5 A ¹	Обігрів дзеркал
F56	20 A ²	Напряга живлення б
F65	5 A ¹	Котушка реле паливного насоса Dragon
F68	20 A ²	Електричне блокування рульової колонки

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
F69	20 A ²	Двигун переднього склоочисника
F71	15 A ¹	Двигун заднього склоочисника
F78	40 A ³	Лівий передній обігрівач скла
F79	40 A ³	Лівий задній обігрівач скла
F88	20 A ²	Другий гудок
F91	40 A ³	Буксирування причепа 2
F121	20 A ¹	Дизельний паливний обігрівач
F124	5 A ¹	Датчик дощу
F134	20 A ²	Буксирування причепа 1
F140	60 A ³	Свічка розжарювання
F160	10 A ¹	Розподілене впорскування палива
F180	10 A ¹	Живлення реле електророзетки

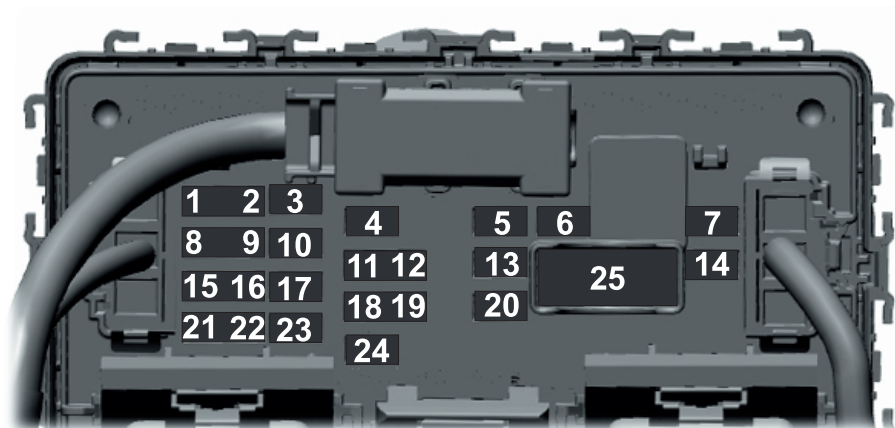
¹Micro 2.

²M Case.

³M Case із прорізом.

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Блок запобіжників у салоні



E267682

Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
1	5 A ²	Модуль керування системою пасивної безпеки
2	5 A ²	Датчик температури в салоні
3	10 A ¹	Допоміжна паркувальна система із задніми датчиками
4	10 A ¹	Вимикач запалювання Кнопковий запуск Auto-Start-Stop (автомобіль з лівим розташуванням керма)
5	20 A ¹	Центральне блокування замків
6	10 A ¹	Дзеркала з електричним регулюванням
7	30 A ¹	Не використовується
8	5 A ²	Не використовується
9	5 A ²	Електрохроматичне дзеркало Індикатор вимкнення подушки безпеки пасажирів
10	10 A ¹	Діагностичний роз'єм

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

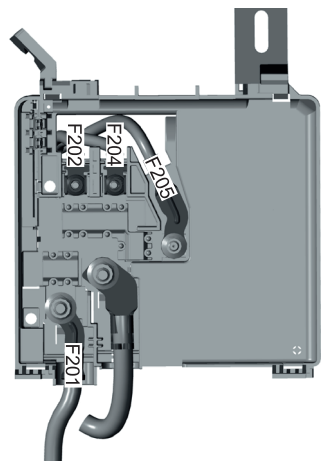
Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
11	5 A ²	Використовується
12	5 A ²	Комбінований датчик руху (автомобіль з лівим розташуванням керма)
13	15 A ²	Використовується
14	30 A ¹	Використовується
15	15 A ²	Використовується
16	15 A ²	Використовується
17	15 A ²	SYNC 3
18	7,5 A ²	Дзеркала з електричним регулюванням Електричні склопідйомники
19	7,5 A ²	Використовується
20	10 A ¹	Використовується
21	7,5 A ²	Модуль кліматичної системи
22	7,5 A ²	Діагностичний роз'єм блока приладів
23	20 A ¹	Радіо
24	20 A ¹	Діагностичний роз'єм
25	30 A ³	Електричні склопідйомники

¹Micro 2.

²Micro 3.

³M Case.

Блок запобіжників з високим номінальним струмом



E264970

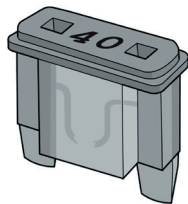
Запобіжник	Сила струму запобіжника	Компоненти, які захищає запобіжник
F201	275 A ¹	Генератор змінного струму
F202	125 A ²	Модуль керування додатковим обладнанням, напруга акумуляторної батареї
F204	60 A ²	Електродвигун підсилювача рульового керування
F205	70 A ²	Гідравлічний блок керування

¹Запобіжник MEGA.

²Запобіжник MIDI.

ЗАМІНА ПЛАВКОГО ЗАПОБІЖНИКА

Загальні відомості




E217331

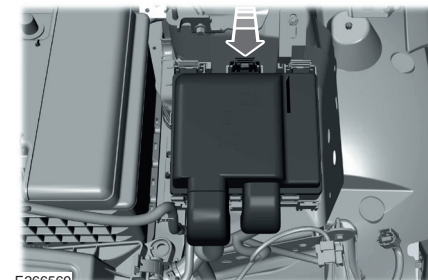
Якщо електричні компоненти вашого автомобіля не працюють, це може свідчити про перегорання запобіжника. Перегорілий запобіжник можна визначити за обривом його дроту. Перед тим як замінювати будь-які електричні компоненти, перевірте відповідні запобіжники.

Блок запобіжників у моторному відсіку

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 У разі заміни запобіжника сила струму нового запобіжника повинна відповідати встановленому значенню. Використання запобіжника з більшою силою струму може призвести до серйозного пошкодження проводки та пожежі.

2. Підніміть важіль роз'єму вгору.
3. Потягніть роз'єм вгору, щоб зняти його.




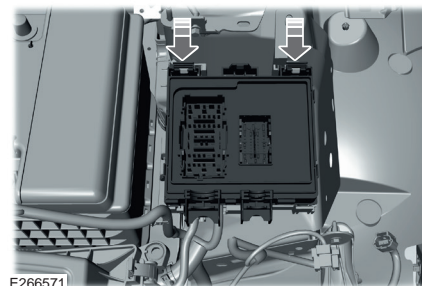
E266569

4. Потягніть обидва фіксатори на себе та зніміть блок запобіжників.
5. Переверніть блок запобіжників та відкрийте його.

Блок запобіжників у салоні

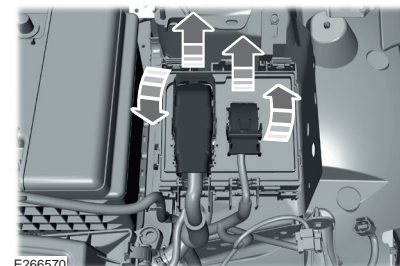
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 У разі заміни запобіжника сила струму нового запобіжника повинна відповідати встановленому значенню. Використання запобіжника з більшою силою струму може призвести до серйозного пошкодження проводки та пожежі.



E266571

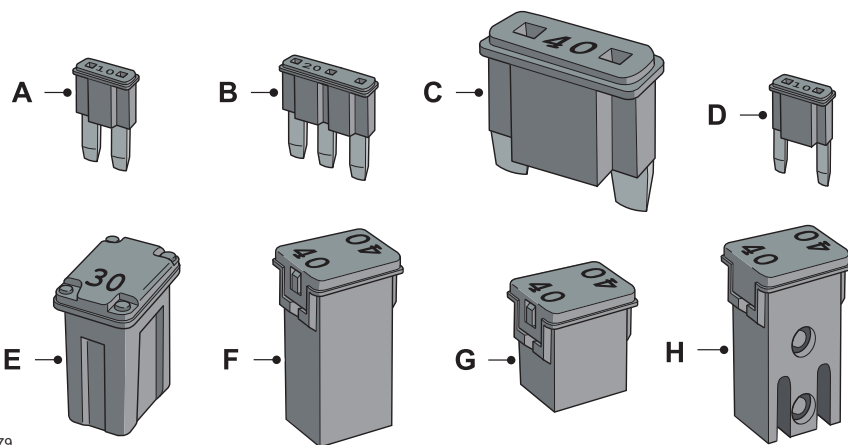
1. Потягніть фіксатор на себе та зніміть верхню кришку.



E266570

1. Відчиніть відділення для рукавичок та звільніть його від речей.
2. Поверніть затискачі та витягніть їх.
3. Надавіть на стінки так, щоб відділення для рукавичок висунулося та опустилося вниз.

Типи запобіжників



E267379

- A** Micro 2
- B** Micro 3
- C** Maxi
- D** Mini
- E** M Case
- F** J Case
- G** J Case, низькопрофільний
- H** M Case із прорізом

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не працюйте з гарячим двигуном.
- ⚠ Вимкніть запалювання та ввімкніть стоянкове гальмо.
- ⚠ Не торкайтесь компонентів електронної системи запалювання після ввімкнення запалювання або під час роботи двигуна. Система працює під високою напругою. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.
- ⚠ Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна.

За певних обставин вентилятор системи охолодження двигуна може ще кілька хвилин продовжувати працювати після відключення двигуна.

Після виконання планових перевірок не забудьте ретельно закрити кришки заливних горловин.

Рекомендуємо виконувати додаткові перевірки, описані нижче.

Щоденні перевірки

- Зовнішні освітлювальні прилади.
 - Внутрішні освітлювальні прилади.
 - Контрольні лампи та індикатори.
- Перевірки, що виконуються під час заправлення
- Рівень рідини омивачів. Див. розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 151).
 - Тиск у шинах. Див. розділ «Тиск у шинах» (с. 181).
 - Стан шин. Див. розділ «Колеса та шини» (с. 168).

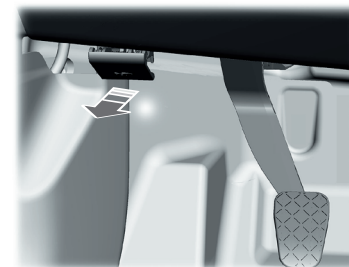
Щомісячні перевірки

- Рівень моторної оливи. Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 148).
- Рівень охолодної рідини двигуна. Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 150).

- Рівень гальмової рідини. Див. розділ «Перевірка гальмової рідини» (с. 151).
- Труби, шланги та резервуари на наявність підтікань.
- Робота кондиціонера повітря.
- Робота стоянкового гальма.
- Робота гудка.
- Затяжка колісних гайок.

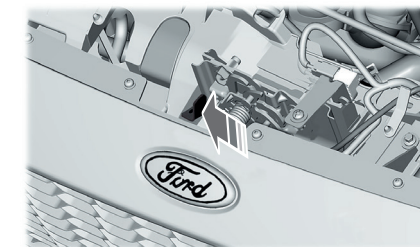
ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ КАПОТА

Відчинення капота



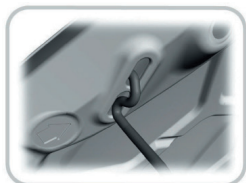
E174767

1. Потягніть ручку відчинення капота.



E174768

2. Зсуньте фіксатор ліворуч.



3. Відчиніть капот та встановіть упор капота.

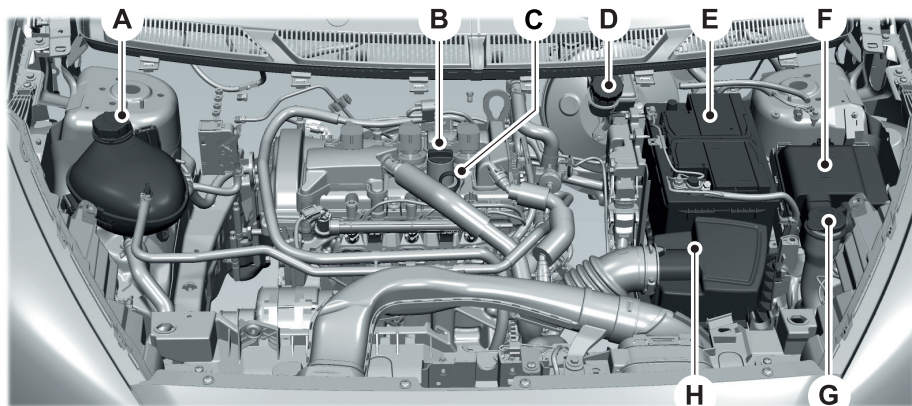
Зачинення капота

1. Коли ви закінчите використовувати упор, витягніть його із фіксатора та правильно закріпіть.
2. Опустіть капот і відпустіть його з висоти 20–30 см. Він має зачинитися під дією власної ваги.

УВАГА: *переконайтеся, що капот правильно зачинено.*

E87786

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: Т1VСТ 1,2 Л



E265180

- A** Бачок для охолодної рідини двигуна.* Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 150).
- B** Кришка оливозаливної горловини двигуна.* Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 148).
- C** Масляний щуп двигуна.* Див. розділ «Масляний щуп двигуна» (с. 148).
- D** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення. Див. розділ «Перевірка гальмової рідини» (с. 151).
- E** Акумуляторна батарея. Див. розділ «Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В» (с. 152).
- F** Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього скла. Див. розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 151).
- G** Очисник повітря. Див. розділ «Заміна повітряного фільтра двигуна» (с. 160).

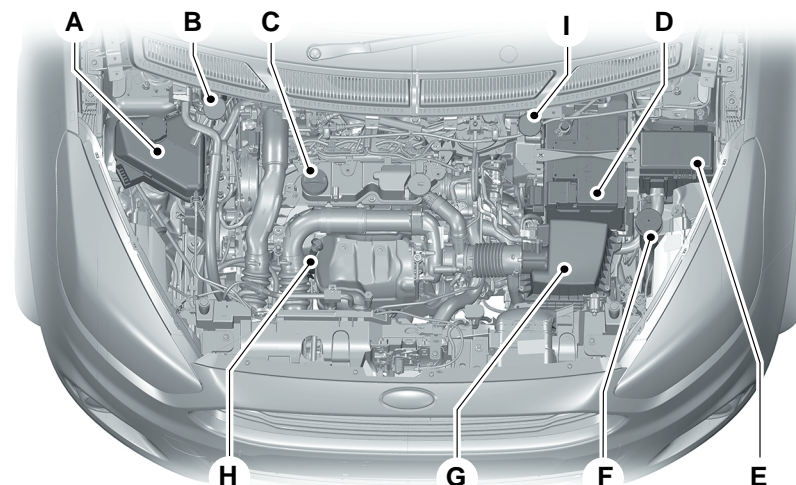
- F** Блок запобіжників у моторному відсіку. Див. розділ «Плавкі запобіжники» (с. 136).

- G** Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього скла. Див. розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 151).

- H** Повітряний фільтр двигуна. Див. розділ «Заміна повітряного фільтра двигуна» (с. 160).

*Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: TDCI 1,5 Л



E203844

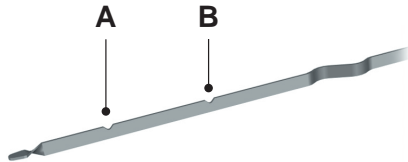
- A** Бачок для охолодної рідини двигуна.* Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 150).
- B** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з правим розташуванням керма). Див. розділ «Перевірка гальмової рідини» (с. 151).
- C** Кришка оливозаливної горловини двигуна.* Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 148).
- D** Акумуляторна батарея. Див. розділ «Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В» (с. 152).
- E** Блок запобіжників у моторному відсіку. Див. розділ «Плавкі запобіжники» (с. 136).
- F** Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього скла. Див. розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 151).
- G** Очисник повітря. Див. розділ «Заміна повітряного фільтра двигуна» (с. 160).

H Масляний щуп двигуна.* Див. розділ «Масляний щуп двигуна» (с. 148).

I Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення (автомобіль з лівом розташуваним керма). Див. розділ «Перевірка гальмової рідини» (с. 151).

*Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

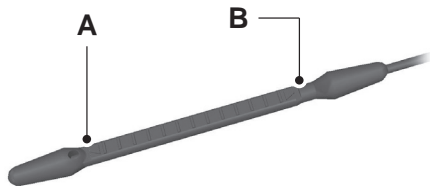
МАСЛЯНИЙ ЩУП ДВИГУНА: TIVST 1,2 Л



E141337

A Мінімум
B Максимум

МАСЛЯНИЙ ЩУП ДВИГУНА: TDC1 1,5 Л



E140423

A Мінімум
B Максимум

ПЕРЕВІРКА МОТОРНОЇ ОЛИВИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не використовуйте присадки для оливи та інші домішки для двигунів. За певних умов вони можуть спричинити пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія.

⚠ Порожні ємності від моторної оливи не слід викидати в відра для побутового сміття. Використовуйте для цього типу відходів лише належні ємності.

⚠ Під час заміни оливи переконайтеся, що ви використовуєте оливу з належними характеристиками та в правильній кількості. Не використовуйте оливу невідомого типу з уже відчинених ємностей.

УВАГА: витрата оливи для нового двигуна досягає нормального рівня приблизно після 5000 кілометрів експлуатації.

Перевірка рівня оливи

УВАГА: перевірте рівень перед запуском двигуна.

УВАГА: переконайтеся, що рівень перебуває між позначками «мінімум» і «максимум».

УВАГА: якщо не дотримуватися цих правил, результат вимірювання рівня буде неточним.

1. Переконайтеся, що автомобіль стоїть на рівній поверхні.
2. Якщо двигун працює, вимкніть його і зачекайте 15 хвилин, щоб дати оливі стекти в піддон картера.
3. Витягніть щуп та витріть його чистим шматком безворсової тканини. Знову опустіть та знову витягніть щуп, щоб ще раз перевірити рівень.

Якщо рівень на позначці «мінімум», негайно долийте оливу.

Доливання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Доливайте оливу тільки тоді, коли двигун холодний. Якщо двигун гарячий, дайте йому остигнути впродовж 15 хвилин.

⚠ Не знімайте кришку оливозаливної горловини під час роботи двигуна.

Зніміть кришку заливної горловини.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не доливайте оливу вище позначки «максимум».

УВАГА: олива розширюється від нагрівання. У такому випадку перевірка покаже перевищення позначки «максимум».

УВАГА: негайно промокніть пролиту оливу тканиною, що добре всмоктує вологу.

Доливайте рідину, що має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 192).

Установіть кришку заливної горловини на місце. Закрутіть до виникнення сильного опору.

Важкі умови експлуатації двигуна

У разі експлуатації двигуна в важких умовах моторну оливу треба міняти через кожні 5000 км або 3 місяці залежно від того, що настане раніше.

Важкі умови експлуатації двигуна:

- Часта експлуатація автомобіля на короткі відстані (менш ніж 5 км), коли двигун не прогрівається до нормальної робочої температури.
- Часта експлуатація автомобіля на покритих пилом дорогах або в горах.
- Експлуатація в щільному міському транспортному потоці.

- Експлуатація як автомобіля інструктора з водіння, автомобіля служби таксі, карети швидкої допомоги, військового автомобіля або інша подібна експлуатація.
- Тривала експлуатація із забрудненим паливом.

Витрата оливи

Упродовж перших 5000 км (періоду обкатки) витрата оливи є вищою, тож рівень оливи треба перевіряти частіше. Максимальна допустима витрата за цей період становить один літр. Після завершення періоду обкатки двигун може споживати до одного літра оливи на кожні 10 000 км. Якщо витрата є вищою за це значення, зверніться до найближчого до вас дилера Ford. Витрата оливи також залежить від манери водіння та експлуатації автомобіля. Особливі умови експлуатації, як-от часта їзда на високій швидкості, можуть призвести до підвищення витрати оливи.

Масляний фільтр

Призначення масляного фільтра – очищати оливу від шкідливих частинок, не заважаючи їй потрапляти до відповідальних деталей автомобіля. Використання масляних фільтрів, що не відповідають технічним характеристикам Ford, може зашкодити двигуну.

СКИДАННЯ ІНДИКАТОРА ЗАМІНИ ОЛИВИ (якщо встановлено)

Скидайте систему контролю строку придатності оливи лише після заміни моторної оливи двигуна та масляного фільтра.

Скидання системи контролю строку придатності оливи

1. Увімкніть запалювання. Не запускайте двигун.
2. Одночасно натисніть до упору педалі акселератора та гальма.
3. Утримуйте педалі акселератора та гальма натиснутими до упору.

- Через три секунди з'явиться повідомлення про те, що система виконує скидання.
- Через 25 секунд з'явиться повідомлення про те, що система завершила скидання.
- Відпустіть педаль акселератора та гальма.
- Вимкніть запалювання.

ВЕНТИЛЯТОР СИСТЕМИ ОХОЛОДЖЕННЯ ДВИГУНА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна.

За певних обставин вентилятор системи охолодження двигуна може ще кілька хвилин продовжувати працювати після відключення двигуна.

ПЕРЕВІРКА ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ ДВИГУНА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Уникайте контакту рідини зі шкірою або очима. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

УВАГА: переконайтеся, що рівень перебуває між позначками «MIN.» і «MAX.».

УВАГА: охолодна рідина розширюється від нагрівання. Через це її рівень може піднятися вище позначки «MAX.».

Якщо рівень охолодної рідини перебував на позначці «MIN.», негайно долийте охолодної рідини.

Доливання охолодної рідини двигуна

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Доливайте рідину тільки тоді, коли двигун холодний. Якщо двигун гарячий, дайте йому остигнути впродовж 10 хвилин.
- Не знімайте кришку заливної горловини, коли двигун працює.
- Не знімайте кришку заливної горловини, коли двигун гарячий. Дайте йому остигнути.
- Нерозведена охолодна рідина є займистою і може спалахнути, якщо її пролити на гарячу вихлопну трубу.

УВАГА: щоб уникнути поранень та опіків, оглядайте та повертайте кришку на місце, коли двигун відключений і холодний.

УВАГА: в екстремній ситуації можна додати в систему охолодження просту воду, щоб доїхати до станції техобслуговування. Після цього необхідна якнайскоріша перевірка системи офіційним дилером.

УВАГА: тривале використання охолодної рідини, розведеної в неправильній пропорції, може спричинити пошкодження двигуна внаслідок корозії, перегрівання або переохолодження.

УВАГА: не доливайте рідину вище позначки «MAX.».

УВАГА: якщо рівень охолодної рідини виходить за межі стандартного робочого діапазону, це може перешкодити нормальній роботі системи. Негайно зверніться до офіційного дилера.

УВАГА: кришку розширювального бачка системи охолодження треба оглядати та очищувати приблизно кожні три роки. Якщо є ознаки руйнування ущільнювального кільця, кришку потрібно замінити.

УВАГА: наявність певної кількості бульбашок повітря у бачку з холодною рідиною є нормальним явищем.

- Зніміть кришку заливної горловини. Під час відкручування кришки, з бачка буде повільно виходити тиск.
- Долийте в бачок суміш, що на 50% складається з охолодної рідини

та на 50% з води. Використовуйте охолодну рідину, що має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 192).

- Установіть кришку заливної горловини на місце. Закручіть, доки ви не відчуєте сильний опір та не почуєте клацання.

ПЕРЕВІРКА ГАЛЬМОВОЇ РІДИНИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не використовуйте будь-яку іншу рідину, крім рекомендованої гальмової рідини, оскільки це може знизити ефективність гальмування. Використання не тієї рідини може призвести до втрати керування автомобілем, загибелі або серйозної травми.

- Використовуйте лише гальмову рідину з герметично закритої ємності. Потраплення в рідину бруду, води, нафтопродуктів або інших речовин може призвести до пошкодження або відмови гальм. Нехтування цим попередженням може призвести до втрати керування автомобілем, загибелі або серйозної травми.

- Уникайте контакту рідини зі шкірою або очима. Це може призвести до серйозної травми. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

- Рівень рідини між позначками MAX і MIN є нормальним і не потребує доливання. Якщо ж рівень рідини надто низький або високий, це може перешкодити нормальній роботі системи. Потрібна негайна перевірка автомобіля.



E170684

Щоб уникнути забруднення рідини, щільно закрутіть кришку бачка та не знімайте її, крім тих випадків, коли ви доливаєте рідину.

Використовуйте лише рідину, що має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 184).

ПЕРЕВІРКА РОБОЧОЇ РІДИНИ ЗЧЕПЛЕННЯ

Системи гальм і зчеплення мають спільний бачок з робочою рідиною. Див. розділ «Перевірка гальмової рідини» (с. 151).

ПЕРЕВІРКА РІДИНИ ОМИВАЧІВ

Під час доливання використовуйте суміш рідини омивача та води, щоб запобігти замерзання рідини в холодну погоду та поліпшити якість очищення. Інформацію про розведення рідини водою наведено в інструкціях до рідини. Рекомендуємо використовувати лише високоякісну рідину омивача.

УВАГА: системи переднього і заднього омивачів постачаються рідиною з одного бачка.

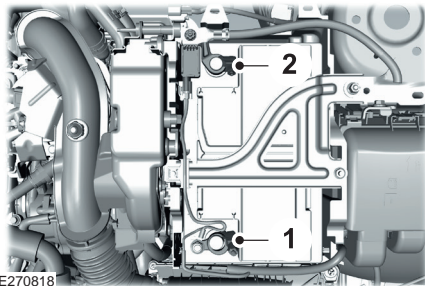
ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ НАПРУГОЮ 12 В

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Для автомобілів, обладнаних системою Auto-Start-Stop, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що в батареї із заводської комплектації.

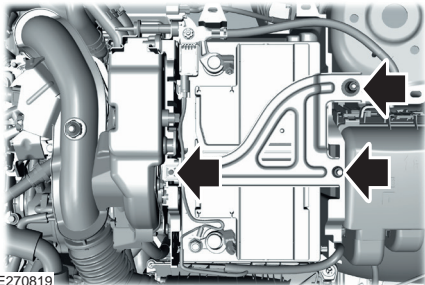
Акумуляторну батарею розміщено в моторному відсіку.

Щоб зняти та встановити акумуляторну батарею, виконайте нижченаведені дії.



E270818

1. Послабте гайки на клеммах. Зніміть спочатку негативний кабель акумуляторної батареї (2), потім – позитивний кабель акумуляторної батареї (1).

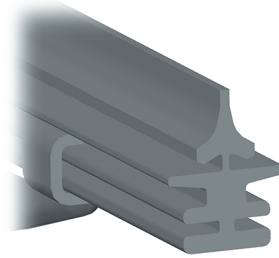


E270819

2. Зніміть три гайки із затискача.
3. Зніміть акумуляторну батарею.
4. Щоб установити акумуляторну батарею, виконайте зворотні дії.

УВАГА: розчин кислоти та свинець, що містяться в акумуляторній батареї, в разі неpravильної утилізації на природі можуть забруднити ґрунт, підґрунтя та воду, а також зашкодити здоров'ю людей.

ПЕРЕВІРКА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ



E203709

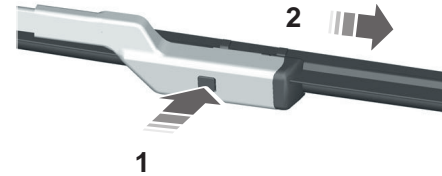
Проведіть кінчиками пальців по краю щітки, щоб перевірити рівність її поверхні. Очищуйте щітки склоочисників м'якою губкою або тканиною, змоченою в рідині омивачів або воді.

ЗАМІНА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

Щітки очисників вітрового скла

УВАГА: не утримуйте щітку склоочисника, піднімаючи важіль склоочисника.

УВАГА: переконайтеся, що важіль склоочисника не відстрибує від скла, коли щітку не приєднано.



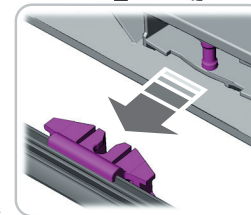
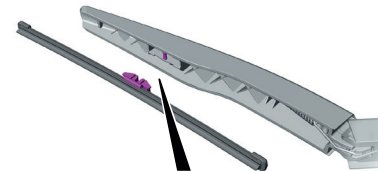
E72899

1. Підніміть важіль склоочисника, після чого натисніть кнопку блокування щітки.
2. Зніміть щітку склоочисника.
3. Установіть на місце, виконавши зворотні дії.

УВАГА: перевірте надійність фіксації щітки склоочисника.

Щітка очисника заднього скла

1. Максимально підніміть важіль склоочисника та утримуйте його в цьому положенні.



E183236

2. Відтягніть щітку склоочисника від важеля.
3. Установіть новий склоочисник, сумістивши та з'єднавши його з пазом важеля склоочисника.

УВАГА: перевірте надійність фіксації щітки склоочисника.

УВАГА: не утримуйте щітку склоочисника, піднімаючи важіль склоочисника.

УВАГА: переконайтеся, що важіль склоочисника не відстрибує від скла, коли щітку не приєднано.

ЗАМІНА ЛАМПИ: 4-ДВЕРНА ВЕРСІЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Вимкніть усі освітлювальні прилади та запалювання. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми.

⚠ Лампи можуть сильно нагрітися. Дайте їм остигнути, перед тим як витягти. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.

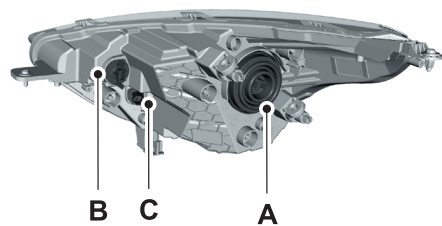
УВАГА: встановлюйте лише лампи, що мають відповідні технічні характеристики.

Див. розділ «Таблиця технічних характеристик ламп» (с. 159).

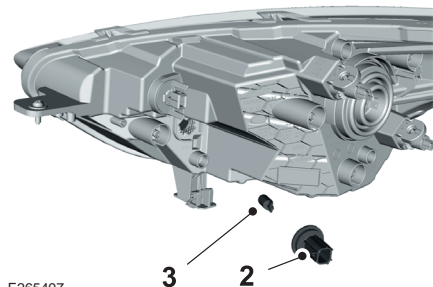
УВАГА: наведені далі інструкції описують, як знімати лампи. Якщо інші еказівки відсутні, для встановлення лампи слід виконати аналогічні дії, але у зворотному порядку.

Фара головного освітлення

УВАГА: зніміть кришки, щоб отримати доступ до ламп фар.



Габаритний ліхтар

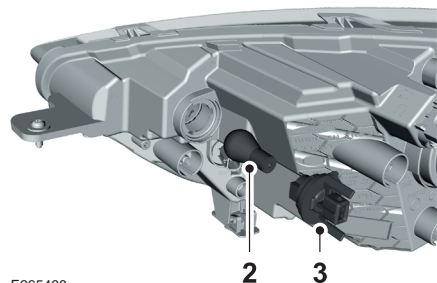


E265497

1. Від'єднайте електричний роз'єм.
2. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.
3. Вдавіть лампу в патрон, поверніть її проти годинникової стрілки та витягніть.

Показчик повороту

1. Від'єднайте електричний роз'єм.



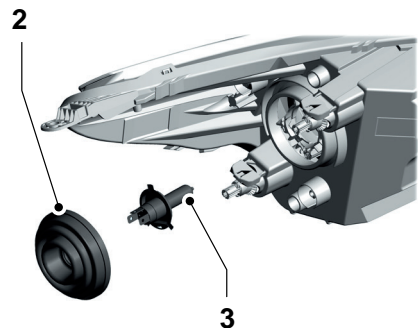
E265498

2. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.
3. Аккуратно вдавіть лампу в патрон, поверніть її проти годинникової стрілки та витягніть.

E265496

- A** Близьке та дальнє світло фар
- B** Показчик повороту
- C** Габаритний ліхтар

Близьке та дальнє світло фар

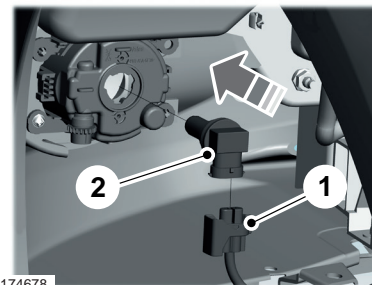


E174676

1. Від'єднайте електричний роз'єм.
2. Зніміть кришку.
3. Вивільніть затискач та витягніть лампу.

УВАГА: не торкайтеся скляної частини лампи.

Передні протитуманні ліхтарі

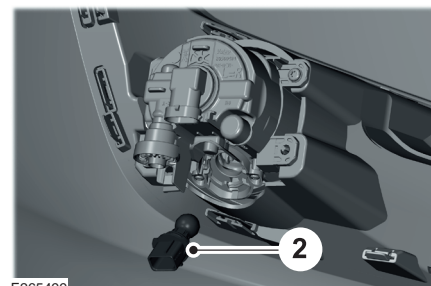


E174678

1. Від'єднайте електричний роз'єм.
2. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.

УВАГА: не торкайтеся скляної частини лампи.

Денні ходові вогні (якщо встановлено)

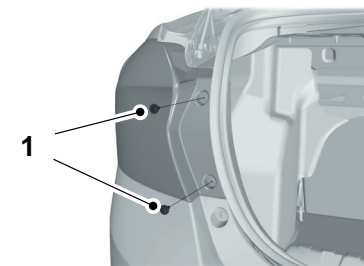


E265499

1. Від'єднайте електричний роз'єм.
2. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.

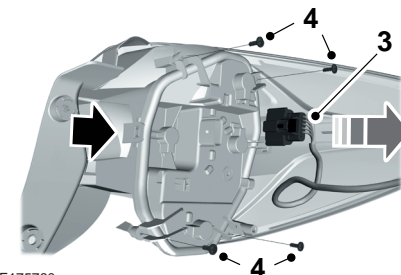
УВАГА: не торкайтеся скляної частини лампи.

Задні ліхтарі



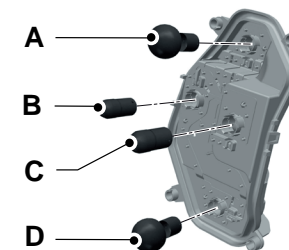
E175762

1. Викрутіть гвинти.
2. Зніміть блок ліхтаря.



E175760

3. Від'єднайте електричний роз'єм.
4. Викрутіть гвинти та від'єднайте патрон з лампою.



E205819

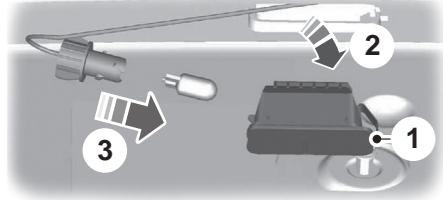
5. Акуратно вдавіть лампу в патрон, поверніть її проти годинникової стрілки та витягніть.

- A** Стоп-сигнал
- B** Показчик
- C** Ліхтар заднього ходу
- D** Задній габаритний ліхтар і задній протитуманний ліхтар

Третій стоп-сигнал (центрально та високо встановлений)

УВАГА: ці деталі не підлягають обслуговуванню. Якщо вони вийдуть з ладу, зверніться до офіційного дилера.

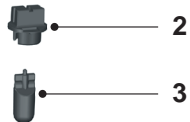
Лампа підсвічення номерного знака



E72789

1. Обережно вивільніть пружинний тримач.
2. Зніміть блок лампи.
3. Витягніть лампу.

Лампа внутрішнього освітлення

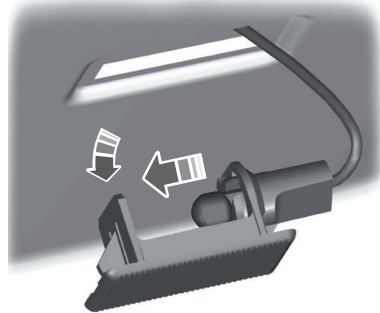


1

E99452

1. Обережно зніміть блок лампи.
2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та зніміть його.
3. Витягніть лампу.

Лампа багажного відділення, лампа освітлення ніші для ніг і лампа підйомних багажних дверей



E72784

1. Обережно відкріпіть блок лампи.
2. Витягніть лампу.

ЗАМІНА ЛАМПИ: 5-ДВЕРНА ВЕРСІЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Вимкніть усі освітлювальні прилади та запалювання. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми.

! Лампи можуть сильно нагрітися. Дайте їм остигнути, перед тим як витягти. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.

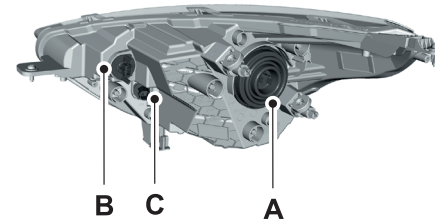
УВАГА: встановлюйте лише лампи, що мають відповідні технічні характеристики.

Див. розділ «Таблиця технічних характеристик ламп» (с. 159).

УВАГА: наведені далі інструкції описують, як знімати лампи. Якщо інші вказівки відсутні, для встановлення лампи слід виконати аналогічні дії, але у зворотному порядку.

Фара головного освітлення

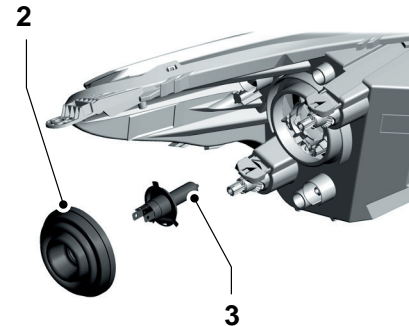
УВАГА: зніміть кришки, щоб отримати доступ до ламп фар.



E265496

- A** Ближнє та дальнє світло фар
- B** Показчик повороту
- C** Габаритний ліхтар

Ближнє та дальнє світло фар

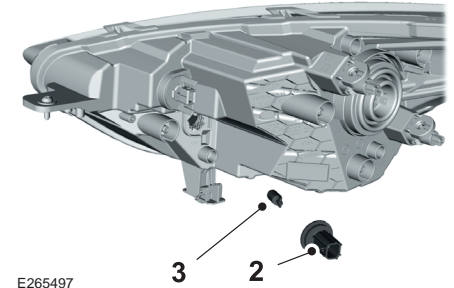


E174676

1. Від'єднайте електричний роз'єм.
2. Зніміть кришку.
3. Вивільніть затискач та витягніть лампу.

УВАГА: не торкайтеся скляної частини лампи.

Габаритний ліхтар

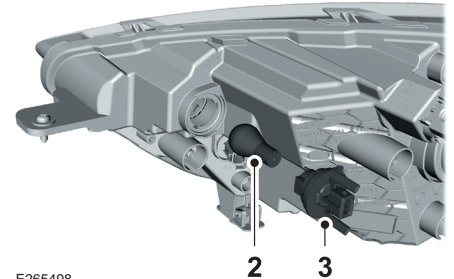


E265497

1. Від'єднайте електричний роз'єм.
2. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.
3. Вдавіть лампу в патрон, поверніть її проти годинникової стрілки та витягніть.

Показчик повороту

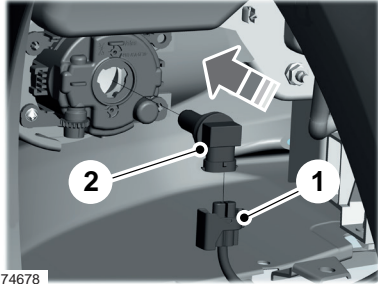
1. Від'єднайте електричний роз'єм.



E265498

2. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.
3. Акуратно вдавіть лампу в патрон, поверніть її проти годинникової стрілки та витягніть.

Передні протитуманні ліхтарі

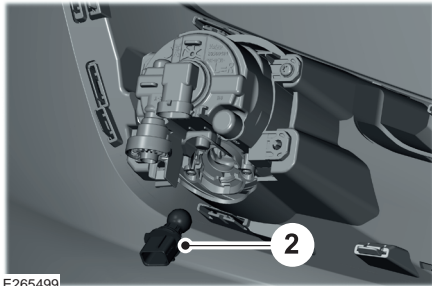


E174678

1. Від'єднайте електричний роз'єм.
2. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.

УВАГА: не торкайтеся скляної частини лампи.

Денні ходові вогні (якщо встановлено)

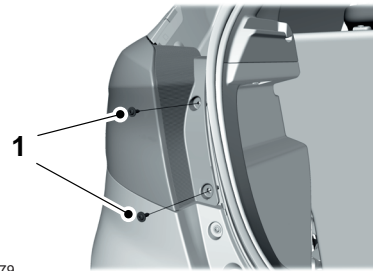


E265499

1. Від'єднайте електричний роз'єм.
2. Поверніть патрон проти годинникової стрілки та зніміть його.

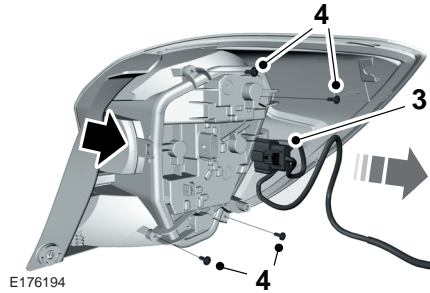
УВАГА: не торкайтеся скляної частини лампи.

Задні ліхтарі



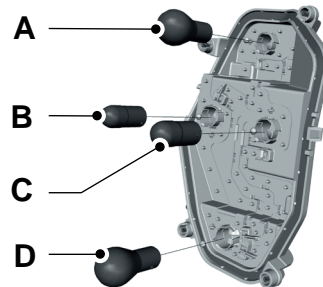
E174679

1. Викрутіть гвинти.
2. Зніміть блок ліхтаря.



E176194

3. Від'єднайте електричний роз'єм.
4. Викрутіть гвинти та від'єднайте патрон з лампою.



E174681

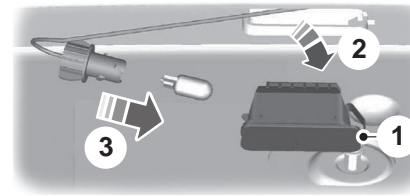
5. Аккуратно вдавіть лампу в патрон, поверніть її проти годинникової стрілки та витягніть.

- A** Стоп-сигнал
- B** Показчик
- C** Ліхтар заднього ходу
- D** Задній габаритний ліхтар і задній протитуманний ліхтар

Третій стоп-сигнал (центральньо та високо встановлений)

УВАГА: ці деталі не підлягають обслуговуванню. Якщо вони вийдуть з ладу, зверніться до офіційного дилера.

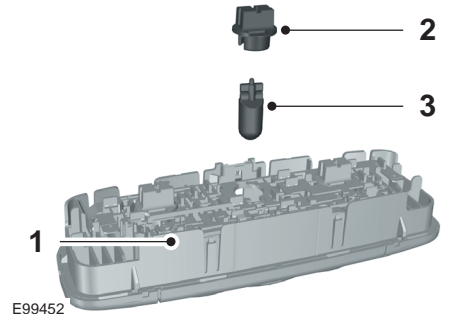
Лампа підсвічення номерного знака



E72789

1. Обережно вивільніть пружинний тримач.
2. Зніміть блок лампи.
3. Витягніть лампу.

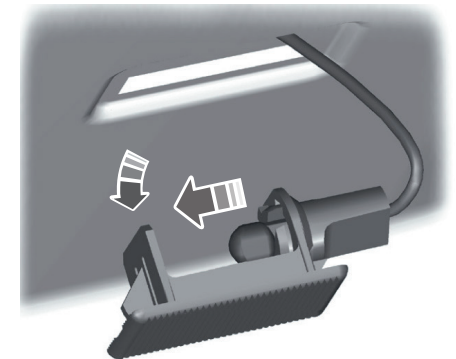
Лампа внутрішнього освітлення



E99452

1. Обережно зніміть блок лампи.
2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та зніміть його.
3. Витягніть лампу.

Лампа багажного відділення, лампа освітлення ніші для ніг і лампа підйомних багажних дверей



E72784

1. Обережно відкріпіть блок лампи.
2. Витягніть лампу.


ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ЛАМП

Освітлювальний прилад	Тип	Потужність (Вт)
Передній покажчик повороту	PY21W	21
Дальнє / ближнє світло фар	H4	55/60
Передній габаритний ліхтар	W5W	5
Денний ходовий вогонь (якщо встановлено)	P13W	13
Передній протитуманний ліхтар	H11	55
Задній протитуманний / габаритний ліхтар	P21/4W	21/4
Задній покажчик повороту	RY10W	10
Задній стоп-сигнал	P21W	21
Ліхтар заднього виду	R10W	10
Лампа підсвічення номерного знака	W5W	5
Плафон	W6W	6
Лампа багажного відділення	W6W	6
Третій стоп-сигнал (центрально та високо встановлений).	W16W	16

УВАГА: на деяких автомобілях встановлено світлодіодні лампи. Вони не підлягають обслуговуванню, тому в разі їхньої несправності зверніться до офіційного дилера.

ЗАМІНА ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА ДВИГУНА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Щоби зменшити ймовірність пошкодження автомобіля та опіків, не запускайте двигун, коли очисник повітря знято, та не знімайте його, коли працює двигун.

УВАГА: невикористання правильного елемента повітряного фільтра може призвести до серйозного пошкодження двигуна.

Заміна змінного елемента повітряного фільтра

1. Викрутіть чотири гвинти (якщо встановлено) або відкрийте два пластмасові затискачі (якщо встановлено), за допомогою яких кріпиться кришка корпусу повітряного фільтра.
2. Обережно розділіть корпус повітряного фільтра на дві половини.
3. Витягніть змінний елемент повітряного фільтра з корпусу фільтра.
4. Протріть кришку та корпус повітряного фільтра, щоб прибрати будь-який бруд та сміття і забезпечити герметичність.
5. Установіть новий змінний елемент повітряного фільтра. Будьте обережні, стежте, щоби краї елемента не погнулися між корпусом і кришкою. Неправильне встановлення фільтра може призвести до його пошкодження та потрапляння нефільтрованого повітря до двигуна.

6. Установіть кришку корпусу повітряного фільтра на своє місце та вкрутіть гвинти (якщо встановлено) або замкніть два пластмасові затискачі (якщо встановлено).

ОЧИЩЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗОВНІ

Регулярно мийте автомобіль прохолодною чи ледь теплою водою з шампунем, що має нейтральний показник рН.

- Категорично заборонено використовувати сильнодіючі побутові засоби для очищення або мило, зокрема рідину для миття посуду чи прання. Це може призвести до знебарвлення лакофарбового покриття та появи на ньому плям.
- Категорично заборонено мити автомобіль, якщо він гарячий на дотик або перебуває під інтенсивним прямим сонячним промінням.
- Щоб уникнути появи плям води, протирайте автомобіль замшею чи м'яким махровим рушником.
- Негайно очищуйте кузов від палива, пташиного посліду, слідів комах та плям гудрону. Із часом вони можуть пошкодити лакофарбове покриття або оздоблення автомобіля.
- Знімайте будь-яке зовнішнє додаткове обладнання, наприклад антени, перед заїздом на мийку.
- Якщо під час доливання рідина AdBlue® потрапила на фарбовану поверхню кузова, негайно повністю очистіть поверхню від рідини.

УВАГА: лосьйони для засмаги та засоби проти комах (репеленти) можуть пошкодити фарбовану поверхню; якщо така речовина потрапила на автомобіль, якнайшвидше промийте вражену ділянку.

УВАГА: якщо на додаток до миття автомобіль також покривається воском, не забудьте зняти віск з вітрового скла.

УВАГА: перед миттям автомобіля перевірте, чи обладнання для миття підходить для вашого автомобіля.

УВАГА: на деяких автомобільних мийках застосовується вода під високим тиском. Через це краплі води можуть потрапити всередину автомобіля та зашкодити певним компонентам вашого автомобіля.

УВАГА: зніміть з автомобіля антену перед відвідуванням автоматичної мийки.

УВАГА: вимкніть вентилятор обігрівача, щоб уникнути забруднення фільтра свіжого повітря.

Ми рекомендуємо мити автомобіль губкою, змоченою ледь теплою водою та автомобільним шампунем.

Очищення фар головного світла

УВАГА: не шкребіть розсіювачі фар та не очищуйте їх за допомогою абразивів, спиртових або хімічних розчинників.

УВАГА: не протирайте фари, якщо вони сухі.

Очищення заднього скла

УВАГА: не шкребіть внутрішню поверхню заднього скла та не очищуйте її за допомогою абразивів, спиртових або хімічних розчинників.

Для очищення внутрішньої поверхні заднього скла застосуйте чистий шматок безворсової тканини або вологу замшу.

Очищення хромованих елементів

УВАГА: не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники. Використовуйте мильну воду.

УВАГА: не наносіть засіб для чищення на гарячі поверхні і не залишайте засіб очищення на хромованій поверхні довше, ніж рекомендовано.

УВАГА: тривале використання промислових засобів для чищення (призначених для дуже сильних забруднень) може призвести до пошкодження хромованих елементів.

Очищення смуг чи малюнків (за наявності)

Бажано мити автомобіль вручну, але миття під тиском допускається, якщо виконано нижченаведені умови.

- Тиск води не перевищує 14 000 кПа.
- Температура води не перевищує 82 °С.

- Кут розпилення води становить 40°.
- Форсунку розташовано на відстані 305 мм від автомобіля та під кутом 90° до нього.

УВАГА: якщо тримати форсунку мийної установки під кутом до поверхні автомобіля, це може пошкодити малюнки й їхні краї можуть почати відставати від поверхні.

Захист лакофарбового покриття

Ми рекомендуємо раз чи двічі на рік покривати лакофарбове покриття воском. Якщо на дорожнє полотно наноситься сіль, днище автомобіля потребує частого миття.

УВАГА: не поліруйте автомобіль під яскравим сонячним світлом.

УВАГА: стежте, щоб полірувальний засіб не потрапив на пластикові поверхні. Іноді такі плями важко видалити.

УВАГА: не покривайте полірувальним засобом вітрове чи заднє скло: це може погано вплинути на роботу склоочисників (шум, якість очищення).

ОЧИЩЕННЯ ДВИГУНА

УВАГА: з огляду на використання у моторно-му відсіку різних матеріалів не застосовуйте хімічних очисних засобів, агресивних детергентів, знежирювачів і кислотних або лужних засобів, що через свою корозійну дію можуть бути агресивними для певних деталей. Слід також уникати очищення водною парою.

УВАГА: під час миття моторного відсіку не знімайте прозору наліпку, що захищає номер VIN. Моторну оливу, гальмову рідину, присадку для радіатора, акумуляторні батареї та шини треба запакувати та передати на зберігання в місяць, спеціально обладнані для утилізації промислових відходів. Не утилізуйте ці предмети в міській канілізації або разом з побутовими відходами. Охорона довкілля – це спільний обов'язок усіх людей. Ви теж повинні робити свій внесок у цю справу.

Рекомендуємо уникати частого миття двигуна. Але якщо ви все ж вирішили помити двигун, будьте обережні та не використовуйте для цього воду під високим напором. Категорично заборонено мити гарячий або працюючий двигун холодною водою, оскільки такі різкі перепади температури можуть зашкодити двигуну. Конденсатор кондиціонера повітря та радіатор мають алюмінієві ребра, що можуть деформуватися під час миття водою під високим напором. Щоб уникнути пошкодження, мийте двигун лише водою під низьким напором.

УВАГА: не проливайте воду, мило або інші очисні засоби на генератор та стартер. Потрапляння на них рідини може призвести до пошкодження цих компонентів.

Під час миття дотримуйтесь нижченаведених інструкцій.

- Якщо для очищення двигуна ви використовуєте мийні апарати високого тиску, будьте обережні. Рідина, що розпилюється під високим тиском, може проникнути крізь ущільнення та спричинити пошкодження.
- Не розпиляйте на гарячий двигун холодну воду, оскільки це може призвести до появи тріщин на блоці циліндрів та інших компонентах двигуна.
- У жодному разі не мийте та не ополісуйте двигун, коли він гарячий або працює; якщо вода потрапить у працюючий двигун, це може призвести до внутрішнього пошкодження.
- У жодному разі не мийте та не ополісуйте жодних котушок запалювання, дріотів свічок запалювання, отворів для свічок запалювання або ділянок поруч із ними.
- Під час очищення двигуна закривайте акумуляторну батарею, розподільну коробку та повітряний фільтр, щоб не дати воді потрапити всередину та спричинити пошкодження.

ОЧИЩЕННЯ САЛОНУ

УВАГА: не допускайте потрапляння освіжувачів повітря та побутових антибактеріальних засобів для рук на внутрішні поверхні. Якщо ж таке станеться, негайно зітріть речовину з поверхні. На завдане пошкодження можуть не поширюватися умови фірмової гарантії.

УВАГА: не використовуйте побутові очисні засоби або засоби для очищення скла, які можуть призвести до появи плям та знебарвлення тканини, а також вплинути на вогнезахисні властивості оббивки сидінь.

УВАГА: рекомендуємо використовувати для очищення дистильовану воду.

Тканина, текстильні килимки, тканина оббивка сидінь, оббивка стелі та килимки на підлозі

УВАГА: уникайте замочування будь-якої поверхні. Не використовуйте надмірну кількість води для очищення салону автомобіля.


УВАГА: щоб уникнути плям і знебарвлення, очищуйте всю поверхню.

Інструкції з очищення:

- Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа.
- Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.
- Якщо після видалення плям на тканині залишилися патьоки, негайно очистіть усю ділянку, але уникайте замочування, оскільки інакше патьоки залишаться.

Ремені безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Заборонено використовувати для очищення ременів безпеки очисні розчинники, відбілювачі та фарби, оскільки це може ослабити стрічки ременів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо на сидіннях вашого автомобіля встановлено подушки безпеки, не використовуйте хімічні розчинники або сильнодіючі мийні засоби. Такі засоби можуть потрапити в систему бокових подушок та вплинути на її роботу в разі зіткнення.

УВАГА: не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники для очищення ременів.

УВАГА: стежте, щоб до механізму натягувача ременя не потрапляла волога.

Щоб безпечно очистити ремені безпеки, використовуйте слабкий розчин мила у воді. Не використовуйте джерела штучного тепла для того, щоб висушити ремені. Просто дайте їм висохнути самим.

Шкіряне оздоблення салону (за наявності)

Для очищення покритих шкірою поверхонь панелі приладів та салону використовуйте ту саму процедуру, що і для очищення шкіряних сидінь.

Штучна замша (мікрофібра) (за наявності)

УВАГА: не використовуйте для очищення пару.

УВАГА: щоб уникнути плям і знебарвлення, очищуйте всю поверхню.

Не використовуйте нижченаведених засобів:

- засоби для догляду за шкірою;
- побутові засоби для очищення;
- спиртові розчини;
- засоби для видалення плям;
- креми для взуття.

Інструкції з очищення:

- Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою пилососа.
- Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.
- Якщо після видалення плям на тканині залишилися патьоки, негайно очистіть усю ділянку, але уникайте замочування, оскільки інакше патьоки залишаться.

Екрани блока приладів, РК-екрани, екрани радіоприймача

УВАГА: не застосовуйте абразиви, спиртові або хімічні розчинники для очищення екранів блока приладів, РК-екранів або екранів радіоприймача. Ці очищувальні засоби можуть пошкодити екрани.

Очистіть панель приладів та стекла блока приладів чистою, вологою і м'якою тканиною, а потім протріть ці місця насухо чистою, сухою і м'якою тканиною. Не розпиляйте рідину безпосередньо на екрани.

Не використовуйте мікрофібру для очищення рамки навколо екранів, оскільки вона може пошкодити поверхню.

Задні вікна

УВАГА: не використовуйте абразивні матеріали для очищення внутрішньої поверхні задніх вікон.

УВАГА: не клейте наліпки чи етикетки на внутрішню поверхню задніх вікон.

Речові відділення, підсклянники та попільнички

Інструкції з очищення:

- Вийміть будь-які знімні вставки.
- Використовуйте м'яку вологу тканину та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою тканиною.

УСУНЕННЯ ДРІБНИХ ПОШКОДЖЕНЬ ЛАКОФАРБОВОГО ПОКРИТТЯ

Пошкодження, спричинені щетинкою, або дрібні подряпини мають бути усунені якнайшвидше. Офіційний дилер запропонує вам декілька відповідних засобів на вибір. Перед усуненням сколів фарби очистіть поверхню кузова від сміття (наприклад, пташиного посліду, смоли дерев, залишків комах, плям дьогтю, солі, якою посипають дорожнє полотно, та промислових опадів). Під час використання продукції для усунення пошкоджень лакофарбового покриття завжди дотримуйтесь інструкцій її виробника.

ОЧИЩЕННЯ КОЛІСНИХ ДИСКІВ

УВАГА: не наносить хімічний засіб для чищення на теплі чи гарячі колісні диски та ковпаки.

УВАГА: застосування промислових засобів для очищення (призначених для дуже сильних забруднень) разом з одночасними різкими рухами щіткою, щоб усунути гальмовий пил і бруд, може призвести до поступового стоншення прозорого шару лакофарбового покриття.

УВАГА: не використовуйте засоби для очищення коліс на основі фтористоводневої кислоти або сильних лугів, сталевої вовну, паливо або сильнодіючу побутову хімію.

УВАГА: якщо після очищення коліс спеціальним засобом ви плануєте на тривалий час залишити автомобіль на стоянці, спочатку проїдьте на ньому кілька хвилин. Це знизить ризик збільшення корозії гальмових дисків, колодок і накладок.

УВАГА: деякі автоматичні мийки можуть пошкодити покриття ваших колісних дисків і ковпаків.

Легкосплавні колісні диски і ковпаки покрито прозорим шаром лакофарбового покриття. Щоб зберегти диски і ковпаки в належному стані, рекомендуємо виконувати такі дії:

- щотижня очищуйте їх рекомендованим засобом для очищення дисків і шин;
- використовуйте губку для усунення сильних відкладень бруду та гальмового пилю;
- після завершення процесу очищення ретельно ополосніть ці деталі потоком води під тиском.

Рекомендуємо використовувати засіб для очищення коліс, що застосовується в сервісних центрах Ford. Просимо дотримуватися інструкцій виробника засобу.

Використання інших нерекондованих засобів для очищення може призвести до серйозного і незворотного погіршення зовнішнього вигляду коліс.

ЗБЕРІГАННЯ АВТОМОБІЛЯ

Якщо ви плануєте не використовувати автомобіль протягом 30 днів або більше, прочитайте нижченаведені рекомендації з обслуговування та догляду, які допоможуть зберегти автомобіль у справному стані.

Усі автомобілі та їхні компоненти було розроблено та випробувано на надійність та стабільність роботи. Якщо не вжити відповідних застережних заходів для підтримання компонентів двигуна в належному стані, тривале зберігання в різних умовах може призвести до погіршення роботи або відмови двигуна.

Загальні рекомендації

- Зберігайте всі автомобілі в сухому місці з доброю вентиляцією.
- По можливості захищайте автомобіль від сонячних променів.
- Якщо автомобілі зберігаються на вулиці, вони потребують регулярного догляду та обслуговування для захисту від іржі та пошкоджень.

Кузов

- Ретельно вимийте автомобіль, щоб усунути бруд, мастило, оливу, гудрон або багно із зовнішніх поверхонь, арок задніх коліс та внутрішньої поверхні передніх крил.
- Періодично мийте автомобіль, що стоїть на відкритому повітрі.
- Щоб запобігти появі іржі, зафарбуйте необроблений або ґрунтований метал.
- Покрийте хромовані частини та частини з іржостійкої сталі товстим шаром автомобільного воску, щоб запобігти знебарвленню. У міру необхідності заново покривайте автомобіль воском після миття.
- Змащуйте всі запірні механізми та петлі капота, дверей і заднього відкидного борту легким мастилом.
- Накривайте салон, щоб запобігти вицвітанням оздоблення.
- Стежте, щоб мастило, олива та розчинники не потрапляли на жодні гумові частини.

Двигун

- Перед тим як залишити автомобіль на зберігання, треба замінити моторну оливу та масляний фільтр, оскільки вживана моторна олива містить забруднюючі речовини, що можуть призвести до пошкодження двигуна.
- Запускайте двигун кожні 15 днів як мінімум на 15 хвилин. Дайте йому попрацювати на високих холостих обертах, установивши кліматичну систему на обігрів скла, до досягнення нормальної температури експлуатації.
- Поставивши ногу на педаль гальма, поспідовно ввімкніть усі передачі під час роботи двигуна.
- Рекомендуємо замінити моторну оливу, перш ніж знову почати використовувати автомобіль.

Паливна система

- Заповніть паливний бак високоякісним паливом до максимум третього автоматичного відключення паливного пістолета.

Система охолодження

- Захистіть автомобіль від дуже низьких температур.
- Перед тим як продовжити експлуатацію автомобіля після завершення періоду зберігання, перевірте рівень охолодної рідини. Переконайтеся, що система охолодження не підтікає і що рівень рідини відповідає рекомендованому.

Акумуляторна батарея

- Перевірте і за потреби зарядіть. Усі з'єднання повинні бути чистими.
- Якщо зберігання автомобіля триває понад 30 днів без підзарядження акумуляторної батареї, рекомендується від'єднати дроти акумуляторної батареї, щоб зберегти в ній заряд, який дозволить швидко завести двигун.

УВАГА: якщо від'єднати дроти акумуляторної батареї, функції пам'яті потрібно буде скинути.

Гальмова система

- Переконайтеся, що гальма та стоянкове гальмо повністю розблоковано.

Шини

- Підтримуйте рекомендований тиск у шинах.

Різне

- Переконайтеся, що всі тяги, тросики, важелі і штифти під днищем кузова покриті мастилом, щоб уникнути корозії.
- Переміщайте автомобілі на відстань не менш ніж 7,5 м кожні 15 днів, щоб забезпечити змащення робочих деталей та захистити їх від корозії.

Відновлення експлуатації автомобіля після зберігання

Коли ви готові продовжити експлуатацію автомобіля, виконайте нижченаведені інструкції.

- Вимийте автомобіль, щоб видалити мастило або бруд, що накопичилися на поверхні вікон.

- Перевірте склоочисники вітрового скла на відсутність пошкоджень.
- Перевірте простір під капотом на відсутність сторонніх речовин або предметів, які могли туди потрапити під час зберігання (мишачі, білячі гнізда).
- Перевірте вихлопні труби на відсутність сторонніх речовин або предметів, які могли потрапити туди під час зберігання.
- Перевірте тиск у шинах і установіть його згідно з наліпкою на шинах.
- Перевірте роботу педалі гальма. Пройдіть на автомобілі 4,5 метра назад і вперед, щоб усунути наліт іржі.
- Перевірте рівні рідин (включаючи охолодну рідину, моторну оливу і бензин), переконайтеся, що немає підтікань і рівні рідин відповідають рекомендованим.
- Якщо знімалася акумуляторна батарея, перевірте й очистіть кінці дротів.

Якщо виникли будь-які проблеми, зверніться до офіційного дилера.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Ваш автомобіль може мати наліпку з інформацією про тиск у шинах, розміщену біля дверей водія.

Перевірте та установіть тиск у шинах, коли ті холодні.

УВАГА: регулярно перевіряйте тиск у шинах, щоб уникнути зайвої витрати палива.

УВАГА: використовуйте лише колеса і шини дозволених типорозмірів. Використання інших типорозмірів може зашкодити автомобілю.

УВАГА: якщо ви будете використовувати шини, чий монтажний діаметр відрізняється від заводського, спідометр може почати надавати невірну інформацію про швидкість руху.

УВАГА: якщо ви плануєте використовувати шини, чий монтажний діаметр відрізняється від заводського, проконсультуйтеся в офіційного дилера щодо монтажу.

КОМПЛЕКТ ІЗ ШИННИМ ГЕРМЕТИКОМ І НАСОСОМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

До комплектації вашого автомобіля може не входити запасне колесо. У такому випадку він матиме комплект для тимчасового відновлення руху, який дає змогу відремонтувати лише одну спущену шину. Комплект розміщено в ніші для запасного колеса.

Загальні відомості

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Залежно від типу шини і характеру пошкоджень можливим може бути лише частковий ремонт або герметизація взагалі може бути неможливою. Зниження тиску в шинах може вплинути на керуваність автомобіля і призвести до втрати контролю над ним.

Не використовуйте комплект для ремонту шини, що була пошкоджена повторно – наприклад, внаслідок руху автомобіля на спущеній шині. Це може призвести до втрати керування автомобілем, загибелі або серйозної травми.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте комплект на само-несучих шинах (runflat). Це може призвести до втрати керування автомобілем.

Не намагайтесь усунути пошкодження на боковині шини. Шина може луснути і призвести до втрати керування автомобілем, загибелі або серйозної травми.

Комплект дає змогу усунути більшість проколів (діаметром до шести міліметрів), щоб тимчасово відновити працездатність автомобіля.

Користуючись комплектом, дотримуйтесь нижченаведених правил:

- керуйте автомобілем обачно та уникайте різких маневрів, особливо якщо автомобіль сильно навантажено або установлено причіп;
- комплект дає змогу виконати екстрений ремонт і доїхати на автомобілі до найближчого сервісного центру або подолати відстань максимум 200 км;
- не перевищуйте швидкість 80 км/год;
- тримайте комплект подалі від дітей;
- використовуйте комплект лише за зовнішніх температур від -40 °C до +70 °C.

Використання комплекту

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Стиснуте повітря може створити небезпеку вибуху або рушійне зусилля. Це може призвести до серйозної травми.

Під час використання комплекту ніколи не залишайте його без нагляду. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Тривалість роботи компресора не повинна перевищувати 10 хвилин. Довша робота може призвести до несправності компресора та серйозної травми.

УВАГА: використовуйте комплект лише для того автомобіля, з яким він постачається.

- Припаркуйте автомобіль на узбіччі, щоб не заважати руху транспорту і використати комплект, не наражаючись на небезпеку.
- Увімкніть стоянкове гальмо, навіть якщо ви зупинились на горизонтальній поверхні, щоб запобігти руху автомобіля.
- Не намагайтесь усунути сторонні предмети, наприклад цвяхи або гвинти, що застрягли в шині.
- На час роботи з комплектом залиште двигун увімкненим. Виняток: автомобіль перебуває у закритому приміщенні або у місці з поганою вентиляцією. У таких випадках вмикайте компресор, коли двигун вимкнено.
- Замініть ємність з герметиком до настання терміну придатності, вказаного у верхній частині пляшки.
- Повідомте всім іншим людям, які користуються цим автомобілем, що шину було тимчасово відремонтовано за допомогою комплекту, і подбайте, щоб вони ознайомились з особливими правилами експлуатації.

Накачування шини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

До початку накачування перевірте стан боковини шини. Якщо наявні будь-які тріщини, здуття або інші схожі пошкодження, не намагайтесь накачати шину. Це може призвести до травми.

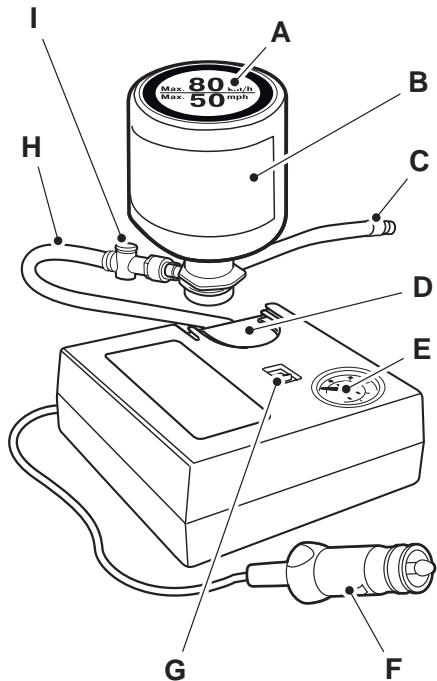
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час роботи компресора не стійте поруч із шиною. Це може призвести до травми, якщо шина лусне.

Спостерігайте за боковиною шини. Якщо з'являться будь-які тріщини, здуття або інші схожі пошкодження, вимкніть компресор і випустіть повітря, використовуючи клапан скидання тиску. Не використовуйте цю шину. Це може призвести до втрати керування автомобілем.

Герметик містить натуральний латекс. Уникайте контакту зі шкірою та потрапляння на одяг. Якщо ж такий контакт відбудеться, негайно промийте вражені ділянки шкіри великою кількістю води і зверніться до лікаря.

Якщо тиск у шині не піднявся до 1,8 бара за десять хвилин, шина може бути сильно пошкоджена, що робить тимчасовий ремонт неможливим. У цьому випадку не використовуйте цю шину. Це може призвести до втрати керування автомобілем.



E102881

- A** Ярлик
- B** Пляшка з герметиком
- C** Шланг пляшки з герметиком
- D** Тримач пляшки
- E** Манометр
- F** Дріт з електричним роз'ємом
- G** Перемикач компресора
- H** Шланг комплексу для ремонту
- I** Клапан скидання тиску

1. Витягніть комплект з упаковки.
2. Відкріпіть від пляшки з герметиком ярлик А, на якому вказано максимальну припустиму швидкість руху 80 км/год, і приклейте його на панель приладів, у полі зору водія. Переконайтеся, що ярлик не закриває жодних важливих елементів.
3. Витягніть з комплексу шланг Н з клапаном скидання тиску І та дрiт з електричним роз'ємом F.
4. Приєднайте шланг Н із клапаном скидання тиску І до пляшки з герметиком В.
5. Вставте пляшки з герметиком В у тримач для пляшки D.
6. Зніміть ковпачок вентиля з пошкодженої шини.
7. Міцно наверніть шланг С на вентиль пошкодженої шини.
8. Переконайтеся, що перемикач компресора G в положенні О.
9. Вставте електричний роз'єм F у гніздо прикурювача або в додаткову електричну розетку. Див. розділ «Додаткові електричні розетки» (с. 91). Див. розділ «Прикурювач» (с. 91).
10. Запустіть двигун.
11. Установіть перемикач компресора G в положення 1.
12. Накачайте шину не довше десяти хвилин до тиску не менше 1,8 бар та не більше 3,5 бар. Переведіть перемикач компресора G в положення О і перевірте тиск у шині за допомогою манометра E.

УВАГА: якщо тиск у шині не піднімається до 1,8 бар, припиніть накачування.

УВАГА: під час закачування герметика через вентиль шини тиск може вrostи до 6 бар, проте приблизно через 30 секунд він знову впаде.

УВАГА: після вимкнення компресора ви можете почути, як із пошкодженої шини виходить повітря. Це нормальне явище за умови, що тиск у шині піднявся до мінімального значення.

13. Витягніть електричний роз'єм F із гнізда прикурювача або додаткової електричної розетки.
14. Швидко зніміть шланг С з вентиля шини. Установіть ковпачок вентиля.

УВАГА: під час від'єднання шлангу С з нього можуть капати або розприскуватися залишки герметика. Це нормальне явище.

15. Залиште пляшку з герметиком В у тримачі D.
16. Помістіть комплект у надійне, але легкодоступне місце всередині автомобіля. Комплект знадобиться знову під час перевірки тиску у шинах.
17. Негайно почніть рух і проїдьте приблизно три кілометри, щоб герметик зміг склеїти пошкоджену ділянку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Якщо ви відчуєте сильні вібрації, нестійкість або шуми під час руху, скиньте швидкість та обережно доїдьте до місця, де можна безпечно зупинити автомобіль. Перевірте стан шини і тиск. Якщо тиск у шині менше ніж 1 бар або присутні тріщини, здуття або схожі видимі пошкодження, не продовжуйте поїздки, не замінивши цю шину.

18. Зупиніть автомобіль, проїхавши приблизно три кілометри. Перевірте та, якщо необхідно, відрегулюйте тиск у пошкодженій шині.
19. Установіть комплект і перевірте тиск у шині за показаннями манометра E.
20. Відрегулюйте тиск до вказаного значення. Див. розділ «Тиск у шинах» (с. 181).

21. Накачавши шину до потрібного тиску, установіть перемикач компресора G у положення О, витягніть роз'єм F із гнізда живлення, виверніть шланг С і закріпіть кришку вентиля.
22. Залиште шланг С і Н приєднаними до пляшки з герметиком В і приберіть комплект назад у його безпечне місце постійного зберігання.
23. Доїдьте до найближчого сервісного центру і замініть пошкоджену шину. Перед тим як шину буде знято з обода, повідомте механіку про те, що шину заповнено герметиком. Після одноразового використання якнайшвидше замініть пляшку з герметиком В і шланг С.

УВАГА: пам'ятайте про те, що комплект дозволяє лише тимчасово відновити здатність автомобіля до руху. У різних країнах можуть діяти різні правила ремонту шин після використання комплексу. Проконсультуйтеся з фахівцем із ремонту шин.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! До початку руху переконайтеся, що тиск повітря у шині відповідає рекомендованим значенням. Стежте за тиском у шинах, доки заповнену герметиком шину не буде замінено.

Порожні пляшки від герметика можна викидати в баки для звичайного побутового сміття. Поверніть залишок рідкого герметика дилеру або утилізуйте його відповідно до місцевих правил утилізації відходів.

ДОГЛЯД ЗА ШИНАМИ

УВАГА: якщо ви припаркувалися біля бордюру, стежте, щоб боковина шини не торкалася бордюру.

Якщо потрібно припаркуватися на схилі, робіть це повільно, розташувавши колеса під прямим кутом до бордюру.

Регулярно оглядайте шини, звертаючи увагу на порізи, сторонні предмети та ненормальне спрацювання. Нерівномірність спрацювання може свідчити про неправильно вивірені кути встановлення коліс.

Перевіряйте тиск у холодних шинах (у тому числі запасній) кожні два тижні або перед початком поїздки.

Небезпека на дорозі

Навіть якщо ви керуєте автомобілем дуже обережно, у вас може спустити шина в дорозі. Повільно перемістіться в найближче безпечне місце, подалі від дорожнього руху. Це може ще сильніше пошкодити спущену шину, але ваша безпека важливіша. Якщо під час руху ви раптово відчули вібрацію або нерівномірність руху або ви підозрюєте, що вашу шину або автомобіль було пошкоджено, негайно збавте швидкість. Їдьте обережно, доки не з'явиться нагода безпечно з'їхати з дороги. Зупиніться та огляньте шини на наявність пошкоджень. Якщо шину спущено або пошкоджено, випустіть із неї повітря, зніміть колесо та замініть його запасним.

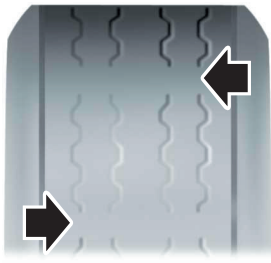
Кути установки коліс

Сильний удар об край тротуару або вибоїну може призвести до зміни кутів установки передніх коліс або пошкодження шин. Якщо під час руху автомобіль уводить вбік, це може свідчити про неправильні кути установки коліс. Періодично звертайтеся до офіційного дилера для перевірки кутів. Неправильні кути установки передніх або задніх коліс можуть стати причиною нерівномірного і прискореного зносу шин. Регулювати кути повинен офіційний дилер. У випадку ведучих коліс або автомобіля з незалежною задньою підвіскою може знадобитися регулювання кутів установки всіх чотирьох коліс. Розбалансування колеса може призвести до нерівномірного зносу шини.

УВАГА: гарантія не поширюється на вихід шини з ладу через неправильні кути установки коліс або розбалансування.

УВАГА: за регулювання кутів установки та балансування коліс несе відповідальність власник автомобіля.

Знос протектора



E142546

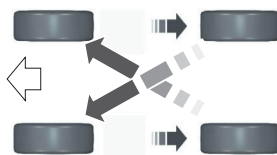
Якщо протектор шини стерся до 2 мм, то шини потрібно замінити, щоб запобігти заносу та акваплануванню автомобіля. Інтегровані індикатори зносу шини, або смуги зносу, зроблені у вигляді вузьких поперечних смуг із гладенької гуми, стають видимими на протекторі, коли його глибина зменшується до 2 мм.

Якщо на протекторі шини з'явилися такі смуги, то шина вважається спрацьованою й має бути замінена.

Переставлення шин

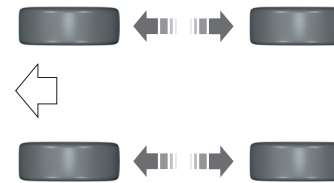
УВАГА: передні шини показано на лівому боці зображення.

Шини з неспрямованим рисунком протектора



E142547

Шини зі спрямованим рисунком протектора



E70415

Щоб забезпечити рівномірне спрацювання і збільшити термін експлуатації шин, ми рекомендуємо регулярно переставляти шини з передніх коліс на задні і навпаки. Інтервал переставлення має складати від 5000 до 10 000 км пробігу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не допускайте тертя боковин шин об бордюр під час паркування.

Якщо вам необхідно заїхати на бордюр, робіть це повільно. Під час під'їзду колеса повинні бути розташовані під прямим кутом до бордюру.

Регулярно оглядайте шини, звертаючи увагу на порізи, сторонні предмети та нерівномірний знос протектора. Нерівномірність зносу може свідчити про неправильно вивірені кути встановлення коліс.

Перевіряйте тиск у холодних шинах (у тому числі запасній) кожні два тижні.

ВИКОРИСТАННЯ ЛІТНІХ ШИН

Шини для літа чудово працюють на вологому та сухому дорожньому покритті. На боковині літньої шини відсутнє маркування M+S чи M/S (багно та сніг). Оскільки показник зчеплення шин для літа відрізняється від показника зчеплення всесезонних чи зимових шин, ми не рекомендуємо використовувати літні шини за температури 7 °C та нижче (залежно від ступеня зносу шини та умов до-

вкілля), а також на засніженій чи обледенілій дорозі. На роботу літньої шини, як і будь-якої іншої шини, впливає її ступінь зносу та умови довкілля. Якщо вам потрібно експлуатувати автомобіль у вищеповисаних погодних умовах, ми рекомендуємо використовувати шини з маркуванням M+S, M/S, всесезонні чи зимові (для їзди по снігу) шини.

Завжди зберігайте шини для літа в приміщенні за температури вище -7 °C. Гумові суміші, що використовуються в цих шинах, втрачають еластичність та можуть спричинити появу тріщин у зоні протектора за температури нижче -7 °C. Якщо шини довелося використовувати за -7 °C чи нижче, потрібно нагріти їх в опалюваному приміщенні принаймні до 5 °C протягом щонайменш 24 годин, перш ніж установити їх на автомобіль, чи почати рух на автомобілі з цими шинами, чи перевірити тиск у цих шинах. Не розміщуйте шини поблизу опалювачів чи нагрівальних пристроїв, що використовуються для опалення приміщення, де зберігаються шини. Не спрямовуйте тепло чи нагріте повітря прямо на шини. Завжди перевіряйте шини після зберігання, перш ніж почати їх використовувати.

ВИКОРИСТАННЯ ЗИМОВИХ ШИН

Якщо ви використовуєте зимові шини, переконайтеся у тому, що тиск у шинах відповідає значенням у таблиці тиску в шинах. Див. розділ «Тиск у шинах» (с. 181).

ВИКОРИСТАННЯ ЛАНЦЮГІВ ПРОТИКОВАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не перевищуйте швидкість 50 км/год.
- ⚠ Не використовуйте ланцюги протиковання на незасніжених дорогах.
- ⚠ Ланцюги протиковання можна встановлювати тільки на зазначені шини. Див. розділ «Тиск у шинах» (с. 181).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ваш автомобіль оснащено декоративними накладками, зніміть їх перед установленням ланцюгів протиковзання.

Використовуйте лише ланцюги з ланками максимальним діаметром 7 мм. Ставте ланцюги лише на передні колеса.

УВАГА: *установлені ланцюги не впливають на роботу антиблокувальної гальмової системи.*

Автомобілі із системою стабілізації руху

Автомобілі з увімкненою системою стабілізації руху можуть демонструвати деякі незвичні ходові характеристики, виникнення яких можна уникнути шляхом відключення системи. Див. розділ «**Використання системи стабілізації руху**» (с. 115).

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ (якщо встановлено)**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

⚠ Не використовуйте шинні герметики, оскільки вони можуть пошкодити систему контролю тиску в шинах.

⚠ У разі пошкодження датчика тиску в шинах він припинить функціонувати.

⚠ Система контролю тиску в шинах не замінює перевірку тиску в шинах вручну. Тиск у шинах треба періодично перевіряти, використовуючи манометр. Якщо не підтримувати правильні значення тиску, може збільшитися ймовірність відмови шин, втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля та травмування.



Ваш автомобіль оснащено системою контролю тиску в шинах, що служить допоміжним засобом для водія. Якщо принаймні в одній із шин значно знизиться тиск, почне горіти контрольна лампа. Якщо загорілася контрольна лампа низького тиску в шинах, потрібно зупинити автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги, перевірити шини та накачати їх до належного значення.



Система вимірює тиск у чотирьох шинах та передає показання тиску в ваш автомобіль, виводячи їх на інформаційний дисплей. Див. розділ «**Загальні відомості**» (с. 68).

Система не замінює належного обслуговування шин. Правильні значення тиску в шинах потрібно підтримувати, не чекаючи, доки засвітиться контрольна лампа низького тиску. Тиск у шинах (зокрема в шині запасного колеса, якщо це застосовно) потрібно перевіряти кожні два тижні, коли шини холодні. Рекомендовані значення тиску наведено на наліпці з відомостями про тиск у шинах (розміщеній на крайці дверей водія або стійці В).

Їзда на шинах з недостатнім тиском може:

- спричинити перегрівання шин;
- призвести до відмови шин;
- підвищити витрату палива;
- зменшити строк служби шин;
- вплинути на керованість та ефективність гальмування автомобіля.

Система контролю тиску в шинах має індикатор несправності, що сигналізує про неправильну роботу системи. Функції індикатора несправності виконує контрольна лампа низького тиску в шинах. Коли система виявляє несправність, контрольна лампа блимає приблизно одну хвилину, після чого залишається ввімкненою. Ця послідовність сигналів повторюватиметься щоразу, коли ви вмикатимете запалювання, доки несправність не буде усунуто. Система знайшла несправність, що потребує ремонту.

Якщо працює індикатор несправності, система може бути неспроможною виявити низький тиск у шинах. Несправність може статися з низки причин, включаючи встановлення шини або колеса, що заважає правильній роботі системи. Після заміни однієї або декількох шин або коліс завжди перевіряйте, чи не з'явилось попередження про несправність системи. Переконайтеся в тому, що нові шини або колеса дають системі змогу продовжувати правильну роботу. Див. «**Якщо встановлено тимчасову запасну шину**» в цьому розділі.

Як температура впливає на тиск у шинах

У звичайних умовах експлуатації тиск у шинах може підвищитися максимум на 30 кПа порівняно з тиском у шинах під час холодного запуску.

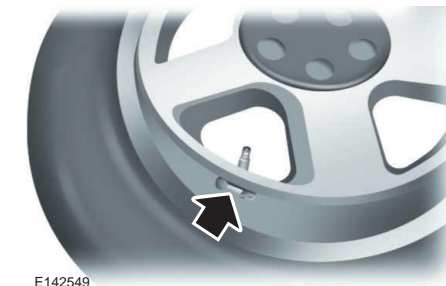
Якщо за ніч температура повітря впала, тиск у шинах автомобіля, що простояв цілу ніч, може знизитися максимум на 20 кПа. Система розпізнає таке значне відхилення від нормального тиску та вмикає контрольну лампу.

Під час накачування шин

Під час накачування шин система може не одразу реагувати на додавання повітря в шини. Накачайте шини, лише коли вони холодні.

Якщо контрольна лампа світиться:

- Перевірте кожну шину, щоб переконалися, що жодну з них не спущено.
- Якщо одну або декілька шин спущено, відремонтуйте їх.
- Перевірте тиск у шинах та накачайте всі шини до належних значень тиску. Див. розділ «**Тиск у шинах**» (с. 181).
- Виконайте процедуру скидання системи контролю тиску в шинах. Див. «**Процедура скидання системи контролю тиску в шинах**» в цьому розділі.

Під час заміни шин

Технічне обслуговування шин має завжди виконувати офіційний дилер.

УВАГА: *кожний колісний диск і шину обладнано датчиком тиску в шині, розміщеним всередині порожнини диска та шини в зборі. Датчик тиску закріплено на штоці клапана. Шина закриває датчик, і він стає видимим лише після її зняття. Під час заміни шини стежте за тим, щоб не пошкодити датчик.*

Під час заміни коліс

У разі заміни коліс автомобіля система контролю тиску в шинах повинна заново налаштуватися на датчики тиску в шинах. Щоб досягти цього, виконайте нижченаведені дії.

1. Переконайтеся, що тиск у всіх шинах правильний. Якщо це не так, накачайте шини до належних значень тиску. Див. розділ «**Тиск у шинах**» (с. 181).
2. Дайте автомобілю постояти хоча би 20 хвилин.
3. Виконайте процедуру скидання системи контролю тиску в шинах. Див. «**Процедура скидання системи контролю тиску в шинах**» в цьому розділі.
4. Система контролю тиску в шинах автоматично налаштується на датчики тиску в шинах наступного разу, коли ви проїдете на автомобілі приблизно 15 хвилин на швидкості вище 40 км/год.

Якщо встановлено тимчасове запасне колесо (за наявності)

Якщо колісний диск і шину потрібно замінити тимчасовим запасним колесом, система продовжить виявляти несправність. Це має нагадувати вам про те, що пошкоджені диск і шину необхідно відремонтувати та знову встановити на автомобіль. Щоб відновити правильну роботу системи, потрібно знову встановити на автомобіль відремонтовані диск і шину в зборі.

Усунення неполадок

Основна функція системи – попереджати вас про низький тиск у шинах. Вона також може попередити вас про те, що вона втратила свою здатність працювати правильно. У таблиці далі наведено відомості щодо системи.

Контрольна лампа	Опис	Дія
Контрольна лампа світиться безперервно	Недостатній тиск в одній або декількох шинах	1. Переконайтеся, що в шинах належний рівень тиску. Див. розділ « Тиск у шинах » (с. 181). Значення тиску також наведено на таблиці з відомостями про тиск у шинах (розміщені на краю дверей водія або стійці В). 2. Після накачування шин до належного значення тиску потрібно виконати процедуру скидання системи контролю тиску в шинах. Див. « Процедура скидання системи контролю тиску в шинах » у цьому розділі.
Контрольна лампа спочатку світиться безперервно, потім блимає	Використовується запасне колесо	Відремонтуйте пошкоджені колісний диск і шину та знову встановіть їх на автомобіль, щоб відновити правильну роботу системи.
	Несправність системи контролю тиску в шинах	Якщо рівень тиску в шинах правильний і запасне колесо не використовується, але лампа продовжує світитися, то система виявила несправність, що потребує ремонту. Зверніться до офіційного дилера.

СКИДАННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Процедура скидання системи контролю тиску в шинах

Загальний опис

Процедуру скидання системи потрібно виконувати після кожної заміни шини або регулювання тиску в шинах. Щоб автомобіль зберіг свою вантажопідйомність, тиск у передніх шинах може відрізнитися від тиску в задніх шинах. У таких випадках система активує контрольну лампу у відповідь на різницю в значеннях тиску між передніми та задніми шинами. Якщо шини переставлено, систему потрібно скинути, щоб вона запам'ятала нове розташування датчиків тиску в шинах. Вона не знає, на якому колесі встановлено кожний датчик, та виходить з припущення, що ви встановили тиск правильно.

Порядок виконання процедури скидання системи

Якщо кнопку скидання встановлено на консолі TPMS

1. Увімкніть запалювання.
2. Натисніть кнопку скидання на консолі. Якщо скидання системи було успішним, індикатор на блоці приладів спалахне і пролунає звуковий сигнал.






Якщо для скидання використовується кнопка TRIP

1. Увімкніть запалювання.
2. Перейдіть у меню контролю тиску в шинах на інформаційному дисплеї.
3. Натисніть кнопку TRIP на важелі покажчиків поворотів та утримуйте її до появи підтвердження.

ЗАМІНА КОЛЕСА

Автомобілі із запасним колесом

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Скоротіть відстань поїздки до мінімуму.
-  Ніколи не встановлюйте більш ніж одне запасне колесо.
-  Не виконуйте жодних ремонтних операцій для запасного колеса.
-  Якщо ви не впевнені в типі вашого запасного колеса, не перевищуйте швидкість 80 км/год.
-  Ланцюги протиковзання можна встановлювати тільки на зазначені шини.

Якщо за типорозміром запасне колесо не відрізняється від звичайного колеса вашого автомобіля, ви можете встановити запасне колесо і продовжити користуватися автомобілем як звичайно. Якщо за типорозміром запасне колесо відрізняється від звичайного колеса вашого автомобіля, воно має етикетку з відповідним значенням обмеження швидкості. Перед заміною колеса ознайомтеся з нижченаведеними відомостями.

УВАГА: автомобіль із запасним колесом може демонструвати певні незвичні ходові характеристики.

УВАГА: дорожній просвіт вашого автомобіля може зменшитися. Будьте обережні, паркуючись біля бордюру.

УВАГА: запасне колесо розміщено під покриттям підлоги багажного відділення.

КОЛЕСА ТА ШИНИ

УВАГА: якщо на автомобілі встановлено запасне колесо, не користуйтеся автоматичною автомобільною мийкою.

УВАГА: якщо на автомобілі встановлено запасне колесо, скоротіть відстань поїздки до мінімуму.

УВАГА: зніміть декоративну накладку з колеса за допомогою гака на шестигранному кінці.

УВАГА: керуйте автомобілем обережно та не перевищуйте швидкість 80 км/год.

УВАГА: якнайшвидше встановіть стандартне колесо.

Автомобілі без запасного колеса

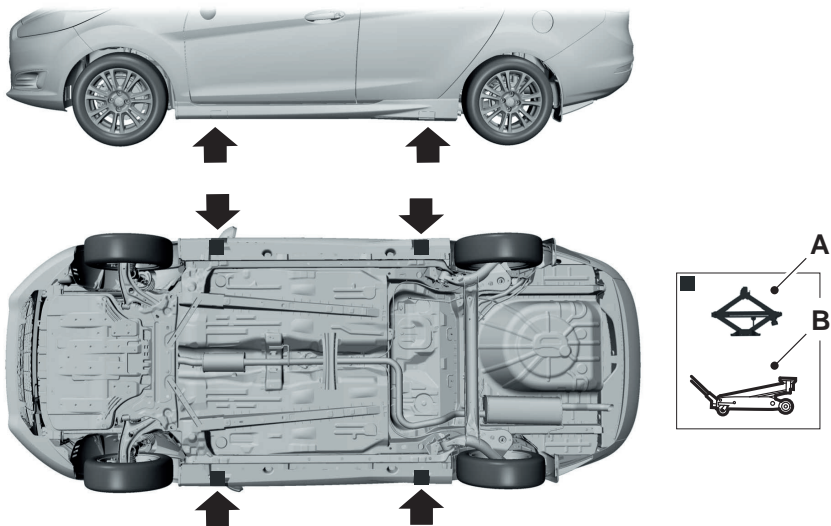
Автомобілі без запасного колеса оснащені комплектом для тимчасового відновлення руху.

УВАГА: автомобілі з комплектом для тимчасового відновлення руху не оснащені запасним колесом, домкратом чи балонним ключем.

Точки встановлення домкрата

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

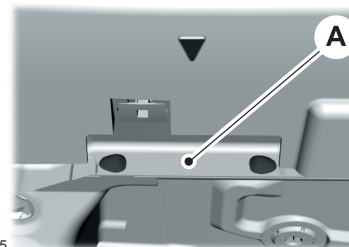
⚠ Установлюйте домкрат лише у передбачених точках.



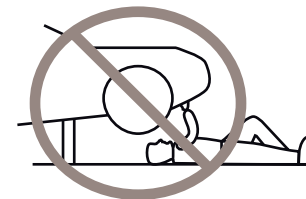
E92658

A Лише для екстрених ситуацій
B Обслуговування автомобіля

КОЛЕСА ТА ШИНИ

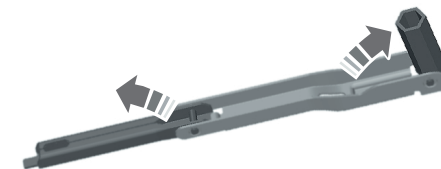


E266585



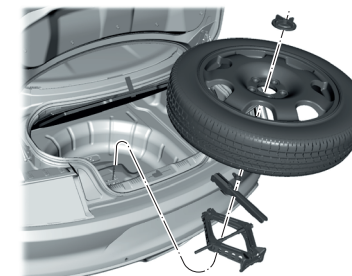
E166722

УВАГА: під час використання домкрата вам потрібно буде повернути балонний ключ на 180 градусів, а потім розвернути його у вихідне положення, перш ніж знову почати повертати його.



E181744

УВАГА: домкрат не потребує технічного обслуговування чи додаткового змащування під час строку експлуатації вашого автомобіля.



E26750

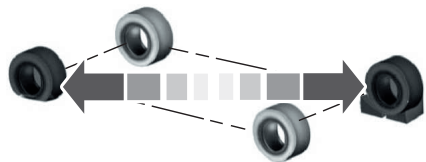
1. Припаркуйте автомобіль на рівній, твердій поверхні й увімкніть світлову аварійну сигналізацію.

Заміна колеса

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

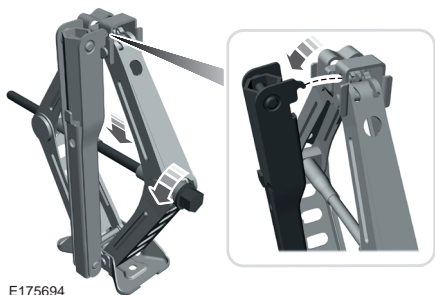
- ⚠ По можливості використовуйте домкрат на рівній і твердій поверхні.
- ⚠ Вимкніть запалювання та повністю активуйте стоянкове гальмо, перш ніж підняти автомобіль.
- ⚠ Рекомендуємо піднімати домкратом автомобіль тоді, коли його колеса зафіксовано упорами, а всередині немає людей.
- ⚠ Під автомобілем, що підтримується домкратом, не повинна перебувати жодна з частин тіла людини.
- ⚠ Автомобільний домкрат, що постачається разом з вашим автомобілем, призначений лише для заміни колеса. Використовуйте автомобільний домкрат лише під час заміни колеса в екстреній ситуації.
- ⚠ Перевірте, чи автомобільний домкрат не пошкоджений та не деформований, а різьба змащена та чиста.
- ⚠ Припаркуйте автомобіль так, щоб не заважати руху транспорту та не наражатися на небезпеку, та встановіть знак аварійної зупинки.
- ⚠ Не розміщуйте жодних предметів між домкратом і дорожньою поверхнею.
- ⚠ Не розміщуйте жодних предметів між домкратом та автомобілем.

- Увімкніть стоянкове гальмо, установіть коробку передач у положення (P). Якщо автомобіль оснащено механічною коробкою передач, переведіть важіль у положення «задній хід» (R), вимкніть запалювання й установіть знак аварійної зупинки.



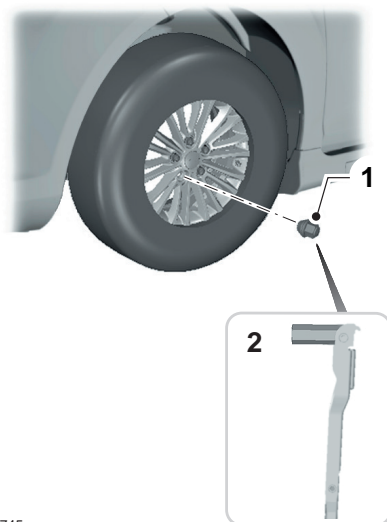
E175447

- Заблокуйте спереду та ззаду колесо, розташоване за діагоналлю до колеса зі спущеною шиною. Наприклад, якщо спущено ліве переднє колесо, заблокуйте заднє праве колесо.
- Зніміть запасне колесо, домкрат і ключ.



E175694

- Зніміть балонний ключ з домкрата, поверніть шестигранну гайку на домкраті проти годинникової стрілки. Домкрат опуститься, й механічне блокування послабшає.




E181745

- Послабте всі колісні гайки, повернувши їх на півоберта проти годинникової стрілки, але не знімайте їх, доки колесо не підніметься над землею.

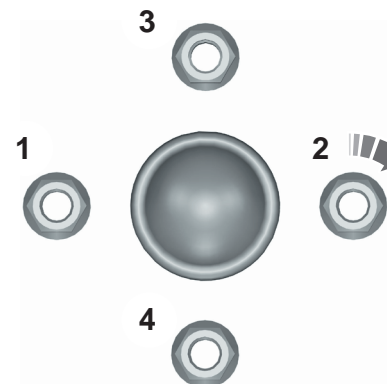


E266556

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Установлюйте домкрат лише в передбачених точках. Якщо ви будете використовувати інші точки, ви можете пошкодити кузов, рульове керування, підвіску, двигун, гальмову систему або паливопроводу.

- Установіть домкрат у точці встановлення домкрата поруч із шиною, яку ви заміняєте. Повертайте ключ за годинниковою стрілкою, доки колесо повністю не підніметься над землею.
- Зніміть колісні гайки балонним ключем.
- Замініть колесо зі спущеною шиною запасним, переконавшись, що шток клапана розташовано із зовнішнього боку автомобіля. Установіть колісні гайки на свої місця таким чином, щоб колесо щільно прилягало до маточини. Не затягуйте гайки до кінця, доки колесо не буде опущено.



E90589

- Повністю опустіть автомобіль. Зніміть домкрат і повністю затягніть колісні гайки в показаній послідовності.
- Щоб установити складений ключ на домкрат, приєднайте кронштейн, розміщений на основі домкрата, до елемента ключа, як показано на зображенні. Повертайте гайковий ключ рухами, спрямованими вгору, регулюючи висоту домкрата, доки штифт не ввійде в отвір. Затягніть шестигранні гайки за годинниковою стрілкою рукою до упору.



E176165

- Поверніть на місце домкрат і спущене колесо. Переконайтеся, що домкрат закріплений, щоб уникнути деренчання під час руху автомобіля.
- Розблокуйте колесо та покладіть знак аварійної зупинки на місце.

КОЛЕСА ТА ШИНИ

ТИСК У ШИНАХ

Тиск у шинах (холодні шини)

Типорозмір шини	Нормальне навантаження		Повне навантаження	
	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
	бар	бар	бар	бар
195/55R15 85V	2,1	1,9	2,4	2,4
185/60R15 84H	2,2	2,1	2,4	2,4
175/65R14 82T1	2,4	2,4	2,4	2,4

¹Тимчасове запасне колесо.

Колесо з ланцюгом протикивання

Типорозмір шини	Нормальне навантаження		Повне навантаження	
	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
	бар	бар	бар	бар
165/70 R14	2,3	1,8	2,4	2,4

КОЛЕСА ТА ШИНИ

КОЛІСНІ ГАЙКИ

Момент затяжки колісних гайок

Тип автомобіля	Момент затяжки
Усі	120–146 Нм

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА: TIVCT 1,2 Л

Параметр	Специфікація
Розташування двигуна	Спереду/поперечно встановлений
Тип двигуна	Ti-VCT 1,2 л
Кількість і розташування циліндрів	Рядний трициліндровий
Газорозподільний механізм	Ti-VCT
Діаметр циліндра	84 мм
Хід поршня	72 мм
Коефіцієнт стиснення	11,2:1
Робочий об'єм	1194 см ³
Потужність	95 к. с.
Макс. крутний момент	120 Нм
Тип палива	Бензин
Макс. частота обертів двигуна у разі короткочасної роботи	6750 об/хв
Частота обертів холостого ходу	800 ± 50 об/хв
Паливна система	PFI
Порядок запалювання	1-2-3
Система запалювання	Електронна
Система впуску повітря	Атмосферна

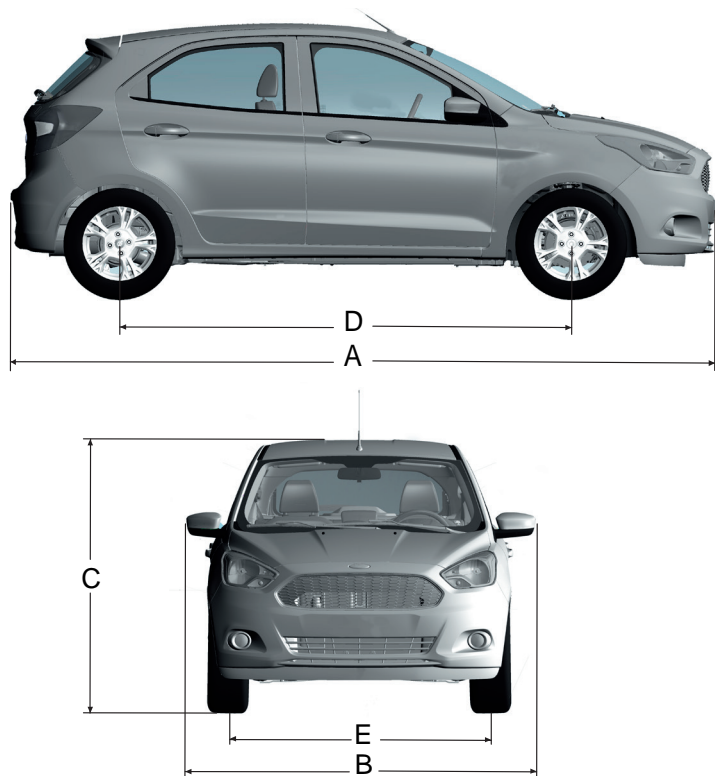
ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА: TDCI 1,5 Л

Параметр	Специфікація
Розташування двигуна	Спереду/поперечно встановлений
Тип двигуна	DV5 1,5 л
Кількість і розташування циліндрів	Рядний чотирициліндровий
Клапани	2 на циліндр
Газорозподільний механізм	SOHC
Діаметр циліндра	73,5 мм
Хід поршня	88,3 мм
Коефіцієнт стиснення	16:1
Робочий об'єм	1498 см ³
Потужність	95 к. с.
Макс. крутний момент	215 Нм
Тип палива	Дизельне
Макс. частота обертів двигуна у разі короткочасної роботи	5100 об/хв
Частота обертів холостого ходу	780 об/хв
Паливна система	Безпосереднє впорскування «common rail»
Порядок запалювання	1-3-4-2
Система запалювання	Компресійна
Система впуску повітря	Турбонаддув із проміжним охолодженням

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ: 5-ДВЕРНА ВЕРСІЯ



Параметр	Опис розміру	Розмір
A	Максимальна довжина	3941 мм
B	Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал з боковими повторювачами	1911 мм
B	Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал без бокових повторювачів	1899 мм

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Опис розміру	Розмір
C	Загальна висота	1524 мм
D	Колісна база	2490 мм
E	Колія передніх коліс за спорядженої маси	1465 мм
E	Колія задніх коліс за спорядженої маси	1447 мм

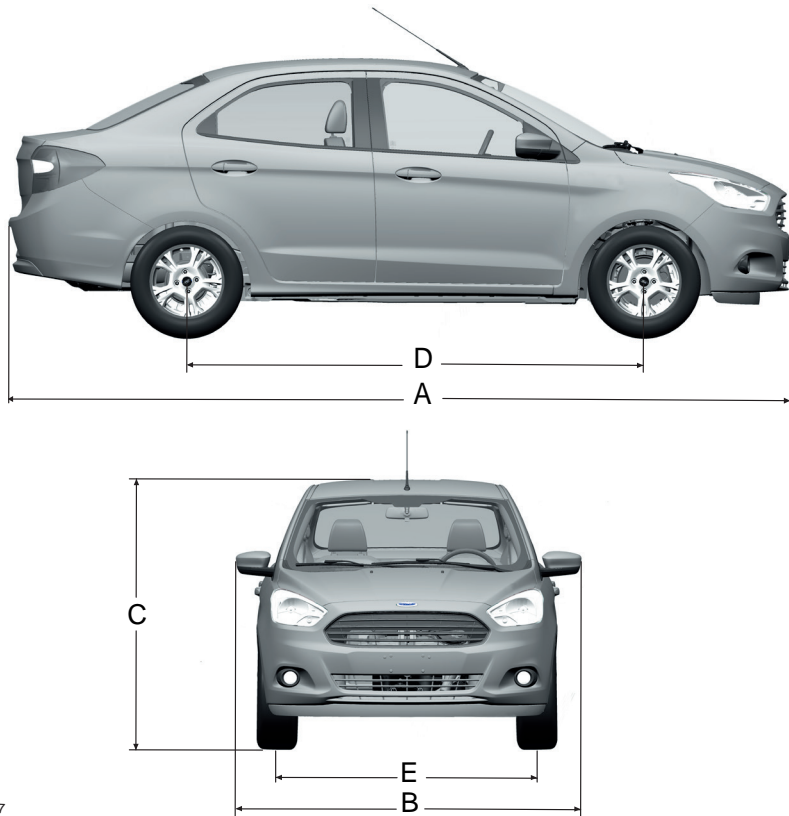
Місткість

Параметр	Місткість
Багажне відділення ¹	270 л

¹257 л, а також додаткове відділення місткістю 13 л під підлогою багажного відділення.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ: 4-ДВЕРНА ВЕРСІЯ



E175557

Параметр	Опис розміру	Розмір
A	Максимальна довжина	4275 мм
B	Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал з боковими повторювачами	1911 мм
B	Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал без бокових повторювачів	1899 мм

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Опис розміру	Розмір
C	Загальна висота	1517 мм
D	Колісна база	2490 мм
E	Колія передніх коліс за спорядженої маси	1465 мм
E	Колія задніх коліс за спорядженої маси	1447 мм

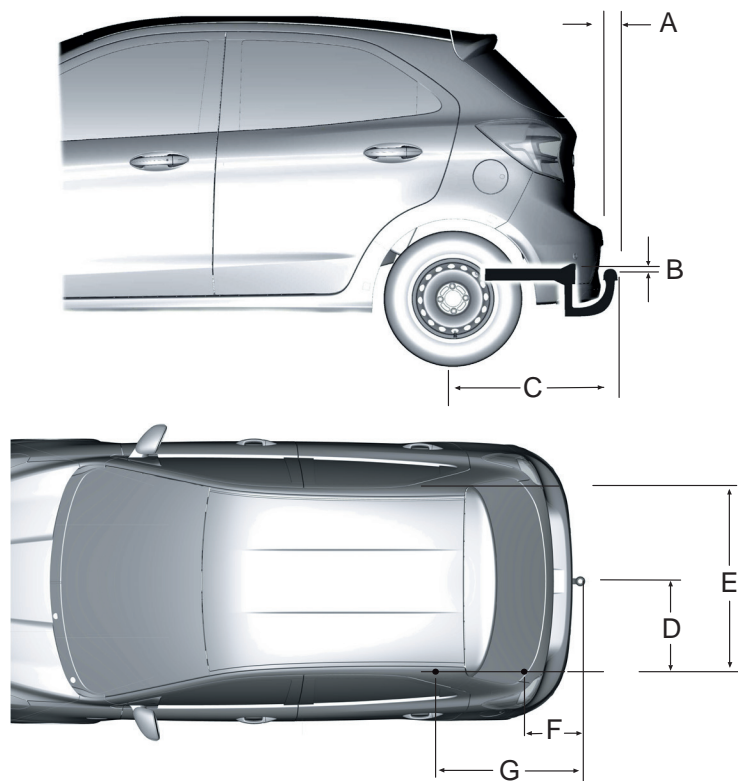
Місткість

Параметр	Місткість
Багажне відділення ¹	448 л

¹430 л, а також додаткове відділення місткістю 18 л під підлогою багажного відділення.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РОЗМІРИ БУКСИРУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ



E234151

Параметр	Опис розміру	ММ
A	Від бампера до центра кульової опори	112
B	Від точки кріплення до центра кульової опори	24
C	Від центра колеса до центра кульової опори	730

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Опис розміру	ММ
D	Від центра кульової опори до лонжерона	506
E	Відстань між лонжеронами	1012
F	Від центра кульової опори до центра першої точки кріплення	318
G	Від центра кульової опори до центра другої точки кріплення	475

¹Максимальний дозволений звис зчіпного пристрою.

Максимальне статичне вертикальне навантаження

Модель	кг
5-дверна	50

УВАГА: інформація, зазначена в ідентифікаційній таблиці, залежить від місцевих вимог на конкретному ринку.

ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЧКА АВТОМОБІЛЯ

УВАГА: фактичний вигляд ідентифікаційної таблиці автомобіля може відрізнятися від ілюстрації.



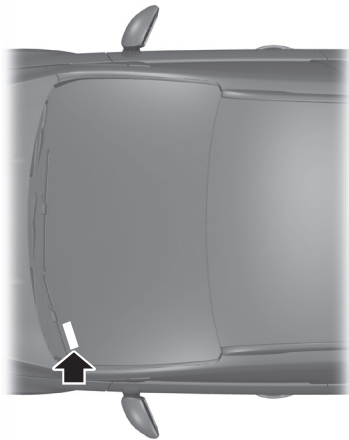
E228056

- A** Назва виробника
- B** Ідентифікаційний номер автомобіля
- C** Повна маса автомобіля
- D** Повна маса автопоїзда
- E** Максимальне навантаження на передню вісь

- F** Максимальне навантаження на задню вісь
 - G** Тип автомобіля
- Ідентифікаційний номер автомобіля і максимальні значення мас вказуються на таблиці, розташованій біля правих дверей (внизу, з боку дверного замка).

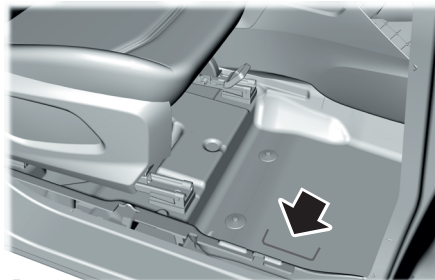
ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР АВТОМОБІЛЯ (VIN)

Ідентифікаційний номер автомобіля розташовано в нижченаведених місцях.



E163915

На лівому боці панелі приладів.




E163913

Виштамповано на панелі підлоги з правого боку автомобіля перед переднім сидінням.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: ТІВСТ 1,2 Л

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відчинення системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

Заправні об'єми

Тип рідини	Об'єм
Моторна олива, включаючи масляний фільтр	4,8 л
Моторна олива без масляного фільтра	4,65 л
Охолодна рідина двигуна	6,3 л
Паливний бак	42 л
Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього скла	3,5 л
Холодоагент кондиціонера повітря	0,54 кг
Олива кондиціонера повітря	130 мл

Доливання моторної оливи

Кількість
0,6 л

Кількість моторної оливи, потрібна для підвищення рівня на щупі від мінімуму до максимуму.

Технічні характеристики

Використовуйте таку оливу та інші робочі рідини, що відповідають зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості.

УВАГА: використання інших рідин може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – SAE 5W-20	WSS-M2C948-A
Робоча рідина для механічної коробки передач – SAE 75W	WSS-M2C200-D2
Антифриз	WSS-M97B44-D
Гальмова рідина – DOT 4	WSS-M6C65-A2
Рідина для омивачів вітрового скла	WSS-M14P19-A
Холодоагент – R-134A	WSH-M17B19-A
Олива кондиціонера повітря	WSH-M1C231-B

Використовуйте лише рідини, які відповідають вимогам Ford.

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає зазначеним технічним вимогам WSS-M2C948-A (лише бензинові двигуни), дозволяється використовувати моторну оливу SAE 5W-30, яка відповідає технічним вимогам ACEA A5/B5.

УВАГА: не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.


Використання оливи чи іншої рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;

- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива;
- погіршення роботи гальм.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: TDCI 1,5 Л

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відчинення системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Заправні об'єми

Тип рідини	Об'єм
Моторна олива, включаючи масляний фільтр	3,8 л
Моторна олива без масляного фільтра	3,4 л
Охолодна рідина двигуна	5,8 л
Паливний бак	40 л
Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього скла	3,5 л
Холодоагент кондиціонера повітря	0,47 кг
Олива кондиціонера повітря	130 мл

Доливання моторної оливи

Кількість
1,5 л

Кількість моторної оливи, потрібна для підвищення рівня на щупі від мінімуму до максимуму.

Технічні характеристики

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – SAE 5W-30	WSS-M2C913-D
Робоча рідина для механічної коробки передач – SAE 75W	WSS-M2C200-D2
Антифриз	WSS-M97B44-D
Гальмова рідина – DOT 4	WSS-M6C65-A2
Рідина для омивачів вітрового скла	WSS-M14P19-A
Холодоагент – R-134A	WSH-M17B19-A
Олива кондиціонера повітря	WSH-M1C231-B

Використовуйте лише рідини, які відповідають вимогам Ford.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає зазначеним технічним вимогам WSS-M2C913-D, дозволяється використовувати моторну оливу SAE 5W-30, яка відповідає технічним вимогам ACEA A5/B5.

УВАГА: не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

Використання оливи чи іншої рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива;
- погіршення роботи гальм.

ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА: TDCI 1,5 Л

У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO ₂
л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
4,1–4,3	3,5–4	3,7–4,1	99–108

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА: ТІВСТ 1,2 Л

У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO ₂
л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
6,1	4,4	5	114
6,3	4,4	5,1	117
6,8	5	5,7	129

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ


Радіочастоти і чинники, що впливають на якість прийому

УВАГА: тривале прослуховування гучних звуків може зашкодити вашому слуху.

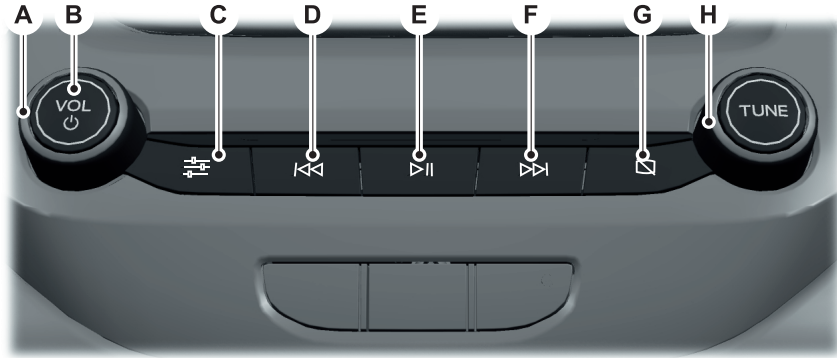
Чинники, що впливають на якість прийому радіосигналів	
Відстань і сила	Що далі ви від'їжджаєте від станції FM, то слабшим стає сигнал і то гіршим стає прийом.
Тип місцевості	Пагорби, гори, високі будівлі, мости, тунелі, шляхопроводи, криті автостоянки, густе листя дерев та грози можуть завадити прийому сигналу.
Перенавантаження станції	Коли ви проїжджаєте поблизу опори лінії електропередачі, слабший сигнал може забитися сильнішим сигналом і викликати перешкоди в аудіосистемі.

АУДІОБЛОК: АВТОМОБІЛІ ІЗ SYNC 3

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

УВАГА: керування більшістю функцій аудіосистеми здійснюється через систему сенсорного екрана. Див. розділ «SYNC™ 3» (с. 205).



E264563

- A VOL (Гучність):** поверніть, щоб відрегулювати гучність.
- B Живлення:** натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути систему.
- C Параметри звуку:** натисніть цю кнопку, щоб налаштувати параметри звуку. Ви також можете активувати та встановити чутливість адаптивного регулювання звуку або автоматичного регулювання гучності залежно від швидкості.
- D Пошук у зворотному напрямку та попередня композиція:** у режимі радіо виберіть діапазон частот та натисніть цю кнопку. Система зупиниться на першій станції в напрямку зменшення частоти мовлення. Натисніть та утримуйте цю кнопку для швидкого переміщення, тоді відпустіть, щоб зупинитися на попередній доступній станції. У режимі мультимедійного пристрою натисніть цю кнопку, щоб вибрати попередню композицію. Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб швидко переміщуватися назад у межах однієї композиції.
- E Призупинення або відтворення мультимедійних файлів:** у режимі радіо натисніть цю кнопку, щоб ви-

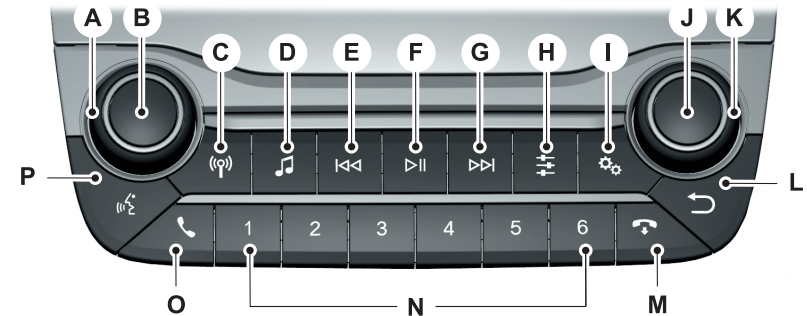
- мкнути сигнал. Натисніть кнопку ще раз, щоб відновити сигнал.
- У режимі мультимедійного пристрою натисніть кнопку, щоб призупинити відтворення. Натисніть кнопку ще раз, щоб відновити відтворення.
- F Пошук у прямому напрямку та наступна композиція:** у режимі радіо виберіть діапазон частот та натисніть цю кнопку. Система зупиниться на першій станції в напрямку збільшення частоти мовлення. Натисніть та утримуйте цю кнопку для швидкого переміщення, тоді відпустіть, щоб зупинитися на наступній доступній станції. У режимі мультимедійного пристрою натисніть цю кнопку, щоб вибрати наступну композицію. Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб швидко переміщуватися вперед у межах однієї композиції.
- G Увімкнення та вимкнення екрана**
- H TUNE (Налаштування):** у режимі радіо поверніть для повільного переміщення вздовж шкали частот. Натисніть, щоб вимкнути звук радіостанції. У режимі мультимедійного пристрою поверніть, щоб вибрати нову композицію.

АУДИОБЛОК: АВТОМОБІЛІ З AM/FM/BLUETOOTH

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неухважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

УВАГА: залежно від додаткового обладнання, встановленого на вашому автомобілі, вигляд вашої системи може відрізнятися від наведеного тут зображення.



E264245

- A** Гучність
- B** Живлення
- C** Радіо
- D** Мультимедійний пристрій
- E** Пошук у зворотному напрямку та попередня композиція
- F** Призупинення або відтворення мультимедійних файлів
- G** Пошук у прямому напрямку та наступна композиція
- H** Параметри звуку
- I** араматри системи
- J** Кнопка OK
- K** НАЛАШТУВАННЯ
- L** Попередній екран
- M** Завершення виклику
- N** Група цифр
- O** Виклик або відповідь на виклик
- P** Розпізнавання голосових команд

Гучність

Поверніть ручку, щоб відрегулювати гучність.

Живлення

Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути систему.

Радіо

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати режим радіо. Натискайте кнопку або повертайте правий поворотний перемикач, щоб прокрутити список доступних джерел радіосигналу.

Вибір джерела радіосигналу

Натисніть цю кнопку, щоб відобразити доступні джерела радіосигналу. Натискайте кнопку або повертайте правий поворотний перемикач, щоб прокрутити список доступних джерел радіосигналу.

Натисніть кнопку ОК, щоб вибрати потрібне джерело радіосигналу.

Мультимедійний пристрій

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати режим мультимедійного пристрою.

Натисніть кнопку ще раз, щоб відобразити доступні носії. Натискайте кнопку, щоб прокрутити список доступних носіїв.

Пошук у зворотному напрямку та попередня композиція

У режимі радіо виберіть діапазон частот та натисніть цю кнопку. Система зупиниться на першій станції в напрямку зменшення частоти мовлення. Натисніть та утримуйте цю кнопку для швидкого переміщення, тоді відпустіть, щоб зупинитися на попередній доступній станції.

У режимі мультимедійного пристрою натисніть цю кнопку, щоб вибрати попередню композицію. Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб швидко переміщуватися назад у межах однієї композиції.

УВАГА: режим Bluetooth® не підтримує цю функцію.

Призупинення або відтворення мультимедійних файлів

У режимі радіо натисніть цю кнопку, щоб вимкнути сигнал. Натисніть кнопку ще раз, щоб відновити сигнал.

У режимі мультимедійного пристрою натисніть кнопку, щоб призупинити відтворення. Натисніть кнопку ще раз, щоб відновити відтворення.

Пошук у прямому напрямку та наступна композиція

У режимі радіо виберіть діапазон частот та натисніть цю кнопку. Система зупиниться на першій станції в напрямку збільшення частоти мовлення. Натисніть та утримуйте цю кнопку для швидкого переміщення, тоді відпустіть, щоб зупинитися на наступній доступній станції.

У режимі мультимедійного пристрою натисніть цю кнопку, щоб вибрати наступну композицію. Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб швидко переміщуватися вперед у межах однієї композиції.

УВАГА: режим Bluetooth® не підтримує цю функцію.

Параметри звуку

Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати параметри звуку. Ви також можете активувати та встановити чутливість адаптивного регулювання звуку або автоматичного регулювання гучності залежно від швидкості.

Параметри системи

Натисніть, щоб перейти до різних параметрів системи, як-от годинник або зв'язування пристрою Bluetooth.

Підключення пристрою Bluetooth

Натисніть кнопку параметрів. Виберіть Bluetooth і виконайте інструкції на екрані.

УВАГА: під час підключення нового пристрою ви можете завантажити контакти, призначити пристрій основним і увімкнути аварійну допомогу (за її наявності).

Налаштування прийому автодорожніх повідомлень (якщо встановлено)

Багато станцій у діапазоні FM мають код TR. Це означає, що вони також працюють у режимі транслявання інформації про ситуації на дорогах.

Увімкнення та відключення прийому автодорожніх повідомлень (ТА)

Натисніть кнопку параметрів. Прокрутіть список за допомогою правого поворотного перемикача й виберіть ТА.

Якщо ви вже слухаєте станцію, яка транслює дорожні повідомлення, на дисплеї також з'являться літери «TR». Якщо ні, то аудіосистема виконає пошук радіопрोगраму з дорожніми повідомленнями.

Випуски дорожньої інформації автоматично переривають нормальний режим роботи радіоприймача або пристрою USB та відображаються на дисплеї.

Якщо станція, вибрана за допомогою однієї з кнопок попередньо встановлених станцій, не транслює дорожню інформацію, аудіосистема залишається на цій станції за винятком того випадку, коли режим прийому автодорожніх повідомлень спочатку було вимкнено, а потім знову увімкнено.

УВАГА: за промовчанням прийом автодорожніх повідомлень відключено.

УВАГА: якщо режим прийому автодорожніх повідомлень увімкнено і ви виберете попередньо встановлену радіостанцію, що не транслює автодорожні повідомлення, або налаштуєтесь на таку радіостанцію вручну, ви не будете чути автодорожні повідомлення.

УВАГА: якщо під час прослуховування радіостанції, що не транслює автодорожні повідомлення, ви вимкнете і знов увімкнете режим прийому автодорожніх повідомлень, почнеться пошук програми з дорожніми повідомленнями.

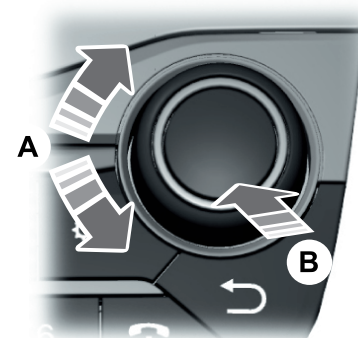
Кнопка ОК

Натисніть цю кнопку, щоб підтвердити вибір пункту меню. У режимі мультимедійного пристрою натисніть цю кнопку, щоб почати чи призупинити відтворення композиції.

Налаштування

У режимі радіо поверніть цю ручку для повільного переміщення вздовж шкали частот. У режимі мультимедійного пристрою поверніть її, щоб вибрати нову композицію.

Зміна станцій



E267127

- A** Поверніть, щоб налаштуватися вручну
- B** Натисніть, щоб налаштуватися за назвою станції

УВАГА: ви можете перемикатися між автоматичним та ручним налаштуванням за допомогою поворотного перемикача, використовуючи параметри системи.

Попередній екран

Натисніть, щоб повернутися до попереднього екрана

Завершення виклику

Натисніть, щоб завершити активний телефонний виклик.

Група цифр

У режимі радіоприймача зберігайте в пам'ять системи свої улюблені станції та пізніше налаштовуйтеся на них. Щоб зберегти радіостанцію, налаштуйтеся на станцію, після чого натисніть кнопку попередньої установки та утримуйте її до повернення звуку.

Попередньо встановлені станції

Щоб додати радіостанцію до попередніх установок, натисніть та утримуйте одну з цифрових кнопок попередньої установки.

УВАГА: для кожного джерела радіосигналу можна зберегти шість попередніх установок.

Виклик або відповідь на виклик

Використання мобільного телефону

Натисніть цю кнопку, щоб зателефонувати людині зі списку нещодавніх викликів, контактів або набрати номер.

Меню
Нещодавні виклики
Контакти
Клавіатура

Набір номера

Меню	Дія
Клавіатура	Виберіть меню за допомогою кнопки ОК.
	Виберіть цифри за допомогою кнопки налаштування радіостанцій і кнопки ОК.
	Виберіть опцію «телефон» на дисплеї або натисніть кнопку телефону на лицьовій панелі радіоприймача/


Розпізнавання голосових команд

Ця система дає вам змогу використовувати системи розпізнавання голосових команд вашого телефону та приділити максимум уваги водінню. Натисніть та утримуйте кнопку голосового керування на кермі.

УВАГА: ця функція працює лише тоді, коли встановлено підключення через Bluetooth.

ЦИФРОВЕ РАДІО

Вибір джерела радіосигналу

 Натисніть цю кнопку, щоб відобразити доступні джерела радіосигналу.

Натискайте кнопку, щоб перейти до потрібного джерела радіосигналу. Натисніть кнопку **ОК**.

Попередньо встановлені станції

Щоб додати радіостанцію до попередніх установок, натисніть та утримуйте одну з цифрових кнопок попередньої установки.

УВАГА: для кожного джерела радіосигналу можна зберегти шість попередніх установок.


Ручна зміна станцій




E248947

Поверніть регулятор, щоб змінити станцію.

Автоматична зміна радіостанцій

 Натисніть для пошуку наступної радіостанції в напрямку збільшення частоти радіомовлення.

Натисніть та утримуйте для швидкого пошуку в напрямку збільшення частоти радіомовлення.

 Натисніть для пошуку наступної радіостанції в напрямку зменшення частоти радіомовлення.


Натисніть та утримуйте для швидкого пошуку в напрямку зменшення частоти радіомовлення.

Вибір станції зі списку


Натисніть кнопку **ОК**, щоб переглянути список доступних блоків станцій. Виберіть потрібний блок і станцію зі списку.


ПОТОКОВЕ ВІДТВОРЕННЯ АУДИОПРИСТРОЮ З BLUETOOTH


Вибір пристрою з Bluetooth

 Натисніть цю кнопку, щоб відобразити меню.

Натискайте цю кнопку, щоб перейти до пристрою з Bluetooth. Натисніть кнопку **ОК**.

 Натисніть кнопку, щоб відтворити композицію. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити відтворення.

 Натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної композиції.

 Натисніть та утримуйте кнопку, щоб швидко перемотати вперед поточну композицію.

Натисніть цю кнопку один раз, щоб повернутися до початку композиції. Продовжуйте натискати кнопку, щоб повернутися до попередніх композицій.

Натисніть та утримуйте кнопку для швидкого перемотування вперед.


УВАГА: не всі функції підтримуються всіма телефонами.

ВІДТВОРЕННЯ МУЛЬТИМЕДІЙНИХ ФАЙЛІВ З USB-ПРИСТРОЮ

Формат композиції та папки


Ви можете відтворювати аудіофайли різноманітних форматів, включаючи MP3 та WMA. **УВАГА:** файлова система NTFS не підтримується.


Вибір USB-пристрою


 Натисніть цю кнопку, щоб відобразити меню.

Натискайте цю кнопку, щоб перейти до USB-пристрою. Натисніть кнопку **ОК**.

Відтворення файлів з USB-пристрою

 Натисніть кнопку, щоб відтворити композицію. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити відтворення.

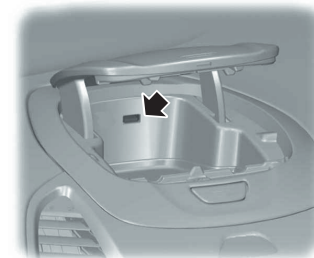
 Натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної композиції.

 Натисніть та утримуйте кнопку, щоб швидко перемотати вперед поточну композицію.

Натисніть цю кнопку один раз, щоб повернутися до початку композиції. Продовжуйте натискати кнопку, щоб повернутися до попередніх композицій.

Натисніть та утримуйте кнопку для швидкого перемотування вперед.

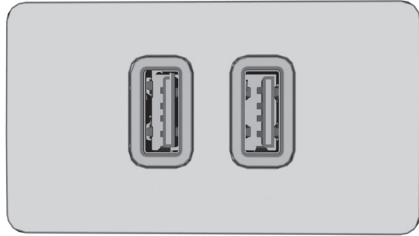
USB-ПОРТ



E267129

USB-порт дає вам змогу заряджати пристрої. Вставте сумісний зовнішній пристрій або флешку, щоб відтворити аудіофайли. Див. розділ «Центральна консоль» (с. 92).

МЕДІАЦЕНТР



E207805

Його встановлено на центральній консолі.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Про SYNC

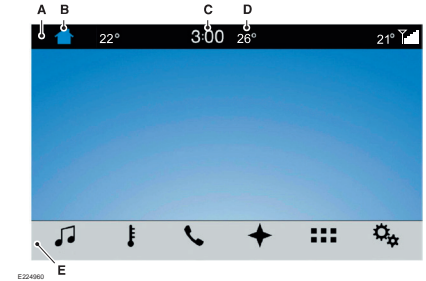
Система дає вам змогу взаємодіяти з автомобільними системами розваг, інформації та зв'язку за допомогою голосових команд і сенсорного екрана. Вона забезпечує легку взаємодію з аудіообладнанням, телефоном, навігацією, мобільними програмами й численними параметрами.

УВАГА: систему можна ввімкнути на автомобілі з вимкненим запалюванням і використовувати максимум годину.

УВАГА: після вимкнення запалювання систему можна використовувати максимум 10 хвилин або до відчинення будь-яких дверей.

УВАГА: з міркувань безпеки робота деяких функцій SYNC залежить від швидкості автомобіля. Їхнє використання можливе, лише коли швидкість автомобіля є нижчою за 5 км/год.

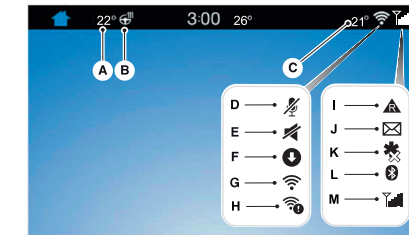
Використання сенсорного екрана



E224960

- A** Рядок стану.
- B** Головний екран. Див. розділ «Головний екран» (с. 210).
- C** Годинник. Див. розділ «Параметри» (с. 230).
- D** Температура зовнішнього повітря.
- E** Рядок функцій.

Рядок стану



E224961

- A** Температура, лівий бік.
- B** Підігрів керма ввімкнено.
- C** Температура, правий бік.
- D** Мікрофон мобільного телефону вимкнено.
- E** Звук аудіосистеми вимкнено.
- F** Оновлення програмного забезпечення встановлено.
- G** Підключено через Wi-Fi.

- H** Доступні мережі Wi-Fi.
- I** Мобільний телефон у роумінгу.
- J** Отримано текстове повідомлення.
- K** Аварійну допомогу вимкнено.
- L** Активне з'єднання через Bluetooth.
- M** Сила сигналу мережі мобільно-го зв'язку.

УВАГА: повідомлення також з'являються в рядку стану. Виберіть повідомлення, щоб використати відповідну функцію.

Рядок функцій



Виберіть, якщо ви хочете використовувати радіо, CD-програвач, USB-пристрій, мультимедійний пристрій або пристрій Bluetooth. Див. розділ «Розважальні системи» (с. 217).



Виберіть, якщо ви хочете використовувати засоби керування мікрокліматом.

УВАГА: цей пункт системи доступний не на всіх моделях.



Виберіть, якщо ви хочете зателефонувати або отримати доступ до телефонної книги на мобільному телефоні. Див. розділ «Телефон» (с. 222).



Виберіть, якщо ви хочете використовувати навігаційну систему. Див. розділ «Головний екран» (с. 210).



Виберіть, якщо ви хочете шукати й використовувати сумісні програми на вашому пристрої iOS або Android. Див. розділ «Програми» (с. 228).



Виберіть, якщо ви хочете налаштувати параметри систем. Див. розділ «Параметри» (с. 230).

Очищення сенсорного екрана

Див. розділ «Очищення салону» (с. 164).

Аварійна допомога

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо функцію аварійної допомоги не було ввімкнено до зіткнення, система не буде намагатися надіслати екстрений виклик, що в разі вашої бездіяльності може призвести до пізнього реагування аварійних служб та підвищення ризику отримання серйозної травми чи смерті.



Не чекайте ініціювання екстреного виклику функцією аварійної допомоги, якщо ви можете зробити це самостійно. Негайно зателефонуйте аварійним службам, щоби скоротити час реагування. Якщо ви не почули активації функції аварійної допомоги протягом п'яти секунд після зіткнення, система або мобільний телефон можуть бути пошкоджені або не працювати.



Завжди кладіть свій мобільний телефон у безпечне місце в автомобілі, щоб він нікого не поранив та не пошкодився у разі зіткнення. Ігнорування цієї вимоги може призвести до серйозної травми або пошкодження телефону, через яке функція аварійної допомоги не зможе працювати коректно.



Щоб ця функція працювала, мобільний телефон повинен мати Bluetooth і бути сумісним із системою.

УВАГА: перед увімкненням цієї функції прочитайте важливе повідомлення про функцію аварійної допомоги та повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги, наведене далі. Воно містить важливу інформацію.

УВАГА: вмикаючи або вимикаючи функцію аварійної допомоги, ви робите це одночасно для всіх зв'язаних із SYNC мобільних телефонів. Якщо цю функцію вимкнено, то після увімкнення запалювання та підключення до системи зв'язаного з нею телефону пролунає голосове повідомлення та (або) на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення.

УВАГА: усі мобільні телефони працюють порізно. Хоча функція аварійної допомоги працює з більшістю мобільних телефонів, у деяких моделях телефонів можуть виникнути труднощі з її використанням.

У разі зіткнення, що призвело до розкриття подушки безпеки або аварійного відключення паливного насоса, система може відправити виклик аварійно-рятувним службам, набравши 112 (мобільний номер екстреної допомоги, що працює в більшості країн Європи) через зв'язаний і підключений мобільний телефон. Додаткову інформацію про систему та аварійну допомогу дивіться на місцевому сайті Ford.

УВАГА: в екстреній ситуації функція аварійної допомоги, що служить засобом зв'язку, може допомогти вам зв'язатися з конкретними рятувальними службами, відповідальними за громадську безпеку. Аварійна допомога не здійснює рятувальних операцій. Організацію рятувальних операцій залежно від поточної ситуації займається місцева відділ громадської безпеки.

Див. розділ «Система подушок безпеки» (с. 27). Він містить важливу інформацію про розкриття подушок безпеки.

Див. розділ «Екстрені ситуації на дорозі» (с. 130). Він містить важливу інформацію про відключення паливного насоса.

Щоб дізнатися, як увімкнути та вимкнути аварійну допомогу, ознайомтеся з інформацією про параметри. Див. розділ «Параметри» (с. 230).

Для правильної роботи функції аварійної допомоги необхідне виконання таких умов:

- система повинна бути ввімкнена і працювати на момент зіткнення, активації та дії функції;
- функцію аварійної допомоги потрібно ввімкнути до зіткнення;
- потрібний мобільний телефон, підключений до системи;
- у певних країнах для відправки екстреного виклику та підтримання встановленого зв'язку телефон повинен мати дійсну зареєстровану SIM-карту з коштами на рахунок;
- на момент аварії підключений мобільний телефон повинен бути здатним на-

діслати виклик та підтримувати встановлений зв'язок;

- підключений мобільний телефон повинен бути в зоні дії мережі, мати достатній заряд акумулятора і достатню потужність сигналу.
- ваш автомобіль повинен мати заряджену акумуляторну батарею.

УВАГА: ця функція працюватиме лише в європейській країні або регіоні, де функція аварійної допомоги SYNC зможе надіслати виклик місцевим аварійним службам. Див. додаткову інформацію на місцевому сайті Ford.

У разі зіткнення

УВАГА: розкриття подушки безпеки та відключення паливного насоса, що можуть послужити сигналом для активації функції аварійної допомоги, відбуваються не під час кожного зіткнення. Проте якщо функція аварійної допомоги була активована, система намагається зв'язатися з аварійними службами. Якщо підключений мобільний телефон пошкоджений або втратив з'єднання із системою, вона шукає будь-який інший вже зв'язаний із системою телефон і намагається підключитися до нього. Після цього система намагається надіслати виклик на номер 112.

Перед здійсненням виклику

- Якщо ви не скасували виклик і SYNC успішно його здійснила, система спочатку програє вступне повідомлення для оператора аварійної служби, а потім встановлює зв'язок у режимі «hands-free» між людьми в автомобілі та оператором.
- Система вичікує приблизно 10 секунд, даючи вам можливість скасувати виклик. Якщо скасування не відбулося, система намагається зателефонувати на 112.
- Система відтворює повідомлення, сповіщаючи вас про те, що вона спробує здійснити екстрений виклик. Ви можете скасувати виклик, вибравши відповідну функціональну кнопку або натиснувши кнопку завершення виклику на кермі.

Під час виклику

- Функція аварійної допомоги використовує інформацію від системи GPS автомобіля або мобільної мережі (за наявності такої інформації), щоб вирішити, яку мову слід використовувати. Система оповіщає оператора аварійної служби про аварію та програє вступне повідомлення. Воно може включати GPS-координати вашого автомобіля.
- Мова, за допомогою якої система взаємодіє з людьми в автомобілі, може не збігатися з мовою, якою SYNC передає відомості оператору аварійної служби.
- Після завершення вступного повідомлення запрацює лінія голосового зв'язку, і ви зможете почати розмовляти з оператором аварійної служби в режимі гучного зв'язку.
- Після встановлення зв'язку з оператором будьте готові негайно повідомити своє ім'я, номер телефону та місцезнаходження.

УВАГА: *Х під час передачі відомостей оператору аварійної служби система зачитає повідомлення про те, що вона відправляє важливі відомості. Перед початком сеансу гучного зв'язку система повідомить вам про те, що зв'язок з оператором встановлено.*

УВАГА: *під час виклику аварійної служби на екрані буде відображатися інформація з екстреним пріоритетом, яка включатиме GPS-координати автомобіля, якщо ті відомі. Це ті самі координати, що було надано оператору у вступному повідомленні.*

УВАГА: *відомості про місцезнаходження автомобіля від супутника GPS можуть бути відсутні на момент зіткнення; у цьому разі функція аварійної допомоги все одно спробує здійснити екстрений виклик.*

УВАГА: *аварійна служба може не отримати GPS-координати; у цьому разі ви зможете спілкуватися з оператором в режимі гучного зв'язку.*

УВАГА: *оператор аварійної служби також може отримувати відомості від мобільної мережі (наприклад, номер мобільного телефону, місцезнаходження мобільного телефону та назву оператора мобільного зв'язку) незалежно від функції аварійної допомоги SYNC.*

Функція аварійної допомоги може не працювати в таких ситуаціях:

- ваш мобільний телефон або обладнання для функції аварійної допомоги було пошкоджено в зіткненні;
- розряджено акумуляторну батарею автомобіля або відсутнє живлення системи;
- телефон вилетів із автомобіля під час зіткнення;
- у телефоні відсутня дійсна зареєстрована SIM-карта з коштами на рахунок;
- ви перебуваєте в країні або регіоні, де аварійна допомога не може надіслати виклик; див. додаткову інформацію на місцевому сайті Ford.

Важливі відомості про функцію аварійної допомоги

На сьогодні функція аварійної допомоги не надсилає виклики службам екстреної допомоги в таких країнах:


- Азербайджан,
- Албанія,
- Білорусь,
- Боснія і Герцеговина,
- Вірменія,
- Грузія,
- Македонія,
- Молдова,
- Нідерланди,
- Росія,
- Україна.

Повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги

Після ввімкнення функції аварійної допомоги вона може повідомити аварійним службам про те, що ваш автомобіль зазнав зіткнення, внаслідок якого спрацювала подушка безпеки або відключився паливний насос. Ця функція спроможна повідомляти оператору аварійної служби ваше місцезнаходження або інші відомості про ваш автомобіль або зіткнення, щоб забезпечити максимально ефективну рятувальну операцію. Якщо ви не бажаєте розкривати цю інформацію, не вмикайте цю функцію.

Інформація про техніку безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

- Не намагайтесь обслуговувати або ремонтувати систему. Автомобіль має перевіряти офіційний дилер.
- Не використовуйте програвачі, якщо шнури або кабелі живлення переломлено, розсічено або пошкоджено. Акуратно прокладайте шнури і кабелі так, щоб на них не наступали і вони не заважали руху педаль, сидінь, речових відділень, а також безпечному водінню.

- Не залишайте працюючі програвачі в автомобілі в екстремальних умовах, оскільки це може призвести до пошкодження програвача. Додаткову інформацію див. у посібнику з експлуатації пристрою.

Оновлення системи

Оновлення системи за допомогою флешки

Завантаження оновлення

1. Перейдіть на сторінку оновлення SYNC на місцевому сайті Ford.
2. Завантажте оновлення.

УВАГА: *сайт повідомляє вас про наявність оновлення.*

3. Вставте флешку в комп'ютер.

УВАГА: *флешка має бути порожньою й відповідати мінімальним вимогам, зазначеним на сайті.*

4. Дотримуйтеся інструкцій із завантаження оновлення на флешку.

Установлення оновлення


УВАГА: *ви можете використовувати систему під час установлення оновлення.*

1. Витягніть усі інші флешки з USB-портів.
2. Підключіть флешку з оновленням до USB-порту.

УВАГА: *установлення почнеться автоматично не пізніше ніж через 10 хвилин.*

Оновлення системи за допомогою підключення до мережі Wi-Fi

Підключення до мережі Wi-Fi

 Виберіть опцію «Параметри» в рядку функцій.

Виберіть **System Wi-Fi** (Wi-Fi системи). Виберіть **Available Wi-Fi networks** (Доступні мережі Wi-Fi). Виберіть доступну мережу Wi-Fi.

УВАГА: *введіть пароль мережі для підключення до захищеної мережі.*

Увімкнення автоматичних оновлень системи



Виберіть опцію «Параметри» в рядку функцій.

Виберіть **General (Загальні)**.

Виберіть **Automatic system updates (Автоматичні оновлення системи)**.

Увімкніть автоматичне оновлення системи. Тепер система налаштована на перевірку наявності й отримання оновлень системи, коли її підключено до мережі Wi-Fi.

УВАГА: ви можете використовувати систему під час завантаження.

УВАГА: якщо система відключиться від мережі Wi-Fi під час завантаження, завантаження продовжиться наступного разу, коли систему буде підключено до мережі Wi-Fi.

Додаткова інформація та допомога

Якщо вам потрібні додаткова інформація й допомога, рекомендуємо звернутися до офіційного дилера або відвідати місцевий сайт Ford.

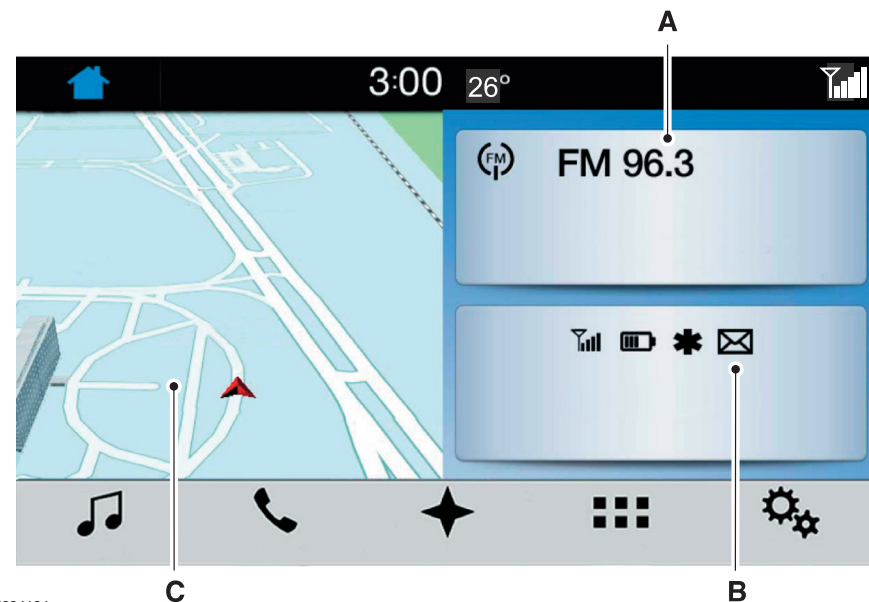
Інформація про конфіденційність

Після підключення мобільного телефону до системи вона створює профіль в автомобілі, зв'язаний із цим мобільним телефоном. Цей профіль допомагає системі пропонувати вам більше функцій мобільного зв'язку та працювати більш продуктивно. Серед іншого, цей профіль може містити дані про вашу телефонну книгу, текстові повідомлення (прочитані та непрочитані) та історію викликів (у тому числі список викликів, виконаних та прийнятих без підключення до системи). До того ж, якщо підключається мультимедійний програвач, система створює і зберігає індекс вмісту носія, що підтримується нею. Система також веде короткий діагностичний журнал усіх останніх операцій із системою (за період приблизно 10 хвилин). Профіль жур-

налу та інші дані системи можна використовувати для поліпшення роботи системи і під час діагностики будь-яких проблем, що можуть виникнути. Профіль мобільного телефону, індекс мультимедійного програвача і діагностичний журнал зберігаються в автомобільній системі, доки не будуть вилучені. Зазвичай доступ до них в автомобілі здійснюється тільки тоді, коли мобільний телефон або мультимедійний програвач підключені.

Якщо ви більше не плануєте користуватися системою або автомобілем, рекомендується виконати загальне скидання, щоб видалити всю збережену інформацію. Додаткова інформація про загальне скидання міститься в загальних параметрах. Див. розділ «Параметри» (с. 230). Для доступу до даних системи необхідні спеціальне обладнання та доступ до модуля автомобіля. Ford Motor Company отримує доступ до даних системи без дозволу власника лише в описаних цілях, за рішенням суду, на вимогу правоохоронних органів, інших державних органів або третіх сторін, що мають на це законне право. Інші особи можуть намагатися отримати доступ до інформації без нашого відома.

ГОЛОВНИЙ ЕКРАН



E224134

Позиція	Секція	Дисплей головного екрана
A	Аудіо	Показує активний мультимедійний пристрій. Якщо ваш автомобіль не оснащено навігаційною системою, тут відображається компас.
B	Телефон	На екрані з'являється назва підключеного телефону. Також показано стан функцій телефону. Сюди входять сила сигналу, заряд батареї, стан аварійної допомоги (увімкнено або вимкнено), нові SMS та роумінг.
C	Навігація*	Ця мапа відображає ваше поточне розташування або поточний маршрут в режимі реального часу. Коли навігація активна, ви можете бачити наступний поворот на вашому маршруті. Якщо ваш автомобіль не оснащено навігаційною системою, тут відображається інформація про аудіосистему.

*Якщо встановлено.

Ви можете торкнутися будь-якої функції на дисплеї, щоб перейти до цієї функції. Щодразу, коли ви вибираєте кнопку «Головний екран», система повертається до цього екрана.

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСОВИХ КОМАНД

Система дає вам змогу взаємодіяти з автомобільними системами розваг, інформації та зв'язку за допомогою голосових команд. Вона забезпечує легку взаємодію з аудіообладнанням, телефоном, навігацією, мобільними програмами й численними параметрами. Це дає вам змогу не випускати кермо з рук та зосередитися на дорозі перед вами.



Натисніть кнопку голосового керування на кермі та зачекайте голосової підказки системи.

УВАГА: повторно натисніть кнопку голосового керування, щоб перервати голосову підказку та почати говорити.

УВАГА: поверніть регулятор гучності під час відтворення голосової підказки, щоб відрегулювати її гучність.

УВАГА: натисніть і утримуйте кнопку голосового керування на кермі, щоб використовувати Siri на пристрої iOS.

Нижченаведені голосові команди призначено, щоб допомагати вам незалежно від того, яке меню відкрито на екрані:

- **List of commands (Список команд)**
- **Help (Допомога).**

У нижченаведених таблицях перелічено деякі з найчастіше використовуваних голосових команд. Повний список голосових команд наведено на місцевому сайті Ford.

Загальні

Голосова команда	Опис
__ List of Commands (__, список команд)	Отримання списку команд для певної функції. ¹
Cancel (Скасувати)	Скасування активного сеансу голосового керування.
__ Help (__, допомога)	Отримання списку команд для певної функції. ¹
Go back (Повернутися)	Повернення до попереднього екрана.
Main Menu (Головне меню)	Перехід у головне меню.
Next Page (Наступна сторінка)	Перехід до наступної сторінки.
Previous Page (Попередня сторінка)	Перехід до попередньої сторінки.

¹Додайте до команди назву потрібної функції.

Розважальні системи Аудіоджерело

Голосова команда	Опис
Radio (Радіо)	Використання радіо.
CD Player (CD-програвач)	Використання CD-програвача.
Bluetooth Stereo (Bluetooth-стерео)	Використання пристрою з Bluetooth.
USB	Використання USB-аудіопристрою або мультимедійного програвача.

Радіо

Голосова команда	Опис
AM	Прослуховування AM-радіо.
AM__	Налаштування на певну AM-частоту. ¹
DAB	Прослуховування цифрового радіо (DAB).
FM	Прослуховування FM-радіо.
FM__	Налаштування на певну FM-частоту. ¹

¹Додайте до команди радіочастоту з точністю до двох десяткових знаків.

USB-пристрій і мультимедійний програвач

Голосова команда	Опис
Browse All Albums (Переглянути всі альбоми)	Перегляд вашої музики.
Browse All Artists (Переглянути всіх виконавців)	
Browse All Audiobooks (Переглянути всі аудіокнижки)	
Browse All Genres (Переглянути всі жанри)	
Browse All Playlists (Переглянути всі списки відтворення)	
Browse All Podcasts (Переглянути всі подкасти)	
Browse All Songs (Переглянути всі пісні)	
Browse Album __ (Переглянути: альбом __)	Перегляд вашої музики за категорією. ¹

Голосова команда	Опис
Browse Artist __ (Переглянути: виконавець __)	
Browse Audiobook __ (Переглянути: аудіокнига __)	
Browse Genre __ (Переглянути: жанр __)	
Browse Playlist __ (Переглянути: список відтворення __)	
Browse Podcast __ (Переглянути: подкаст __)	
Play Album __ (Відтворити: альбом __)	
Play Artist __ (Відтворити: виконавець __)	
Play Genre __ (Відтворити: жанр __)	
Play Playlist __ (Відтворити: список відтворення __)	
Play Song (Відтворити: пісня __)	

¹Додайте до команди назву альбому, ім'я виконавця, назву аудіокниги, назву жанру, назву списку відтворення, назву подкасту або назву композиції. Вимовляйте назву саме так, як її написано на екрані вашого пристрою.

Кліматична система

УВАГА: на деяких моделях ця функція може бути недоступна через систему SYNC.

Голосова команда	Опис
Set Temperature __ (Установити температуру __)	Установити температуру від 15,5 °C до 29,5 °C. ¹
Max (Макс.)	Установити максимальну температуру.
Min (Мін.)	Установити мінімальну температуру.

¹Додайте до команди потрібне значення температури.

Телефон

Голосова команда	Опис
Pair Phone (Зв'язати телефон)	Зв'язування мобільного телефону або пристрою, що підтримує Bluetooth.
Redial (Набрати повторно)	Повторний набір останнього набраного вами номера.
Dial __ (Набрати __)	Набір номера. ¹

Голосова команда	Опис
Call __ (Зателефонувати, __)	Телефонування зазначеному контакту з вашої телефонної книги. ²
Call ___ (Зателефонувати, ___)	Телефонування зазначеному контакту з вашої телефонної книги на зазначений номер. ³
Listen to Message (Прослухати повідомлення)	Прослуховування текстового повідомлення.
Listen to Message __ (Прослухати повідомлення __)	Прослуховування текстового повідомлення зі списку.
Reply to Message (Відповісти на повідомлення)	Відповідь на останнє текстове повідомлення.

¹Додайте до команди номер, який ви хочете набрати.

²Додайте до команди ім'я контакту з вашої телефонної книги. Вимовляйте ім'я саме так, як його написано на екрані вашого пристрою.

³Додайте до команди ім'я контакту й опис номера (робочий, домашній тощо) з вашої телефонної книги. Вимовляйте ім'я й прізвище контакту саме так, як його написано на екрані вашого пристрою.

Навігація (якщо встановлено)

Установлення пункту призначення

Голосова команда	Опис
Find an Address (Знайти адресу)	Введення адреси пункту призначення. Після запиту вкажіть номер будинку, назву вулиці й місто.
Find POI (Знайти об'єкт інфраструктури)	Пошук об'єкта інфраструктури за назвою чи категорією.
Destination Nearest __ (Пункт призначення: найближчий __)	Пошук об'єкта інфраструктури поблизу за категорією. ¹
Find a POI Category (Знайти категорію об'єкта інфраструктури)	Пошук категорії об'єкта інфраструктури. ¹
Drive Home (Іхати додому)	Установлення збереженої домашньої адреси як пункту призначення.
Drive to Work (Іхати на роботу)	Установлення збереженої робочої адреси як пункту призначення.
Show Previous Destinations (Показати попередні пункти призначення)	Відображення списку попередніх пунктів призначення і вибір із цього списку.
Show Favorites (Показати улюблені місця)	Відображення списку улюблених пунктів призначення і вибір із цього списку.

¹Додайте до команди назву або категорію об'єкта інфраструктури.

Навігація по маршруту

Голосова команда	Опис
Cancel Route (Скасувати маршрут)	Скасування поточного маршруту.
Detour (Об'їзд)	Вибір альтернативного маршруту.
Repeat Instruction (Повторити інструкцію)	Повторення останньої навігаційної підказки.
Show Route (Показати маршрут)	Огляд маршруту.
Show Traffic (Показати автодорожні події)	Відображення списку автодорожніх подій на вашому маршруті.
Show All Traffic (Показати всі автодорожні події)	Відображення списку всіх автодорожніх подій.
Show Map (Показати мапу)	Відображення мапи на сенсорному екрані.
North Up (Північ угорі)	Відображення двовимірної мапи, де північ розташовано у верхній частині сенсорного екрана.
Heading UP (Навігація за напрямком руху)	Відображення двовимірної мапи, що повертається за напрямком руху автомобіля (автомобіль рухається вгору).
Show 3D (Показати 3D)	Відображення тривимірної мапи, що повертається за напрямком руху автомобіля (автомобіль рухається вперед).

**Програми
Загальні**

Голосова команда	Опис
Mobile Applications (Мобільні програми)	Запуск програми. Система запросить вас указати назву програми.
List Applications (Список програм)	Отримання списку усіх мобільних програм, запущених на вашому пристрої.
Find Applications (Знайти програми)	Пошук програм, запущених на вашому пристрої, та підключення до них.

Активна програма

Голосова команда	Опис
__ Help (__ , допомога)	Отримання списку голосових команд для певної програми. ¹
Exit __ (Закрити __)	Закриття програми. ¹

¹Додайте до команди назву програми.

Параметри голосового керування

Голосова команда	Опис
Voice Settings (Параметри голосового керування)	Перехід до параметрів голосового керування.
Interaction Mode Novice (Режим взаємодії – початківець)	Увімкнення довгих голосових підказок.
Interaction Mode Advanced (Режим взаємодії – просунутий)	Увімкнення коротких голосових підказок.
Phone Confirmation On (Підтвердження телефонного дзвінка, увімкнути)	Увімкнення підтвердження виклику. Перш ніж зателефонувати, система просить вас підтвердити.
Phone Confirmation Off (Підтвердження телефонного дзвінка, вимкнути)	Вимкнення підтвердження виклику. Перш ніж зателефонувати, система не просить вас підтвердити.
Voice Command Lists On (Списки голосових команд, увімкнути)	Увімкнення відображення голосових команд.
Voice Command Lists Off (Списки голосових команд, вимкнути)	Вимкнення відображення голосових команд.

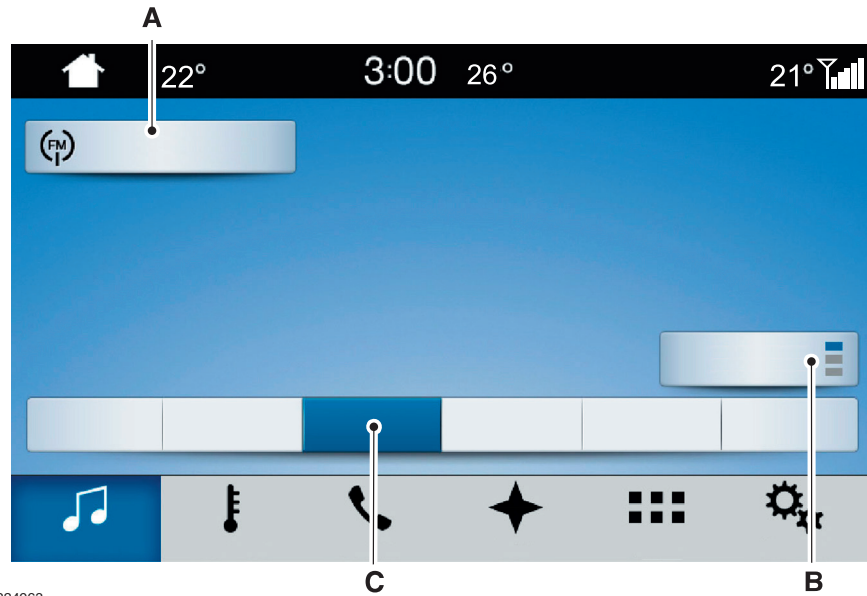
Автоматичне зменшення частоти обертів двигуна вентилятора

За потреби система зменшує частоту обертів двигуна вентилятора, щоб зменшити кількість фонових шумів у вашому автомобілі, коли ви використовуєте голосові команди. Коли ви закінчите віддавати команди, вентилятор відновить нормальну роботу.

Вимкнення зменшення частоти обертів двигуна вентилятора

Одночасно натисніть кнопки **A/C** (Кондиціонер повітря) та рециркуляції повітря.

РОЗВАЖАЛЬНІ СИСТЕМИ



E224963

Елемент	Повідомлення	Опис
A	Sources (Джерела)	Відображає вибраний вами мультимедійний носій.
B	Presets (Попередні установки)	Дає вам змогу вибирати ряд попередніх установок, який ви хочете переглянути.
C	Попередня установка	Показує станції, які ви зберегли як попередні установки.

Ви можете перейти до цих елементів за допомогою сенсорного екрана або голосових команд.

Доступні елементи можуть змінюватися залежно від вибраного вами джерела. Вам можуть бути доступні такі елементи:

Повідомлення та опис	
Direct Tune (Пряме налаштування)	З'являється спливаюче вікно для введення частоти станції.
Traffic (TA) (Автодорожні повідомлення)	Дозволяє вам вмикати та вимикати автодорожні повідомлення.
Stations (Станції)	З'являється список наявних радіостанцій. Ви можете вибрати станцію, натиснувши будь-який пункт у списку на сенсорному екрані. Щоб побачити більше станцій, прокрутіть список вниз за допомогою верхньої та нижньої стрілок, смуги прокручування або провівши пальцем вниз по списку.

Джерела

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати носій, який ви хочете використовувати для прослуховування музики.

РАДІО DAB+/AM/FM

УВАГА: радіо DAB+ може бути недоступним на певних ринках.

Налаштування на станцію

Ви можете використати кнопки налаштування або пошуку на лицьовій панелі радіоприймача, щоб вибрати станцію.

Щоб налаштуватися на станцію за допомогою сенсорного екрана, виберіть:

Пункт меню	
Direct Tune (Пряме налаштування)	З'являється спливаюче вікно для введення частоти станції. Ви можете ввести лише дійсну станцію для того джерела, яке ви прослуховуєте зараз. Щоби стерти раніше введenu цифру, скористайтеся кнопкою повернення.
Station List (Список станцій)	З'являється список наявних радіостанцій. Ви можете вибрати станцію, натиснувши будь-який пункт у списку на сенсорному екрані. Щоб побачити продовження списку, прокрутіть його вгору та вниз за допомогою верхньої та нижньої стрілок, смуги прокручування або провівши пальцем вгору або вниз по списку.

Після введення ідентифікатора станції ви можете вибрати:

Пункт меню	Дія та опис
Enter (Ввести)	Натисніть, щоб почати відтворювати передачі зі станції, яку ви ввели.
Cancel (Скасувати)	Натисніть, щоб вийти, не змінюючи станцію.

Попередні установки

Щоб задати нову попередньо встановлену станцію, налаштуйтеся на станцію та натисніть й утримуйте одну з кнопок попередньої установки. Поки система запам'ятовує станцію, звук в аудіосистемі ненадовго зникає, а потім повертається.

Доступні такі кнопки для Bluetooth та USB:

Кнопка	Функція
Repeat (Повторити)	Натискаючи кнопку Repeat, ви переключаєтеся між трьома режимами повторного відтворення: вимкнення повторного відтворення (кнопка не підсвічується), повторити всі (кнопка підсвічується) та повторити одну композицію (кнопка підсвічується з маленькою цифрою один).
Shuffle (Відтворення в довільному порядку)	Відтворення композицій у довільному порядку.

Для керування відтворенням музики ви можете використовувати кнопки «Перемотування вперед», «Перемотування назад», «Пауза» та «Відтворення». Щоб отримати більше інформації про композицію, що відтворюється, натисніть на обкладинку альбому або кнопку Info (інформація).

Для AM передбачено два ряди попередніх установок, для FM – три, для DAB (якщо встановлено) – теж три. Щоб перейти до додаткових попередніх установок, торкніться кнопки попередніх установок. Індикатор на кнопці попередніх установок показує, який ряд установок ви наразі переглядаєте.

Bluetooth-стерео або USB

Функції Bluetooth-стерео та USB дають вам доступ до вмісту вашого пристрою з Bluetooth або USB-пристрою (музики, аудіокниг, подкастів тощо).

Для деяких пристроїв в системі передбачено кнопки, що дають можливість пропускати фрагменти тривалістю 30 секунд під час прослуховування аудіокниг або подкастів. Ви можете перемотувати запис як вперед, так і назад. Відтворюючи музику з USB-пристрою, ви можете шукати певну музику, вибираючи такі функції:

Кнопка	Функція
Browse (Переглянути)	За наявності списку композицій він відображається у списку відтворення Now Playing (Відтворюється).
New Search (Новий пошук)	Ця функція, розміщена під Browse, дає вам змогу відтворювати всі композиції або створювати добірку композицій за однією з нижченаведених категорій.
	Play All (Відтворити всі)
	Playlists (Списки відтворення)
	Artists (Виконавці)
	Albums (Альбоми)
	Songs (Пісні)
	Genres (Жанри)
A-Z Jump (Швидкий перехід A-Z)	Podcasts (Подкасти)
	Audiobooks (Аудіокниги)
	Composers (Композитори)
A-Z Jump (Швидкий перехід A-Z)	Ця кнопка дає вам змогу вибрати певну літеру в межах категорії, яку ви переглядаєте, та перейти до всіх позицій у категорії, що починаються на цю літеру.
Explore Device (Переглянути вміст пристрою)	За наявності ця функція дає вам змогу переглядати папки та файли на USB-пристрої.

USB-порти

USB-порти розташовано в центральній консолі або за маленькими дверцятами на панелі приладів.

Ця функція дає вам змогу підключати мультимедійні USB-пристрої та флешки і заряджати пристрої, якщо вони підтримують цю функцію.

Виберіть цю функцію, щоб відтворювати аудіофайли на USB-пристрої.

Програми

Система підтримує використання певних аудіопрограм, як-от iHeartRadio, через USB-пристрій або пристрій із Bluetooth. Кожна програма виводить на екран різні варіанти вибору, що залежать від характеру програми. Див. розділ «Програми» (с. 228).

Підтримувані мультимедійні програвачі, формати та інформація про метадані

Система дає змогу підключати практично будь-які цифрові мультимедійні програвачі, в тому числі iPod®, iPhone та більшість флешок.

Підтримувані аудіоформати включають MP3, WMA, WAV, AAC і FLAC.

Підтримувані розширення аудіофайлів включають MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC і FLAC.

Підтримувані файлові системи USB включають: FAT, exFAT і NTFS.


Система SYNC 3 також спроможна організувати індексовані медіафайли з відтворюючого пристрою за тегами метаданих. Теги метаданих, що є описовими ідентифікаторами програмного забезпечення, вставленими в медіафайли, надають інформацію про файл.

Якщо теги метаданих індексованих файлів не містять жодної інформації, SYNC може вписати «Unkown» (Невідомо) в чисті поля тегів метаданих.

Система SYNC 3 спроможна виконати індексацію 50 000 пісень на один USB-пристрій для максимум 10 пристроїв.

ТЕЛЕФОН

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з головним керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Можливість користуватися телефоном, не прибираючи рук з керма, – одна з головних особливостей системи. Після зв'язування телефону із системою ви отримуєте доступ до численних опцій за допомогою сенсорного екрана або голосових команд. Хоча ця система підтримує численні функції, робота багатьох з них залежить від того, чи підтримує їх ваш телефон.

Зв'язування мобільного телефону в перший раз

Перш ніж використовувати функції телефону в режимі гучного зв'язку, зв'яжіть телефон, що підтримує Bluetooth, із системою.

Увімкніть Bluetooth на своєму пристрої, щоб почати зв'язування. За потреби зверніться до посібника з експлуатації телефону.

Щоб додати телефон, виберіть:

Пункт меню
Add a Bluetooth Device (Додати пристрій із Bluetooth)

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Система попросить вас знайти назву моделі вашого автомобіля на екрані телефону.
3. Виберіть модель свого автомобіля, коли вона висвітлиться на екрані телефону.
4. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
5. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.
6. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте сайт.

Ви також можете додати телефон іншим чином. Виберіть:

Пункт меню
Add a Bluetooth Device (Додати пристрій із Bluetooth)
Після чого виберіть:
Discover Other Bluetooth Devices (Знайти інші пристрої з Bluetooth)

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Виберіть назву свого телефону, коли вона висвітлиться на сенсорному екрані автомобіля.
3. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
4. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.
5. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте сайт.

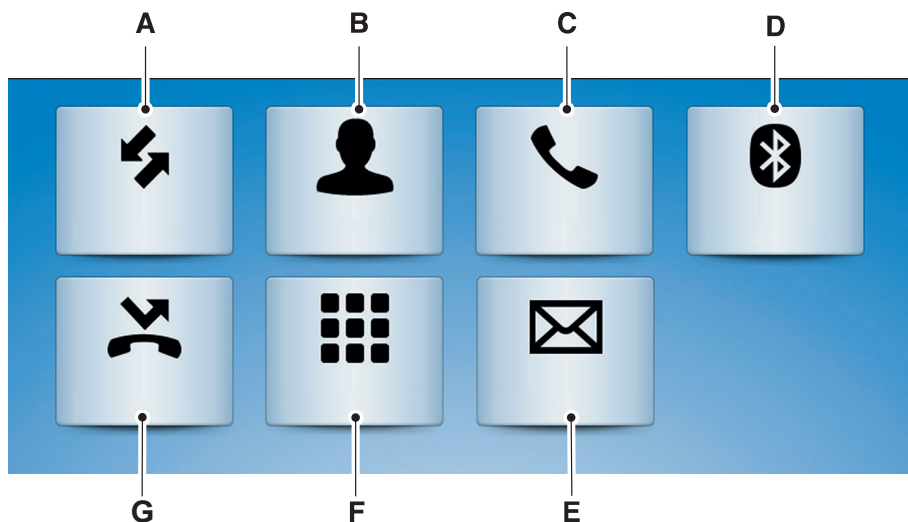
Як мінімум, більшість мобільних телефонів із бездротовою технологією Bluetooth підтримують такі функції:

- відповідь на вхідний виклик;
- завершення виклику;
- набір номера;
- оповіщення «очікування виклику»;
- ідентифікацію абонента.

Інші функції, як-от текстові повідомлення через Bluetooth та автоматичне завантаження телефонної книги, залежать від параметрів мобільного телефону.

Меню телефону

Це меню стає доступним після зв'язування телефону із системою.



E251249

Позиція	Пункт меню	Дія та опис			
A	Список нещодавніх викликів	Відображення нещодавніх викликів. Ви можете зателефонувати, вибравши абонента з цього списку. Ви також можете відсортувати дзвінки, торкнувшись спадного меню вгорі сенсорного екрана. Ви можете вибрати:			
		All (Усі)	Incoming (Вхідні)	Outgoing (Вихідні)	Missed (Пропущені)
B	Контакти	Усі контакти з вашого телефону відображаються в алфавітному порядку.			
		A-Z Jump (Перехід A-Z)	Вибір записів, що починаються на певну літеру.		
C	Параметри телефону	Відображення назви вашого телефону, перехід до параметрів телефону. У цьому меню ви можете зв'язати додаткові пристрої та установити мелодії виклику та оповіщення.			

Позиція	Пункт меню	Дія та опис	
D	Зміна пристрою	Перехід до списку зв'язаних чи підключених пристроїв із Bluetooth, де ви можете вибрати (інший) пристрій.	
E	SMS	Відображення всіх нещодавніх SMS.	
F	Клавіатура телефону	Використовуйте цю клавіатуру, щоб набрати номер телефону. Торкніться кнопки повернення, щоб видалити цифри.	
		Call (Зателефонувати)	Торкніться цієї кнопки, щоб почати дзвінок.
G	Не турбувати	Торкніться цієї кнопки, щоб автоматично відхилити всі вхідні дзвінки. Оповіщення про нові SMS не відображаються на екрані. Усі мелодії виклику та оповіщення переводяться в тихий режим.	

Якщо ваш телефон має службу голосових команд, ви можете побачити кнопку для цієї функції. Наприклад, користувачі iPhone бачать кнопку Siri. Ви також можете натиснути та утримувати кнопку голосового керування на кермі, щоб використати цю функцію.

Телефонування

Існує декілька способів робити дзвінки через систему, зокрема за допомогою голосових команд. Див. розділ «Використання системи розпізнавання голосових команд» (с. 212). Ви також можете телефонувати через сенсорний екран.

Щоб зателефонувати на номер з ваших контактів, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Контакти	Тепер можна вибрати ім'я людини, який ви збираєтеся телефонувати. Будь-які номери, збережені для цього абонента, буде показано разом з його будь-якими збереженими фотографіями. Тепер можна вибрати номер, на який ви хочете зателефонувати. Система почне телефонувати.

Щоб зателефонувати на номер з нещодавніх викликів, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Список нещодавніх викликів	Після цього ви можете вибрати у списку номер, на який ви хочете зателефонувати. Система почне телефонувати.

Щоб зателефонувати на номер, не збережений у телефоні, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис
Клавіатура телефону	Виберіть цифри номера, на який ви хочете зателефонувати.
Call (Зателефонувати)	Система почне телефонувати.

Якщо торкнутися кнопки повернення, останню набрану цифру буде видалено.

Вхідні виклики

Під час вхідного виклику лунає звуковий сигнал. Якщо наявна інформація про людину, що телефонує, вона з'являється на сенсорному екрані.

Щоб відповісти на виклик, виберіть:

Пункт меню
Accept (Прийняти)

УВАГА: ви також можете відповісти на виклик, натиснувши кнопку «телефон» на кермі.

Щоб відхилити виклик, виберіть:

Пункт меню
Reject (Відхилити)

УВАГА: ви також можете відхилити виклик, натиснувши кнопку «телефон» на кермі.

Якщо хочете проігнорувати виклик, не робіть нічого. Система SYNC 3 зареєструє його як пропущений виклик.

Під час телефонного виклику

Під час телефонного виклику збережені в контактах ім'я та номер співрозмовника відображаються на екрані разом з інформацією про тривалість вилуку.

Екран також показує інформацію про стан телефону:

- сила сигналу,
- батарея.

Ви можете вибрати будь-який із цих пунктів під час активного телефонного виклику:

Пункт меню	Дія та опис
End call (Завершити виклик)	Негайне завершення телефонного виклику. Ви також можете натиснути кнопку на кермі.
Keypad (Клавіатура)	Натисніть, щоб отримати доступ до телефонної клавіатури.
Mute call (Вимкнути мікрофон)	Ви можете вимкнути мікрофон, щоб співрозмовник вас не чув.

Пункт меню	Дія та опис
Privacy (Конфіденційність)	Переведення виклику на мобільний телефон або назад на SYNC 3.

Робота з текстовими повідомленнями (SMS)

УВАГА: завантаження та відправлення текстових повідомлень через Bluetooth підтримується не всіма моделями телефонів.

УВАГА: певні дії з текстовими повідомленнями неможливі, коли автомобіль рухається зі швидкістю понад 5 км/год.

Отримання текстового повідомлення

Коли надходить нове повідомлення, лунає звуковий сигнал і на екрані з'являється спливаюче вікно з іменем та ідентифікатором автора (якщо ваш телефон підтримує цю функцію). Ви можете вибрати:

Пункт меню	Дія та опис
Hear It (Почути)	Система прочитає вам повідомлення.
View (Переглянути)	Перегляд SMS на сенсорному екрані.
Call (Зателефонувати)	Дзвінок автору SMS.
Reply (Відповісти)	Вибір із 15 шаблонів повідомлень. Натисніть на повідомлення, яке ви бажаєте використати, та підтвердьте відправлення SMS. Система SYNC 3 підтвердить успішне відправлення повідомлення.
Close (Закрити)	Вихід із сенсорного екрана.

Можливості зв'язку смартфона (якщо встановлено)

Система SYNC 3 дає вам можливість використовувати Apple CarPlay та Android Auto для доступу до вашого телефону.

Коли ви використовуєте Apple CarPlay або Android Auto, ви можете:

- робити дзвінки;
- відправляти та отримувати повідомлення;
- слухати музику;
- використовувати функцію розпізнавання голосових команд, інтегровану в ваш телефон.

Apple CarPlay та Android Auto роблять можливим використання деяких із функцій SYNC 3.

Більшість функцій Apple CarPlay та Android Auto використовують мобільні дані.

Apple CarPlay

Технологія Apple CarPlay вимагає iPhone 5 або новішу модель з iOS 7.1 або пізнішої версії. Рекомендуємо оновитися до останньої версії iOS.

1. Підключіть телефон до USB-порту. Див. розділ «USB-порт» (с. 203).
2. Виконайте вказівки на сенсорному екрані.
3. Виконайте вказівки на екрані вашого телефону, щоб дозволити доступ до Apple CarPlay.

Коли установлення буде завершено, після з'єднання з автомобілем через USB-порт ваш телефон буде підключатися до CarPlay автоматично.

Щоб відключити цю функцію на екрані «Параметри», виберіть:

Пункт меню
Apple CarPlay preferences (Налаштування Apple CarPlay)
Ваш пристрій присутній у списку, якщо система SYNC виявила Android Auto. Виберіть спочатку назву свого пристрою, а потім переведіть перемикач Apple CarPlay у положення «вимк.».

Щоб повернутися до SYNC 3, перейдіть до головного екрана Apple CarPlay та виберіть програму SYNC.

УВАГА: по підтримку для Apple CarPlay звертайтеся до компанії Apple.

Android Auto

Технологія Android Auto сумісна з більшістю пристроїв, що використовують Android 5.0 або пізнішу версію.

1. Завантажте на свій пристрій програму Android Auto з Google Play, щоб підготувати пристрій (цей процес може використовувати мобільні дані).

УВАГА: програма Android Auto може не пропонуватися для вашої країни.

2. Підключіть свій пристрій до USB-пристрою. Див. розділ «USB-порт» (с. 203).
3. Виконайте вказівку на сенсорному екрані.
4. Виконайте вказівку на екрані вашого пристрою.

УВАГА: ви можете отримати вказівку оновити додаткові програми на пристрої (цей процес може використовувати мобільні дані).

Щоб відключити Android Auto на екрані «Параметри», виберіть:

Пункт меню
Android Auto preferences (Налаштування Android Auto)
Ваш пристрій присутній у списку, якщо система SYNC виявила Android Auto. Виберіть спочатку назву свого пристрою, а потім переведіть перемикач Android Auto у положення «вимк.».

УВАГА: можливо, вам знадобиться зсунути вікно «Параметри» ліворуч, щоб вибрати Apple CarPlay Preferences (Налаштування Apple CarPlay) або Android Auto Preferences (Налаштування Android Auto).

Щоб повернутися до SYNC 3, виберіть піктограму спідометра у рядку меню Android Auto в нижній частині сенсорного екрана, після чого торкніться кнопки повернення до SYNC.

УВАГА: по підтримку для Android Auto звертайтеся до компанії Google.

ПРОГРАМИ

Ця система дає можливість використовувати голосові команди, кнопки на кермі та сенсорний екран для керування програмами смартфона, в яких активовано SYNC 3 AppLink. Коли через AppLink працює програма, ви можете керувати її основними функціями за допомогою голосових команд і кнопок на кермі.

УВАГА: програми, що підтримують AppLink, є різними для різних регіонів.

УВАГА: щоб отримати доступ до AppLink, потрібно спочатку зв'язати смартфон із системою SYNC 3 та підключити його до неї через Bluetooth.

УВАГА: користувачам iPhone потрібно підключити телефон через USB-порт.

УВАГА: щоб отримати відомості про наявні програми, підтримувані смартфони та усунення неполадок, відвідайте місцевий сайт Ford.

УВАГА: переконайтеся, що ви маєте активний обліковий запис для завантаженої вами програми. Деякі програми працюють автоматично без додаткових налаштувань. Інші програми потребують персональних налаштувань та створення станцій або закладок. Радимо зробити це вдома або поза автомобілем.

УВАГА: ми рекомендуємо вам ознайомитися з умовами надання послуг та політиками конфіденційності програми на смартфоні, оскільки компанія Ford не несе відповідальності за вашу програму або те, як вона використовує дані.

УВАГА: для використання програми разом із системою SYNC 3, програма має бути запущена у фоновому режимі на вашому телефоні. Якщо ви завершите роботу програми на телефоні, вона припинить працювати і в SYNC 3.

УВАГА: якщо програма, сумісна із SYNC 3 AppLink, не відображається в розділі програм, переконайтеся, що потрібна програма запущена на мобільному пристрої.

Пункт меню	Дія та опис
Find Mobile Apps (Знайти мобільні програми)	Система SYNC 3 шукає сумісні програми, запущені на вашому мобільному пристрої, та підключається до них.

Увімкнення мобільних програм на SYNC 3

Щоб увімкнути мобільні програми, системі SYNC 3 потрібний дозвіл користувача на відправлення та отримання інформації про авторизацію програми та оновлень з використанням тарифного плану підключеного пристрою.

Підключений пристрій відправляє дані компанії Ford у Сполучених Штатах. Інформація зашифрована та включає ваш VIN, номер модуля SYNC 3, показання одометра, статистику використання та інформацію про налагодження програм. Оновлення дозволів програми можуть відбуватися автоматично.

УВАГА: вам потрібно увімкнути мобільні програми для кожного підключеного пристрою, коли ви вперше вибираєте мобільну програму, використовуючи цю систему.

УВАГА: діють стандартні тарифи для послуг передання даних. Компанія Ford не несе відповідальності за будь-яку додаткову плату, стягнену з вас вашим оператором зв'язку, коли ваш автомобіль відправляє або отримує дані через підключений пристрій. Сюди входять будь-які додаткові витрати, понесені через використання роумінгу за кордоном.

Ви можете вмикати чи вимикати програми через параметри. Див. розділ «Параметри» (с. 230).

Дозволи програм

Система розділяє дозволи програм на групи. Ви можете давати ці групові дозволи окремо. Ви можете в будь-який момент змінити стан групи дозволів через меню параметрів. Перебуваючи в меню параметрів, ви також можете побачити дані, що містяться в кожній групі.

Коли ви запускаєте програму за допомогою SYNC 3, вона може попросити вас дати певні дозволи, наприклад інформацію про автомобіль, характеристики керування, GPS-координати та швидкість, а також дозвіл відправляти push-повідомлення. Ви можете увімкнути всі групи або жодну з них під час перших запитів програми на отримання дозволів. Меню параметрів пропонує можливість індивідуального контролю групових дозволів.

УВАГА: дозволи потрібно надавати лише під час першого використання програми разом із SYNC 3.

УВАГА: у разі вимкнення групових дозволів програми все одно зможуть працювати із SYNC, якщо ви не вимкнули всі програми (налаштування All Apps) у меню параметрів.

ПАРАМЕТРИ

У цьому меню ви можете перейти до параметрів багатьох функцій системи та змінити їх. Щоб перейти до додаткових параметрів, проведіть пальцем по екрану ліворуч або праворуч.

Sound (Звук)

Натисненням цієї кнопки можна налаштувати такі параметри:

Параметри Sound (Звук)	
Reset All (Скинути всі)	Скидання параметрів звуку до заводських установок.
Treble (Високі частоти)	Регулювання рівня високих частот.
Midrange (Середні частоти)	Регулювання рівня середніх частот.
Bass (Низькі частоти)	Регулювання рівня низьких частот.
Balance / Fade (Розподіл звуку між лівими і правими / передніми і задніми динаміками)	Регулювання розподілу звуку між лівим та правим боками салону або між передньою та задньою частинами салону.
Speed Compensated Vol. (Регулювання гучності залежно від швидкості)	Регулювання ступеня збільшення звуку аудіосистеми зі збільшенням швидкості або вимкнення цієї функції.
Occupancy Mode (Режим присутності пасажира)	Оптимізація звуку залежно від розміщення слухачів.
Sound settings (Параметри звуку)	Стерео
	Об'ємний

Ваш автомобіль може мати не всі ці функції.

Media Player (Мультимедійний програвач)

Ця кнопка наявна, коли мультимедійний пристрій, як-от Bluetooth-стерео або USB-пристрій, є активним джерелом звуку. Натиснувши цю кнопку, ви отримуєте доступ до нижченаведених пунктів лише для активних пристроїв.

Пункт меню	Дія та опис		
Podcast Speed (Швидкість подкасту)	Для деяких USB-пристроїв система може регулювати швидкість відтворення подкастів. Коли подкаст відтворюється, ви можете вибрати:		
	Slower (Повільніше)	Normal (Нормальна)	Faster (Швидше)
Audiobook Speed (Швидкість аудіокниги)	Для деяких USB-пристроїв система може регулювати швидкість відтворення аудіокниг. Коли подкаст відтворюється, ви можете вибрати:		
	Slower (Повільніше)	Normal (Нормальна)	Faster (Швидше)
Gracenote® Management (Керування Gracenote)	Увімкнення та вимкнення Gracenote® (надання інформації про метадані для ваших музичних файлів на кшталт інформації про жанр, виконавця).		
Gracenote® Database Info (Інформація про базу даних Gracenote)	Перегляд версії бази даних Gracenote.		
Device Information (Інформація про пристрій)	Перегляд інформації про виробника та номер моделі вашого мультимедійного пристрою.		
Update Media Index (Оновити індекс мультимедійного пристрою)	Видалення збереженої мультимедійної інформації з метою повторної індексації.		

Clock (Годинник)

Щоб змінити час, вибирайте верхні та нижні стрілки по обох боках екрана. Ліві стрілки призначено для налаштування годин, праві стрілки – хвилини. Ви можете вибрати AM (час до полудня) або PM (час після полудня).

Ви можете налаштувати такі функції:

Пункт меню	Дія та опис
Clock Format (Формат годинника)	Виберіть формат відображення часу.
Reset Clock to GPS Time (Налаштування годинника на час за GPS-спутником)	Якщо вибрати цю функцію, годинник автомобіля скидає налаштування часу до значень, отриманих від GPS-спутника.

Система автоматично зберігає будь-які зміни, внесені вами до параметрів.

Bluetooth

Натиснувши цю кнопку, ви отримуєте доступ до нижченаведених пунктів:

Пункт меню	Дія та опис
Bluetooth	Якщо вимкнути Bluetooth, усі пристрої буде відключено від автомобіля, а встановлення нових з'єднань стане неможливим.
Add a Bluetooth Device (Додати пристрій із Bluetooth)	Ви можете додати пристрій з підтримкою Bluetooth, виконавши кроки з попередньої таблиці.
View Devices (Переглянути пристрої)	Ви можете вибрати телефон, торкнувшись його назви на екрані.

Щоб зв'язати із системою пристрій з підтримкою Bluetooth, ви маєте ввімкнути Bluetooth.

Процес зв'язування із системою пристроєм з Bluetooth не відрізняється від зв'язування телефону. Щоб дізнатися, як виконати зв'язування, та ознайомитися з наявними опціями меню, прочитайте інструкції на цій сторінці під заголовком «Щоб додати телефон».

Phone (Телефон)

Перш ніж використовувати функції телефону в режимі гучного зв'язку, зв'яжіть телефон, що підтримує Bluetooth, із системою.

Увімкніть Bluetooth на своєму пристрої, щоб почати зв'язування. За потреби зверніться до посібника з експлуатації телефону.

Щоб додати телефон, виберіть:

Пункт меню
Add Phone (Додати телефон)
Після чого виберіть:
Discover Other Bluetooth Devices (Знайти інші пристрої з Bluetooth)

1. Виконайте вказівки на екрані.
2. Виберіть назву свого телефону, коли вона висвітлиться на сенсорному екрані автомобіля.
3. Переконайтеся, що шестизначне число на екрані телефону збігається з шестизначним числом на сенсорному екрані автомобіля.
4. На сенсорному екрані з'явиться повідомлення про успішне виконання зв'язування.
5. Ваш телефон може попросити вас дати системі дозвіл на отримання доступу до інформації. Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте місцевий сайт Ford.

Інші функції, як-от текстові повідомлення через Bluetooth та автоматичне завантаження телефонної книги, залежать від параметрів мобільного телефону.

Щоб перевірити сумісність свого телефону, зверніться до посібника з експлуатації телефону або відвідайте місцевий сайт Ford.

Після виконання зв'язування пристроєм ви можете налаштувати нижченаведені параметри.

Пункт меню	Дія та опис
View Devices (Переглянути пристрої)	
Після чого ви можете вибрати:	
Add a Bluetooth Device (Додати пристрій із Bluetooth)	Ви можете додати пристрій з підтримкою Bluetooth, виконавши кроки з попередньої таблиці.
Ви можете вибрати телефон, торкнувшись його назви на екрані. Після цього стають доступними такі пункти:	

Пункт меню	Дія та опис
Connect (Підключити)	Залежно від стану пристрою ви можете вибрати один із цих пунктів для роботи з вибраним пристроєм.
Disconnect (Відключити)	
Make Favorite (Зробити улюбленим)	Призначення цього пристрою вашим основним пристроєм.
Delete (Видалити)	Видалення вибраного пристрою із системи.

Якщо натиснути піктограму «інформація» поруч із назвою пристрою, вам буде показано інформацію про телефон і пристрій.

Пункт меню	Дія та опис
Manage Contacts (Керувати контактами)	
Після чого ви можете вибрати:	
Automatic Phonebook Download (Автоматичне завантаження телефонної книги)	Увімкніть цю функцію, щоб SYNC 3 періодично завантажувала вашу телефонну книгу, підтримуючи ваш список контактів в актуальному стані.
Sort By: (Сортувати за:)	Виберіть, як система має відображати ваші контакти. Ви можете вибрати:
	First Name (Ім'я) Last Name (Прізвище)
Re-download Phonebook (Повторно завантажити телефонну книгу)	Виберіть цей пункт, щоб повторно завантажити свій список контактів вручну.
Delete Phonebook (Видалити телефонну книгу)	Виберіть цей пункт, щоб видалити список контактів в автомобілі. Видалення списку в автомобілі не стирає список контактів у підключеному телефоні.

Пункт меню	Дія та опис
Set Phone Ringtone (Установлення мелодії виклику для телефону)	
Після чого ви можете вибрати:	
No Ringtone (Без мелодії виклику)	Вхідний виклик на ваш телефон не супроводжується звуковим сигналом.
Use Phone Ringtone (Використовувати мелодію виклику телефону)	Для вхідного виклику використовується мелодія, встановлена на вашому телефоні. Цей пункт може бути недоступним для деяких телефонів. Якщо пункт доступний, це налаштування використовується за промовчанням.
Ви також можете вибрати один із трьох наявних варіантів мелодії виклику.	

SYNC™ 3 (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Пункт меню	Дія та опис
Text Message Notification (Повідомлення про нові SMS)	
Після чого ви можете вибрати:	
No Alert (Silence) (Без сигналу (Беззвучно))	Вхідне SMS на ваш телефон не супроводжується звуковим сигналом.
Ви можете вибрати один із трьох наявних варіантів звукових оповіщень.	
Voice Readout (Голосове повідомлення)	Якщо цю функцію ввімкнено, ви отримуєте голосове оповіщення про нове повідомлення.

Ви також можете вмикати та вимикати нижченаведені функції:

Пункт меню	Дія та опис
Mute Audio in Privacy (Вимкнути звук аудіосистеми в конфіденційному режимі)	Коли ця функція активна, звук в аудіосистемі (наприклад, від радіо або мобільних програм) вимикається на час телефонного дзвінка, навіть якщо розмова відбувається в конфіденційному режимі.
Roaming Warning (Попередження про роумінг)	Коли ця функція активна, у разі спроби зробити виклик відображається попередження про те, що телефон працює в режимі роумінгу.
Low Battery Notification (Оповіщення про низький рівень заряду батареї)	Коли ця функція активна, у разі низького рівня заряду батареї вашого телефону система відображає повідомлення.

Emergency Assistance (Аварійна допомога) (якщо встановлено)

УВАГА: функція аварійної допомоги SYNC працює лише на територіях, де вона підтримується.

Виберіть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію. Якщо було завантажено контакти з мобільного телефону, ви можете налаштувати таку функцію:

Пункт меню	Дія та опис
Set Emergency Contacts (Установити контакти для екстрених викликів)	Ви можете вибрати максимум два номери з телефонної книги вашого мобільного пристрою як контакти для екстрених викликів. Вони будуть використані для швидкого доступу наприкінці процесу виклику, ініційованого функцією аварійної допомоги.

Radio (Радіо)

Ця кнопка присутня, якщо активним мультимедійним пристроєм (джерелом) вибрано AM- або FM-радіо. Натиснувши цю кнопку, ви отримуєте доступ до нижченаведених пунктів:

SYNC™ 3 (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Пункт меню	Дія та опис
FM HD Radio (Радіо FM HD) AM HD Radio (Радіо AM HD) (Залежить від поточного джерела радіосигналу, комплектації автомобіля та доступності функції)	Якщо цю функцію ввімкнено, ви можете слухати трансляції станцій HD Radio.
Radio Text (Радіотекст)	Ця функція доступна, якщо активним мультимедійним пристроєм (джерелом) вибрано FM-радіо. Активуйте її, щоб система відображала радіотекст.
	Refresh (Оновити)
Autoset Presets (AST) (Автоматичне налаштування попередніх установок)	Коли цю функцію вибрано, система зберігає шість станцій з найсильнішим для вашого поточного місцезнаходження сигналом в останній ряд попередніх установок ввімкненого наразі радіо.

Navigation (Навігація) (якщо встановлено)

Багато параметрів навігації можна налаштувати, вибравши нижченаведені меню.

Параметри мапи

Пункт меню	Дія та опис
Map Preferences (Параметри мапи)	
Після чого виберіть будь-який із цих пунктів:	
3D City Model (3D-модель міста)	Коли цей пункт активний, система показує тривимірні зображення будівель.
Breadcrumbs («Хлібні крихти»)	Коли цей пункт активний, уже пройдений автомобілем маршрут відображається у вигляді білих цятки.
POI Icons (Піктограми POI)	Увімкніть цю функцію, щоб відобразити максимум 3 піктограми POI на навігаційній мапі.
	Після активації цієї функції ви можете вибрати піктограми для відображення на екрані, вибравши: Select POIs (Вибрати POI)
Incident Map Icons (Піктограми інцидентів на мапі)	Це меню дає вам можливість вибирати, які піктограми інцидентів показувати на навігаційній мапі.

Параметри маршруту

Пункт меню	Повідомлення другого рівня, дії та описи		
Route Preferences (Параметри маршруту)			
Після чого виберіть будь-який із цих пунктів:			
Preferred Route (Пріоритетний маршрут)	Виберіть пріоритетний тип маршруту, який буде показувати система.		
	Shortest (Найкоротший)	Fastest (Найшвидший)	Eco (Еко)
Always Use ___ Route (Завжди використовувати ___ маршрут)	Під час прокладання маршруту система не пропонує вибору з декількох варіантів. Вона розрахує лише один маршрут, заданий у пункті «Пріоритетний маршрут». Коли цей пункт активний, система використовує вибраний вами тип маршруту, щоб розрахувати лише один маршрут до потрібного пункту призначення.		
Automatically Find Parking (Автоматично знайти стоянку)	Система шукає та відображає вільні місця для стоянки, поки ви наближаєтеся до пункту призначення.		
Eco Time Penalty (Додатковий час через вибір екомаршруту)	Вибір рівня витрат часу на розрахований екомаршрут. Що вище це налаштування, то більше часу відводиться на маршрут.		
Dynamic Route Guidance (Динамічна навігація по маршруту) Avoid Freeways (Об'їзд швидкісних автомагістралей)	Виберіть один із цих пунктів, і система буде відповідно прокладати маршрут:		
	Avoid Freeways (Об'їзд швидкісних автомагістралей)	Avoid Toll Roads (Об'їзд платних доріг)	Avoid Ferries/Car Trains (Об'їзд поромів/станцій залізничного перевезення автомобілів разом з пасажирями)

Параметри навігації

Пункт меню	Дія та опис		
Navigation Preferences (Параметри навігації)			
Guidance Prompts (Навігаційні підказки)	Ви можете налаштувати, яким чином система має давати підказки.		
	Voice & Tones (Голос і звукові сигнали) УВАГА: якщо вибрано підказку «Голос і звукові сигнали», перед наближенням до наступного повороту або пункту призначення лунає лише двотональний сигнал, без голосової підказки.	Voice Only (Лише голос) УВАГА: якщо вибрано це налаштування, перед наближенням до повороту або на початку повороту лунають лише голосові підказки.	Tones Only (Лише звукові сигнали) УВАГА: якщо вибрано це налаштування, перед наближенням до повороту або на початку повороту лунають лише звукові сигнали.
	Активуйте попередження про небезпечні ділянки в країнах, де це дозволено законом.		
Hazard Spot Warning (Попередження про небезпечні ділянки)	Off (Вимк.)		
	Visual Only (Лише візуальні)	Visual & Tones (Візуальні та звукові)	

Mobile Apps (Мобільні програми) (якщо встановлено)

Ви можете активувати керування через SYNC 3 сумісними мобільними пристроями, запущеними на пристрої з Bluetooth або USB-пристрої. Щоб увімкнути мобільні програми, системі SYNC 3 потрібний дозвіл користувача на відправлення та отримання інформації про авторизацію програми та оновлень з використанням тарифного плану підключеного пристрою. Підключений пристрій відправляє дані компанії Ford у Сполучених Штатах. Зашифрована інформація включає ваш VIN, номер модуля системи SYNC 3, анонімну статистику використання та інформацію про налагодження програм. Оновлення дозволів програми можуть відбуватися автоматично.

УВАГА: усі мобільні програми можуть бути несумісними із системою.

УВАГА: діють стандартні тарифи для послуг передавання даних. Ford не несе відповідальності за будь-яку додаткову плату, стягнену з вас вашим оператором зв'язку, коли ваш автомобіль відправляє або отримує дані через підключений пристрій. Сюди входять будь-які додаткові витрати, понесені через використання роумінгу за кордоном.

Пункт меню	Дія та опис		
Enable Mobile Apps (Увімкнути мобільні програми)	Увімкніть або вимкніть використання мобільних програм у SYNC 3. Якщо вимкнути мобільні програми в меню параметрів, буде відключено автоматичні оновлення та використання мобільних програм у SYNC 3.		
Enable Mobile Apps via USB (Увімкнути мобільні програми через USB)	Стан дозволів мобільних програм можна переглянути в меню параметрів.		
Після ввімкнення мобільних програм стають доступними такі пункти:			
Update Mobile Apps (Оновити мобільні програми)	Надання інформації про поточний стан наявних оновлень програм.		
	Можливі три стани:		
	Update Needed (Потрібне оновлення)	Up-To-Date (Актуально)	Updating Mobile Apps... (Триває оновлення мобільних програм...)
	Система виявила нову програму, що потребує авторизації, або потрібне загальне оновлення дозволів.	Оновлення не потрібні.	Система намагається отримати оновлення.
Request Update (Запит на оновлення)		Виберіть цю кнопку, якщо потрібне оновлення і ви хочете вручну відправити запит на це оновлення. Наприклад, коли ваш мобільний пристрій підключено до точки доступу Wi-Fi, виберіть:	

SYNC™ 3 (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Пункт меню	Дія та опис
	Request Update (Запит на оновлення)
All Apps (Усі програми)	Ви можете дати дозвіл або відмовити в дозволі для всіх програм одночасно.
Під цими пунктами також може бути наведений список програм, що підтримують SYNC 3.	Ви можете дати дозвіл або відмовити в дозволі для конкретних програм. Дозволи для програми розділено за групами. Якщо натиснути інформаційну піктограму, система покаже, які сигнали включено в кожну групу.

УВАГА: компанія Ford не несе відповідальності або зобов'язань щодо будь-якої шкоди або втрати конфіденційності, пов'язаних із використанням програми або розповсюдженням будь-яких даних про автомобіль, наданих програмі компанії Ford з вашого дозволу.

General (Загальні)

Ви можете налаштувати такі функції:

Пункт меню	
Language (Мова)	Виберіть одну з мов відображення інформації на сенсорному екрані.
Distance (Відстань)	Виберіть одиниці вимірювання для відображення відстані: кілометри або милі.
Temperature (Температура)	Виберіть одиниці вимірювання для відображення температури: градуси за Цельсієм або Фаренгейтом.
Touch Screen Beep (Звук сенсорного екрана)	Активуйте звуковий сигнал, яким супроводжуватиметься вибір кнопки на сенсорному екрані.
Automatic System Updates (Автоматичні оновлення системи)	Якщо ви активували цю функцію, система автоматично оновлюється, коли ви підключені до Інтернету через мережу Wi-Fi або мобільну мережу.
About SYNC (Про систему SYNC)	Інформація стосовно системи та її програмного забезпечення.
Software Licences (Ліцензії на програмне забезпечення)	Документація про ліцензії на програмне забезпечення для системи.
Master Reset (Загальне скидання)	Виберіть, щоб відновити заводські параметри за промовчанням. Буде видалено всі персональні налаштування та особисті дані.

Wi-Fi

Ви можете налаштувати такі функції:

SYNC™ 3 (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Пункт меню	Дія та опис
Wi-Fi	Увімкніть цю функцію, щоб підключитися до Wi-Fi для оновлення програмного забезпечення системи SYNC3.
	Перегляд списку доступних мереж Wi-Fi в межах дальності.
View Available Networks (Переглянути доступні мережі)	Натисніть на мережу в списку, щоб підключитися до неї або відключитися від неї. Для підключення може знадобитися код безпеки. Якщо натиснути на кнопку інформації поруч з мережею, буде показано додаткову інформацію про мережу, як-от сила сигналу, стан з'єднання та тип безпеки.
Wi-Fi Available Notifications (Оповіщення про доступну мережу Wi-Fi)	Система повідомляє вам, коли ваш автомобіль припарковано і в межах дальності SYNC перебуває мережа Wi-Fi, якщо SYNC ще не підключилася до цієї мережі.

Ambient light (Підсвічення окремих частин салону) (якщо встановлено)

Торкніться одного з кольорів один раз, щоб активувати підсвічення окремих частин салону. Буде виставлено максимальну інтенсивність для цього кольору.

Ви можете перетягувати кольори вгору та вниз, щоб збільшити або зменшити інтенсивність.

Щоб вимкнути підсвічення окремих частин салону, натисніть на активний колір один раз або перетягніть активний колір у крайнє нижнє положення – на нульову інтенсивність.

Vehicle (Автомобіль)

УВАГА: ваш автомобіль може мати не всі ці функції.

Ви можете вибрати нижченаведені функції, щоб оновити їхні параметри.

Повідомлення	Дія та опис
Traction Control (Протибуксувальна система)	Увімкнення та вимкнення протибуксувальної системи.

Camera Settings (Параметри камери)

Щоб внести зміни за допомогою сенсорного екрана, виберіть:

Повідомлення	Дія та опис
Camera Settings (Параметри камери)	
Після чого виберіть будь-який із цих пунктів:	
Rear Camera Delay (Затримка відключення задньої камери) (якщо встановлено)	Ви можете ввімкнути або вимкнути цю функцію за допомогою повзунка.

Додаткову інформацію про систему камери заднього виду наведено в розділі «Допоміжні системи паркування» цього посібника з експлуатації.

MyKey

Пункт меню	Дія та опис	
MyKey	Ви можете вибрати:	
	MyKey Information (MyKey: інформація)	Виберіть, щоб відобразити інформацію про кількість ключів MyKey та адмінключів.
	Create MyKey (Створити ключ MyKey)	Виберіть, щоби створити ключ MyKey.
Після створення ключа MyKey ви можете вибрати нижченаведені пункти:		
Emergency Assistance (Аварійна допомога)		
Do Not Disturb (Не турбувати)		
Traction Control (Протибуксвальна система)		
Speed Limit (Обмеження швидкості)		
Speed Minder (Контроль швидкості)		
Volume Limiter (Обмежувач гучності)		
Clear All MyKeys (Скасувати налаштування всіх ключів MyKey)	Виберіть, щоби скасувати налаштування всіх наявних ключів MyKey.	

Warning chimes (Попереджувальні звукові сигнали)

Повідомлення	Дія та опис
Warning chimes (Попереджувальні звукові сигнали)	Увімкнення та вимкнення автомобільних звукових сигналів, що попереджають про стан автомобіля, що може потребувати негайної уваги водія.

Information chimes (Інформаційні звукові сигнали)

Повідомлення	Дія та опис
Information chimes (Інформаційні звукові сигнали)	Увімкнення та вимкнення автомобільних звукових сигналів, що повідомляють про стан автомобіля, що може потребувати уваги водія.

Display (Дисплей)

Щоб внести зміни за допомогою сенсорного екрана, виберіть:

Пункт меню	Дія та опис	
Display Off (Вимкнути дисплей)	Екран стає темним та нічого не показує. Щоб знову ввімкнути екран, просто торкніться його.	
Brightness (Яскравість)	Збільшення та зменшення яскравості дисплея екрана.	
Mode (Режим)	Ви можете вибрати:	
	Auto (Авто)	Екран автоматично перемикається між режимами «день» і «ніч» залежно від рівня освітлення зовні.
	Day (День)	Екран має світле тло, щоб поліпшити перегляд екрана вдень.
	Night (Ніч)	Екран має темне тло, щоб полегшити перегляд екрана вночі.
Auto Dim (Автоматичне регулювання яскравості)	Увімкніть цю функцію, щоб яскравість екрана змінювалася автоматично залежно від зовнішніх умов освітлення.	

Voice Control (Голосове керування)

Ви можете налаштувати параметри голосового керування за допомогою нижченаведених опцій.

Пункт меню	Дія та опис
Advanced Mode (Просунутий режим)	Увімкніть цей режим, щоб прибрати додаткові голосові підказки та підтвердження.
Phone Confirmation (Підтвердження телефонного дзвінка)	Увімкніть цю функцію, якщо ви хочете, щоб система уточнювала ім'я людини, якій ви телефонуєте, перш ніж відправити виклик.
Voice Command List (Список голосових команд)	Увімкніть цю функцію, якщо ви хочете, щоб система відображала список наявних голосових команд після натиснення кнопки голосового керування.

Valet Mode (Службовий режим «Валет»)

Режим «Валет» дає вам можливість заблокувати систему. Уся інформація буде недоступна, доки систему не буде розблоковано за допомогою правильного PIN. Коли ви вибираєте режим «Валет», з'являється спливаюче вікно, що інформує вас, що для ввімкнення та вимкнення режиму «валет» потрібно ввести чотиризначний код. Ви можете використати будь-який PIN, але для вимкнення режиму вам потрібно буде ввести ту саму комбінацію. Система попросить вас ввести код.

УВАГА: якщо система заблокується і вам буде потрібно скинути PIN, зверніться в центр обслуговування клієнтів.

Щоб увімкнути режим «Валет», введіть вибраний вами PIN. Система попросить вас повторно ввести PIN, щоб підтвердити його. Після цього система заблокується. Щоб розблокувати систему, введіть той самий PIN. Система знову підключиться до вашого телефону, і всі ваші функції знову стануть доступні.

УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ SYNC™ 3

Користуватися системою SYNC 3 просто. Проте якщо у вас виникнуть запитання, ознайомтеся з нижченаведеними таблицями. Перевіряйте сумісність вашого телефону на місцевому сайті Ford або Lincoln.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Телефонна розмова супроводжується фоновим шумом.	Параметри керування аудіо на вашому мобільному телефоні можуть впливати на роботу системи SYNC 3.	Читайте інформацію про налаштування аудіо в посібнику з експлуатації вашого пристрою.
Під час виклику я чую співрозмовника, але він не чує мене.	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову. Переконайтеся, що мікрофон для SYNC 3 не вимкнено. Шукайте піктограму мікрофона на екрані телефону.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Під час виклику я не чую співрозмовника і він не чує мене.	Можливо, систему потрібно перезавантажити.	Щоб перезапустити систему, заглишіть двигун, відчиніть і зачиніть двері, замкніть двері та зачекайте 2–3 хвилини. Переконайтеся, що екран SYNC 3 чорний, а підсвічений USB-порт вимкнено.
SYNC 3 не може завантажити мою телефонну книгу.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Перевірте сумісність мобільного телефону.
	Можлива несправність мобільного телефону.	Переконайтеся, що ви дозволили системі SYNC 3 завантажити контакти з телефону. Див. посібник з експлуатації вашого телефону.
		Потрібно ввімкнути мобільний телефон та функцію автозавантаження телефонної книги в системі SYNC 3. Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову.
Система каже: «Phonebook downloaded» (Телефонну книгу завантажено), – але моя телефонна книга в SYNC 3 взагалі не містить інформації, або частина контактів відсутня.	Обмежений функціонал вашого мобільного телефону.	Переконайтеся, що ви дозволили системі SYNC 3 завантажити контакти з телефону. Див. посібник з експлуатації вашого телефону. Якщо відсутні контакти зберігаються на SIM-карті, спробуйте перенести їх у пам'ять мобільного телефону. Потрібно ввімкнути мобільний телефон та функцію автозавантаження телефонної книги в системі SYNC 3.
У мене не виходить підключити мобільний телефон до системи SYNC 3.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Перевірте сумісність мобільного телефону.
	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову.
		Спробуйте видалити пристрій із системи SYNC 3, видалити SYNC із пристрою, потім спробуйте знову. Завжди перевіряйте у мобільному телефоні параметри безпеки та запиту на автоматичний прийом, застосовні до підключення до системи SYNC 3 через Bluetooth.
		Оновіть прошивку свого мобільного телефону.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
		Вимкніть функцію автоматичного завантаження телефонної книги.
Обмін текстовими повідомленнями в системі SYNC 3 не працює.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Перевірте сумісність мобільного телефону.
	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його або витягти батарею, потім спробуйте знову.
	iPhone	<ul style="list-style-type: none"> Перейдіть до налаштувань (Settings) мобільного телефону. Перейдіть у меню Bluetooth (Bluetooth Menu). Натисніть синій кружок праворуч від пристрою, що носить назву моделі вашого автомобіля, щоб увійти в наступне меню. Увімкніть показ оповіщень (Show Notifications). Відключіть свій iPhone від системи та знову підключіть, щоб активувати оновлення налаштувань. <p>Тепер ваш iPhone налаштовано для пересилання вхідних текстових повідомлень системі SYNC 3. Повторіть ці кроки для всіх інших автомобілів із SYNC 3, до яких ви підключаєтеся. iPhone пересилатиме вхідні текстові повідомлення системі SYNC 3, тільки якщо його не розблоковано в програмі обміну повідомленнями. iPhone не підтримує відповідь на текстові повідомлення за допомогою системи SYNC 3. Текстові повідомлення від WhatsUp та Facebook Messenger не підтримуються.</p>
Звукові текстові повідомлення не працюють на моєму мобільному телефоні.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Щоб отримувати вхідні SMS, ваш мобільний телефон повинен підтримувати завантаження текстових повідомлень через Bluetooth.
	Особливість мобільного телефону.	Оскільки всі мобільні телефони різні, див. посібник з експлуатації вашого пристрою, щоб одержати інформацію про зв'язаний із системою телефон. Відмінності між мобільними телефонами можуть бути пов'язані з маркою, моделлю, оператором мобільного зв'язку та версією програмного забезпечення.

Проблеми, пов'язані з USB-пристроєм і Bluetooth-стерео		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
У мене не виходить підключити пристрій.	Можлива несправність пристрою.	Відключіть пристрій від SYNC 3. Спробуйте вимкнути пристрій, перезавантажити його або витягти батарею, а потім знову підключити до SYNC 3. Переконайтеся, що ви використовуєте кабель виробника. Переконайтеся, що USB-кабель правильно вставлено у пристрій та USB-порт вашого автомобіля. Переконайтеся в тому, що пристрій не має програми автоматичної інсталяції або параметрів активного захисту.
	У пристрої ввімкнено блокування екрана.	Перед підключенням пристрою до SYNC 3 переконайтеся, що пристрій розблоковано.
SYNC 3 не розпізнає мій пристрій, коли я запускаю двигун.	Особливість пристрою.	Не залишайте пристрій в автомобілі у сильну спеку або мороз.
Аудіопристрій з Bluetooth не відтворює аудіо в режимі потокових даних.	Робота цієї функції залежить від пристрою.	Переконайтеся, що пристрій підключено до SYNC 3 і що ви запустили мультимедійний програвач у пристрої.
	Пристрій не підключено. Пристрій у поганому стані.	Спробуйте вимкнути пристрій, перезавантажити його або витягти батарею, а потім знову підключити до SYNC 3.
SYNC 3 не розпізнає музику на моєму пристрої.	Аудіофайли можуть не мати правильної інформації про виконавця, назву пісні, альбом або жанр.	Переконайтеся, що всю інформацію про пісню вказано.
	Файл може бути пошкоджено. Пісня може мати захист від копіювання, який не дозволяє її відтворювати.	Спробуйте замінити пошкоджений файл новою версією. У параметрах USB деяких пристроїв потрібно перейти з режиму флеш-накопичувача (mass storage) в режим протоколу передавання медіаданих (media transfer protocol).

Проблеми, пов'язані з USB-пристроєм і Bluetooth-стерео		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
	Формат файлу не підтримується системою SYNC 3.	Конвертуйте файл у формат, що підтримується. Див. розділ «Розважальні системи» (с. 217).
	Потрібно провести нову індексацію пристрою.	Оновіть індекс мультимедійного пристрою. Див. розділ «Параметри» (с. 230).
	У пристрої ввімкнено блокування екрана.	Перед підключенням пристрою до SYNC 3, переконайтеся, що пристрій розблоковано.
Коли я підключаю пристрій, іноді я взагалі не чую звук.	Особливість пристрою.	Відключіть пристрій від SYNC 3. Спробуйте вимкнути пристрій, перезавантажити його або витягти батарею, а потім знову підключити до SYNC 3.
		Щоби слухати музику з пристрою Apple через USB-порт, виберіть AirPlay з центру керування пристрою, тоді виберіть Dock Connector.
		Щоби слухати музику з пристрою Apple через Bluetooth-стерео, виберіть AirPlay з центру керування пристрою, тоді виберіть SYNC.
SYNC 3 не відображає інформацію про пісню, кнопку повторного відтворення чи кнопку відтворення в довільному порядку.	Пристрій чи мультимедійний програвач не сумісний.	Підключіть сумісний пристрій чи мультимедійний програвач.

Проблеми, пов'язані з Wi-Fi		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Підключення втрачено.	Неправильний пароль.	Перевірте пароль.
	Слабкий сигнал.	Перевірте силу сигналу Wi-Fi.
	У межах дальності перебувають декілька точок доступу з однаковим SSID.	Використовуйте унікальну назву для свого SSID, не використовуйте назву за промовчанням, якщо вона не містить унікального ідентифікатора на кшталт частини адреси MAC.

Проблеми, пов'язані з Wi-Fi		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Відключення після успішного підключення.	Слабкий сигнал, ймовірно, через відстань від точки доступу, перешкоду або значні завади.	Розмістіть автомобіль біля точки доступу так, щоб передня частина автомобіля була звернена в напрямку до точки доступу, та, якщо це можливо, усуньте фізичні перешкоди. Інші пристрої з Wi-Fi, Bluetooth, мікрохвилі та бездротові телефони можуть створювати завади для сигналу.
Система SYNC 3 показує слабкий сигнал попри близькість до точки доступу.	Між системою та точкою доступу може перебувати перешкода.	Якщо автомобіль оснащено обігрівом вітрового скла, спробуйте розмістити автомобіль так, щоб його не було звернено до точки доступу вітровим склом. Якщо у вас металеве тонування вікон, але не вітрового скла, розверніть автомобіль передньою частиною до точки доступу. Якщо всі стекла тоновано, то по можливості відчиніть вікна, звернені до точки доступу. Спробуйте усунути інші перешкоди, що можуть вплинути на якість сигналу (наприклад, відчиніть двері гаража).
У списку наявних мереж відсутня точка доступу.	Точка доступу була налаштована як прихована мережа.	Зробіть мережу видимою та повторіть спробу.

Проблеми, пов'язані з Wi-Fi		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Систему SYNC 3 не видно під час пошуку мереж Wi-Fi з телефону або інших пристроїв.	Наразі система SYNC 3 не надає точку доступу.	Наразі система SYNC 3 не надає точку доступу.
Завантаження програмного забезпечення триває надто довго.	Слабкий сигнал, надто велика відстань до точки доступу, до точки доступу підключено багато користувачів, низька швидкість інтернету або інші проблеми.	Перевірте якість сигналу (під інформацією про мережу). Якщо система SYNC 3 показує, що якість є хорошою або чудовою, проведіть випробування з іншою високошвидкісною точкою доступу з більш прогнозованим середовищем.
Системі SYNC 3 начебто вдалося підключитися до точки доступу, і сила сигналу є чудовою, але програмне забезпечення не оновлюється.	Можливо, нове програмне забезпечення відсутнє. Точка доступу може бути регульованою та потребувати або передплати, або згоди з положеннями та умовами.	Спробуйте підключити інший пристрій. Якщо точка доступу потребує передплати, ви можете звернутися до постачальника послуги.

Проблеми, пов'язані з AppLink		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Мобільні програми AppLink: коли я вибираю «Find Mobile Apps» (Знайти мобільні програми), система не знаходить жодних програм.	Ви не підключили до системи SYNC 3 телефон, сумісний з AppLink.	Переконайтеся, що ваш смартфон сумісний: Android 2.3 або пізнішої версії, iPhone 3GS або пізніша модель з iOS 5.0 або пізнішої версії. Крім того, для того щоб система могла знайти на вашому пристрої програми з підтримкою AppLink, ваш телефон повинен бути зв'язаним із SYNC 3 та підключеним до неї. Користувачі iPhone повинні також підключитися до USB-порту за допомогою USB-кабелю Apple.
Мій телефон підключено, але я все одно не можу знайти жодних програм.	На вашому мобільному пристрої не встановлені та не запуснені програми з підтримкою AppLink.	Переконайтеся, що ви завантажили та встановили останню версію програми з магазину програм для вашого телефону. Переконайтеся, що програма запущена на вашому телефоні. У деяких програмах вам потрібно зареєструватися та авторизуватися в програмі на телефоні, перш ніж використовувати їх з AppLink. Крім того, деякі з них можуть мати налаштування «Ford SYNC», тож перевірте меню параметрів програми в телефоні.
Мій телефон підключено, програму (або програми) запущено, але я все одно не можу знайти жодних програм.	Іноді програми не закриваються належним чином та відновлюють з'єднання із системою SYNC 3, наприклад після вимкнення і ввімкнення запалювання.	Закриття та перезапуск програми може допомогти системі знайти її в ситуації, коли ви не можете знайти програму всередині автомобіля. Якщо ви маєте пристрій Android і програми мають опцію «Exit» або «Quit» (Вихід), виберіть її, після чого перезапустіть програму. Якщо програма не має цієї опції, перейдіть у меню параметрів телефону, виберіть «Додатки», знайдіть потрібну програму та виберіть «Примусове припинення». Не забудьте перезапустити програму після цього; тоді виберіть «Connect Mobile Apps» (Підключитися до мобільних програм) у системі SYNC 3. Якщо ви маєте iPhone з iOS7 або операційною системою пізнішої версії, то для примусового закриття програми двічі торкніться кнопки головного екрана, після чого проведіть пальцем вгору по програмі, щоб закрити її. Знову торкніться кнопки головного екрана, після чого знову виберіть програму, щоб перезапустити її. Через кілька секунд програма має з'явитися в меню мобільних програм системи SYNC 3.

Проблеми, пов'язані з AppLink		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Мій телефон Android підключено, програму запущено, я перезапустив її, але все одно не можу знайти жодних програм.	Деякі старі версії ОС Android мають помилку в функції Bluetooth, через яку програми, що були знайдені під час попередньої поїздки, можуть бути не знайдені знову, якщо ви не вимкнули Bluetooth.	Перезапустіть Bluetooth на телефоні, вимкнувши та знову ввімкнувши цю функцію. Якщо ви в автомобілі, система SYNC 3 має автоматично підключитися до телефону, коли ви натиснете кнопку «Phone».
Мій телефон Android підключено, програму запущено, я перезапустив її, але все одно не можу знайти її в системі SYNC 3.	Можливо, вам потрібно заново встановити USB-з'єднання із системою SYNC 3.	Від'єднайте USB-кабель від телефону, трохи зачекайте та знову приєднайте USB-кабель до телефону. Через кілька секунд програма має з'явитися в меню мобільних програм системи SYNC 3. Якщо це не відбудеться, примусово закрийте програму та перезапустіть її.
Я маю телефон Android. Я знайшов та запустив мультимедійну програму в системі SYNC 3, але звук відсутній, або його ледь чути.	Можливо, для функції Bluetooth у телефоні встановлено низьку гучність.	Спробуйте збільшити гучність для Bluetooth у пристрої, скориставшись кнопками регулювання гучності, які зазвичай розміщуються на торці пристрою.
Я бачу в меню мобільних програм системи SYNC 3 лише деякі із тих програм AppLink, що запущено на телефоні.	У деяких пристроях Android кількість портів Bluetooth, які можна використати для підключення, обмежено. Якщо кількість програм AppLink на вашому телефоні перевищує кількість передбачених портів Bluetooth, не всі ваші програми буде перелічено в меню мобільних програм системи SYNC 3.	Примусово закрийте або видаліть програми, які не повинні бути знайдені системою SYNC 3. Якщо така програма має налаштування «Ford SYNC», відключіть це налаштування в меню налаштувань програми на телефоні.

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
SYNC 3 не розуміє моїх голосових команд.	Можливо, ви використовуєте неправильні голосові команди.	Ознайомтеся з голосовими командами для мобільного телефону та мультимедійного пристрою на початку розділів, присвячених цим пристроям. Дивіться на дисплей аудіосистеми під час сеансу голосового керування: там буде відобразитися список голосових команд.
	Можливо, ви починаєте говорити надто рано або говорите в неправильний момент.	Дочекайтеся сигналу системи, перш ніж вимовити команду.
SYNC 3 не розуміє назву пісні або ім'я виконавця.	Можливо, ви використовуєте неправильні команди.	Ознайомтеся з голосовими командами для мультимедійного пристрою на початку розділу, присвяченого цьому пристрою.
	Можливо, ви вимовляєте назву не зовсім так, як її зазначено у вашому пристрої.	Вимовте назву пісні або ім'я виконавця саме так, як написано на дисплеї пристрою. Наприклад, скажіть: «Play Artist Prince» (Відтворити, виконавець Prince) або «Play song Purple Rain» (Відтворити, пісня Purple Rain). Обов'язково вимовляйте назву повністю. Наприклад, «California remix featuring Jennifer Nettles».
	Назва пісні або ім'я виконавця може містити певні спеціальні символи, що не розпізнаються системою SYNC 3.	Якщо назва (або ім'я) містить аббревіатуру (наприклад, ESPN або CNN), вам потрібно вимовити її по літерах: «E-S-P-N» або «C-N-N» (I-Єс-Пі-Єн або Сі-Єн-Єн, якщо мова англійська).
SYNC 3 не розуміє мене або телефонує не тій людині, коли я намагаюся здійснити виклик.	Можливо, ви вимовляєте ім'я не зовсім так, як його зазначено у вашій телефонній книзі.	Переконайтеся, що ви вимовляєте ім'я саме так, як написано в телефоні. Наприклад, якщо в списку контактів зазначено ім'я «Joe Wilson», скажіть «Call Joe Wilson» (Зателефонувати, Джо Вілсон). Якщо в списку контактів написано «Mom», скажіть «Call Mom» (Зателефонувати, мама).
	Ім'я людини в списку контактів може містити спеціальні символи.	Переконайтеся, що імена людей, яким ви телефонуєте, не містять жодних спеціальних символів на кшталт *, - або +.

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Голосове керування системи SYNC 3 має труднощі з розпізнаванням іноземних імен, збережених у мобільному телефоні.	Можливо, ви вимовляєте ім'я не зовсім так, як його зазначено у вашій телефонній книзі.	<p>SYNC 3 застосовує правила читання вибраної мови до імен у списку контактів, збережених у вашому мобільному телефоні.</p> <p>Корисна порада: ви можете вибрати контакт вручну. Натисніть PHONE. Виберіть опцію «контакти», потім – потрібне ім'я зі списку контактів. Натисніть відповідну віртуальну клавішу, щоб почути, як система SYNC 3 вимовляє ім'я. Таким чином ви отримаєте уявлення, якої вимови очікує система.</p>
Голосове керування системи SYNC 3 має труднощі з розпізнаванням іноземних назв та імен композицій, виконавців, альбомів, жанрів і списків відтворення з мультимедійного програвача або флешки.	Можливо, ви вимовляєте іноземні імена мовою, вибраною як мова системи.	Система SYNC 3 застосовує правила читання вибраної мови до імен, збережених у мультимедійному програвачі або на флешці. Система робить деякі винятки для імен дуже популярних виконавців (наприклад, U2). Імена таких виконавців ви завжди можете вимовляти згідно з правилами англійської вимови.
Система генерує голосові підказки і вимовляє деякі слова не за правилами читання моєї мови.	Для голосових підказок система SYNC 3 використовує технологію синтезу мовлення «текст на мовлення».	<p>Система SYNC 3 використовує синтетичне мовлення, а не записи людського голосу.</p> <p>Система SYNC 3 пропонує декілька нових функцій голосового керування для багатьох мов. Набір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «Call John Smith» (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного програвача (наприклад, «Play Artist Madonna» (відтворити, виконавець Madonna)).</p>

Персональні профілі	
Проблема	Можлива причина та вирішення
Я не можу створити профіль.	Систему персональних профілів не було налаштовано.
	Було введено недопустиму назву профілю.
	Не було вибрано кнопку пам'яті після появи відповідного запиту.
	Запалювання автомобіля не було в положенні «ввімкнено» чи «стоянка», або його вивели з положення «робота» чи «стоянка» під час створення профілю.
	Систему персональних профілів вимкнено.
Я не можу зв'язати брелок.	Не було вибрано кнопку блокування на брелоку після появи відповідного запиту.
	Вибраний брелок було з'єднано з іншим профілем, і перезапис налаштувань було відхилено.
	Під час зв'язування брелока було здійснено виклик профілю з пам'яті.
	Запалювання автомобіля не було в положенні «ввімкнено» чи «стоянка», або його вивели з положення «робота» чи «стоянка» під час створення профілю.
Використовується старий метод зв'язування.	
Мої персональні параметри не зберігаються.	Незбережений параметр не підтримується системою персональних параметрів.
	Активний не той персональний профіль, ніж очікувалося.
Мені не вдається викликати свій профіль з пам'яті.	Інший користувач змінив параметри не для того персонального профілю.
	Персональний профіль не було створено.
	Систему персональних профілів вимкнено.
	Затребуваний профіль уже активний.
Кнопку пам'яті, що використовується, не зв'язано з жодним профілем.	

Персональні профілі	
Проблема	Можлива причина та вирішення
	Брелок, що використовується, не зв'язано з жодним профілем.
	Використовується не той брелок.
	Ви натискаєте іншу кнопку на зв'язаному брелоку замість кнопки розблокування чи дистанційного запуску.
	Цей персональний профіль було видалено.
Внесені мною в пам'ять положення викликаються з пам'яті, але профіль не викликається.	Систему персональних профілів вимкнено.
Мій профіль викликається з пам'яті, але внесені мною в пам'ять положення не викликаються.	Автомобіль рухається. Внесені в пам'ять положення збігаються з положеннями профілю «Гість» чи раніше активованого профілю.
Я загубив один з брелоків.	Скасуйте зв'язування та заново зв'яжіть свій брелок у меню персональних профілів. Вам може знадобитися відвідати офіційного дилера.
Я втратив усі профілі.	Брелоки було видалено із системи та запрограмовано заново. Таке могло статися, якщо ви дозволили працівникам дилера додати новий брелок, щоб замінити загублений. Було виконано загальне скидання без вашого відома.

Загальне		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Для блока приладів та інформаційно-розважального дисплея вибрано іншу мову, ніж мову системи SYNC 3 (телефону, USB, Bluetooth-аудіо, голосового керування та голосових підказок).	SYNC 3 не підтримує мову, вибрану як мову блока приладів та інформаційно-розважального дисплея.	Система SYNC 3 підтримує лише чотири мови в одному модулі для відображення тексту, голосового керування і голосових підказок. Ці чотири мови вибираються серед найпопулярніших мов у країні, де продається ваш автомобіль. Якщо ви вибрали мову, відсутню в модулі, система SYNC 3 продовжує використовувати свою поточну мову. Система SYNC 3 пропонує декілька нових функцій голосового керування для багатьох мов. Набір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «Call John Smith» (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного USB-програвача (наприклад, «Play Artist Madonna» (відтворити, виконавець Madonna)).
Перезавантаження системи SYNC 3		
Система має функцію перезавантаження, якою можна скористатися, якщо одна з функцій системи SYNC 3 припинила працювати. Призначення перезавантаження – відновити функціональність системи, тож жодну раніше збережену в системі інформацію (список зв'язаних пристроїв, телефонну книгу, історію викликів, текстові повідомлення або налаштування користувача) не буде видалено. Щоб перезавантажити систему, натисніть та утримуйте кнопку «пошук в прямому напрямку» (>>), одночасно утримуючи натиснутою кнопку живлення радіоприймача на панелі радіоприймача. Приблизно через 5 секунд екран стане чорним. Дайте системі 1–2 хвилини для перезавантаження. Після цього ви можете продовжити використовувати її.		

Щоб отримати додаткову допомогу для усунення неполадок системи SYNC 3, відвідайте місцевий сайт Ford або Lincoln.

ЕЛЕКТРОМАГНІТНА СУМІСНІСТЬ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не кладіть предмети та не встановлюйте обладнання на кришку подушки безпеки або поруч із нею, на бокові частини спинок (передніх) сидінь або на ті ділянки передніх сидінь, яких може торкнутися подушка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.

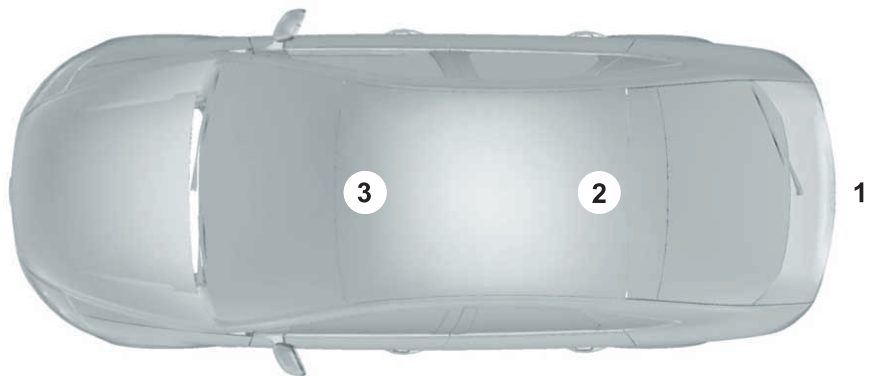
⚠ Не кріпите кабелі антени до проводки автомобіля, трубопроводів гальмової системи або паливопроводів.

⚠ Розташуйте антену і кабелі живлення на відстані як мінімум 10 см від будь-яких електронних модулів і подушок безпеки.

УВАГА: ми проводимо випробування та сертифікацію вашого автомобіля на відповідність законодавству щодо електромагнітної сумісності (Правила ЄЕК ООН №10 та інші чинні місцеві вимоги). Ви зобов'язані пересвідчитися, що будь-яке обладнання, встановлене офіційним дилером на ваш автомобіль, відповідає чинному місцевому законодавству та іншим вимогам.

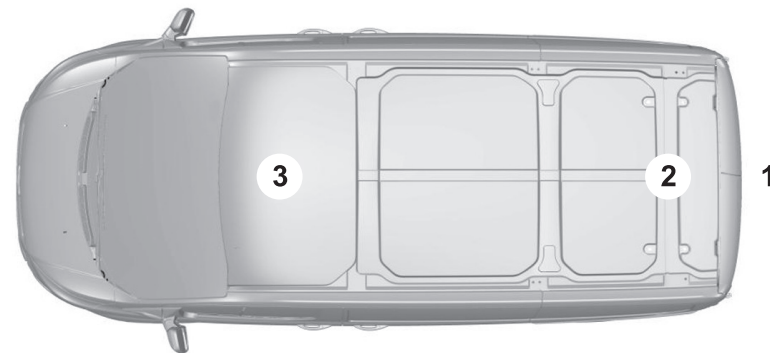
УВАГА: будь-які передавачі, що працюють на радіочастотах (мобільні телефони, любительські радіопередавачі тощо), мають відповідати параметрам, зазначеним у наведеній далі таблиці. Ми не встановлюємо спеціальних положень або умов щодо встановлення або використання такого обладнання.

Легковий автомобіль



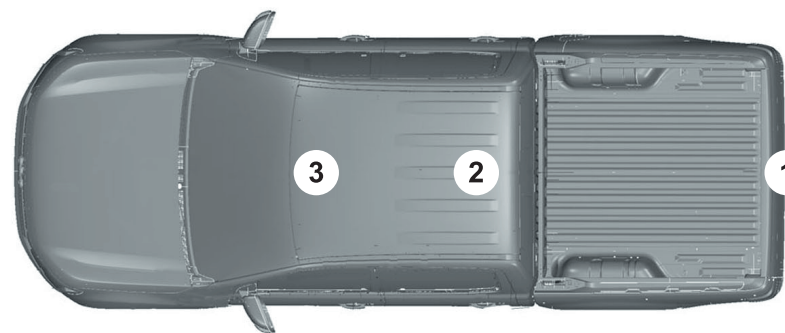
E239120

Фургон



E239122

Вантажний автомобіль або пікап



E239121

Діапазон частот МГц	Максимальна вихідна потужність Вт (пік RMS)	Положення антени
1–30	50	1
50–54	50	2, 3
68–88	50	2, 3
142–176	50	2, 3
380–512	50	2, 3
806–870	10	2, 3

УВАГА: після встановлення радіопередавача перевірте відсутність взаємного впливу радіопередавача і всього електричного обладнання автомобіля як у режимі очікування, так і в режимі передавання.

Перевірте усі системи електрообладнання:

- з увімкненим запалюванням (положення ON);
- під час роботи двигуна;
- під час тест-драйву, з різними швидкостями руху автомобіля.

Перевірте напруженість електромагнітних полів, що створюються в салоні автомобіля працюючим передавачем. Вони не повинні перевищувати встановлених лімітів на вплив на людський організм.

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ (EULA) ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ

- Ви (надалі «Ви») або «Ваш» залежно від ситуації, в усіх граматичних формах цих слів) придбали автомобіль з декількома пристроями, включаючи SYNC® та різноманітні модулі керування («ПРИСТРОЇ»), які включають програмне забезпечення, що ліцензується або є власністю компанії Ford Motor та її афілійованих осіб («КОМПАНІЯ FORD MOTOR»). Це програмне забезпечення, вироблене компанією Ford Motor, а також пов'язані з ним матеріали в електронному або друкованому вигляді, електронна або онлайн документация («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ») захищено міжнародним законодавством про захист інтелектуальної власності. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Усі права застережено.
- ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути зв'язаним за допомогою інтерфейсу та/або обмінюватися даними, або ж пізніше може бути вдосконаленим для зв'язку через інтерфейс та/або для обміну даними з додатковим програмним забезпеченням та/або системами, наданими КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR.

ЯКЩО ВИ НЕ ЗГОДНІ З УМОВАМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ («EULA»), НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ І НЕ КОПІЮЙТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. БУДЬ-ЯКЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВИКОРИСТАННЯ НА ПРИСТРОЇ, ОЗНАЧАЄ ВАШУ ЗГОДУ З ПОЛОЖЕННЯМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ (АБО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВАМИ БУДЬ-ЯКОЇ РАНІШЕ ВИСЛОВЛЕНОЇ ЗГОДИ).

НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: ЦЯ УГОДА EULA НАДАЄ ВАМ ЛІЦЕНЗІЮ НА:

- Використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ у тому вигляді, в якому воно встановлене на ПРИСТРОЯХ, або в іншій формі, необхідній для зв'язку із системами та/або послугами, наданими від імені або за посередництва КОМПАНІЇ FORD MOTOR або третьої сторони, що постачає програмне забезпечення і послуги.

Опис інших прав і обмежень

- **Розпізнавання мовлення:** якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить компонент(и) розпізнавання мовлення, треба розуміти, що розпізнавання мовлення за своєю природою є статистичними процесом і виникнення помилок розпізнавання під час цього процесу неминуче. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її постачальники не несуть відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену помилками, що виникають в процесі розпізнавання мовлення. Ви зобов'язані стежити за роботою функцій розпізнавання мовлення, включених до цієї системи.
- **Обмеження на зворотну розробку, декомпіляцію та дизасемблювання:**

не дозволяється здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію, переклад, дизасемблювання або намагатися знайти будь-який вихідний код або фундаментальні ідеї, або алгоритми ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, а також давати іншим особам дозвіл на зворотну розробку, декомпіляцію або дизасемблювання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком лише тих випадків, коли така діяльність дозволена відповідним законом, попри це обмеження, або в тих випадках, коли це дозволено умовами ліцензування щодо використання компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Єдина угода EULA:** документи кінцевого користувача на ПРИСТРОЇ і пов'язані з ними системи і послуги можуть містити кілька угод EULA, наприклад багатомовні переклади та/або версії на кількох носіях (наприклад, в документації користувача і в програмному забезпеченні). Навіть отримавши кілька угод EULA, ви одержуєте ліцензію на використання тільки 1 (однієї) копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Передача ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** ви можете передати на постійній основі свої права за цією угодою EULA тільки в рамках продажу або передавання ПРИСТРОЇВ, за умови що ви не залишаєте у себе копій, передаєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ повністю (в тому числі всі частини компонентів, носії та друковані матеріали, будь-які вдосконалення і, за наявності, Сертифікат(и) справжності), а одержувач висловлює свою згоду з умовами даної угоди EULA. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ є оновленням, будь-яке його передавання має включати всі попередні версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Розірвання:** не ущемляючи будь-які інші права, КОМПАНІЯ FORD MOTOR може розірвати цю угоду EULA, якщо ви порушите його положення та умови.

- **Компоненти для отримання послуг через Інтернет:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може включати компоненти, що дають змогу використовувати певні послуги через Інтернет. Ви визнаєте і погоджуєтесь з тим, що КОМПАНІЯ FORD MOTOR, треті сторони, що постачають програмне забезпечення і системи, її афілійовані особи та/або її призначений агент можуть здійснювати автоматичну перевірку версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ та/або його компонентів, які ви використовуєте, і надавати оновлення або доповнення для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, які можуть автоматично завантажуватися на ваші ПРИСТРОЇ.
- **Додаткове програмне забезпечення/послуги:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може дозволити КОМПАНІЇ FORD MOTOR, третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і системи, її афілійованим особам та/або її призначеному агенту надавати вам або забезпечувати доступ до оновлень ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, доповнень, додаткових компонентів або компонентів для отримання послуг через Інтернет для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ з дня отримання вами вихідної копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ («Додаткові компоненти»). Ваш постачальник бездротового зв'язку може стягати з вас додаткову плату за оновлення ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Якщо КОМПАНІЯ FORD MOTOR або постачальники програмного забезпечення і систем, що є третіми сторонами, надають вам і забезпечують доступ до Додаткових компонентів, при цьому не вносячи додаткові положення в угоду EULA щодо цих Додаткових компонентів, то на них поширюються умови цієї угоди EULA. КОМПАНІЯ FORD MOTOR, її афілійовані особи та/або її призначений агент залишають за собою право без зобов'язань припинити надання будь-яких послуг через Інтернет, які надаються вам або доступ

до яких ви отримуєте, використовуючи ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Посилання на сайти третіх сторін:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може надавати вам можливість переходити за посиланнями на сайти третіх сторін. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її афілійовані особи, ані її призначений агент не несуть відповідальності за (i) вміст будь-яких сайтів третіх сторін, посилання, розміщені на сайтах третіх сторін або будь-які зміни або оновлення на сайтах третіх сторін; або за (ii) Інтернет-мовлення або іншу форму передавання даних із сайтів третіх сторін. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надає посилання на сайти третіх сторін, то ці посилання надаються вам виключно для вашої зручності, і використання будь-якого з посилань не означає схвалення сайту третьої сторони з боку КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованих осіб та/або її призначеного агента.
 - **Обов'язок відповідального водіння:** ви визнаєте свій обов'язок відповідального водіння автомобіля й уважної поведінки на дорозі. Ви повинні вивчити і виконувати вимоги інструкції з експлуатації ПРИСТРОЇВ, особливо положення, що стосуються безпеки та будь-яких ризиків, пов'язаних з використанням ПРИСТРОЇВ.
- Оновлення та носії для відновлення системи:** якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR окремо від ПРИСТРОЇВ на такому носії, як мікросхема ПЗП (ROM), диск(и) CD ROM, шляхом завантаження через Інтернет або іншими способами, і має маркування «Виключно для оновлення» (For Upgrade Purposes Only) або «Виключно для відновлення» (For Recovery Purposes Only), ви можете встановити 1 (одну) копію такого ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на ПРИ-

СТРОЇ як заміну наявного ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ і використовувати його відповідно до цієї угоди EULA, включаючи будь-які додаткові умови угоди EULA, що супроводжують оновлену версію ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ: всі права власності і захисту інтелектуальної власності на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи, серед іншого, будь-які зображення, фотографії, анімацію, відео, аудіо, музику, тексти та аплети, що входять до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), супровідні друковані матеріали і будь-які копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ належать КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованим особам або постачальникам. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Копіювання друкованих матеріалів, що супроводжують ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, заборонено. Всі права власності і захисту інтелектуальної власності на вміст, доступ до якого може бути отриманий під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, належать відповідному власнику вмісту і можуть бути захищені авторським правом або іншими законами й угодами щодо захисту інтелектуальної власності. Ця угода EULA не дає вам жодних прав на використання такого вмісту. Всі права, надання яких не згадувалося конкретно в цій угоді EULA, належать КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованим особам і третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і послуги. Використання будь-яких онлайн-послуг, доступ до яких дає використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, регулюється відповідними умовами використання, що поширюються на такі послуги. Якщо це ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить документацію, надану лише в електронній формі, ви можете зробити роздрукування одного примірника такої електронної документації.

ЕКСПОРТНІ ОБМЕЖЕННЯ: ви визнаєте, що на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ поширюється дія законів США і Єврозонозу. Ви згодні дотримуватися всіх застосованих міжнародних та державних законів, що поширюються на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, включаючи Правила експортного контролю США, а також обмеження, що накладаються на кінцевого користувача, кінцеве використання та регіон, встановлювані урядом США та інших країн.

ЗНАКИ ДЛЯ ТОВАРІВ ТА ПОСЛУГ: ця угода EULA не дає вам жодних прав відносно будь-яких знаків для товарів та послуг КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованих осіб і третіх сторін, що постачають програмне забезпечення або послуги.

ПІДТРИМКА ПРОДУКТУ: Інформація про підтримку продукту міститься в документації до ПРИСТРОЇВ (наприклад, у посібнику з експлуатації), яка надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR.

Якщо у вас виникнуть питання з приводу цієї угоди EULA або якщо з будь-якої іншої причини вам знадобиться зв'язатися з КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, адреса для зв'язку зазначена в документації до ПРИСТРОЇВ.

Відмова від відповідальності за певні види шкоди: КРИМ ЗАБОРОНЕНИХ ЗАКОНОМ ВИПАДКІВ, КОМПАНІЯ FORD MOTOR, БУДЬ-ЯКА ТРЕТЯ СТОРОНА, ЩО ПОСТАЧАЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ, ТА ЇХНІ АФІЛІЙОВАНІ ОСОБИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКУ НЕПРЯМУ, ОСОБЛИВУ, ПЕРЕДБАЧЕНУ АБО НЕПЕРЕДБАЧЕНУ ШКОДУ, ЩО ВИНИКЛА В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ТАКИМ ВИКОРИСТАННЯМ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯМ. ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МАЄ СИЛУ НАВІТЬ У РАЗІ НЕВИКОНАННЯ ЗАСОБОМ ЗАХИСТУ СВОЄЇ ОСНОВНОЇ ФУНКЦІЇ. ІНШІ ГАРАНТІЇ, КРИМ ТИХ, ЯКІ В ПРЯМІЙ ФОРМІ НАДАНІ НА ВАШ НОВИЙ АВТОМОБІЛЬ, НЕ НАДАЮТЬСЯ.

Важлива інформація про техніку безпеки для користувачів SYNC® Automotive; прочитайте та виконайте інструкції:

- Перед використанням системи SYNC® прочитайте та виконайте всі інструкції та інформацію про техніку безпеки, які містяться в цьому посібнику для кінцевого користувача («Посібник з експлуатації»). Недотримання застережних заходів, перелічених у цьому Посібнику з експлуатації, може призвести до нещасного випадку або інших серйозних травм.

Загальна експлуатація

- **Керування за допомогою голосових команд:** певні функції у системі SYNC® можна виконувати тільки з використанням голосових команд. Використання голосових команд під час керування автомобілем дає вам змогу працювати із системою, не знімаючи рук з керма і не відводячи погляду з дороги.
- **Тривале спостереження за екраном:** не використовуйте функції, що вимагають від вас тривалого спостереження за екраном під час керування автомобілем. Необхідно з'ясувати на узбіччя відповідно до правил дорожнього руху і тільки потім почати використовувати функції системи, що вимагають тривалого уважного відстеження.
- **Регулювання гучності:** не слід надмірно підвищувати гучність. Установіть гучність на такому рівні, щоб ви все ще могли чути звуки за вікном і аварійні сигнали під час керування автомобілем. Керування автомобілем, коли ці звуки не можна почути, може призвести до нещасного випадку.
- **Функції навігації:** будь-які функції навігації, встановлені в системі, служать для надання вам детальних інструкцій про те, як дістатися до бажаного пункту призначення. Просимо вас переконаватися, що всі особи, які використовують цю систему, ретельно вивчили інструкції та інформацію з техніки безпеки та повністю дотримуються цих інструкцій.

- **Ризик втрати уваги:** будь-які функції навігації можуть потребувати ручного (а не голосового) налаштування. Спроби виконати таке налаштування або здійснити введення даних під час керування автомобілем можуть відвернути вашу увагу від спостереження за дорогою і призвести до нещасного випадку або спричинити інші серйозні травми. Зупиніть автомобіль згідно з правилами дорожнього руху перед тим, як здійснювати подібні операції.
- **Покладайтеся на свій здоровий глузд:** будь-які функції навігації надають лише як допоміжний засіб. Приймайте рішення залежно від конкретної дорожньої обстановки та діючих правил дорожнього руху. Будь-яка така функція не заміняє ваші власні судження, що ґрунтуються на здоровому глузді. Жодні запропоновані системою маршрути за жодних умов не замінюють місцевих правил дорожнього руху або ваших власних суджень, що ґрунтуються на здоровому глузді, а також знання принципів безпечного водіння.
- **Безпека маршруту:** не дотримуйтеся запропонованого маршруту, якщо це призведе до небезпечного або забороненого маневру, якщо ви опинитесь в небезпечній ситуації або в районі, який ви вважаєте небезпечним. Усю відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля несе водій, який, як наслідок, зобов'язаний самостійно оцінювати, наскільки безпечно дотримуватися запропонованих вказівок щодо маршруту.
- **Можливі неточності мапи:** мапи, використовувані цієї системою, можуть містити неточності через зміни в дорогах, системах керування дорожнім рухом або умовах дорожнього руху. Дотримуючись запропонованого маршруту, завжди спирайтеся на здоровий глузд і розважливі судження.
- **Аварійні служби:** не покладайтеся на жодні функції навігації, включені в сис-

тему, для знаходження маршруту до аварійних служб. Місцезнаходження цих служб слід дізнаватися у місцевих органів влади або операторів аварійних служб. База даних мапи для таких навігаційних функцій навряд чи містить усі аварійні служби, такі як поліція, пожежна охорона, лікарні та клініки.

Обов'язки та ризики, які ви берете на себе

- Ви погоджуєтесь з усіма нижченаведеними положеннями: (а) будь-яке використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ під час водіння автомобіля або іншого транспортного засобу з порушенням застосованих законів або під час іншого небезпечного водіння створює серйозний ризик втрати уваги під час водіння та не повинне здійснюватися за будь-яких обставин; (б) використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на надмірно високій гучності створює серйозний ризик ушкодження слуху та не повинне здійснюватися за будь-яких обставин; (с) ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути несумісним з новими або іншими версіями операційної системи, програмного забезпечення третіх сторін або послуг третіх сторін, і ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може потенційно спричинити критичну відмову операційної системи, програмного забезпечення третіх сторін або процесу надання послуги третьої сторони. (d) Будь-яка послуга третьої сторони, до якої отримує доступ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, або будь-яке програмне забезпечення третьої сторони, що використовується разом із ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, (i) може потребувати додаткової плати за доступ, (ii) може не працювати коректно або безперервно, або без помилок, (iii) може змінювати формати потокового передавання або припиняти роботу, (iv) може містити матеріали для дорослих, непристойні або образливі матеріали;

та (v) може містити неточну або неправдиву інформацію щодо дорожнього руху, погодних умов, фінансових питань або питань безпеки або інші матеріали; та (е) використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може призвести до стягнення з вас додаткової плати вашим постачальником бездротового зв'язку, а будь-які калькулятори даних і хвилин, що можуть входити до програмного забезпечення, надано виключно для довідки, тож точність результатів цих калькуляторів абсолютно не гарантується, і на них абсолютно не слід покладатися.

- Під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ви погоджуєтесь взяти на себе відповідальність і весь ризик стосовно речей, перелічених у пунктах (а) – (е) вище.

Відмова від гарантії

ВИ ПРЯМО ПІДТВЕРДЖУЄТЕ СВОЮ ЗГОДУ З ТИМ, ЩО ВИ ВИКОРИСТОВУЄТЕ ПРИСТРОЙ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКЛЮЧНО НА Свій СТРАХ І РИЗИК ТА ЩО ВЕСЬ РИЗИК ЩОДО ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, РОБОТИ, СУМІСНОСТІ, ТОЧНОСТІ ТА РІВНЯ ВИКОНАННЯ ПЕРЕКЛАДАЄТЬСЯ НА ВАС. У ТІЙ МІРІ, В ЯКІЙ ЦЕ ДОЗВОЛЕНО ЧИННИМ ЗАКОНОМ, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА БУДЬ-ЯКЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ПО МОЖЛИВОСТІ», З УСІМА ВАДАМИ ТА БЕЗ ЖОДНОЇ ГАРАНТІЇ, ТА ЦИМ ДОКУМЕНТОМ КОМПАНІЯ FORD MOTOR ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ ТА (АБО) УМОВ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ ТА ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ Є ПРЯМИМИ, НЕПРЯМИМИ АБО ПЕРЕДБАЧЕНИМИ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМИ ГАРАНТІЇ ТА (АБО) УМОВИ ЩОДО ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ, ТОЧНОСТІ, БЕЗПЕРЕШКОД-

НОГО ВИКОРИСТАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. КОМПАНІЯ FORD MOTOR НЕ ГАРАНТУЄ (А) ВІДСУТНІСТЬ ПЕРешКОД ВИКОРИСТАННЮ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ, (Б) ВІДПОВІДНІСТЬ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БЕЗ ПЕРЕБОЇВ І ПОМИЛОК, (С) РОБОТУ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БЕЗ ПЕРЕБОЇВ І ПОМИЛОК, (Д) УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ І ВАД У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ, ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. ЖОДНЕ УСНЕ АБО ПИСЬМОВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ АБО ПОРАДА, НАДАНА КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR АБО ЇЇ ВПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ СТВОРЮЄ ГАРАНТІЇ. ЯКЩО В ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ, ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БУДЕ ВІЯВЛЕНО ВАДУ АБО ДЕФЕКТ, ВИ ВІЗЬМЕТЕ НА СЕБЕ ВСІ ВИТРАТИ НА ОБСЛУГОВУВАННЯ, РЕМОНТ АБО ВИПРАВЛЕННЯ. ЗАКОНОДАВСТВО ДЕЯКИХ КРАЇН РОБИТЬ ВІДМОВУ ВІД НАДАННЯ ВІД НЕПРЯМОЇ ГАРАНТІЇ АБО ОБМЕЖЕННЯ ЗАСТОСОВНИХ ЗАКОННИХ ПРАВ СПОЖИВАЧА НЕДІЙСНОЮ, ТОМУ ВИЩЕНАВЕДЕНА ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЇ МОЖЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС НЕ В ПОВНІЙ МІРІ. ЄДИНА ГАРАНТІЯ, ЯКУ НАДАЄ КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ОПИСАНА У ВІДОМОСТЯХ ПРО ГАРАНТІЮ, ЗОКРЕМА В ВАШОМУ ПОСІБНИКУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ ПОЛОЖЕННЯ ЦЬОГО РОЗДІЛУ СУПЕРЕЧАТЬ ЗМІСТУ ГАРАНТІЙНОГО БУКЛЕТУ, ГАРАНТІЙНИЙ БУКЛЕТ МАТИМЕ ПЕРЕВАЖНУ СИЛУ.

Чинне законодавство, місце розгляду спорів, юрисдикція

- Закони штату Мічиган регулюють цю угоду EULA та використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ також може обумовлюватися іншими місцевими, національними законами, міжнародними законами або законами штату. Будь-які позови, що виникли внаслідок цієї EULA або у зв'язку з нею, мають розглядатися виключно судом штату Мічиган, розташованим в окрузі Вейн, або Федеральним окружним судом Східного округу Мічигана. Ви погоджуєтесь підкоритися персональній юрисдикції суду в штаті Мічиган, розташованого в окрузі Вейні, або Федерального окружного суду Східного округу Мічигана стосовно будь-якого спору, що виник внаслідок цієї EULA або у зв'язку з нею.

Арбітражний розгляд, що має обов'язкову силу, та відмова від групового позову

(а) Застосування. Цей Розділ застосовується до будь-якого спору, ЗА ВИНЯТКОМ СПОРІВ ВІДНОСНО ПОРУШЕННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ АБО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДОТРИМАННЯ АБО ДІЙСНОСТІ ВАШИХ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ, ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ КОМПАНІЇ FORD MOTOR АБО БУДЬ-ЯКИХ ЛІЦЕНЗІЯ-РІВ КОМПАНІЇ FORD MOTOR. Спір означає будь-який спір, позов або іншу суперечку між вами та КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, окрім вищенаведених винятків, щодо ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи його ціну) або цієї EULA у зв'язку з дією договору, гарантією, правопорушенням, статutom, правилом, постановою або іншою правовою або справедливою підставою.

(б) Повідомлення про спір. У разі виникнення спору ви зобов'язані направити КОМПАНІЇ FORD MOTOR (або, залежно від ситуації, вона зобов'язана направити вам)

«Повідомлення про спір», що є письмовою заявою, що містить назву, адресу та контактну інформацію сторони, яка направляє повідомлення, факти, що стали підставою для спору, та вимоги щодо врегулювання спору. Ви та КОМПАНІЯ FORD MOTOR спробуєте вирішити спір за допомогою неофіційних переговорів протягом 60 днів з дня направлення Повідомлення про спір. Коли минуть 60 днів, Ви або КОМПАНІЯ FORD MOTOR маєте право розпочати арбітражний розгляд.

(с) Суд дрібних позовів. Ви також маєте право вирішувати будь-який спір через суд дрібних позовів у країні свого проживання або місцезнаходження головного офісу КОМПАНІЇ FORD MOTOR за умови, що цей спір задовольняє всі вимоги до розгляду у суді дрібних позовів. Ви маєте право вирішувати спір у суді дрібних позовів незалежно від того, чи ви спочатку пробували врегулювати спір неофіційно.

(д) Арбітражний розгляд, що має обов'язкову силу. Якщо Ви та КОМПАНІЯ FORD MOTOR не вирішите будь-який спір шляхом неофіційних переговорів або через суд дрібних позовів, будь-які подальші спроби вирішення спору будуть здійснюватися виключено через арбітражний розгляд, що матиме обов'язкову силу. Ви відмовляєтесь від права вирішувати всі спори через суд за допомогою судді або присяжних засідателів (або брати участь як стоона або учасник групового позову). Натомість усі спори буде вирішувати неупереджений арбітр, чия рішення буде остаточним, за винятком обмеженого права на оскарження за Федеральним законом про арбітраж. Будь-який суд, чия юрисдикція поширюється на сторони, може забезпечувати виконання арбітражного рішення.

(е) Відмова від групового позову. Будь-які судові процеси, спрямовані на вирішення будь-якого спору в будь-якій інстанції, будуть проводитися виключно в індивідуальному порядку. Ані Ви, ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR не будете домагатися

розгляду будь-якого спору як групового позову, спільного позову, що висувається приватним повіреним, або будь-якої іншої справи, в якій будь-яка сторона діє або пропонує діяти як представник. Жодний арбітраж або судова справа не може об'єднуватися з іншою без попередньої письмової згоди всіх сторін усіх цих арбітражних розглядів або судових справ.

(ф) Порядок арбітражного розгляду. Будь-який арбітраж буде проводитися Американською Арбітражною Асоціацією («ААА») згідно з її Правилами Комерційного Арбітражу. Якщо Ви є приватною особою та використовуєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ в особистих цілях або в автомобілі, або якщо вартість спору не перевищує 75 000 доларів США (незалежно від того чи Ви є приватною особою та від способу використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), буде також застосовано Додаткові процедури для Спорів, пов'язаних із споживачами. Ці об розпочати арбітраж, заповнити і відправте в ААА форму Вимоги на порушення арбітражного розгляду згідно з Правилами Комерційного Арбітражу. Дотримуючись правил ААА, Ви можете попросити заслухати справу по телефону або під час особистої зустрічі. Якщо сума спору не перевищує 10 000 доларів США, будь-яке слухання буде проведено по телефону, окрім випадків, коли арбітр знайшов достатню причину провести натомість слухання під час особистої зустрічі. Додаткову інформацію Ви знайдете на adr.org або зателефонувавши на номер 1-800-778-7879. Ви погоджуєтесь розпочинати арбітраж лише в країні свого проживання або місцезнаходження головного офісу КОМПАНІЇ FORD MOTOR. Арбітр може присудити компенсацію за збутки Вам особисто так само, як це зробив би суд. Арбітр може присудити засіб захисту у формі визначення прав і обов'язків або у формі судової заборони лише Вам індивідуально та лише в мірі, потрібній для задоволення Вашої індивідуальної претензії.

(g) Арбітражні збори та винагороди.

- i. Спори сумою 75 000 доларів США або менше. КОМПАНІЯ FORD MOTOR належно відшкодує ваші реєстраційні збори, сплатить збори AAA і гонорар арбітра та оплатить витрати, пов'язані з AAA та арбітром. Якщо ви відхиляєте останню пропозицію КОМПАНІЇ FORD MOTOR щодо врегулювання спору до призначення арбітра («остання письмова пропозиція»), ваш спір пройде всі етапи до винесення арбітром рішення й арбітр присудить вам компенсацію, що перевищує останню письмову пропозицію, КОМПАНІЯ FORD MOTOR запропонує вам три винагороди: (1) виплатити суму, що перевищує суму за рішенням арбітра, або 1 000 доларів США; (2) виплатити суму, що вдвічі перевищує обґрунтований гонорар арбітра (за наявності); та (3) відшкодувати будь-які витрати (включаючи гонорар свідка-експерта та витрати, пов'язані з ним), обґрунтовано понесені вашим адвокатом у зв'язку із розслідуванням вашої справи, підготовкою до неї та веденням її в арбітражному суді. Ці суми будуть визначені арбітром.
- ii. Спори сумою понад 75 000 доларів США. Правила AAA регулюють виплату реєстраційних зборів, зборів AAA, гонорара арбітра та витрат, пов'язаних з AAA та арбітром.
- iii. Спори будь-якої суми. У будь-якій арбітражній справі, порушеній вами, КОМПАНІЯ FORD MOTOR буде домагатися повернення сплачених нею зборів AAA, гонорарів арбітра та витрат, пов'язаних з AAA та арбітром, або відшкодованих нею ваших реєстраційних зборів, лише якщо арбітр вирішить, що ваша арбітражна справа є необґрунтованою або була порушена з неналежною метою. У будь-якій арбітражній справі, порушеній КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, вона виплатить всі реєстраційні збори, збори AAA, гонорари арбітра та витрати, пов'язані з AAA та арбітром. Компанія не буде дома-

гатися відшкодування вами гонорарів та витрат її адвоката в жодній арбітражній справі. Гонорари та витрати не входять до суми спору.

(h) Претензії або спори потрібно передавати на розгляд протягом одного року. У рамках, дозволених законодавством, будь-яка претензія або спір за цією EULA, до якого застосовується цей Розділ, має бути переданий протягом одного року на розгляд до суду дрібних позовів (Розділ c) або арбітражний розгляд (Розділ d). Цей період тривалістю один рік починається з моменту, коли вперше виникла можливість передати на розгляд цю претензію або спір. Якщо претензію або спір не було передано на розгляд протягом одного року, пізніше передавання претензії або спору стає неможливим.

(i) Подільність положень угоди. Якщо відмова від групового позову (Розділ e) виявиться незаконною або нездійсненою в тому, що стосується всіх або деяких частин спору, ця частина Розділу e не буде застосовуватися до цих частин. Натомість ці частини буде відділено та розглянуто в судовому порядку, тоді як решту частин буде розглянуто в ході арбітражного процесу. Якщо будь-яке інше положення цієї частини Розділу e виявлено незаконним або нездійсненим, це положення буде відділено, а решта Розділу e повністю збереже силу та чинність.

Ліцензійна угода з кінцевим користувачем на програмне забезпечення TeleNav
Ретельно вивчіть ці положення та умови перед тим, як використовувати програмне забезпечення TeleNav. Використання вами програмного забезпечення TeleNav означає, що ви погоджуєтесь з цими положеннями та умовами. Якщо ви не згодні з цими положеннями та умовами, не порушуйте цілісність упакування, не запускайте і не використовуйте жодним іншим способом програмне забезпечення TeleNav. TeleNav може в будь-який момент переглянути цю

Угоду і свою політику конфіденційності, як повідомляючи, так і не повідомляючи вам про це. Ви погоджуєтесь час від часу відвідувати сайт <http://www.telenav.com> для ознайомлення з поточною версією цієї Угоди та політики конфіденційності.

1. Безпечно і легально використання

Ви визнаєте, що зосереджуючи увагу на програмному забезпеченні TeleNav, ви, а також інші люди, ризикуєте отримати травму або загинути в ситуаціях, які вимагають вашої абсолютної уваги, і в зв'язку з цим ви погоджуєтесь виконувати перелічені далі вимоги під час використання програмного забезпечення TeleNav:

- (a) дотримуйтеся всіх правил дорожнього руху та безпечного водіння;
 - (б) під час керування автомобілем спирайтеся на власний здоровий глузд; якщо вам здається, що маршрут, запропонований програмним забезпеченням TeleNav, передбачає виконання з вашого боку небезпечного або незаконного маневру, ставите вас у небезпечну ситуацію або скеровує автомобіль у місце, яке ви вважаєте небезпечним, не виконуйте такі вказівки;
 - (c) не вводьте пункти призначення і не виконуйте жодні інші маніпуляції з програмним забезпеченням TeleNav, якщо ваш автомобіль рухається і не припаркований;
 - (d) не використовуйте програмне забезпечення TeleNav в незаконних, недозволених, непередбачених, небезпечних, шкідливих або заборонених цілях або способами, що не узгоджуються з положеннями цієї Угоди;
 - (e) розмістіть усі пристрої GPS і бездротові пристрої та кабелі, необхідні для використання програмного забезпечення TeleNav, таким чином, щоб вони не заважали безпечному водінню і не перешкоджали роботі жодних пристроїв безпеки (наприклад, подушки безпеки).
- Ви погоджуєтесь звільнити TeleNav від відповідальності і не направляти на її адресу претензій, пов'язаних з будь-яким небез-

печним або неналежним використанням програмного забезпечення TeleNav в будь-якому транспортному засобі, в тому числі пов'язаних з вашим недотриманням вказівок, наведених вище.

2. Інформація про обліковий запис

Ви погоджуєтесь: (a) під час реєстрації програмного забезпечення TeleNav надати TeleNav достовірну, точну, актуальну та повну інформацію про себе і (б) негайно повідомляти TeleNav про всі зміни в цій інформації і підтримувати її достовірність, точність, актуальність і повноту.

3. Ліцензія на програмне забезпечення

- За умови дотримання вами положень цієї Угоди цим документом TeleNav надає вам персональну, невиключну ліцензію, яка не підлягає передаванню (за винятком випадків, прямо зазначених нижче, у зв'язку з передаванням на постійній основі ліцензії на програмне забезпечення TeleNav з вашого боку), без права субліцензування, на використання програмного забезпечення TeleNav (тільки у формі об'єктного коду) з метою використання програмного забезпечення TeleNav та отримання доступу до нього. Ця ліцензія припиняє діяти в момент розірвання або закінчення терміну дії цієї Угоди. Ви погоджуєтесь використовувати програмне забезпечення TeleNav тільки в особистих цілях (для роботи та дозвілля), не надаючи послуги з навігації іншим особам на комерційній основі.

3.1 Обмеження ліцензії

- (a) здійснення зворотної розробки, декомпіляції, дизасемблювання, перекладу, модифікації, змін та інших трансформацій програмного забезпечення TeleNav або будь-якої його частини;
- (b) спроби отримати вихідний код, аудіобібліотеку або структуру програмного забезпечення TeleNav без попере-

дньої письмової згоди з боку TeleNav; **(c)** видалення з програмного забезпечення TeleNav або зміна будь-яких знаків для товарів і послуг, торговельних марок, логотипів, патентних маркувань або повідомлень про авторське право та інших маркувань і знаків, що належать TeleNav або її постачальникам; **(d)** розповсюдження, передання на умовах субліцензії та передання іншими методами програмного забезпечення TeleNav іншим особам, якщо це не було зроблено під час передавання вами програмного забезпечення TeleNav на постійній основі; або **(e)** використання програмного забезпечення TeleNav будь-яким способом, який

- i. порушує право на інтелектуальну власність або права власності, право на публічне або приватне використання та інші права кожної зі сторін,
- ii. порушує будь-який закон, законодавчий акт, постанову або правило, включаючи, серед іншого, закони і правила, пов'язані з поширенням спаму, недоторканністю особистого життя, захистом прав споживача і дітей, непристойною поведінкою або наклепом, або
- iii. є шкідливим, включає загрози, образи, переслідування і пасквілі, є безчесним, наклепницьким, вульгарним, непристойним або викликає заперечення з будь-якої іншої точки зору; та (f) здача в оренду або надання іншим способом третім сторонам несанкціонований доступ до програмного забезпечення TeleNav без попереднього отримання письмового дозволу з боку TeleNav.

4. Відмова від відповідальності

- У рамках, максимально дозволених відповідним законодавством, за жодних обставин TeleNav, його ліцензіари і постачальники, або агенти або працівники будь-яких із вищезазначених організацій не несуть відповідальності за будь-яке прийняте рішення або вжитий

захід (вами або іншою особою) відносно інформації, яку містить програмне забезпечення TeleNav. Також TeleNav не дає гарантій щодо точності мапи або інших даних, використовуваних програмним забезпеченням TeleNav. Такі дані не завжди можуть відповідати дійсності, у зв'язку, зокрема, із закриттям доріг, будівельними роботами, погодними умовами, появою нових доріг та іншими змінними чинниками. Ви берете на себе відповідальність за всі ризики, пов'язані з використанням програмного забезпечення TeleNav. Зокрема, ви погоджуєтесь не покладатися на програмне забезпечення TeleNav для навігації в критичних ситуаціях в місцевостях, де здоров'я і життя (як ваші, так і інших людей) залежать від точності навігації, оскільки мапи або функції програмного забезпечення TeleNav не розраховані на використання в умовах високого ризику, особливо у віддалених географічних зонах.

- TELENAV ПРЯМО ВИСЛОВЛЮЄ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ І НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ ВІДНОСНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАКОНОМ, Є ПРЯМІ АБО НЕПРЯМІ, ВКЛЮЧАЮЧИ ВСІ ГАРАНТІЇ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКнути В ПРОЦЕСІ РОЗПОВСЮДЖЕННЯ АБО ПРОДАЖУ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ І ГАРАНТІЇ НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ СТОСОВНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV.
 - Законодавство певних країн робить відмову від надання деяких гарантій недійсною, тому це обмеження може не поширюватися на вас.
- #### 5. Обмеження відповідальності
- У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН

TELENAV АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ І ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ПЕРЕД ВАМИ АБО БУДЬ-ЯКОЮ ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ, ПЕРЕДБАЧЕНІ, ОСОБЛИВІ АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ (У КОЖНОМУ РАЗІ ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ЗБИТКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТОВУВАТИ ОБЛАДНАННЯ АБО ОТРИМУВАТИ ДОСТУП ДО ДАНИХ, ВТРАТОЮ ДАНИХ, ВТРАТОЮ КЛІЄНТІВ, ВТРАТОЮ ПРИБУТКУ, ПРИПИНЕННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ ПІДПРИЄМСТВА АБО ТОМУ ПОДІБНЕ), ЩО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV, НАВІТЬ У ВИПАДКУ, КОЛИ КОМПАНІЇ TELENAV ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ПОПРИ БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЯКИХ ВИ МОЖЕТЕ ЗАЗНАТИ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ (ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВСІ ЗБИТКИ, ПЕРЕЛІЧЕНІ ТУТ, І ВСІ ПРЯМІ АБО ГЕНЕРАЛЬНІ ЗБИТКИ У КОНТРАКТІ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛЬСТВО) ТА ІНШЕ), ВСЯ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ TELENAV І ВСІХ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ TELENAV ОБМЕЖУЄТЬСЯ СУМОЮ, РЕАЛЬНО СПЛАЧЕНОЮ ВАМИ ЗА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV. ДЕЯКІ ШТАТИ ТА/АБО ЮРИСДИКЦІЇ НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗБИТКИ, У ЗВ'ЯЗКУ З ЧИМ ВКАЗАНІ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ НЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС.

6. Арбітраж і регулююче законодавство

- Ви погоджуєтесь, що будь-який спір, претензія або протиріччя, що виникають на підставі або у зв'язку з цією Угодою або Програмним забезпеченням TeleNav, будуть вирішуватися незалежним арбітражним судом за участі незаці-

кавленого арбітра і регулюватися Американською Арбітражною Асоціацією в окрузі Санта-Клара, Каліфорнія. Арбітр зобов'язаний діяти згідно з Правилами Комерційного Арбітражу, встановленими Американською Арбітражною Асоціацією, а винесення арбітражного рішення може здійснюватися будь-яким судом, що має юрисдикцію. Зверніть увагу, що в арбітражному процесі не беруть участь суддя або присяжні, і рішення арбітра є обов'язковим для виконання обома сторонами. Ви прямо висловлюєте відмову від права на розгляд справи судом присяжних. Ця Угода та дії згідно з нею регулюються законодавством штату Каліфорнія та підлягають тлумаченню згідно з ним, без урахування колізійних норм. У випадках, коли необхідний акт судової влади у зв'язку з арбітражним розглядом, і TeleNav, і ви погоджуєтесь підкорятися виключній юрисдикції судів округу Санта-Клари, Каліфорнія. Конвенція ООН «Про договори міжнародної купівлі-продажу товарів» в цьому випадку незастосовна.

7. Передача

- Не дозволяється продавати, віддавати або передавати цю Угоду або будь-які ваші права та обов'язки, за винятком того випадку, коли ви робите це в повному обсязі у зв'язку з передаванням програмного забезпечення TeleNav на постійній основі з вашого боку, коли прямо встановлена умова, що новий користувач програмного забезпечення TeleNav погоджується з умовами і положеннями цієї Угоди. Будь-який випадок продажу, віддання або передавання, що не дозволяється в прямій формі цим пунктом, призводить до негайного розірвання цієї Угоди, зі зняттям відповідальності з TeleNav, унаслідок чого ви і всі інші сторони повинні негайно припинити використання програмного забезпечення TeleNav. Незалежно від вищевикла-

деного TeleNav може передати цю Угоду будь-якій іншій стороні в будь-який момент без попередження, за умови що правонабувач залишається зв'язаним цією Угодою.

8. Інше

8.1

Ця Угода являє собою повну угоду між вами та TeleNav стосовно предмета цієї Угоди.

8.2

За винятком обмежених ліцензій, що прямо надаються цією Угодою, TeleNav зберігає за собою всі права, в тому числі право власності на програмне забезпечення TeleNav, включаючи, серед іншого, всі права на інтелектуальну власність. Жодні інші ліцензії або права, що не надаються прямо за цією Угодою, не можуть і не повинні надаватися в непрямій формі, відповідно до закону, через спонукання або в силу позбавлення права заперечення, і Telenav, його постачальники і ліцензіари за цією угодою зберігають за собою свої права, крім тих, які прямо передаються за ліцензією в цій Угоді.

8.3

Використовуючи програмне забезпечення TeleNav, ви погоджуєтесь отримувати від TeleNav всю інформацію, в тому числі повідомлення, угоди, юридично необхідні відомості або іншу інформацію, що стосується програмного забезпечення TeleNav (разом іменовані «Відомості») в електронному вигляді. TeleNav може надавати такі Відомості шляхом публікації їх на сайті TeleNav або шляхом завантаження таких Відомостей на ваш бездротовий пристрій. Якщо ви хочете відмовитися від отримання Відомостей електронним способом, ви зобов'язані припинити використання програмного забезпечення TeleNav.

8.4

Нездатність з вашого боку або з боку TeleNav вимагати виконання будь-якого з положень не впливає на право цієї сторони вимагати їхнього виконання в будь-який час після цього, а відмова від визнання порушення або відмова висувати претензії у зв'язку з невиконанням цієї Угоди не являє собою відмову від визнання подальших порушень або від претензій у зв'язку з подальшим невиконанням Угоди, а також не являє собою відмову від самого положення.

8.5

Якщо будь-яке з положень цієї Угоди не може бути здійсненим, то таке положення має бути зміненим для відображення намірів сторін, а інші положення цієї Угоди залишаються в повній силі і дієсні.

8.6

Заголовки в цій Угоді наведені тільки для зручності і в довідкових цілях, не є частиною цієї Угоди, тож на них не можна посилалися у зв'язку з тлумаченням цієї Угоди. У тому вигляді, як воно використовується в цій Угоді, слово «включаючи», а також його варіанти, не може розглядатися як термін, що позначає обмеження, а радше повинне розглядатися з урахуванням слів «серед іншого», що йдуть за ним.

9. Умови інших продавців

Програмне забезпечення Telenav використовує мапу та іншу інформацію за ліцензією, наданою Telenav продавцями, які є третьою стороною, у ваших інтересах та інтересах інших кінцевих користувачів. Ця Угода включає умови для кінцевих користувачів, застосовні до цих компаній (зазначених у кінцевій частині цієї Угоди), у зв'язку з чим ваше використання програмного забезпечення Telenav також повинно відповідати цим умовам. Ви погоджуєтесь виконувати такі додаткові умови, які стосуються продавців-ліцензіарів

Telenav, що є третьою стороною:

9.1 Умови для кінцевого користувача, до-тримання яких вимагає компанія HERE North America, LLC

Ці дані («Дані») надаються виключно для особистого користування, а не для повторного продажу. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов, про які домовилися ви з одного боку та Telenav («Telenav») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з другого.

© 2013 HERE. Усі права застережено.

Дані для місцевостей у Канаді включають інформацію, взятую з дозволу вповноважених органів і відомств Канади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2009. Ціни не встановлюються, регулюються або затверджуються службою United States Postal Service®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4.

Дані для Мексики включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía).

9.2 Умови для кінцевого користувача, до-тримання яких вимагає компанія NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Ці дані («Дані») надаються виключно для внутрішнього, особистого користування, а не для повторного продажу. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов, про які домовилися ви з одного боку та NAV2 (Shanghai) Co., Ltd («NAV2») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з другого. © 20xx. Усі права застережено.

Положення та умови

Дозволене використання. Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із Програмним забезпеченням Telenav виключно у внутрішніх службових або особистих цілях, для яких вам було надано ліцензію, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. Виходячи з цього, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних пунктах, ви погоджуєтесь жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декомпіляцію, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозволеному імперативними нормами законодавства.

Обмеження. За винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанією Telenav ліцензії, та не обмежуючи положення попереднього пункту, вам не дозволяється використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами та програмами, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, визначення місцеперебування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів та інші подібні функції; або (б) в роботі будь-яких пристроїв визначення місцеперебування або будь-яких мобільних або підключених за допомогою бездротового зв'язку електронних або комп'ютерних пристроїв, включаючи, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери, пейджери та персональні цифрові помічники.

Попередження. Ці Дані можуть містити неточну або неповну інформацію у зв'язку із застарілістю інформації, зміною обста-

вин, а також різними видами використовуваних джерел і способами збирання географічних Даних, що може призвести до неточних результатів.

Відсутність гарантійних зобов'язань. Ці Дані надаються вам «як є», і ви погоджуєтеся використовувати їх на свій страх і ризик. Teleanav та її ліцензіари (та їхні ліцензіари та постачальники) не виступають із жодними гарантіями або запевненнями будь-якого виду, прямо або непрямо вираженими, установленими законом або іншим способом, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно вмісту, якості, точності, повноти, ефективності, надійності, придатності для певних цілей, корисності, використання Даних, результатів, що можуть бути отримані на основі Даних, а також стосовно безперервної і безпомилкової роботи сервера, безперервного надання Даних і відсутності в них помилок.

Відмова від гарантійних зобов'язань: TELEANAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ НАДАТИ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО АБО НЕПРЯМО ВИСЛОВЛЕНІ, СТОСОВНО ЯКОСТІ, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від гарантій заборонені законом, тож вищенаведена відмова може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

Відмова від відповідальності: TELEANAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ЦІЄЇ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ АБО ПОЗОВУ, ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ,

ЩО МОЖУТЬ ВИНИКНУТИ В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЦАДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ АБО ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЩО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНОЮ ВИКОРИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВОПОРУШЕННЯМ АБО ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ TELEANAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРАМ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від відповідальності або обмеження завданої шкоди заборонені законом, тож вищенаведена відмова може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

Експортний контроль. Ви погоджуєтеся не експортувати з будь-якої точки світу жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат використання цих Даних, за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та було отримано всі необхідні ліцензії і дозволи. Експортні закони, правила і постанови включають, серед іншого, закони, правила та постанови, що застосовуються Управлінням контролю іноземних активів Міністерства торгівлі США та Бюро промисловості та безпеки Міністерства торгівлі США. У тих випадках, коли будь-які такі експортні закони, правила або постанови не дозволяють HERE виконувати встановлені цими Умовами обов'язки щодо забезпечення та розповсюдження Даних, HERE звільняється від виконання цих обов'язків і це не розглядається як порушення Умов.

Повна угода. Ці умови становлять повну угоду між Teleanav (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та постачальників) і вами щодо предмета Умов і скасовують у своїй повноті всі письмові або усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмета цих Умов.

Регулююче законодавство. Вищенаведені умови регулюються законодавством штату Іллінойс [вставте «Нідерландів», якщо використовуються європейські Дані Here] без урахування (i) колізійних норм або (ii) Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, яка прямо визнається недійсною для цих Умов. Ви погоджуєтеся підкорятися юрисдикції штату Іллінойс [вставте «Нідерландів», якщо використовуються європейські Дані Here] стосовно будь-яких спорів, претензій та дій, що виникають у результаті наданих вам згідно з цими Умовами Даних або зв'язку з ними.

Кінцеві користувачі в урядових організаціях. Якщо Дані придбаваються урядом США, від імені уряду США, а також інших осіб, що мають права, аналогічні тим, що зазвичай належать уряду США, такі Дані вважаються комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і ліцензуються згідно з цими Умовами для кінцевого користувача. При цьому кожна надана копія Даних повинна позначатися та впроваджуватися відповідно до нижченаведеного «Повідомлення про використання» і повинна оброблятися згідно з положеннями цього Повідомлення:

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВИКОРИСТАННЯ

НАЗВА ПІДПРИЄМСТВА
(ВИРОБНИКА/ПОСТАЧАЛЬНИКА): HERE
АДРЕСА ПІДПРИЄМСТВА
(ВИРОБНИКА/ПОСТАЧАЛЬНИКА): c/o Nokia,
425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Ці Дані є комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і регламентуються цими Умовами для кінцевого користувача, згідно з якими ці Дані було надано.
© 1987–2014 – HERE – Усі права застережено.

Якщо посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства відмовляється використовувати відомості, наведені в цих Умовах, то перед тим як пред'явити вимогу на надання додаткових або інших прав стосовно Даних, посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства зобов'язана повідомити про це HERE.

I. Територія США/Канади

A Дані для США. Умови для кінцевого користувача для будь-якої Програми, що містить Дані для Сполучених Штатів Америки, повинні містити такі повідомлення: «HERE володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®». «©United States Postal Service® 2009. Ціни не встановлюються, регулюються або затверджуються службою United States Postal Service®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4».

В Дані для Канади. Нижченаведені положення поширюються лише на Дані для Канади, що можуть включати або відображати дані від сторонніх ліцензіарів («Сторонні дані»), включаючи Ї Величність Королеву Канади («Ї Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCa»):

1. Відмова та обмеження: Клієнт погоджується, що використання ним Сторонніх даних підпадає під дію таких положень:

а. Відмова від відповідальності: ліцензія на Сторонні дані надається на умовах «як є». Ліцензіари таких даних, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCa, не виступають з жодними прямо або непрямо вираженими, установленими законом або іншим способом гарантіями або запевненнями відносно таких даних, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно ефективності, повноти, точності або придатності даних для певних цілей.

б. Обмеження відповідальності: ліцензіари Сторонніх даних, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCa, не будуть нести відповідальності: (i) відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат або шкоди, прямих або непрямих, що можуть виникнути в результаті використання цих Даних або володіння ними; (ii) а також відносно будь-яких втрат доходів або контрактів або будь-яких пов'язаних втрат будь-якого типу, понесених внаслідок будь-якої неточності в Даних.

2. Повідомлення про авторське право:

для кожної копії всіх або будь-якої частини Даних для Території Канади Клієнт зобов'язаний прикріпити на видному місці таке повідомлення про авторське право принаймні на одному з цих елементів: (i) етикетці носія, на якому зберігається копія Даних; (ii) упаковці копії; або (iii) інших матеріалах у комплекті поставки копії, як-от посібниках користувача або ліцензійних угодах із кінцевим користувачем: «Ці дані включають інформацію, взяту з дозволу вповноважених органів і відомств Канади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. Усі права застережено».

3. Умови для кінцевого користувача: якщо сторони не домовилися про інше, у зв'язку з наданням будь-якої частини Даних для Території Канади Кінцевим користувачам, згідно з повноваженнями за цією Угодою, Клієнт зобов'язується в видимій формі надавати таким кінцевим користувачам умови (викладені разом з іншими умовами для кінцевого користувача, що мають бути надані за цією Угодою, або надані Клієнтом іншим способом), які повинні включати такі положення від імені ліцензіарів Сторонніх даних, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCa: Дані можуть включати або відображати дані ліцензіарів, включаючи Ї Величність Королеву Канади («Ї Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCa»). Ліцензія на такі дані надається на умовах «як є». Ліцензіари, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCa, не виступають з жодними прямо або непрямо висловленими, установленими законом або іншим

Розділу матимуть переважну силу.

II. Мексика. Нижченаведене положення поширюється на Дані для Мексики, які включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía, «INEGI»):

A Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що містить Дані для Мексики, повинні містити таке повідомлення: «Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)».

III. Територія Латинської Америки

A Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Територія	Повідомлення
Еквадор	«INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011» «source: © IGN 2009 – BD TOPO ®»
Гваделупа, Французька Гвіана та Мартиніка Мексика	«Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)»

IV. Територія Близького та Середнього Сходу

A Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

способом гарантіями або запевненнями відносно таких даних, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно ефективності, повноти, точності або придатності даних для певних цілей. Ліцензіари, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCa, не будуть нести відповідальності відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат або шкоди, прямих або непрямих, що можуть виникнути в результаті використання цих даних або Даних або володіння ними. Ліцензіари, включаючи Ї Величність, Canada Post та NRCa, не будуть нести відповідальності відносно будь-яких втрат доходів або контрактів або будь-яких пов'язаних втрат будь-якого типу, понесених внаслідок будь-якої неточності в даних або Даних. Кінцевий користувач звільняє ліцензіарів, включаючи Ї Величність Королеву Канади («Ї Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCa»), а також їхніх посадових осіб, найманих працівників та агентів від відповідальності відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат, витрат, затрат, шкоди або пошкодження (включаючи пошкодження, що призвели до смерті), що можуть виникнути в результаті використання цих даних або Даних або володіння ними.

4. Додаткові положення: умови, що містяться в цьому Розділі, є доповненням до всіх прав та обов'язків сторін за цією Угодою. У тих частинах, в яких будь-які положення цього Розділу суперечать або не відповідають будь-яким іншим положенням Угоди, положення цього

Територія	Повідомлення
Йорданія	«©Royal Jordanian Geographic Centre». Вищезазначена вимога додавати це повідомлення до Даних для Йорданії є істотною умовою Угоди. Якщо Клієнт або будь-які з його правомочних субліцензіатів (за наявності) не виконають цю вимогу, HERE матиме право припинити дію ліцензії Клієнта стосовно Даних для Йорданії.

В Дані для Йорданії. Клієнту та його правомочним субліцензіатам (за наявності) заборонено ліцензувати та/або іншим чином розповсюджувати базу даних HERE для країни Йорданії («Дані для Йорданії») для використання в Корпоративних програмах (i) особам не в Йорданії для використання Даних для Йорданії виключно в Йорданії або (ii) покупцям, що проживають в Йорданії. Крім того, Клієнту, його правомочним субліцензіатам (за наявності) та Кінцевим користувачам заборонено використовувати Дані для Йорданії в Корпоративних програмах, якщо така сторона є (i) особою не в Йорданії, яка використовує Дані для Йорданії виключно в Йорданії, або (ii) покупцем, що проживає в Йорданії. У контексті встановленого вище «Корпоративні програми» означають програми Geomarketing, програми GIS, мобільні програми управління активами підприємства, програми для контакт-центрів, телематичні програми, інтернет-програми в громадських організаціях або програми для надання послуг геокодування.

V. Територія Європи

A Використання певних кодів дорожнього руху в Європі

1. Загальні обмеження, чинні для кодів дорожнього руху. Клієнт визнає та погоджується з тим, що в певних країнах на Території Європи Клієнту потрібно буде здобути права безпосередньо від сторонніх постачальників кодів RDS-TMC, щоб приймати та використовувати коди дорожнього руху в Даних та забезпечувати Кінцевих користувачів транзакціями, для здійснення яких в тій або іншій мірі потрібні такі коди дорожнього руху. Для таких країн HERE постачатиме Клієнту Дані, що містять коди дорожнього руху, лише після отримання сертифікації від Клієнта або після одержання Клієнтом таких прав.

2. Показ відомостей про права третіх сторін для Бельгії. Для кожної транзакції, в якій використовуються коди дорожнього руху для Бельгії, Клієнт зобов'язаний надати Кінцевому користувачу таке повідомлення: «Коди дорожнього руху для Бельгії надано Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap та Ministère de l'Équipement et des Transports».

B Паперові мапи. У тому, що стосується будь-якої ліцензії, наданої Клієнту в зв'язку з виготовленням, продажем або розповсюдженням паперових мап (тобто мап, нанесених на папір або інший матеріал, що нагадує папір): (a) така ліцензія стосовно Даних для Території Великобританії надається за умови, що Клієнт укладе окрему письмову угоду з Управлінням геодезії та картографії (Ordnance Survey, «OS») Великобританії для створення та продажу паперових мап, виконуватиме умови цієї угоди, сплачуватиме OS всі застосовні роялті за паперові мапи та виконуватиме вимоги повідомлення про авторське право OS; (b) та-

ка ліцензія на продаж або інше комерційне розповсюдження стосовно Даних для Території Чеської Республіки надається за умови, що Клієнт отримує попередню письмову згоду від Kartografie a.s.; (c) така ліцензія на продаж або інше розповсюдження стосовно Даних для Території Швейцарії надається за умови, що Клієнт отримує дозвіл від Bundesamt für Landestopografie of Switzerland; (d) Клієнту заборонено використовувати Дані на Території Франції для створення паперових мап масштабом від 1:5000 до 1:250 000; та (e) Клієнту заборонено використовувати будь-які Дані для створення, продажу або розповсюдження паперових мап, що не відрізняються (в тому, що стосується інформаційного наповнення та особливого використання кольорів, символів та масштабів) від паперових мап, що видаються європейськими національними картографічними управліннями, включаючи, серед іншого, Landervermessungämter Німеччини, Topografische Dienst Нідерландів, Nationaal Geografisch Instituut Бельгії, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen Австрії та Національну земельну службу Швеції.

C Примусове виконання прав OS. Не обмежуючи положення вищенаведеного Розділу IV (B), стосовно Даних для Території Великобританії, Клієнт визнає та погоджується, що Управління геодезії та картографії («OS») може вчинити позов безпосередньо проти Клієнта, щоб примусово забезпечити дотримання умов повідомлення про авторське право OS (див. Розділ IV(D) нижче) та вимог щодо паперо-

вих мап (див. Розділ IV(B) вище), що містяться в цій Угоді.

D Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Країна (Країни)	Повідомлення
Австрія	«© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen»
Хорватія Кіпр Естонія Латвія Литва Молдова Польща Словенія та/або Україна	«© EuroGeographics»
Франція	«source: © IGN 2009 – BD TOPO®»
Німеччина	«Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen»
Великобританія	«Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010»
Греція	«Copyright Geomatics Ltd.»
Угорщина	«Copyright © 2003; Top-Map Ltd.»
Італія	«La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana»
Норвегія	«Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority»
Португалія	«Source: IgeoE – Portugal»
Іспанія	«Información geográfica propiedad del CNIG»
Швеція	«Based upon electronic data © National Land Survey Sweden»
Швейцарія	«Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie»

Е Розповсюдження в відповідних країнах. Клієнт визнає, що HERE не отримала згоди на розповсюдження картографічних даних для таких країн у відповідних країнах: Албанія, Білорусь, Киргизстан, Молдова та Узбекистан. HERE може час від часу оновлювати цей список. Ліцензійні права, що надаються Клієнту за цим ТЛ, стосовно Даних для таких країн можуть бути надані лише за умови дотримання Клієнтом всіх чинних законів та норм, включаючи, серед іншого, будь-які необхідні ліцензії або дозволи на розповсюдження Програми, що містить Дані, в таких відповідних країнах.

VI. Територія Австралії

А Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Авторське право. На підставі даних, що надаються за ліцензією від PSMA Australia Limited (www.psm.com.au). Виріб включає дані, що охороняються авторськими правами © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd і Continental Pty Ltd.

В Повідомлення щодо третіх сторін для Австралії. У доповнення до вищезазначеного Умови для кінцевого користувача для будь-якої Програми, що містить коди дорожнього руху RDS-TMC для Австралії, повинні містити таке повідомлен-

ня: «Виріб містить коди розташування дорожнього руху, які охороняються авторськими правами © 20XX Telstra Corporation Limited та її ліцензіарів».

Інформація щодо телематичних систем оператора автомобільної мережі AT&T

(i) У РАМКАХ ЦЬОГО РОЗДІЛУ «КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ» ОЗНАЧАЄ ВАС І ВАШИХ СПАДКОЄМЦІВ, ВИКОНАВЦІВ ДУХІВНИЦІ, ДОВІРЕНИХ ОСІБ І ДОЗВОЛЕНИХ ПРАВОНАСТУПНИКІВ. У РАМКАХ ЦЬОГО РОЗДІЛУ ТЕРМІН «ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ» ВКЛЮЧАЄ ЙОГО АФІЛІЙОВАНИХ ОСІБ І ПІДРЯДНИКІВ ТА ЇХНІХ ВІДПОВІДНИХ ПОСАДОВИХ ОСІБ, ДИРЕКТОРІВ, НАЙМАНИХ ПРАЦІВНИКІВ І ПРАВОНАСТУПНИКІВ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ДОГОВІРНИХ ВІДНОСИН З ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ, ТА КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ Є СТОРОННІМ БЕНЕФІЦІАРОМ ЗА ЖОДНИМ ДОГОВОРОМ МІЖ FORD ТА ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ ТА ПРИЙМАЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НЕСЕ ЖОДНОЇ ЮРИДИЧНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРАВОМ СПРАВЕДЛИВОСТІ ЧИ ІНШОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ. У БУДЬ-ЯКОМУ ВИПАДКУ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ДІЙ, БУДЬТО У ЗВ'ЯЗКУ З ПОРУШЕННЯМ УГОДИ, ГАРАНТІЙНИХ УМОВ, НЕДБАЛЬСТВОМ, СУВОРОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ ВНАСЛІДОК ДЕЛІКТУ ЧИ ЧОГОСЬ ІНШОГО, ВКЛЮЧОЧУ КОМПЕНСАЦІЮ КІНЦЕВОМУ КОРИСТУВАЧУ ЗА ПРЕТЕНЗІЯМИ, ЩО ВИНИКЛИ У БУДЬ-ЯКОМУ ЗВ'ЯЗКУ З ЦИМ ДОГОВОРОМ ТА З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, У ТОМУ ЧИСЛІ ЧЕРЕЗ НЕНАДАННЯ ЧИ ПЕРЕБОЇ В НАДАННІ ПОСЛУГ ЗА ЦИМ ДОКУМЕНТОМ, ОБМЕЖЕНО ВИПЛАТОЮ ВІДШКОДУВАННЯ В РОЗМІРІ, ЩО НЕ ПЕРЕВИЩУЄ СУМУ, СПЛАЧЕНУ КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ ЗА ПОСЛУГИ ПРОТЯГОМ ДВОМІСЯЧНОГО СТРОКУ, ЩО ПЕРЕДУЄ ДАТІ ВИНИКНЕННЯ ПРЕТЕНЗІЇ.

(ii) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ПОГОДЖУЄТЬСЯ ЗВІЛЬНИТИ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ ТА ЙОГО ПОСАДОВИХ ОСІБ, НАЙМАНИХ ПРАЦІВНИКІВ ТА АГЕНТІВ ВІД БУДЬ-ЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ, У ТОМУ ЧИСЛІ ПОЗОВІВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДИФАМАЦІЄЮ, НАКЛЕПОМ ЧИ БУДЬ-ЯКИМИ МАЙНОВИМИ ЗБИТКАМИ, ТІЛЕСНИМИ УШКОДЖЕННЯМИ ЧИ СМЕРТЮ, ЩО БУЛИ СПРИЧИНЕНІ, ПРЯМО ЧИ НЕПРЯМО, ВНАСЛІДОК ВИКОНАННЯ ЦЬОГО ДОГОВОРУ АБО ВИКОРИСТАННЯ, НЕВИКОРИСТАННЯ ЧИ НЕСПРМОЖНОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ, ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, КОЛИ ТАКІ ПРЕТЕНЗІЇ ВИНИКЛИ ЧЕРЕЗ ГРУБУ НЕДБАЛІСТЬ ЧИ ЗУМИСНІ НЕПРАВОМІРНІ ДІЇ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА. ТАКЕ ВІДШКОДУВАННЯ ЗБЕРЕЖЕ ЧИННІСТЬ ПІСЛЯ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ.

(iii) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ЖОДНИХ ПРАВ ВЛАСНОСТІ НА БУДЬ-ЯКИЙ НОМЕР, ПРИЗНАЧЕНИЙ ПРИСТРОЮ.

(iv) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО FORD ТА ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ МОЖУТЬ ГАРАНТУВАТИ БЕЗПЕКУ БЕЗДРОТОВОГО ПЕРЕДАННЯ ДАНИХ ТА НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВІДСУТНІСТЬ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПОСЛУГ.

ПОСЛУГУ ПРИЗНАЧЕНО ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ [КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ], І КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ПРАВА ПЕРЕПРОДАВАТИ ПОСЛУГУ ЖОДНІЙ ІНШІЙ СТОРОНІ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНОМУ КІНЦЕВОМУ КОРИСТУВАЧУ БЕЗПЕРЕБІЙНОГО НАДАННЯ ПОСЛУГИ ЧИ ПОСТІЙНОГО ПОКРИТТЯ. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ, ЩО МІСЦЕПЕРЕБУВАННЯ КІНЦЕВИХ КОРИСТУВАЧІВ МОЖЕ ЧИ БУДЕ ВИЗНАЧЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ПОСЛУГИ. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ПРЯМИХ ЧИ НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ ЦЮ-

ДО КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, СПОЖИВАЦЬКИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ ЧИ ЕФЕКТИВНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ ЧИ ТОВАРІВ, ТА AT&T В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (НАВІТЬ ВНАСЛІДОК ВЛАСНОЇ НЕДБАЛОСТІ) ЗА ЩОСЬ З НИЖЧЕНАВЕДЕНОГО: (А) ДІЯ ЧИ УПУЩЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ; (В) ПОМИЛКИ, НЕВДАЛІ СПРОБИ ПЕРЕДАННЯ ДАНИХ, ЗАТРИМКИ ЧИ ДЕФЕКТИ У ПОСЛУЗІ, ЩО НАДАЄТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ АБО ЧЕРЕЗ НЬОГО; (С) ЗБИТКИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ ПРИЗУПИНЕННЯМ ЧИ ПРИПИНЕННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА; АБО (D) ЗБИТКИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ НЕМОЖЛИВІСТЮ ВСТАНОВИТИ ТЕЛЕФОННЕ З'ЄДНАННЯ ЧИ ЗАТРИМКОЮ У ВСТАНОВЛЕННІ ТЕЛЕФОННОГО З'ЄДНАННЯ З БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ 911 ЧИ БУДЬ-ЯКУ ІНШУ АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНУ ПОСЛУГУ. У ПОВНІЙ МІРІ, ДОЗВОЛЕНІЙ ЗАКОНОМ, КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ЗВІЛЬНЯЄ БУДЬ-ЯКУ ФІЗИЧНУ ЧИ ЮРИДИЧНУ ОСОБУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ БУДЬ-ЯКОЇ ПРИРОДИ, ЩО ПРЯМО ЧИ НЕПРЯМО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ПОСЛУГАМИ, ЯКІ НАДАЮТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ, АБО З ВИКОРИСТАННЯМ ЦИХ ПОСЛУГ БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ ПРЕТЕНЗІЇ, ЩО ЧАСТКОВО ЧИ ПОВНІСТЮ ВИНΙΚАЮТЬ ЧЕРЕЗ ЗАЯВЛЕНУ НЕДБАЛІСТЬ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА.

VII. Територія Китаю

Виключно для особистого використання

Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із [вставте назву Програми Клієнта] виключно в особистих, некомерційних цілях, для яких вам було надано ліцензію, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. Виходячи з цього, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних пунк-

тах, ви маєте право копіювати ці Дані, лише коли це потрібно для особистого використання, щоб (i) переглядати їх та (ii) зберігати їх, за умови що ви не будете видаляти будь-які наявні повідомлення про авторське право та не будете вносити жодних змін до Даних. Ви погоджуєтеся жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декомпіляцію, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозволеному імперативними нормами законодавства.

Обмеження

За винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанії NAV2 ліцензії, не обмежуючи положення попереднього пункту, вам не дозволяється використовувати ці Дані (a) з будь-якими продуктами, системами та програмами, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, визначення місцеперебування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів та інші подібні функції; або (b) в роботі будь-яких пристроїв визначення місцеперебування або будь-яких мобільних або підключених за допомогою бездротового зв'язку електронних або комп'ютерних пристроїв, включаючи, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери, пейджері та персональні цифрові помічники. Ви погоджуєтеся припинити використовувати ці Дані, якщо не будете дотримуватися цих умов.

Обмежена гарантія

NAV2 гарантує, що (a) в суттєвих аспектах Дані працюватимуть відповідно до суспільних письмових матеріалів протягом дев'яноста (90) днів з дати одержання та

(b) будь-які послуги з підтримки, надані компанією NAV2, будуть в суттєвих аспектах відповідати опису в відповідних письмових матеріалах, наданих вам компанією NAV2, а фахівці служби підтримки докладуть економічно виправданих зусиль, щоб вирішити будь-які проблеми.

Компенсація для клієнтів

Повний розмір відповідальності NAV2 та її постачальників і ваша виключна компенсація полягатимуть, виключно на вибір NAV2, або (a) в поверненні виплаченої ціни (якщо оплата була), або (b) в усуненні дефектів або заміні Даних, що не задовольняють умови Обмеженої гарантії NAV2 та були повернені NAV2 з копією вашого чека. Ця Обмежена гарантія втрачає чинність, якщо невиконання Даними своїх функцій виникло внаслідок аварії, зловживання або використання не за призначенням. Гарантійний період на будь-які Дані, надані як заміна, дорівнюватиме первісному гарантійному періоду, що залишився, але не менш ніж тридцяти (30) днів. Жодна з цих компенсацій, як і послуги з технічної підтримки, що пропонує компанія NAV2, не надаються без підтвердження покупки в офіційного міжнародного постачальника.

Відсутність інших гарантійних зобов'язань:

ЗА ВИНЯТКОМ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, ВИКЛАДЕНОЇ ВИЩЕ, ТА В РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ НАДАТИ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО АБО НЕПРЯМО ВИСЛОВЛЕНІ, СТОСОВНО ЯКОСТІ, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ПРАВА ВЛАСНОСТІ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. Певні виключення з гарантій можуть бути не дозволені законом, тож вищенаведене виключення може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

Обмежена відповідальність:

У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ЦЬОЇ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ АБО ПОЗОВУ, ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКнути В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ АБО ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЩО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНОЮ ВИКОРИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВООПОРУШЕННЯМ АБО ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРА ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ NAV2 АБО ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ ЗА ЦИМИ УМОВАМИ НЕ БУДЕ ПЕРЕВИЩУВАТИ ВИПЛАЧЕНУ ЦІНУ. Певні виключення з відповідальності можуть бути не дозволені законом, тож вищенаведене виключення може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

Експортний контроль

Ви погоджуєтеся не експортувати в будь-яку точку світу жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат використання цих Даних за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та було отримано всі необхідні ліцензії і дозволи.

Захист інтелектуальної власності

Дані належать NAV2 або її постачальникам та захищені чинним законодавством і договорами про авторське право та права інших сфер інтелектуальної власності. Дані надаються виключно на умовах ліцензії на використання, а не на продаж.

Повна угода

Ці умови становлять повну угоду між NAV2 (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та постачальників) і вами щодо предмету Умов і скасовують у своїй повноті всі письмові або усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмета цих Умов.

Регулююче законодавство

Вищенаведені умови регулюються законодавством Китайської Народної Республіки без урахування (i) колізійних норм або (ii) Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, яка прямо визнається недійсною для цих Умов. Будь-який спор, що виникає через Дані, надані вам за цими Умовами, або в зв'язку з цими Даними, буде передано Шанхайській міжнародній економічній та торговельній арбітражній комісії на арбітраж.

Авторське право Gracenote®

Дані від Gracenote, Inc., пов'язані з компакт-дисками та музикою, захищені авторським правом 2000-2007 Gracenote. Програмне забезпечення Gracenote захищене авторським правом 2000-2007 Gracenote. До цього продукту і послуг може бути застосований один або кілька зазначених патентів США: # 5,987,525; # 6,061,680; # 6,154,773, # 6,161,132, # 6,230,192, # 6,230,207, # 6,240,459, # 6,330,593 та інші патенти – видані або такі, що очікують видачі. Деякі послуги, що надаються за ліцензією від Open Globe, Inc., захищені патентом США: # 6,304,523.

Gracenote і CDDB є зареєстрованими знаками для товарів та послуг Gracenote. Логотип і фірмовий знак Gracenote, а також ло-

готип «Powered by Gracenote™» є знаками для товарів та послуг Gracenote.

Ліцензійна угода Gracenote з кінцевим користувачем (EULA)

На цьому пристрої встановлено програмне забезпечення від компанії Gracenote Inc, розташованої в м. Емерівілл штату Каліфорнія (2000 Powell Street Emeryville, California 94608) («Gracenote»).

Програмне забезпечення від Gracenote («Програмне забезпечення Gracenote») дозволяє пристрою здійснювати розпізнавання дисків і музичних файлів, отримувати інформацію, пов'язану з музикою, включаючи назву, виконавця, композицію і заголовок («Дані Gracenote»), від онлайнових серверів («Сервери Gracenote») та виконувати інші функції. Ви можете використовувати Дані Gracenote тільки за допомогою функцій цього пристрою, призначених для кінцевого користувача. Цей пристрій може містити дані, що належать постачальникам Gracenote. У такому випадку всі обмеження, зазначені нижче відносно Даних Gracenote, також поширюються на такий вміст, і такі постачальники вмісту мають право на всі вигоди і захист, передбачені в цьому документі, якими також володіє Gracenote. Ви погоджуєтесь використовувати вміст від Gracenote («Вміст Gracenote»), Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote і Сервери Gracenote тільки для власних особистих, некомерційних цілей. Ви погоджуєтесь не передавати, не копіювати і не віддавати Вміст Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote або будь-які Дані Gracenote (за винятком Міток, прив'язаних до музичних файлів) на користь будь-якої третьої сторони. Ви ПОГОДЖУЄТЕСЯ КОРИСТУВАТИСЯ ВМІСТОМ GRACENOTE, ДАНИМИ GRACENOTE, ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ GRACENOTE І СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТІЛЬКИ НА ЗАЗНАЧЕНИХ У ЦІЙ УГОДІ УМОВАХ.

Ви погоджуєтесь з тим, що в разі порушення вами цих обмежень дія вашої невиключної ліцензії на використання Вмі-

сту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote припиниться. У разі припинення дії ліцензії ви погоджуєтесь припинити будь-яке використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote.

Компанія Gracenote зберігає всі права, в тому числі права власності на Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote, Сервери Gracenote і Вміст Gracenote. За жодних обставин Gracenote не буде нести відповідальності за будь-які платежі вам за будь-яку надану вами інформацію, включаючи будь-який матеріал, захищений авторським правом, або інформацію про музичні файли. Ви погоджуєтесь, що Gracenote може застосовувати свої права, повністю або частково, відповідно до цієї угоди щодо вас, безпосередньо від імені кожної компанії.

Для відстеження запитів в статистичних цілях Gracenote використовує унікальний ідентифікатор. Довільне призначення числового ідентифікатора дозволяє службі Gracenote підраховувати запити без отримання особистої інформації про користувача. Додаткову інформацію можна отримати на сайті Gracenote www.gracenote.com у розділі «Політика конфіденційності Gracenote».

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, КОЖНА ОДИНИЦЯ ДАНИХ GRACENOTE І ВМІСТ GRACENOTE ПЕРЕДАЮТЬСЯ ВАМ ЗА ЛІЦЕНЗІЄЮ «ЯК Є». GRACENOTE НЕ РОБИТЬ ЗАЯВ ТА НЕ ДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩОДО ТОЧНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ДАНИХ GRACENOTE, ОТРИМАНИХ ІЗ СЕРВЕРІВ GRACENOTE, АБО ВМІСТУ GRACENOTE. GRACENOTE ЗБЕРІГАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО РАЗОМ ТА ОКРЕМО ВИДАЛЯТИ ДАНІ ТА/АБО ВМІСТ З ВІДПОВІДНИХ СЕРВЕРІВ ПІДПРИЄМСТВ АБО, У ВИПАДКУ, КОЛИ МОВА ЙДЕ ПРО GRACENOTE, ЗМІНЮВАТИ КАТЕГОРІЇ ДАНИХ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, ЯКУ GRACENOTE ВВАЖАЄ ДОСТАТНЬОЮ. НЕ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Зміни або модифікації, що були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Аббревіатура «iC» перед номером радіотехнічного сертифіката означає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

Антену, що використовується в цьому радіопередавачі, не можна розташовувати або використовувати спільно з будь-якою іншою антеною або радіопередавачем.

Територія Тайваню

УВАГА: відповідно до принципів поводження з двигунами з малоінтенсивним випромінюванням радіохвиль:

Стаття 12. Коли йдеться про схвалені та сертифіковані моделі двигунів з малоінтенсивним радіовипромінюванням, компанії, фірми чи користувачі не повинні змінювати частоту, збільшувати потужність чи змінювати характеристики і функції початкової конструкції, не отримавши дозволу.

Стаття 14. Використання двигунів з малоінтенсивним випромінюванням радіохвиль не повинне впливати на безпеку польотів і створювати перешкоди законній телекомунікації. У разі виявлення перешкод негайно припиніть використовувати пристрій та відновіть використання тільки після усунення перешкод. Щоб забезпечити законні телекомунікації та бездротовий зв'язок телекомунікаційної компанії, двигун з малоінтенсивним випромінюванням радіохвиль повинен бути здатний витримувати в установлених законом межах перешкоди від телекомунікаційного, промислового, наукового та радіохвильового обладнання.

НАДАЮТЬСЯ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ ТОГО, ЩО ВМІСТ GRACENOTE АБО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, АБО СЕРВЕРИ GRACENOTE НЕ МІСТЯТЬ ПОМИЛКИ ТА ЩО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE АБО СЕРВЕРІВ GRACENOTE БУДЕ БЕЗПЕРЕБІЙНИМ. GRACENOTE НЕ ЗОБОВ'ЯЗАНА НАДАВАТИ ВАМ ЖОДНИХ УДОСКОНАЛЕНИХ АБО ДОДАТКОВИХ ТИПІВ ДАНИХ, ЯКІ GRACENOTE НА СВІЙ РОЗСУД МОЖЕ НАДАВАТИ В МАЙБУТНЬОМУ, І МАЄ ПРАВО ПРИПИНИТИ НАДАННЯ ПОСЛУГ ОН-ЛАЙН У БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ. КОМПАНІЯ GRACENOTE ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД НАДАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ВОЛОДІННЯ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ ПРАВ. КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВЕРА GRACENOTE. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМУ АБО ВИПАДКОВУ ШКОДУ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ДОХОДІВ. © Gracenote 2007.

Положення про радіочастоти

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил FCC та RSS-210 Міністерства промисловості Канади. Його робота підлягає таким двом умовам:

- (1) цей пристрій не повинен створювати шкідливі перешкоди, та
- (2) цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, що отримуються, включаючи перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

**SUNA TRAFFIC CHANNEL:
ПОЛОЖЕННЯ ТА УМОВИ**

Активуючи, використовуючи SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive або інший вміст або матеріал, наданий компанією Intelematics (разом «**Продукція та/або послуги SUNA**»), або отримуючи доступ до вищезазначеного вмісту та матеріалів, ви зобов'язуєтеся прийняти певні положення та умови. Нижче наведено короткий опис положення та умов, що застосовуються до вас. Щоб переглянути повні положення та умови, що поширюються на використання вами Продукції та/або послуг SUNA, перейдіть на:

Сайт
www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

1. Прийняття положень та умов

Використання вами Продукції та/або послуг SUNA прив'язується до вашої згоди дотримуватися положень та умов, повністю наведених за нижченаведеною адресою:

Сайт
www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

2. Інтелектуальна власність

Продукцію та/або послуги SUNA призначено для вашого особистого використання. Ви не маєте права записувати або передавати вміст, ані використовувати вміст у комбінації з будь-якою іншою авторською інформацією або навігаційною службою або пристроєм, не схваленими компанією Intelematics. Ви не отримуєте права власності у формі будь-яких прав інтелектуальної власності (включаючи авторське право) відносно даних, що використовуються для надання Продукції та/або послуг SUNA.

3. Належне використання

Продукцію та/або послуги SUNA призначено як допоміжний засіб для використання

під час особистої експлуатації автомобіля та планування подорожей, і вони не надають повної або точної інформації в усіх випадках. У деяких випадках використання вами Продукції та/або послуг SUNA може призвести до додаткової затримки. Ви погоджуєтеся, що вони не призначені або не придатні для використання в ситуаціях, коли час прибуття або напрямок руху можуть вплинути на безпеку громадськості або вашу безпеку.

4. Використання Продукції та послуг SUNA під час водіння

Ви та інші водії, що мають право керувати автомобілем з доступною або встановленою та активною Продукцією та/або послугами SUNA, завжди несете відповідальність за дотримання всіх застосовних законів і правил безпечного водіння. Зокрема, ви погоджуєтеся активно використовувати Продукцію та/або послуги SUNA лише тоді, коли Автомобіль повністю нерухомий і таке використання є безпечним.

5. Безперервність обслуговування та прийом сигналу SUNA Traffic Channel

Ми докладатимемо розумних зусиль, щоб забезпечити роботу SUNA Traffic Channel у цілодобовому режимі 365 днів на рік. SUNA Traffic Channel може іноді бути недоступним з технічних причин або через планове обслуговування. Ми намагатимемося виконувати обслуговування, коли дорожній рух не є інтенсивним. Ми зберігаємо за собою право в будь-який момент відмовити в наданні Продукції та/або послуг SUNA. Крім того, ми не можемо гарантувати безперебійний прийом сигналу RDS-TMC для SUNA Traffic Channel в жодному конкретному місці.

6. Обмеження відповідальності


Компанія Intelematics (та її постачальники або виробник вашого пристрою («**Постачальники**»)) не несе відповідальності перед вами або будь-якою третьою стороною за будь-які прями, непрямі, непередбачені, передбачені або інші збитки, що виникли внаслідок використання або не-

можливості використання Продукції та/або послуг SUNA, навіть у випадку, коли компанія Intelematics або Постачальнику повідомили про можливість виникнення таких збитків. Ви також погоджуєтеся, що ані Intelematics, ані жоден Постачальник не дає жодних гарантій та обцянок щодо доступності, точності або повноти Продукції та/або послуг SUNA та, в рамках, дозволених законом, як Intelematics, так і кожний Постачальник виключає будь-які гарантії, які в протилежному разі можуть непрямо передбачатися будь-яким законодавством штату або федеральним законодавством відносно Продукції та/або послуг SUNA.

7. Зверніть увагу

Цей посібник готували старанно та ретельно. Через постійний розвиток продукції деяка інформація може бути не повністю актуальною. Інформація в цьому документі може змінюватися без попередження.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтеся з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Ваш автомобіль може бути оснащений компонентами, що передають та отримують радіохвилі та, як наслідок, підпадають під дію Директиви ЄС 2014/53/ЄС.

Наші постачальники зробили заяву, що

їхні компоненти відповідають Директиві ЄС 2014/53/ЄС. Щоб ознайомитися з повним текстом цих заяв, відвідайте www.wirelessconformity.ford.com.

СХВАЛЕННЯ ТИПУ**Сертифікація радіочастотних пристроїв для датчика (датчиків) системи контролю тиску в шинах**

E207816
Аргентина



E197509
Бразилія

Herby, Schradler Electronics UK Ltd., declares that this TPMS is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted at emcteam@schradler.co.uk

E207818
Європейський Союз, ЄС

ДОДАТКИ

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 239/MCPT/SC/16
Date d'agrément :23/05/2016

IFT: RLVSCMR15-1238

E253812

IFT: RLVSCMR15-1249

E253813

Мексика



1 0 2 4

E197811

Молдова

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR9098
ANRT 2014
Date d'agrément: 14/03/2014

E207821

Марокко

OMAN TRA

TA-R/1752/14

D090258

E253817

Оман



Type Approved

NTC

No:ESD-1408639C

E198001

Філіппіни

E272900

Джибуті

NCA APPROVED: 3R88M14030

E253824

Гана

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA-MRXAG2SZ3

E272901

Ямайка

Kingdom of Jordan Type approval for tyre pressre sensor
Model: AG2SZ4
Manufacturer:Schrader Electronics Ltd
Type Approval Number:TRC/LPD/2014/56
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

E253823

Йорданія



E253822

Малайзія

ДОДАТКИ



E253816

Росія



E197844

Сербія

Complies with
IDA Standards
DA 105282

E253820

Сінгапур



TA-2014/064

Approved

E198002

Південна Африка



E253819

MSIP-CRM-SRD-AG2SZ4

Південна Корея



CCAM14LP0090T3

E203679

Тайвань



109

E253818

Україна

TRA
REGISTERED NO:ER0130238/14
DEALER NO:DA0047074/10

E207817

Об'єднані Арабські Емірати



ZMB/ZICTA/TA/2015/7/41

E272902

Замбія

ДОДАТКИ

Сертифікація радіочастотних пристроїв для аудіосистеми

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 628/dpt/2017
Date d'agrément : 24/10/2017

E271823
Джибуті



Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co., Ltd.
101 Moo 2 Teparak Road, T.Bangsaothong, A.Bangsaothong,
Samutprakarn 10570 Thailand

E272607
Європейський Союз

NCA PRODUCT IDENTIFIER: 1R3-1M-7E1-125

E271824
Гана

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA – ACJ-TI114A.

E271825

Ямайка

Type approval No.: TRC/LPD/2017/485
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

E271826

Йорданія



E197811

Молдова

ДОДАТКИ

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 14859 ANRT 2017
02/10/2017

E271828

Марокко



И011 17

E271829

Сербія

TRA
REGISTERED No. ER58490/17
DEALER No.: DA37380/15

E271831
Об'єднані Арабські Емірати



E269682

Україна

Сертифікація радіочастотних пристроїв для модуля керування додатковим обладнанням

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 622/dpt/2017

E272471
Джибуті



E206304

Європейський Союз

ДОДАТКИ

NCA PRODUCT IDENTIFIER: 1R3-1M-7E1-0B3

E272469

Гана

This product has been Type Approved by Jamaica:
LXPP002

E272606

Ямайка

Type approval No.: TRC/LPD/2017/242
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

E272467

Йорданія



E197811

Молдова



И011 18

E272605

Сербія



TA-2017/1923
APPROVED

E272462

Південна Африка

ДОДАТКИ

TRA
REGISTERED No. ER56202/17
DEALER No.: DA37380/15

E272463

Об'єднані Арабські Емірати



UA.TR.028

E269682

Україна

**Сертифікація радіочастотних
пристроїв для пасивної протиу-
гінної системи**

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 243/MCPT/SC/16
Date d'agrément: 23/05/2016

E272470

Джибуті

NCA PRODUCT IDENTIFIER: NCA/TA/16/22

E269674

Гана

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA- OUC11545917

E272468

Ямайка

Type approval No.: TRC/LPD/2013/235
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

E269666

Йорданія

ДОДАТКИ



E197811

Молдова

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 8922 ANRT 2014
04/02/2014

E271827

Марокко



E272466

Сербія

TA-2013/1617

APPROVED



E269667

Південна Африка

TRA
REGISTERED No. ER49115/16
DEALER No. : DA37380/15

E271830

Об'єднані Арабські Емірати



E269682

Україна

ДОДАТКИ

Сертифікація радіочастотних пристроїв для пасивної протиугінної системи

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 289/MCPT/SC116
Date d'agrément :02/07/2016

E272826

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 249/MCPT/SC110
Date d'agrément :23/05/2016

E272824

Джибуті



E206304

Європейський Союз

NCA PRODUCT IDENTIFIER: NCA/TA/16/25

E272841

NCA PRODUCT IDENTIFIER: 2R9-1H-7E0-01A

E272843

Гана

This product has been Type Approved by Jamaica :
SMA - N5F-A08TAA

E272844

Ямайка

ДОДАТКИ

TYPE APPROVAL No: TRC/LPD/2016/142
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 12433 ANRT 2016
31 AOUT 2016

E272848

E272854

TYPE APPROVAL No: TRC/LPD/2013/231
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 8923 ANRT 2014
04 Feb 2014

E272846

E272855

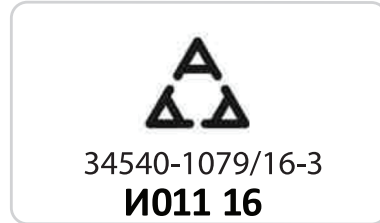
Йорданія

Марокко



E197811

Молдова



E272856
Сербія

ДОДАТКИ

TA-2013/1616

APPROVED



E272859

Південна Африка

REGISTERED No: ER46754/16
DEALER No.: DA37380/15

E272865

REGISTERED No: ER0120219/13
DEALER No.: DA37380/15

E272866

Об'єднані Арабські Емірати



UA.TR.028

E269682

Україна



ZMB/ZICTA/TA/2016/10/8

E272867



ZMB/ZICTA/TA/2015/11/5

E272868

Сертифікація радіочастотних пристроїв для SYNC



1024

E197811

Молдова

А

ABS	
Див. Гальма	112
ABS: поради щодо керування	
Див. Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою	112
Auto-Start-Stop: автоматична коробка передач	99
Використання Auto-Start-Stop	99
Обмеження в використанні	99
Увімкнення та вимкнення системи	99
Auto-Start-Stop: механічна коробка передач	98
Використання Auto-Start-Stop	98
Обмеження в використанні	98
Увімкнення та вимкнення системи	98

М

MyKey™	37
Принцип роботи	37

Р

PATS	
Див. Пасивна протиугінна система	45

С

SYNC™ 3	205
Загальні відомості	205

U

USB-порт	203
----------	-----

V

VIN	
Див. Ідентифікаційний номер автомобіля	192

А

Аварійна світлова сигналізація	130
Автоматичне керування мікрокліматом	78
Автоматичне керування склоочисниками	49
Аксесуари	
Див. Рекомендації щодо запасних частин	10
Акумуляторна батарея	

Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В	152
Аптечка	
Див. Комплект першої допомоги	130
Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/Bluetooth	199
Виклик або відповідь на виклик	202
Група цифр	201
Гучність	200
Живлення	200
Завершення виклику	201
Кнопка ОК	201
Мультимедійний пристрій	200
Налаштування	201
Параметри звуку	200
Параметри системи	200
Попередній екран	201
Пошук у зворотному напрямку та попередня композиція	200
Пошук у прямому напрямку та наступна композиція	200
Призупинення або відтворення мультимедійних файлів	200
Радіо	200
Розпізнавання голосових команд	202
Аудіоблок: автомобілі із SYNC 3	197
Аудіосистема	197
Загальні відомості	197

Б

Багажники і кріплення на даху	123
Безпека для дітей	15
Блок приладів	62
Блокування і розблокування замків	41
Автоматичне повторне блокування	42
Багажне відділення	43
Дистанційне керування	41
Освітлення виходу	43
Освітлення входу	42
Подвійне блокування дверних замків	42
Ручне керування дверними замками	41
Система заощадження заряду акумуляторної батареї	43
Функція автоматичного розблокування	42
Блокування керма	95
Автомобілі, не оснащені запуском без ключа	95

Автомобілі, оснащені запуском без ключа	96
Бокові подушки безпеки	29
Бокові шторки безпеки	30
Буксирування	125
Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса: автомобіль з 5-ступінчатою механічною коробкою передач 5МХ65	126
Усі автомобілі	113
Буксирування причепа	125
Освітлювальні прилади причепа	126
Правила буксирування причепа	125
В	
Вентилятор системи охолодження двигуна	150
Вентиляція	
Див. Кліматичні системи	76
Верхня консоль	93
Використання МуKey із системами дистанційного запуску	39
Використання зимових шин	173
Використання круїз-контролю	
Увімкнення та вимкнення системи круїз-контролю	118
Використання ланцюгів протикивання	173
Автомобілі із системою стабілізації руху	
Використання літніх шин	173
Використання протибуксувальної системи	114
Вимкнення протибуксувальної системи	114
Використання системи розпізнавання голосових команд	212
Загальні	212
Розважальні системи	213
Кліматична система	214
Телефон	214
Навігація	215
Програми	216
Параметри голосового керування	217
Автоматичне зменшення частоти обертів двигуна вентилятора	217
Використання системи стабілізації руху	115
Увімкнення та вимкнення системи	115
Вимикач запалювання	94
Вимикач стартера	
Див. Вимикач запалювання	94
Витрата палива	105
Оголошена місткість	106
Розрахунок витрати палива	106
Відділення для речей	92
Відключення двигуна	97
Автомобілі з турбонасичувачем	97
Відключення подавання палива	130
Автомобілі без подушки безпеки	117
Автомобілі з подушкою безпеки	117
Відтворення мультимедійних файлів з USB-пристрою	203
Вибір USB-пристрою	203
Формат композиції та папки	203
Відчинення та зачинення капота	145
Відчинення капота	145
Зачинення капота	146
Вікна і дзеркала	57
Внутрішнє дзеркало	60
Дзеркало з функцією автозатемнення	60
Вогнегасник	130
Вступ	7
Г	
Гальма	112
Загальні відомості	112
Головний екран	210
Голосове керування	48
Д	
Датчики зіткнення та індикатор подушки безпеки	31
Двері та замки	41
Денні ходові вогні	54
Дзеркала	
Див. Вікна і дзеркала	57
Дизельний сажовий фільтр	107
Бортова система діагностики	108
Регенерація дизельного сажового фільтра	108
Догляд за автомобілем	162
Догляд за шинами	171
Небезпека на дорозі	172
Додатки	256
Додаткові електророзетки	91
Розетка постійного струму на 12 В	91
Розташування	91
Допоміжна система паркування	116

Принцип роботи	116
Допоміжна система паркування із задніми датчиками	116
Індикатор відстані до перешкоди	117
Допоміжна система початку руху на схилі	113
Використання допоміжної системи початку руху на схилі	113
Допоміжні системи керування автомобілем	120
Е	
Економічне керування автомобілем	127
Екстрені ситуації на дорозі	130
Електричні дверні замки	
Див. Блокування і розблокування замків	41
Електричні склопідійомники: автомобілі з відчиненням і зачиненням вікна водія одним дотиком	57
Блокування склопідійомників	57
Відчинення і зачинення одним дотиком	57
Відчинення одним дотиком	57
Функція захисту від защемлення	58
Електромагнітна сумісність	256
З	
Загальна інформація про радіочастоти	32
Задні протитуманні ліхтарі	54
Задні сидіння	87
Відкидання спинки	87
Складання сидіння вперед	88
Складання спинки сидіння	87
Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В	152
Заміна загубленого ключа чи пульта дистанційного керування	36
Заміна колеса	177
Автомобілі із запасним колесом	177
Заміна колеса	179
Точки встановлення домкрата	178
Заміна лампи: 4-дверна версія	153
Денні ходові вогні	155
Задні ліхтарі	155
Лампа багажного відділення, лампа освітлення ніші для ніг і лампа підйомних багажних дверей	156
Лампа внутрішнього освітлення	156
Лампа підсвічення номерного знака	156
Передні протитуманні ліхтарі	155
Третій стоп-сигнал (центральний та високо встановлений)	156
Фара головного освітлення	153
Заміна лампи: 5-дверна версія	156
Денні ходові вогні	158
Задні ліхтарі	158
Лампа багажного відділення, лампа освітлення ніші для ніг і лампа підйомних багажних дверей	159
Лампа внутрішнього освітлення	159
Лампа підсвічення номерного знака	159
Передні протитуманні ліхтарі	158
Третій стоп-сигнал (центральний та високо встановлений)	159
Фара головного освітлення	157
Заміна плавкого запобіжника	142
Блок запобіжників у моторному відсіку	143
Блок запобіжників у салоні	143
Загальні відомості	142
Типи запобіжників	144
Заміна повітряного фільтра двигуна	160
Заміна змінного елемента повітряного фільтра	160
Заміна щіток склоочисників	152
Щітка очисника заднього скла	153
Щітки очисників вітрового скла	152
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми	22
Лівий бік	22
Правий бік	22
Замок капота	
Див. Відчинення та зачинення капота	145
Запасне колесо	
Див. Заміна колеса	177
Запис даних	9
Запобіжники	
Див. Плавкі запобіжники	136
Заправлення	103
Дверцята лючка паливного бака	104
Заправні об'єми та технічні характеристики	184
Заправні об'єми та технічні характеристики: TDCI 1,5 л	193
Заправні об'єми	194
Технічні характеристики	194

Заправні об'єми та технічні характеристики:	Незачинені двері66
TIVCT 1,2 л192	Несправність контрольної лампи
Заправні об'єми192	подушки безпеки66
Технічні характеристики193	Периметральна сигналізація67
Запуск бензинового двигуна96	Показчик повороту66
Залитий двигун	Попередження про ввімкнені фари66
(з надлишковим паливом)96	Стоянкове гальмо66
Неможливість здійснити	Зимові шини
запуск двигуна96	Див. Використання зимових шин 173
Холодний або прогрітий двигун96	Знак аварійної зупинки 130
Частота холостого ходу двигуна після	Зниження токсичності вихлопу двигуна 107
запуску96	Зовнішні дзеркала58
Запуск двигуна від зовнішнього джерела ..131	Електричні зовнішні дзеркала59
Від'єднання дротів132	Електричні складані дзеркала59
Запуск від зовнішнього джерела132	Механічні зовнішні дзеркала59
Підготовка автомобіля131	Обігрів зовнішніх дзеркал60
Приєднання дротів131	Складані дзеркала58
Запуск дизельного двигуна97	
Неможливість здійснити запуск	І
двигуна97	Ідентифікаційна табличка автомобіля191
Холодний або прогрітий двигун97	Ідентифікаційний номер автомобіля192
Запуск і зупинка двигуна94	Імобілайзер двигуна
Загальні відомості94	Див. Пасивна протиугінна система45
Застережні заходи101	Інформаційні дисплеї68
Затримка вимкнення фар54	Загальні відомості68
Заява про відповідність284	Інформаційні повідомлення69
Зберігання автомобіля166	І
Акумуляторна батарея167	Їзда по воді128
Відновлення експлуатації автомобіля	
після зберігання167	К
Гальмова система167	Каталітичний нейтралізатор107
Двигун166	Бортова система діагностики107
Загальні рекомендації166	Кермо46
Кузов166	Керування аудіосистемою46
Паливна система166	Тип 147
Різне167	Тип 247
Система охолодження167	Керування освітлювальними приладами 52
Шини167	Дальнє світло фар 52
Звукові попередження та сигнали66	Сигналізація дальнього світлом фар 53
Аварійна світлова сигналізація66	Стоянкові ліхтарі 53
Додаткове попередження щодо	Керування освітлювальними приладами 53
подушки безпеки67	Килимки на підлозі128
Затримка вимкнення фар66	Кишені для мап93
Нагадування про непристебнутий	Кліматичні системи76
ремінь безпеки66	Принцип роботи69
Нагадування про низький рівень	Ключі та пульти дистанційного керування32
палива67	

Кнопка запалювання94	Контрольна лампа низького тиску в
Неможливість здійснити	шинахна 65
запуск двигуна95	Контрольна лампа подушки безпеки 63
Режими запалювання95	Контрольна лампа температури
Колеса та шини168	охладної рідини двигуна64
Загальні відомості168	Контрольна лампа тиску оливи65
Колісні гайки183	Контрольна лампа двигуна64
Див. Заміна колеса177	Підсилювач рульового керування66
Комплект із шинним герметиком і насосом168	Коробка передач 110
Використання комплекту168	Короткий огляд12
Загальні відомості168	Кришки багажного відділення: 5-дверна
Накачування шини169	версія123
Комплект першої допомоги130	Зняття кришки123
Кондиціонування повітря	Круїз-контроль48, 118
Див. Кліматичні системи76	Використання круїз-контролю118
Контрольна лампа та звуковий сигнал	Принцип роботи118
непристебнутого ремня безпеки 25	
Умови активації 26	Л
Контрольні лампи та індикатори63	Лампи внутрішнього освітлення56
Індикатор Auto-Start-Stop64	Задня лампа внутрішнього освітлення ..50
Індикатор дальнього світла фар65	Ланцюги протиковзання
Індикатор допоміжної системи початку	Див. Використання ланцюгів
руху на схилі65	протиковзання173
Індикатор круїз-контролю64	Ліцензійна угода з кінцевим
Індикатор перемикання передач66	користувачем258
Індикатор показчиків повороту64	ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ
Індикатор роботи	КОРИСТУВАЧЕМ (EULA)
свічок розжарювання65	ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
Індикатор системи стабілізації руху та	АВТОМОБІЛЯ258
протибуксувальної системи66	
Індикатор увімкнених ліхтарів65	М
Індикатор увімкнення задніх	Маршрутний комп'ютер68
протитуманних ліхтарів66	Запас ходу до випорожнення бака68
Індикатор увімкнення передніх	Індикатор перемикання передач69
протитуманних ліхтарів65	Лічильник пробігу за поїздку68
Контрольна лампа антиблокувальної	Одометр68
гальмової системи64	Показчик температури зовнішнього
Контрольна лампа вимкнення системи	повітря68
стабілізації руху та протибуксувальної	Поточна витрата палива68
системи66	Середня витрата палива68
Контрольна лампа гальмової системи64	Середня швидкість68
Контрольна лампа запалювання65	Скидання системи TPMS69
Контрольна лампа непристебнутого	Строк придатності оливи69
ремня безпеки65	Масляний щуп двигуна: TDCi 1,5 л148
Контрольна лампа низького рівня	Масляний щуп двигуна: TIVCT 1,2 л148
палива65	Медіацентр204
	Механічна коробка передач 110

Використання зчеплення	110	Освітлення	52
Задній хід	111	Загальні відомості	52
Рекомендовані значення швидкості для перемикачів між передачами	110	Особливі їздові характеристики	98
Миття автомобіля		Охорона	45
Див. Очищення автомобіля зовні	162	Очисник та омивач заднього скла	50
Н		Омивач заднього скла	51
Накачування проколотої шини		Очищення стекол після ввімкнення передачі заднього ходу	51
Див. Комплект із шинним герметиком і насосом	168	Переривчастий режим роботи	50
Накачування спушеного колеса		Очисники вітрового скла	49
Див. Комплект із шинним герметиком і насосом	168	Переривчастий режим роботи	49
О		Очищення автомобіля зовні	162
Обачність у холодну погоду	127	Захист лакофарбового покриття	163
Обігрів вітрового скла	83	Очищення смуг або малюнків	162
Обігрів заднього скла	83	Очищення заднього скла	162
Обігрів зовнішніх дзеркал	83	Очищення фар головного світла	162
Обкатка	127	Очищення хромованих елементів	162
Гальма і зчеплення	127	Очищення двигуна	163
Двигун	127	Очищення колісних дисків	165
Шини	127	Очищення салону	164
Обладнання для мобільного зв'язку	10	Екрани блока приладів, РК-екрани, екрани радіоприймача	165
Обмежувач швидкості: автомобілі без круїз-контролю	120	Задні вікна	165
Використання системи	120	Ремені безпеки	164
Принцип роботи	120	Речові відділення, підсклянники та попільнічки	165
Обмежувач швидкості: автомобілі з круїз-контролем	121	Тканина, текстильні килимки, тканина оббивка сидінь, оббивка стелі та килимки на підлозі	164
Використання системи	121	Шкіряне оздоблення салону	164
Принцип роботи	121	Штучна замша (мікрофібра)	164
Обслуговування	145	П	
Загальні відомості	145	Паливо і заправлення	101
Омивачі		Параметри	230
Див. Очищення автомобіля зовні	162	Ambient light (Підсвічення окремих частин салону)	239
Див. Склоочисники і склоомивачі	49	Bluetooth	231
Омивачі вітрового скла	50	Clock (Годинник)	231
Опалення		Display (Дисплей)	241
Див. Кліматичні системи	76	Emergency Assistance (Аварійна допомога)	234
Опис моторного відсіку: TDCi 1,5 л	147	General (Загальні)	238
Опис моторного відсіку: TIVCT 1,2 л	146	Media Player (Мультимедійний програвач)	230
Опис панелі приладів: автомобілі з лівим розташуванням керма	12	Mobile Apps (Мобільні програми)	237
Опис панелі приладів: автомобілі з правим розташуванням керма	13	Navigation (Навігація)	235

Phone (Телефон)	232	Див. Заміна повітряного фільтра двигуна	160
Radio (Радіо)	234	Повітряний фільтр салону	83
Sound (Звук)	230	Подушка безпеки водія	28
Valet Mode (Службовий режим «Валет»)	242	Подушка безпеки пасажирів	28
Vehicle (Автомобіль)	239	Вимкнення подушки безпеки пасажирів	29
Voice Control (Голосове керування)	241	Увімкнення подушки безпеки пасажирів	29
Wi-Fi	238	Установлення вимикача подушки безпеки переднього пасажирів	28
Пасивна протиугінна система	45	Показчики	62
Вимкнення іммобілайзера	45	Інформаційний дисплей	63
Закодовані ключі	45	Максимальна частота обертів двигуна ..	63
Принцип роботи	45	Показчик рівня палива	63
Увімкнення іммобілайзера	45	Тахометр	63
Перевезення вантажів	123	Показники повороту	56
Загальні відомості	123	Показники витрати палива: TDCi 1,5 л	195
Перевірка гальмової рідини	151	Показники витрати палива: TIVCT 1,2 л	196
Перевірка моторної оливи	148	Поради з експлуатації	127
Витрата оливи	149	Поради з керування мікрокліматом салону	80
Доливання	149	Автомобіль залишається нерухомим протягом тривалого часу в умовах надзвичайно високої температури довкілля	82
Масляний фільтр	149	Загальні поради	80
Перевірка рівня оливи	148	Максимально ефективне охолодження, коли повітря спрямовується крізь дефлектори панелі приладів або дефлектори панелі приладів та зони ніг	83
Перевірка охолодної рідини двигуна	150	Рекомендовані налаштування для обігріву	81
Доливання охолодної рідини двигуна ..	150	Рекомендовані налаштування для охолодження	82
Перевірка рідини омивачів	151	Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду	82
Перевірка робочої рідини зчеплення	151	Швидке охолодження салону	81
Перевірка стану системи MyKey	39	Швидкий обігрів салону	81
MyKey Distance (MyKey, відстань)	39	Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою	112
Number of Admin Keys (Кількість адмінключів)	39	Потокове відтворення аудіопристрою з Bluetooth	203
Number of MyKeys (Кількість ключів MyKey)	39	Вибір пристрою з Bluetooth	203
Перевірка щіток склоочисників	152	Прикурювач	91
Передні протитуманні ліхтарі	54	Пристібання ременів безпеки	24
Підголівники	84	Використання ременів безпеки під час вагітності	25
Регулювання підголівника	85		
Підігрів сидінь	89		
Підйомні багажні двері	44		
Підйомні багажні двері з механічним відчиненням і зачиненням	44		
Відчинення підйомних багажних дверей за допомогою дистанційного керування	44		
Розумне розблокування	44		
Підсклянники	92		
Плавкі запобіжники	136		
Повітряний фільтр			

Про цей посібник	7
Програми	228
Програмування ключа MuKey	38
Додаткові параметри	38
Прокол	
Див. Заміна колеса	177
Протибуксувальна система	114
Принцип роботи	114
Протитуманні ліхтарі, задні	
Див. Задні протитуманні ліхтарі	54
Протитуманні ліхтарі, передні	
Див. Передні протитуманні ліхтарі	54
Протиугінна сигналізація	
Активация сигналізації	45
Відключення сигналізації	45
Пульт дистанційного керування: автомобілі, не оснащені системою доступу без ключа	32
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування	32
Пульт дистанційного керування зі складаним лезом ключа	32
Пульт дистанційного керування: автомобілі, оснащені системою доступу без ключа ..	33
Визначення місцеперебування автомобіля	36
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування	34
Пасивний ключ	33
Р	
Регулювання висоти кріплення ременя безпеки	25
Регулювання кута нахилу фар	55
Рекомендовані положення перемикача кута нахилу фар	55
Регулювання положення керма	46
Регулювання швидкості	
Див. Круїз-контроль	118
Рекомендації щодо запасних частин	10
Гарантія на запасні частини	10
Післяаварійний ремонт	10
Планове техобслуговування та ремонт механічних частин	10
Ремені безпеки	23
Принцип роботи	23
Ремонт шини	
Див. Комплект із шинним герметиком і насосом	168
Розважальні системи 217	
Bluetooth-стерео або USB	220
USB-порти	221
Джерела	219
Підтримувані мультимедійні програвачі, формати та інформація про метадані ..	221
Програми	221
Радіо DAB+/AM/FM	219
Розміри автомобіля: 4-дверна версія	188
Розміри автомобіля: 5-дверна версія	186
Розміри буксирувального обладнання	190
Розміщення дитячого утримуючого пристрою	19
Розташування блоків плавких запобіжників	136
Блок запобіжників з високим номінальним струмом	136
Блок запобіжників у моторному відсіку ..	136
Блок запобіжників у салоні	136
Рульове керування	122
Електричний підсилювач рульового керування	122
Ручне гальмо	
Див. Стоянкове гальмо	112
Ручне керування мікрокліматом: автомобілі без кондиціонера повітря	77
Ручне керування мікрокліматом: автомобілі з кондиціонером повітря	76
С	
Сигналізація	
Див. Протиугінна сигналізація	41
Сидіння	84
Сидіння з механічним регулюванням	86
Пересування сидіння вперед і назад	86
Регулювання висоти сидіння водія	86
Регулювання нахилу спинки сидіння	87
Система контролю тиску в шинах	174
Під час заміни коліс	175
Під час заміни шин	175
Під час накачування шин	175
Усунення неполадок	176
Як температура впливає на тиск у шинах	175

Якщо встановлено тимчасове запасне колесо	176
Система нагадування про непристебнутий ремінь безпеки	26
Вимкнення нагадування про непристебнутий ремінь безпеки	26
Система післяаварійної сигналізації	133
Система подушок безпеки	27
Принцип роботи	27
Система стабілізації руху	115
Принцип роботи	115
Скасування налаштувань усіх ключів MuKey	39
Скидання індикатора заміни оливи	149
Скидання системи контролю строку придатності оливи	149
Скидання системи контролю тиску в шинах	177
Порядок виконання процедури скидання системи	177
Склоочисники і склоомивачі	49
Словник символів	7
Сонцезахисні козирки	61
Спушене колесо	
Див. Заміна колеса	177
Створення ключа MuKey	37
Стоянкове гальмо	112
Схвалення типу	284
Сертифікація радіочастотних пристроїв для SYNC	295
Сертифікація радіочастотних пристроїв для аудіосистеми	287
Сертифікація радіочастотних пристроїв для датчика (датчиків) системи контролю тиску в шинах	284
Сертифікація радіочастотних пристроїв для модуля керування додатковим обладнанням	288
Сертифікація радіочастотних пристроїв для пасивної протиугінної системи	290
Сертифікація радіочастотних пристроїв для пасивної протиугінної системи	292
Т	
Таблиця технічних характеристик ламп	159
Таблиця характеристик запобіжників	136
Блок запобіжників з високим номінальним струмом	142
Блок запобіжників у моторному відсіку ..	137
Блок запобіжників у салоні	140
Телефон	222
Вхідні виклики	226
Зв'язування мобільного телефону в перший раз	222
Меню телефону	223
Можливості зв'язку смартфонів	227
Під час телефонного виклику	226
Робота з текстовими повідомленнями (SMS)	227
Телефонування	225
Технічні характеристики	
Див. Заправні об'єми та технічні характеристики	184
Технічні характеристики двигуна:	
TDCi 1,5 л	185
Технічні характеристики двигуна:	
TIVCT 1,2 л	184
Тиск у шинах	181
Точки кріплення буксирувального обладнання	134
Задня буксирна точка: 4-дверна версія	134
Задня буксирна точка: 5-дверна версія	135
Задня буксирна точка: Active	135
Передня буксирна точка	134
Транспортування автомобіля	133
Тримач для пляшок	93
У	
Установлення дитячих утримуючих пристроїв	15
Вибір дитячого утримуючого пристрою залежно від маси тіла дитини	16
Допоміжні сидіння («бустери»)	16
Точки кріплення ISOFIX	17
Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття	165
Усунення неполадок у роботі SYNC™ 3	242
Усунення неполадок у роботі системи MuKey	39
Усі автомобілі	40
Утилізація подушок безпеки	31

Ц

Центр повідомлень	
Див. Інформаційні дисплеї	68
Центральна консоль	92
Док-станція My Ford	92
Цифрове радіо	202
Вибір джерела радіосигналу	202

Ш

Шини	
Див. Колеса та шини	168

Щ

Щітки склоочисників	
Див. Перевірка щіток склоочисників	152

Я

Як сидіти в правильному положенні	84
Якість палива: бензин	102
Тривале зберігання	102
Якість палива: дизельне паливо	101
Тривале зберігання	102
Якщо у вас закінчилося паливо	102
Доливання палива з переносної	
паливної ємності	103
Заповнення переносної паливної	
ємності	103

